



انتشارات دانشگاه ملی ایران
شماره «۱۸۲»

دستور سودمند

از

علی مرزبان راد

دانشیار دانشگاه ملی ایران

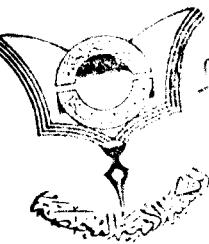


۱۰/۱۰/۸۹

اعظم - مدرسی



انتشارات دانشگاه ملی ایران
شماره ۱۸۲



۱- هست سهر رای تجزیه و تکب
از ص ۲۷۱ تا ص ۲۷۵ ص ۲۷۵

۲- از ص ۱۷۳ تا ص ۱۸۵
۳- این روز میل زدایی و این روز
خاطر خود این روز میل زدایی و این روز
سالمندی خود این روز میل زدایی و این روز

۴- از ص ۱۷۱ ده خط اول
و سفر من ۲۱۷ روز ۲۲۴ دلیل ۸۸

۵- دستور
شکران خدمت اید؟ معلم نهادم و دهنم (راز دستور) دندانی که نمود و فراموش دارد بهم

۶- دستور من ۱۸۱ تا ص ۱۸۵

کله از ص ۱۷۲ تا ص ۱۸۸

دستور سودمند

اُسْمُرْسِن) ناست (راز شیخ از زن ... آخوند اسْتَکاند ...)

۲- ص ۴۸۴ (رومانی) و سفر را بکار ۱۰۱ ص ۲۷

۳- تجزیه و تکب از ص ۲۹۳ تا ص ۲۹۷ (صفه)

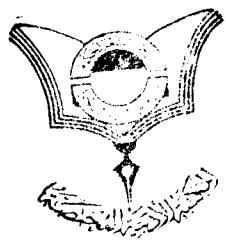
۴- دستور از ص ۱۷۳ تا ص ۱۸۵ + حالات اسر (عنی از ص ۱۹۰ تا ص ۲۰۰)

۵- این (مثل هزار + اندیاب اندیاب)

دانشیار دانشگاه ملی ایران

FY94

فهرست مطالب



ط	تحمید
ی	نخستین پایه های تمدن
ک	منابع زبان فارسی
۱	تعريف دستور زبان
۲	لفظ و انواع آن
۳	الفباء فارسی
۶	حركات و علامات
۹	حروف معجمه و مهمله
۹	حروف منفصله و متصله
۹	هاء ملفوظ و نامملفوظ
۱	(و) معدوله
۱۰	تبديل حروف
۱۱	تحفيف
۱۲	تقسيم کلمه از نظر برخی دستور نویسان
۱۵	تقسيم کلمات در اين کتاب
۱۷	بخش اول : اسم
۱۸	شناخت اسم
۲۰	اول — انواع اسم از جهت لفظ
۲۰	۱ — بسيط و مرکب

الف

فهرست مطالب

۲۲	۲- جامد و مشتق
۲۸	دوم انواع اسم از نظر معنی
۲۸	۱- عام و خاص
۲۹	۲- ذات و معنی
۳۰	۳- معرفه و نکره
۳۲	۴- مفرد و جمع
۳۶	سوم - انواع اسم از جهت صراحت و کنایت
۳۶	اسم صریح
۳۷	انواع اسم غیر صریح (اسم ضمیر ، اسم اشاره ۰۰۰)
۴۹	نسبت دو کلمه : (متراffد ، متضاد ، متشابه)
۵۳	بخش دوم : صفت
۵۴	اول - انواع صفت از نظر درجه
۵۴	الف - صفت مطلق یا توصیفی
۵۴	ب - صفت تفضیلی
۵۵	ج - صفت عالی
۵۹	دوم - انواع صفت از لحاظ لفظ
۵۹	الف - بسیط و مرکب
۵۹	ب - جامد و مشتق
۶۴	سوم - انواع صفت از نظر معنی
۶۴	الف - صفت توصیفی یا مطلق

فهرست مطالب

٦٥	ب – صفت اشاره
٦٦	ج – صفت استفهام
٦٧	د – صفت مبهم
٧٠	ه – صفت عددی
٧٧	حالات صفت
٧٩	بخش سوم : فعل
٨١	شخص فعل
٨٢	ماخذ و ریشه افعال فارسی
٨٣	انواع فعل
٨٣	۱ – فعل ماضی
٨٧	۲ – فعل امر
٨٨	۳ – فعل مضارع
٩١	۴ – فعل مستقبل یا آینده
٩٢	لازم و متعدی
٩٥	معلوم و مجھول
٩٧	افعال فرعی
١٠٣	افعال معین یا کمکی
١٠٩	بخش چهارم : قید
١١١	انواع قید

فهرست مطالب

۱۱۱	۱ – قید زمان
۱۱۲	۲ – قید مکان
۱۱۳	۳ – قید مقدار
۱۱۴	۴ – قید ترتیب
۱۱۴	۵ – قید تاکید
۱۱۵	۶ – قید تکرار
۱۱۵	۷ – قید تشبيه
۱۱۶	۸ – قید حالت
۱۱۶	۹ – قید تردید و آرزو
۱۱۷	۱۰ – قید شرط
۱۱۸	۱۱ – قید استفهام
۱۱۸	۱۲ – قید مشترک
۱۲۱	بخش پنجم : حرف
۱۲۲	انواع حرف
۱۲۲	۱ – حروف اضافه
۱۲۸	۲ – حروف ربط
۱۳۳	۳ – حرف مقدمه موصول
۱۳۴	۴ – حروف موصول
۱۳۷	۵ – حرف شرط

فهرست مطالب

۱۳۸	۶ – حرف استفهام
۱۳۹	۷ – حروف جواب
۱۴۰	۸ – حروف نداء
۱۴۱	۹ – حروف استثناء
۴۳	۱۰ – حروف متصل به فعل
۱۴۴	۱۱ – حرف نشانه مفعول
۱۴۵	۱۲ – حروف رائد
۱۴۷	۱۳ – حروف جمع
۱۴۷	۱۴ – حرف نکره یا وحده
۱۴۸	۱۵ – حرف معرفه
۱۴۸	۱۶ – حروف عوض کسره
۱۴۸	۱۷ – حرف تحسین
۱۴۹	۱۸ – حروف تنبيه
۱۵۰	۱۹ – حروف پیشوند
۱۵۲	۲۰ – حروف پسوند
۱۵۹	یادآوری برخی کلمات مشترک اللفظ
۱۶۷	بخش ششم : اسم فعل و اصوات طبیعی
۱۷۲	نحو
۱۷۳	أنواع جمله

فهرست مطالب

۱۷۶	ارکان اصلی جمله
۱۷۸	فعل خاص ، فعل عام
۱۸۰	تعداد جمله ها
۱۸۴	برابری و نابرابری اجزاء جمله
۱۸۹	تقدیم و تأخیر اجزاء جمله
۱۹۹	حذف اجزاء جمله
۱۹۵	حالات اسم
۱۹۵	۱ - حالت فاعلی
۲۰۰	۲ - حالت مسندي
۲۰۳	۳ - حالت مفعولی
۲۰۶	۴ - حالت ندائی
۲۵۸	۵ - حالت اضافی
۲۱۸	توابع
۲۲۵	عربی در فارسی و برخی قواعد املائی
۲۶۷	از تجزیه و ترکیب چه فایده ئی میبریم
۲۷۱	تجزیه و ترکیب های نمونه
۳۰۵	فهرست مآخذ

بسم الله الرحمن الرحيم

ربنا لاتو اخذنا ان نسينا او اخطا نا

خدار اسپاس که مارا ز عالم غیب به عرصه، شهود آورد تا از نعمت های بیشمارش
بهره ور شویم ، گوهر در خشان خرد تا در تاریکی های زندگی راه را از بیراه باز
شناسیم ، استعداد خط و کتابت در نهاد ماکوارد تا حلقه های تمدن را به یکدیگر بپیوندیم
و ثمره، کوشش و تلاش های گذشتگان را به آیندگان انتقال دهیم .

سلام بردا ناترین و مهربانترین معلمان بشریت بمویزه آخرينشان در بیوت و بر ترین
آنها در مرتبت محمد بن عبد الله - ص - که در روزگار متمادی فرزندان آدم را به خدا -
پرستی و کسب کمال هدایت نموده اند ، افتخار بر معلمان ارجمند میهن ، پایه گذاران
کاخ تمدن ، مهمترین عاملان ترقی کشور که پیوسته بذرداش و فرهنگ در دل ها میافشانند
و درختان برومند و ثمر بخش به جامعه خویش تحويل میدهند . عشق و علاقه به زبان فارسی
که در نهاد همه فرزندان ایران زمین است نگارنده را که مدت هاست سرگرم تدریس ادبیات
فارسی است و با مشکلات درسی دانش آموزان و دانشجویان خصوصا "درز مینه" دستور زبان
از نزدیک آشناست به تهیه، این کتاب ساده و مختصر و ادار کرد . امید آنکه نوجوانان علاقمند
قواعد زبان مادری را هرچه آسانتر فراگیرند و از گنجینه های جاودان ادب فارسی لذت
و بهره بیشتر ببرند .

هرچند در این زمانه کثرت مشاغل و مصائب روز افزون به حدّی است که صاحب‌نظران بسختی مجال مطالعه، چنین نوشت‌های را پیدا می‌کنند! با وجود براین امیدوارم اگر حسن اتفاق را مصلحی پژوهشگر به مطالعه این مجموعه پرداخت و اشتباه و لغزشی را مشاهده کرد به نگارنده تذکر دهد تا در صورت تجدید چاپ اصلاح لازم بعمل آید. احسان چنان مصلحی فیض رسان یقیناً "موجب سپاس و تشکر خواهد بود".

نخستین پایه‌های تمدن

آدمیان به وسیله زبان و خط و حرکات سروdest مقاصد خود را به یکدیگر می‌فهمانند و نتیجه تجربه‌ها و اختراعات و اکتشافات را از گذشته به آینده انتقال میدهند و هر دم پله‌ئی از نزدیک ترقی و تکامل را می‌بینیم. از این‌رو توان گفت که اختراع خط از سودمندترین اختراقات آدمی و نخستین پایه‌های تمدن است. به تصدیق اهل فن یکی از خطوط معتبر و مهم جهان خط فارسی است که با آثار مکتبش از دیرباز در تنویر افکار جهانیان سهمی شایان توجه داشته است.

قواعد دستور زبان فارسی نیز در جای خود از مزایای خاصی برخوردار است و به‌سبب سادگی مطالب و برکناری از استثنایات شاذ می‌توان با قدری صرف وقت آن قواعد را به سهولت آموخت.

در این مجموعه دستوری گذشته از جنبه اختصار و سادگی چند نکته دیگر رعایت شده است:

۱ - نظم دقیق مندرجات به همراه تمرینات متناسب کار متعلم‌ان را در فراغیری هموارتر می‌سازد.

۲ - از آنجا که آشنائی با برخی از قواعد صرف و نحو عربی در ارتباط با فارسی

برای ما ایرانیان امری ضروری است ، ذیل عنوان عربی در فارسی مباحثت لازم و مورد احتیاج اجمالاً" به رشته نگارش در آمده است .

۳ – در پایان کتاب تعدادی تجزیه و ترکیب فراهم شده که با مرور مختصری در آنها ، مطالب دستوری بهتر و بیشتر در ذهن خواهد ماند .

امید آنکه دانشآموزان و دانشجویان علاقه مند به زبان و ادب فارسی با مطالعه این کتاب قواعد زبان مادری خود را زودتر و بهتر فرا گیرند و در گفت و نوشت از لغresh زبان و قلم محفوظ بمانند .

منابع زبان فارسی

زبان شیرین فارسی ، زبان رسمی مردم ایران دارای بیش از هزار سال سابقه در خشان تاریخی است ، صدها کتاب علمی و ادبی و تاریخی بدان نوشته شده و فرهنگ غنی و ادب گرانایه فارسی را پدید آورده است ، این درخت کهن‌سال فیاض خود از سرچشمه‌های گوناگونی به قرار زیر بهره ور گردیده است :

۱ – پارسی باستان که زبان رایج روزگار هخامنشیان بوده است . اثر این زبان در سنگ نبشته‌های بیستون و تخت جمشید و دیگر جاهای باقی است و نشانه‌هایی جاوید از فرهنگ ایران کهنه است . و قدیمی‌ترین آنها کتیبه بیستون است از داریوش هخامنشی که در حدود سده ششم پیش از میلاد نوشته شده است .

چون الفبای این زبان به شکل میخ بروسینه کوهها حجاری شده خط میخی نامیده میشود ، الفبایش سی و شش حرف و از چپ به راست نوشته میشده است .

۲ – زبان اوستائی که احتمالاً از روزگار زرتشت است و با زبان پارسی خویشاوندی دارد و چون کتاب دینی رزتشت بدان نوشته شده است زبان اوستائی نامیده میشود .

الفبای این زبان چهل و چهار حرف است . و از راست به چپ نوشته میشده است . قدیمیترین قسمت اوستا (کاتاها) است که کویا سروده خود زرتشت است و بنا به روایتی به حدود یازده قرن قبل از میلاد میرسد .

۳- زبان پهلوی که زبان روزگار اشکانیان و ساسانیان بوده است و چون رواج این

زبان میان پارسی باستان و فارسی بعد از اسلام است آن را پارسی میانه مینامند . از پهلوی اشکانی نیز آثاری بخط مانوی از اصل سریانی و آثاری از پهلوی اشکانی به خط پهلوی اشکانی از اصل آرامی باقی مانده است . که تقریباً "مربوط به قرن سوم میلادی به بعد است . از پهلوی ساسانی کتیبه های در شاپور کا زد و نقش رستم و تاق بستان و جاهای دیگر و آثاری برسکه ها و ظرفها واژاین هامه متر کتابی چند باقی مانده است . الفبایش بیست و دو حرف از راست به چپ نوشته میشده است .

۴- زبان دری یا لهجه های ایرانی جدید که در زمان ساسانیان به موازات زبان

پهلوی رایج بوده است و پس از اسلام با تغییراتی در میان ایرانیان معمول گردیده و تاکنون ادامه دارد .

۵- زبان عربی که زبان قرآن و دین و معارف اسلامی است . به شهادت تاریخ پس از آنکه ایرانیان حق جو آئین آسمانی اسلام را پذیرفتند بر اثر آشنائی و دلیستگی به قرآن و احکام اسلام و همچنین آمیزش و ارتباط با اعراب تعداد کثیری کلمات جامد ، مشتق ، بسطی ، مرکب ، جمع های مكسر ، اصطلاحات دینی ، ادبی و علمی را عیناً "از عربی به فارسی انتقال داده اند و این دسته کلمات با گذشت زمان به رنگ و لهجه فارسی درآمده و ایرانی گردیده اند . همچنان که هزاران تن از اقوام ترک و عرب و هند و غیرهم از روزگار باستان در ایران زمین مسکن گزیده و فرزندان و بازماندگان ایشان هم اکنون شناسنامه ایرانی در دست دارند و استحقاقاً " خود را ایرانی میشمارند و احدی هم منکرشان نیست .

در زبان و ادب فارسی گذشته از کلمات و ترکیبات بیشمار عربی برخی از قواعد دستوری هم به روش صرف و نحو عربی پایه گذاری شده و دستور نویسان نخستین مانند حاج محمد کرمانی و میرزا حبیب اصفهانی به پیروی از قواعد عربی به تهیه و تألیف دستور زبان فارسی پرداختند . گذشته از این ها بسیاری از کتب معروف و معتبر در علوم صرف ، نحو ، لغت ، تاریخ ، طب ، حکمت ، طبیعی و ریاضی ... یافت میشوند که با فکر و قلم ایرانیان دانشمند به زبان عربی نوشته شده و موجب غنا و پرمایگی ادب و فرهنگ اسلامی گردیده‌اند .

الله ولی الذين آمنوا
تعريف دستور زبان

قواعد درست گفتن و درست نوشتن را به فارسی دستور زبان و به عربی صرف و
 نحو گویند .
 صرف

دانشی است که از شناخت کلمات و تغییرات آن ها برای ایجاد معانی مختلف
 بحث میکند . "مثلا" با فرا گرفتن صرف خواهیم دانست که :
 ادب : اسم ، با ادب : صفت است .
 تشنه : صفت ، تشنگی : اسم مصدر است .
 آمد : فعل ماضی برای سوم شخص مفرد ، میآئیم : فعل مضارع برای اول شخص
 جمع است .

نحو

دانشی است که از حالات کلمات و نحوه قرار گرفتن آن ها در جمله گفته شوند .

مثلا" با فرا گرفتن نحو حالت (سلمان) را در این جمله ها خواهیم شناخت :

سلمان پارسی اسلام را با تحقیق پذیرفت . سلمان : فاعل .

رسول اکرم - ص - سلمان را ستود . سلمان : مفعول .

یاد سلمان گرامی باد . سلمان : مضاف الیه .

پیغمبر اکرم - ص - گفت : سلمان ازماست .^(۱) سلمان : مستند الیه .

رحمت خدای برتو باد ای سلمان . سلمان : منادی .

موضوع صرف و نحو و فائده آنها

موضوع صرف و نحو : (کلمه) و (کلام) است ، فائده آن ها حفظ زبان و قلم از خطاء در گفتن و نوشتن است .

لفظ و انواع آن

لفظ صدائی است که به موسیله اعضا، صوتی یعنی کام ، زبان ، دندان ، لثه و لب از فضای دهان خارج میشود . مانند آب . از ، را ، آدم ، تاد ، فت .

لفظ بردو نوع است : مهمل ، مستعمل .

لفظ مهمل

صوتی است که در گفتگو بکار نرود . مانند ست . مت . چمد .

لفظ مستعمل یا کلمه

صوتی است که در گفتن و نوشتن بکار آید . مانند آب . آبادی . آبرو آ فریدن .

۱ - سلمان معا اهل البيت .

آفرینش . آدم . خنده . گفتار . الف . جیم . او . شما . هرکه . گفت . خندهید . توانا .
مهربان . بنج . بیست . پیوسته . عاقلانه . آری . برای . آیا .
یادآوری - ممکن است صوتی دریک زبان لفظ مهمل محسوب شود و در زبان دیگر
مستعمل و معنی دار .

ساختمان کلمه (لفظ مستعمل)

کلمه از اجزائی درست میشود که آنها را حروف الفباء نامند . نظیر (حسن) که
از حروف (ح ، س ، ن) درست شده است .

الفباء فارسی

عبارتند از : ' ، ب ، پ ، ت ، ث ، ج ، چ ، ح ، خ ، د ، ذ ، ر ، ز ، ڙ ،
س ، ش ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، غ ، ف ، ق ، ک ، گ ، ل ، م ، ن ، ه ، و ، ی ،
نام نخستین حروف الفباء فارسی و عربی (همزه) است که غالباً آن را (الف) گویند .
اسامي حروف به ترتیب : همزه ، باء ، پ ، تاء ، ثاء ، چیم ، چ ، حاء ، خاء ،
 DAL ، ذال ، راء ، زاء ، سین ، شین ، صاد ، ضاد ، طاء ، ظاء ، عین ، غین ،
فاء ، قاف ، کاف ، کاف⁽¹⁾ ، لام ، میم ، نون ، هاء ، واو ، یاء .

این ترتیب را صرف نظر از چهار حرف ویژه فارسی ترتیب ابتدی نامند . روش دیگری
هم در تنظیم حروف موسوم به ترتیب ابجدی در قدیم معمول بوده است .
بدین گونه : ابجد ، هوز ، حطی ، کلمن ، سعفص ، قرشت ، ثخذ ، ضظغ .

۱ - چهار حرف (پ ، چ ، ز ، گ) را (باء فارسی ، چیم فارسی ، زاء فارسی ، کاف
فارسی) مینامند .

هریک از حروف این هشت لفظ نماینده عددی هم بوده است ازین قرار :

$۴ = د$	$۳ = ج$	$۲ = ب$	$۱ = ا$
$۸ = ح$	$۷ = ز$	$۶ = و$	$۵ = ه$
$۳۰ = ل$	$۲۰ = ک$	$۱۰ = ی$	$۹ = ط$
$۷۰ = ع$	$۶۰ = س$	$۵۰ = ن$	$۴۰ = م$
$۲۰۰ = ر$	$۱۰۰ = ق$	$۹۰ = ص$	$۸۰ = ف$
$۶۰۰ = خ$	$۵۰۰ = ث$	$۴۰۰ = ت$	$۳۰۰ = ش$
$۱۰۰۰ = غ$	$۹۰۰ = ظ$	$۸۰۰ = ض$	$۷۰۰ = ذ$

قدما با توجه به حروف ابجد و اعداد موضوعه در تنظیم ماده تاریخ (به سال هجری قمری) یا برای گفتن معما و چیستان استفاده میکرده‌اند ، برای این منظور عبارتی کوتاه و متناسب از نظم یانتر ترتیب میدادند بطوری که مجموع اعداد موضوعه برای حروف ، مطابق با تاریخ مطلوب یا معما باشد . مثلا " عبارت (عدل مظفر) که ماده تاریخ مشروطه ایران است به حساب ابجد یا حساب جمل میشود : $۱۳۲۴ = ۹۰۰ + ۴۰ + ۳۰ + ۵ + ۷۰ + ۴ = ل + م + ۳۰ = ۴۰ = ظ + ۹۰۰ + ۴۰ + ۸۰ = ر + ف + ۲۰۰ = مجموعا ۱۳۲۴$ کی نام محبوب خود را در این چیستان آورده .

سیبی است نهاده برسرسو
سام بت من اگر بخواهی
(سیبی است) را میتوان چنین نوشت : (سی بیست) و ۳۰ در ۲۰ میشود ۶۰۰ و این عدد با حساب ابجکت حرف (خ) است، و چون (خ) را برسرسو نهیم میشود : (خسرو) که نام محبوب پردازنه شعر است .

مخالفان نادر ، ماده تاریخ قتل او را چنین گفتند : " ندر به درک رفت "
 $۱۱۶۰ = ۴۰۰ + ۸۰ + ت = مجموعا ۴۰۰$

ازسی و دو حرف الفباء ، چهار حرف (پ ، ج ، ژ ، گ) مختص واژه‌های

فارسی است و هشت حرف (ث ، ح ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، ق) مخصوص کلمات عربی است، به استثنای چند واژه محدود (تپانچه ، تپیدن ، تهران ، سد ، شست ، غلتاندن ، غلتیدن ، غلتان ، غلتیده) که مسامحتاً^(۲) با (ط ، ص) نوشته می‌شوند . و بقیه حروف میان فارسی و عربی مشترکند .

یادآوری — حروف الفباء را حروف هجاء^(۳) و حروف مبانی هم مینامند و با حروف

معانی فرق دارند، زیرا حروف معانی از قبیل حروف اضافه ، ربط ، سوال ، جواب ... در تقسیم کلمه در ردیف اسم و فعل و صفت قرار می‌گیرند ولی حروف مبانی برای ساختمان کلمه بکار می‌روند . نظیر (سرو) که از حروف (س ، ر ، و) بنا شده است .

۱ — گروه کثیری از کلمات مشتمل بر (پ ، ج ، ژ ، گ) یا دیگر حروف هجاء ازالسنّه^{*} غیر عربی داخل فارسی شده اند ، همچون آپارتمان . آسفالت . آقا . اتومبیل . بانک . بودجه . بیگ . بیگم . پارسی . پارلمان . پاکت . پارکینگ . پرمنگات . پلیس . تاتر . ترافیک . تراکتور . تلفن . تلویزیون . چاپ . چاخان . چاتمه . چک . خان . خانم . داداش . دمکراسی . رادیو . رژیم . زاندارم . ژست . ژیگولو . ساک . سماور . سنا . فوتوبالیست . کراوات . کلاس . کنکور . کیلو گرم . گلنگدن . ماتریالیسم . ماشین . متر . مترو . موتور . میتینگ . نمره . والیبال . میلیون . میلیارد .

۲ — رسم الخط عربی : مسامحة^{**} .

۳ — حروف الفباء یا حروف مبانی در زبان عربی اسم و موئنت مجازی شمرده می‌شوند و از آنجا که در عربی صفت از تمام جهات (جنس ، عدد ، معرفه و نکره ، اعراب سه گانه) با موصوف خود مطابقت می‌کند هرگاه یکی از حروف الفباء موصوف واقع شود صفتش نیز موئنت خواهد بود مانند الف مقصورة . تاء مدوره .

یاد آوری – حروف الفباء که همگی الفاظ معنی دار و اسم هستند نیز به موسیله دستگاه صوتی پدید می‌آیند و با توجه به اعضاء پدید آورنده و محل خروجشان به هفت دسته تقسیم می‌شوند :

- ۱ – نرمکامی (از نرکام تا چاکنای) : هفت حرف (ه، ئ، ع، ح، خ، ع، ق)
 - ۲ – کامی : سه حرف (ک، گ، ی)
 - ۳ – پیشکامی : چهار حرف (ج، ج، ش، ز)
 - ۴ – دندانی لشوی : هفت حرف (ت، د، س، ز، ر، ل، ن)
 - ۵ – دندانی لشوی نرمکامی شده : دو حرف (ص، ض)
 - ۶ – دندانی لشوی حلقومی شده : دو حرف (ط، ظ)
 - ۷ – میان دندانی : دو حرف (ث، ذ)
 - ۸ – لبی : پنج حرف (ب، پ، ف، و، م)
- حرکات و علامات

برای خواندن و نوشتن حروف و کلمات فارسی و عربی ، حرکات و علاماتی به قرار ذیل وضع شده‌اند :

۱ – حرکات کوتاه

عبارتند از: (زیر، زیر، پیش) به عربی (فتحه، ضمه، کسره) که روی یا زیر حروف ، رسم می‌شوند مانند شب . میس . شد .

۲- حرکات کشیده

گذشته از حرکات کوتاه (فتحه، کسره، ضمه) پنج صدای بلند به قرار ذیل وضع

شده اند :

- ۱- صدای (الف) مانند دریا . باران . باد . دال . بینا .
- ۲- صدای (و) ساکنِ ماقبل مضموم همچون گوشت . سور . بُود . رُوز . نمود .
- ۳- صدای (و) ساکنِ ماقبل مفتوح همچون نو . جو . بشنو . بدُو . برتو .
- ۴- صدای (ی) ساکنِ ماقبل مكسور نظیر انجیر . شیرین . بید . جیم .
- ۵- صدای (ی) ساکنِ ماقبل مفتوح نظیر عین . غین . کیهان . نی . ری .

۳- سکون

علامتی است بدین شکل (°) روی حرف ساکن، تابه ماقبلش متصل شود . نظیر حرف دوم و حرف آخر در این کلمات : رفتم . رفتی . پند . بود . سر . غنچه ، ره . گرم . سردی .

یادآوری - حرف آخر در همه کلمات فارسی ساکن است مگر در سه مورد که علامت

کسره میپذیرد :

- الف - اسمی که مضاف (۱) باشد نظیر برگ درخت
- ب - اسمی که موصوف باشد ، مانند برگ سبز
- ج - چند حرف اضافه همچون برای خدا ، بهر شما ، از برای او .
- یادآوری ۲ - حرف صاحب حرکت را (متحرك) و بیحرکت را (ساکن) نامند .

۱- مضاف و موصوف و حرف اضافه را در درس های بعد خواهیم شناخت .

۴ - مد

علامتی است بدین گونه (س) که بالای همزه مفتوح متصل به الف میگذارند تا
کشیده تلفظ شود . نظیر آدم . آفتتاب . قرآن . اشیاء .

۵ - تنوین

نون ساکنی است در آخر بعضی کلمات عربی ، که آن را میخوانند ولی نمینویسد
و برسه نوع است :

تنوین نصب ، علامتش دو فتحه است . مثل أَحِيَاْنَا . حقيقةً (۱) . فوراً . مثلاً .
معمولًا . نسبتاً . وكالتا" . يقيناً که در زبان فارسی هم معمول گردیده است .
تنوین رفع ، علامتش دوضمه است . همچون : مشبه به . مسند الیه . مضاف الیه .
سلامٌ عليكم .

تنوین جرّ ، علامتش دو کسره است . نظیر علی ای حال . اللهم صل علی محمد و
آل محمد .

یادآوری - نام هائی که تنوین رفع یا جرّ دارند در فارسی کم بکار رفته اند ولی
اسماء صاحب تنوین نصب نسبتاً زیادند .

۶ - تشدید

هرگاه دو حرف همجنس در یک کلمه پهلوی هم قرار گیرند ، بطوری که اولی ساکن
و دومی متحرک باشد حرف اول را برداشته روی دومی علامتی بدین گونه (۲) به نام تشدید
میگذارند که مشدد تلفظ شود و نهایینده دو حرف باشد . مانند بزار . بناء . تکبر . حق .

۱ - رسم الخط عربی : حقيقةً ، نسبةً ، وكالةً .

شـتـ . عـلـامـهـ . غـفارـ . مـدـتـ . مـرـوجـ .

حـرـوـفـ مـعـجمـهـ وـ مـهـمـلـهـ

حـرـوـفـ نـقـطـهـ دـارـ رـاـ حـرـوـفـ مـعـجمـهـ وـ بـيـنـقـطـهـ رـاـ حـرـوـفـ مـهـمـلـهـ گـوـينـدـ .ـ حـرـوـفـ مـهـمـلـهـ
عـبـارتـنـدـ اـزـ ئـ ،ـ حـ ،ـ رـ ،ـ سـ ،ـ صـ ،ـ طـ ،ـ عـ ،ـ کـ ،ـ گـ ،ـ لـ ،ـ مـ ،ـ وـ ،ـ هـ .ـ بـقـيهـ حـرـوـفـ مـعـجمـهـ
هـسـتـنـدـ .ـ

حـرـوـفـ مـنـفـصـلـهـ وـ مـتـصلـهـ

حـرـفـیـ کـهـ بـهـ حـرـفـ بـعـدـ اـزـ خـودـ نـپـیـونـدـ دـنـفـصـلـ وـ آـنـکـهـ بـهـ ماـ بـعـدـشـ بـپـیـونـدـ دـمـتـصـلـ
نـامـ دـارـدـ .ـ حـرـوـفـ مـنـفـصـلـهـ عـبـارتـنـدـ اـزـ ئـ ،ـ دـ ،ـ ذـ ،ـ رـ ،ـ زـ ،ـ وـ .ـ بـقـيمـهـ اـحـرـوـفـ مـتـصلـهـ نـامـنـدـ .ـ
يـادـآـورـيـ -ـ بـرـخـيـ مـرـدـمـ حـرـوـفـ مـنـفـصـلـ رـاـ درـ كـلـمـاتـيـ نـظـيرـ (ـ بـوـدـ .ـ شـدـهـ .ـ دـرـهـ .ـ
كـرـدـ .ـ مـوـزـهـ)ـ بـهـ حـرـفـ بـعـدـشـ مـيـچـسـبـانـدـ کـهـ الـبـتـهـ خـطاـسـتـ .ـ

(ـ هـ) مـلـفـوـظـ وـ نـاـمـلـفـوـظـ

(ـ هـ) مـلـفـوـظـ آـنـ استـ کـهـ نـوـشـتـهـ شـوـدـ وـ بـهـ تـلـفـظـ درـآـيـدـ مـثـلـ بـهـرـاـمـ .ـ کـوـهـ .ـ مـاهـ .ـ
هـدـهـ .ـ هـمـاـ .ـ

(ـ هـ) نـاـمـلـفـوـظـ آـنـ استـ کـهـ درـآـخـرـ کـلـمـهـ نـوـشـتـهـ شـوـدـ وـ بـهـ تـلـفـظـ درـنـيـاـيـدـ وـ خـاصـيـتـشـ
نـشـانـ دـادـنـ حـرـكـتـ حـرـفـ مـاقـبـلـ استـ ،ـ لـذـاـ آـنـ رـاـ (ـ هـ) بـيـانـ حـرـكـتـ نـامـنـدـ .ـ هـمـچـونـ
بـارـهـ .ـ بـيـهـودـهـ .ـ پـوـيـهـ .ـ دـنـدـهـ .ـ شـايـسـتـهـ .ـ نـامـهـ .ـ رـفـتـهـ .ـ مـرـدـهـ .ـ رـيـشـهـ .ـ فـرـزانـهـ .ـ گـوـشـهـ .ـ
مـژـدهـ .ـ

يـادـآـورـيـ -ـ (ـ هـ) نـاـمـلـفـوـظـ درـپـاـيـانـ واـژـهـ هـاـيـ فـارـسـيـ درـيـ درـ زـيـانـ پـهـلوـيـ (ـ گـ)ـ
بـوـدـهـ استـ لـذـاـ واـژـهـ هـاـيـ مـخـتـومـ بـهـ (ـ هـ)ـ نـاـمـلـفـوـظـ درـاتـصالـ بـهـ (ـ يـاءـ)ـ مـصـدرـيـ وـ عـلامـتـ

جمع (ان) حرف (هاء) به اصل خود بازگردد. نظیر خسته که میشود : خستگی ، خستگان . فرزانه : فرزانگی ، فرزانگان . مزده : مزدگی ، مزدگان . و در محدودی ازین قبیل واژه‌ها لفظ (گی) به صورت (گانی) در می‌آید ، معروف‌ترین آنها : زندگی : زندگانی ، مزدگی : مزدگانی . خستگی : خستگانی . دیدگی : دیدگانی .

تاء زائد یا تاء مدورة

در آخر کلماتی است که از عربی به فارسی راه یافته‌اند . مثل اداره . دائمه .
ضابطه . فاصله . مصاحبه . کلمه . فهیمه . رقیه . عابده .

(واو) محدوده

واوی است که در تعدادی از کلمات پس از حرف (خ) قوارگیرد و خوانده نشود .
همچون خواب . خواجه . خوار . خوراک . خوردن . خورش . خوارزم . خواستن . خواسته .
خواه . خواهش . خواهر . خوان . خواندن . آخوند . خود . خوش . خویش . نخود .

تبديل حروف

حروف قریب المخرج در محدودی از کلمات به یکدیگر تبدیل می‌شوند . از آن جمله :

(ه) مانند است : هست . استه : هسته .

(ب) به (و) مانند آب : او ، باز ، واز . بوداشت : ورداشت . شب : شو . سبز : سوز .

(ت) به (د) مانند تشک : دشک . توت : تود : کتخدا : کدخداد .

(ج) به (ژ) مانند باج : باژ . کج : کژ

(ذ) به (د) مانند گذار : گدار . گنبد : گنبد . موبذ : موبذ .

۱ سکتابت و تغییرات (ه) ناملغوظ فارسی و تاء مدورة عربی را در بخش عربی ملاحظه کنید .

(ف) به (پ) مانند فارس : پارس . فیل : پیل .

(گ) در پایان واژه پهلوی به (ه) نامملفوظ در فارسی دری. مانند خستگ بخسته .

زندگ : زنده . ستارگ : ستاره . مژدگ : مژده . یاوه : یاوه .

یادآوری ۱ - کلمات (به آن ، به این ، به او) "غالبا" به صورت (بدان ، بدین ،

بدو) در می‌آیند . (۱)

تخفیف

برخی حروف کلمات را گاهی جهت آسانی تلفظ حذف کنند ، این عمل را تخفیف و کلمه ئی که حرف از آن افتاده مخفف نامند . همچون افتاد : فتاد . اشکم : شکم .
اگر : گر ، ار . از : ز . بازارگان : بازرگان . بهتر : به . بهترین : بهین . بدتر : بتر .
بواه : باد . بود : بُد . بیرون : برون . چهار یک : چارک . چاه : چه . خاموش : خموش .
دیگر : دگر . راه : ره . رویاه : رویه . سیاه : سیه . قنددان : قندان . کاه : که .
کمترین : کمین . کهترین : کهین . گوهر : گهر . گروه : گره . من را : مرا . مهترین : مهین .
نیکو : نکو . هم او : همو . همواره : هماره . هنوز : نوز . یک گان : یگان .

امثله شعری

أَعْثُنُكِي يَا غَيَاثَ الْمُسْتَغْثِيَنَ

زِشَّ نَفْسٍ وَ غَوَّاغٍ شِيَاطِينَ

xxx

نکو خواهی به کس راحت رسانی است

بَهِيْنَ كَارِيَ كَه اندر زندگانِي است

xxx

۱ - این اختلافات "غالبا" ناشی از گویش‌های محلی است و قاعده معینی ندارند .

زین هردو یکی کارکن از هرچه کنی بس
یا فایده گیر آنچه ندانی زدگر کس
(انوری)

خواهی که بهین کارجهان کارتوباشد
با فایده ده آنچه بدانی دگری را

شیر خدا و رستم دستانم آرزوست
(مولوی)

زین همراهان سست عناصر دلم گرفت

xxx

بیگمان عیب تو پیش دگران خواهد برد
(سعدی)

هر که عیب دگران پیش تو آورد و شمرد

xxx

کش کوشش روزان و شبان در بی زربود
(دکتر شرف)

سر رشته به دست گرهی دشمن انسان

xxx

تحفیف را قاعده ئی معین نیست و باید از اهل زبان یا کتب لغت آموخت .

نقسیم کلمه از نظر برخی دستورنويisan

الف - حاج محمد کرمانی متوفی ۱۲۸۸ - قمری که از نخستین دستورنويisan
فارسی است کلمه را به روش قواعد عربی به سه قسمت کرده است : اسم و فعل و حرف .
ب - میرزا حبیب اصفهانی - نخستین کسی که نوشته خود را در سال ۱۲۹۸ - قمری
درباره زبان فارسی و عربی دستور سخن نامیده، کلمات را به ده قسمت نموده است .
از این قرار :

۱ - اسم ۲ - صفت ۳ - ضمیر ۴ - کنایات ۵ - فعل ۶ - فرع فعل (اسم فاعل
ومفعول، صفت مشبهه ، صیغه مبالغه ، اسم آلت) ۷ - متعلقات فعل (توهید ، نعت ،

حال ، تمیز ، ظرف زمان و مکان ، قیود) ۸ - حروف ۹ - ادوات (نا ، اندر ، اگر)
۱۰ - اصوات .

ج - محمد حسن طالقانی در لسان العجم تالیف به سال ۱۳۰۵ قمری مانند
حاج محمد کریم اقسام کلمه را اسم و فعل و حرف شمرده است .

د - در دستور غلامحسین کاشف تالیف سال ۱۳۲۸ - قمری اقسام کلمه به ده
قسم تغیریق گردیده است :

۱ - اسم ۲ - ضمیر ۳ - صفت ۴ - کنایات (اسم اشاره ، موصولات ، ادوات
استفهام ، مبهمات) ۵ - فعل ۶ - فروع فعل ۷ - ظروف ۸ - ادوات جر ۹ - ادوات عطف
۱۰ - اصوات .

ه - مرحوم عبد العظیم قریب رحمت الله عليه - و تابعانش که اکثریت دستور
نویسان را تشکیل می‌دهند کلمه را نه قسمت کرده‌اند :
اسم ، صفت ، عدد ، کنایات شامل (ضمیر ، اسم اشاره ، ضمیر اشاره ، موصول ،
مبهمات) ، فعل ، قیود ، حرف اضافه ، حرف ربط ، اصوات .

و - مرحوم عبد الرحیم همایونفرخ به شش قسمت :
۱ - اسم ۲ - صفت ۳ - ضمیر ۴ - فعل ۵ - ظرف و قید ۶ - حروف .
ز - استاد جلال الدین همائی به شش قسمت :
۱ - اسم (مضافاً " ضمیر ، اسم اشاره ، موصول ، مبهمات ، ادوات استفهام ،
ذیل این مبحث ذکر شده‌اند) ۲ - صفت (مضافاً " قید ، عدد در این مبحث مذکورند)
۳ - حروف (ربط ، اضافه) ۴ - صوت ۵ - فعل ۶ - اسم فعل .

ح - دکتر خیامپور به شش قسمت :
اسم (مضافاً " ضمیر ، اسم اشاره ، مبهمات ذیل این مبحث مذکورند) . فعل ،
صفت (مضافاً " صفت مبهم ، عدد ، ادوات استفهام ذیل این مبحث ذکر شده‌اند)

قید ، شبه جمله ، حرف (حرف اضافه ، حرف اسناد یا رابطه ، حرف ربط ، حرف نداء)
حرف مفعولی)

ط - دکتر خانلری به هفت دسته :

۱ - اسم ۲ - ضمیر (مضافاً) ضمیر اشاره ، ضمیر پرسشی ، ضمیر استفهام در این
مبحث مذکورند) ۳ - صفت (مضافاً) صفت اشاره ، صفت پرسشی ، صفت مبهم ، صفت

عددی ذیل این مبحث یاد شده‌اند) ۴ - فعل ۵ - قید ۶ - حرف ۷ - صوت

۸ - ذو النور به شش نوع :

۱ - اسم (مضافاً) اسم کنایه مشتعل بر ضمیر ، اسم مبهم ، اسم استفهام ،
اسم اشاره ذیل این مبحث مذکورند) اصوات . ۲ - صفت (مضافاً) صفت اشاره ،
صفت مبهم ، صفت استفهامی ، صفت عددی در این مبحث یاد شده‌اند) ۳ - فعل
۴ - قید ۵ - شبه جمله ۶ - حرف (مضافاً) وندها ذیل این مبحث مذکورند)

ک - دکتر حسن احمد گیوی به هفت نوع :

فعل ، اسم ، ضمیر ، صفت ، قید ، حرف ، صوت (شبه جمله)

در عربی به سه قسمت :

اسم ، فعل ، حرف .

در فرانسه به نه قسمت :

۱ - اسم ۲ - صفت ۳ - ضمیر ۴ - فعل ۵ - قید ۶ - حرف تعریف ۷ - حرف اضافه
۸ - حرف ربط ۹ - اصوات .

در انگلیسی به هشت قسمت :

۱ - اسم ۲ - صفت ۳ - ضمیر ۴ - فعل ۵ - قید ۶ - حرف اضافه ۷ - حرف ربط
۸ - اصوات . (۱)

۱ - چنانکه ملاحظه میکنید در تقسیم کلمات و برخی موارد دیگر متاسفانه میان دستورنویسان
بقیه حاشیه در صفحه بعد ...

تقسیم کلمات در این کتاب

در این کتاب کلمات فارسی شش قسمت شده‌اند :

۱ - اسم ۲ - صفت ۳ - فعل ۴ - قید ۵ - حرف ۶ - اسم فعل .

تقسیم کلمات ششگانه

- ۱ - اسم کلمه‌ئی است معنی دار و خالی از زمان که بر انسان یا حیوان یا چیز دیگر دلالت کند . مانند مهدی . جواد . من . شما . کسی . دیگری . هدده . پیک . نامه . دویدن . قم . نهضت . ایمان . جهاد . اسلام . شهامت . دلیری . بت . طاغوت . سلطان . شیطان . اهریمن . رفتار . چیزی . یکدیگر . همدیگر آن . این . که ؟
- ۲ - صفت کلمه‌ئی است معنی دار و بدون زمان که حالت و چگونگی اسم را بیان کند . همچون امام عادل . سلطان جابر . اهریمن بدگهر . وزیر مزدور . وکیل بیموکل مادر مهریان . درخت میوه‌دار . سخن عاقلانه . آسمان آبی . طرف مسین . لباس پشمینه . مجله خواندنی . بیست آجر . آن کوه . این نامه . شهر دیگر . کدام خانه ؟
- ۳ - فعل کلمه‌ئی است که به وسیله آن ، کاری یا حالتی را در زمان گذشته یا حال یا آینده به کسی یا چیزی نسبت دهیم . مثال : خدا بود . خدا هست . خدا خواهد بود . خدا را پرستید . خدا را می‌پرستم . خدا را خواهم پرستید .

بقیه حاشیه از صفحه قبل ...
پارسی اختلاف سخن فراوان بچشم می‌خورد ! این امر گویابدان علت است که تاکنون هم فکران متخصص و مال اندیش کمتر محال یافته‌اند جلساتی مختص دستور زبان فارسی تشکیل دهنده و برای رسیدن به هدفی واحد صمیمانه اقدام کنند ! امید آنکه دستور نویسان علاقه‌مند در آینده‌ئی نزدیک و مناسب گره این عقده را بگشایند و در پرتو هماهنگی و هم فکری به توحید کلمه دست یابند و سرانجام کتابی مقبول ، پاسخگوی مسائل دستوری ، مفید در کار نویسنده‌گی پدید آورند و از این راه فرزندان مبین را بیش از پیش به زبان و ادب ملی راغب و خوشبین سازند .

۴ - قید کلمه‌ئی است معنی دار و بدون زمان که حالت و چگونگی فعل را بیان کند . مثل : علی-علیه السلام - جباران را سخت نکوهش میکرد . سلیمان کتابی نویسده نامور مسیحی، علی - ع - را عالمانه میستاید . سعدی در توصل به علی - ع - چمنیکو سروده است :

فردا که هرگزی به شفیعی زنند دست
مائیم و دست و دامن معصوم مرتضی
۵ - حرف کلمه‌ئی است که مستقل " صاحب معنی نیست ، کارش پیونددادن اجزاء
جمله است . همچون (از ، هم ، گر ، ز ، که) چنانکه در این مثال ها مشاهده میکنید .
از تنبلی بپرهیزید . هم رشوه دهنده گناهکار است هم رشوه گیرنده .

نام نیکو گر بماند ز آدمی
به کزو ماند سرای زنگار
(سعدی)

۶ - اسم فعل کلمه‌ئی است که حالت و کیفیت گوینده را در موارد مختلف بیان کند
همچون (زنhar) که در هنگام ترساندن و هشیار ساختن بکار میرود .
(وا) که ناشی از درد و غم گوینده است .

(آفرین) که حاکی از تحسین و خشنودی گوینده از کسی یا چیزی است .
کلمات یاد شده را در شش بخش خواهیم شناخت (۱)

۱ - در اشعار ذیل از مولوی چند نوع از کلمات ششگانه بکار رفته اند ؟
وقت حاجت خواستن اندر دعا
با دهانی که نکردی تو گناه
گفت ما را از دهان غیر خوان
بهر این فرمود با موسی خدا
کای کلیم الله زمن میجو پناه
گفت موسی من ندارم آن دهان

بخش اول

اسم

گفتیم اسم کلمه‌ئی است معنی‌دار و بدون زمان که برانسان یا حیوان یا چیزدیگر دلالت کند . انسان مانند علی . عبد الله . محمد علی جناح . مهاتما گاندی . ابو-الکلام آزاد . کاوه آهنگر . بهرام چوبینه . ماهوی سوری . ابراهیم بنت شکن . پاتریس لومومبا . همچنین کلمات دیگر نظیر دیگری . کسی . همدیگر . یک دیگر . کی ؟ که ؟ شما ، او ... که اسم های غیر صریح هستند .

حیوان مانند اسب . بروانه . زنبور عسل . فیل . مورچه . هدهد .
چیزهای دیگر مانند آب . بخار . کارخانه . آسمان . زمین . کوهستان . تهران .
قم . کرمان . آبادان . جده . مکه . بیت المقدس . عید غدیر . ماه رمضان . روز جمعه .
فصل بهار . بهداشت . تندرستی . بهبود . تشنجی . رفتار . خنده . آفرینش . آفریدن .
فرشته . روح . عبادت . عقل . اسم . نام . جیم . کاف . فعل . صفت . حرف .
قید . قیامت . بهشت . مرگ . زندگی . ماه . مثل . شbahat . همانندی .

۱ - چند نوع از کلمات ششگانه در این جملات توان یافت ؟ : هنوز قرن اول هجری تمام نشده بود که چند نفر از امراء دولت شهر قم خدای توانا یار مردم قهرمانش باد - رادر ایران بنیاد نهاده و شیعه نشین کردند . نقل از کتاب شیعه در اسلام از استاد علام مسید محمد حسین طباطبائی ص ۲۵ .

به علاوه چیزی . هرچه . هیچ چیز . همه چیز و مانند این ها که اسم های غیر صریحند .
به علاوه آن ، این ها ، آن ها اسامی هستند که بر اشیاء و اشخاص نزدیک یا دور
دلالت کنند .

شناخت اسم

اسم را با واقع شدن در یکی از حالات ذیل میتوان شناخت :

۱ - مسند الیه یا فاعل : خدا بندگان را میآزماید . خدا بفاعل .
حسینیه ارشاد بسته شد . حسینیه ارشاد : مسند الیه
مردان به سعی ورنج به جائی رسیده‌اند
تو بیهتر کجا رسمی از نفس پروردی
(سعدی)

در مصوع اول (مردان) و در مصوع دوم (تو) : فاعل
هیچ گنجی بهتر از ایمان نیست . هیچ گنجی : صفت و موصوف و مجموعاً " مسند الیه .
صفر در ریاضیات نقشی مهم بوعده دارد . صفر : فاعل (در اصل عدد صفر ...)
چه میورزد ؟ چه : فاعل (در اصل چه چیز ...)
هر چیز گرانبها معمولاً " کمیاب است . هر چیز : صفت و موصوف و مجموعاً " : مسند الیه .

۲ - منادی :
در (محراب) ببستند خدایا مپسند
که در خانه تزویر وریا بگشایند
(حافظ)

۳ - مضاف الیه : آثارِ علی شریعتی - رضوان اللہ علیہ مجدد بن شفیت انگیزدارد .
علی شریعتی : مضاف الیه .

هیچ نهشکن از این نهال و نهبرکن
خلق سراسر نهال باغ خدایند
(ناصر خسرو)

(باغ ، خدا ، خسرو) مضاف الیه .

۴—مفعول (صریح و غیر صریح) مثال برای هر کدام :

مسلمین بیت المقدس را عزیز می‌شمرند زیرا حدود چهارده سال قبله نخستین آنان بوده است . بیت المقدس : مفعول صریح .

دست غاصبین از بیت المقدس کوتاه باد . بیت المقدس : مفعول غیر صریح .

چنین عزیز نگینی به دست اهرمنی به صبر کوش تو ای دل که حق رهانکند
(حافظ)

دست اهرمن : مضاف و مضاف الیه و مجموعاً " : مفعول غیر صریح .

یادآوری ۱ — مضاف و موصوف جزء (حالات نحوی اسم) شمرده نشوند . بنابراین

اگر در ترکیب ، مقابل اسمی نوشتیم : (مضاف ، یا موصوف) کافی نیست بلکه باید یکی از حالات نحوی اسم مانند فاعل ، مفعول ، مسند ، منادی ، مضاف الیه ، عطف بیان برایش ذکر کنیم .

امثله

هیچ گرگ بیابانی محتاج پزشکان پول پرست مباد اگرگ : موصوف و مسند الیه ،
محتاج : مضاف و مسند .

مهاتما گاندی و محمد علی جناح — رحمت خدای بر آنان — ملت هند را از دلت رهانیدند . ملت : مفعول و مضاف .

قهاار توانا مجاهدین ایران را یاری کن . قهاار : منادی و موصوف .

امیر المؤمنین علی — ع — زمانی که مالک اشتر را به فرمانداری مصر برگماشت در عهدنامه بینظیرش با اوی مرد پرهیز از ظلم و تبعیض چنین نوشت :

ای مالک مردمی که بر آنها حکومت میکنی بردو دسته‌اند یا برادر تو آند در دین

یا نظیر تو اند در آفرینش (۱) ... علی : عطف بیان .

یادآوری ۲ - گذشته از حالات یاد شده یکی از مشخصات اسم : پذیرش نشانه های جمع است . نظیر درختان ، درختها . نام ها ، نامه ها . فعل ها . قیدها . صفت ها . حرف ها . الف ها . جیم ها .

در مبحث صرف انواع اسم رامیتوان از سه جهت مورد کفتو قرارداد اول - لفظ ، دوم - معنی ، سوم - صراحت و کنایت .

اول - انواع اسم از جهت لفظ : (۱ - بسیط و مرکب ۳ - جامد و مشتق)

۱ - بسیط و مرکب

اسم بسیط : آنست که کلمه ائی ساده و بیجزء باشد . مانند جهرم . قم . کنگو . اربتره . آفریقا . فلسطین . شرف . گوهر .

مرکب : اسمی است که از دو جزء یا بیشتر ترکیب شود بطوری که هر جزء مستقل " دارای معنی باشد ولی مجموعاً " بریک تن یا یک چیز دلالت کند . نظیر عبد الحسین - امینی تبریزی - رحمت الله علیه - حجر الاسود . خلیج فارس . دانشگاه ملی ایران . حسینیه ارشاد . فرودگاه مهرآباد . سپیده دم . سحرگاه . کندمکون . گلگونه .

۱ - (... فَإِنْهُمْ صِنْفانِ إِمَا أَخْ لَكَ فِي الدِّينِ وَإِمَا نَظِيرٌ لَكَ فِي الْخَلْقِ) - نهج البلاغه
فیض الاسلام ص ۹۸۴ .

در این دو بیت شعر از بابا طاهر همدانی عارف شیدای خدا پرست آیا میتوانید نام هارا با ذکر حالاتشان تعیین کنید ؟

کس بیکس توئی من مانده بیکس
خدا یار منه چه حاجت از کس
خداوندا به فریاد دلم رس
همه گویند طاهر کس ندارد

انواع اسم مركب

اسم مرکب ممکن است از دو اسم یادو فعل یا اینها درست شود .
از دو یا چند اسم : مثل خواجہ نصیر الدین طوسی . صدرالمتألهین . میرزا حسن شیرازی .
سید جمال الدین اسد آبادی . محمد علی جناح . ابوالكلام آزاد . ابا عبد الله ع .
ابو عمار . روح الله خمینی
از دو فعل : بکومکو . کشمکش . گفتگو . کمیر و دار .
از دو مصدر مخفف : بود و نبود . دید و بازدید . زد و خورد .
از عدد و اسم : چهار سو . چهلستون . دوچرخه . دوگنبدان . هفتبرادران .
از صفت و اسم : بالاخانه . خرم شهر . سفید رود . نوبندگان .
از اسم و اسم مفعول : باد آورده . خاک آلود . دادخواست . دست بافت .
دست پخت . رونوشت .

ازدواگی که دومی آن‌ها ، (کاه ، کاهان ، دم) معادل (لحظه ، زمان ، وقت)
باشد مانند سحرگاه . شامگاه . سحرگاهان . صحگاهان . سپیده دم . صحبدم .
دmi آب خوردن پس از بدسگال به از عمر هفتاد و هشتاد سال
(سعدي)

گاه باشد که کودکی نادان به غلط بر هدف زند تیری
(سعدي)
از دو کلمه که دومی آنها (گاه ، کده) معادل (جا ، محل ، مکان) باشد . نظیر فروشگاه . پایگاه . دانشگاه . هنرکده . دانشکده . دهکده .
مثال : بهر کدهئی مهمانیش ساخته بودند نیکوتراز دیگر (فرهنگ معین) .

هرچند که با تاج و تخت و گاهی (ناصرخسرو)	ور دانش و دین نیست به چاهی
از دو کلمه ئی که دومی آن ها (گون ، گونه ، سان ، فام ، وش ، دیس ، فش) معادل (رنگ ، مانند) باشد. نظیر سرخگون . قیرگون . سیمگونه . گندمگونه . ذره سان . مردانه . نقره فام . مشک فام . تنديس . خوروش . ماهوش ، پریوش . شیروش .	
همه راد و بینا دل و شیر فش (فردوسی)	پسر بود او را گرانمایه شش
دگر آنکه فرمان دگر سان بود (اسدی)	از آن ترس کواز تو ترسان بود

۲- جامد و مشتق

اسم از جهت آنکه ابتداء " و مستقل " برای موجودات وضع شده باشد یا با واسطه کلمه ئی دیگر درست شده باشد برد و نوع است: جامد و مشتق .

جامد

کلمه ئی است که مستقل " توسط واضح یا واضعین لفت برای اشیاء و اشخاص وضع شده باشد. مثل آب . باد . جعفر . عقل . نظام . خورشید . دریا . زمین . فلفل . فیل . قفل . قلم . کبوتر . گنجشک . یزد .

مشتق

کلمه ئی است که توسط علماء زبان و لغتسازان با توجه به قواعد معین دستوری از کلمه ئی دیگر گرفته شده باشد. نظیر تابه . پیرایه . دریاچه . افغانستان . گلزار . فهمیدن .

گفتار . نیکی که به ترتیب از :

تاب . پیرای . دریا . افغان . گل . فهمید . گفت . نیک جدا شده اند .

أنواع نام های مشتق

نام های مشتق عبارتند از : اسم آلت ، اسم مصفر ، اسم مکان ، مصدر ،

اسم مصدر . (۱)

الف - اسم آلت

آن است که بر ایزار کار دلالت کند . نظیر قلم . تابه . قاشق . سینی . خمپاره -

انداز . زره یوش . اسم آلت برد و نوع است : جامد . مشتق .

اسم آلت جامد

آن است که از کلمه دیگر گرفته نشده باشد . همچون : اره . بیل . تبر . ترازو .

تفنگ . تیشه . چاقو . چنگال . سوهان . قفل . قلم . قیچی . کارد .

۱ - برخی دستور نویسان مصدر را محل صدور فعل میدانند و گروهی بر عکس عقیده دارند که اصلت و تقدم با سوم شخص مفرد ماضی مطلق است . نگارنده نظریه دوم را ترجیح میدهد ، زیرا هر مصدری در فارسی بر طبق قاعده دستوری یعنی از اتصال (ن) در آخر سوم شخص ماضی مطلق درست میشود ، به عبارت دیگر موجودیت مصدر فرع و تالی موجودیت سوم شخص ماضی مطلق است . همچنانکه موجودیت و پیدایش فعل مصارع و مشتقاش که همگی با روش معین ساخته میشوند فرع و تالی دوم شخص مفرد فعل امر است . پس توان گفت که سوم شخص ماضی و دوم شخص امر مثل دیگر کلمات بیقاعده و جامد . (سنگ . چوب . آهن . نور . زمین . آسمان . قلم . درخت . وقت . هدهد . آدم . . .) به وسیله اهل زبان وضع شده اند ، ولی اسامی مشتق همچنین مطالب منظم و سامان یافته دستوری تدریجا " به دست علماء زبان با تکیه به سوابق موجود ساخته و پرداخته شده اند .

اسم آلت مشتق

آن است که از کلمه دیگر جدا شده باشد. مثل استره . پیرایه . تابه . رنده . کوبه .
گیوه . ماله .

یادآوری - برخی اسم های آلت هم از ترکیب کلمات پدید آمده اند. مثل برف پاک کن. تخته سیاه. جاروب برقی . قلم خودکار . قندچین . کاز انبر . کلابدان . ماشین لباس شوئی . مداد تراش . میخ کش .

ب - اسم مصغر

آن است که برکوچکی یا تحقیر یا تحبیب دلالت کند و دارای دو علامت است:
۱) (چه ، ک) در آخر اسم عام . همچون باغچه . بیلچه . تاقچه . دریاچه . کتابچه . بابک .
۲) طفلک . مامک . شهرک . شاهد از گلستان :
مردکی را چشم درد خاست پیش بیطاری رفت که دواکند بیطار از آنچه در چشم
چارپا میگرد در دیده او کشید و کور شد !

جد که گوید طفلاً تم تحقیر نیست

ج - اسم مکان

اسم مشتقی است که برمکان دلالت کند و برای ساختنش پسوندهای مکان را که عبارتند از: ان، بار، دان، زار، سار، سنور، ستان در آخر کلمه میافزایند.
مثال برای هرکدام:
ان. گیلان، دیلمان، طبران.

دان : گلدان . نمکدان . قندان . چینه دان .
زار : لاله زار . نمکزار . مرغزار . چمنزار .
سار و سیر : کوهسار . گرمسار . شاخصار . سود سیر . گرمسیر .
ستان : کردستان . هنرستان . دهبرستان . افغانستان . (۱) سیستان (۲) .

د - مصدر

کلمه‌ئی است که برانجام شدن کاری یا پدید آمدن حالتی بدون زمان دلالت کند .

مثل آمدن . درس خواندن . سرد شدن . شکستن .

طرز ساختن مصدر

برای ساختن مصدر حرف (ن) در آخر سوم شخص مفرد ماضی مطلق می‌افزاییم .

همچون رفت : رفتن . شکفت : شکفتن . نهفت : نهفتن . کشته گرفت : کشته گرفتن .
فهمید : فهمیدن .

۱ - از دو واژه (گاه ، کده) که "مستقل" معادل (مکان ، محل ، جا) هستند همچنین از سه کلمه (گاه ، کاهان ، دم) که "مستقل" معادل (زمان ، لحظه) هستند در ذیل اسم مرکب پاد کرده‌ایم .

۲ - پسوند (ان) با اتصال به صفات فاعلی مثل (برگریز ، گلریز و نیز با پیوستن به اسم هائی که خود مفهوم زمان دارند مثل (بهار ، بامداد) اسم زمان : (برگریزان . گلریزان . بهاران . بامدادان) پدید آورد .

یادآوری ۱ - هر کلمه مختوم به (تن ، دن) مصدراست بشرط آنکه با حذف (ن) فعل ماضی پدید آید . لذا کلمات (بدن ، تهمتن ، چدن ، خویشتن ، گردن) مصدر نیستند . (۱)

انواع مصدر : (بسيط و مرکبه کامل و مخفف)

مصدر بسيط : آن است که کلمه‌ئی ساده و بسيزه باشد مثل آوردن ، دوختن ، جنگیدن ، فهمیدن ، طلبیدن .

مصدر مرکب : آن است که از دو جزء یا بيشتر درست شده باشد مثل باهم راه رفتن ، حرف زدن ، درس خواندن ، ناپدیدشدن ، جنگ کردن ، نسبت به کسی احترام گزاردن .

یادآوری - ممکن است جزء اول مصدر مرکب کلمه‌ئی غير پارسی باشد مانند :

تملق گفتن ، سلطنت کردن ، خیانت ورزیدن ، ترمز کردن ، متر کردن .

مصدر کامل : آن است که دارای علامت مصدری باشد نظیر آمدن ، راه رفتن ، فهمیدن ، زد و خورد کردن .

مصدر مخفف یا بریده : آن است که جهت تخفيف (ن) مصدری را از آخر شیوه می‌برد .

حذف کنند ، مثال باید رفت . نیارت آرمید . نشاید دید . خواهم آمد . نتوان زد .

معادل : باید رفتن . نیارت آرمیدن . نشاید دیدن . خواهیم آمد . نتوان زدن .

یادآوری - غالباً " پس ازین پنج فعل : (بایست ، توانست ، خواست ، شایست ، بارست) و مضارع آنها مصدر رامخفف سازند چنانکه گفته شد . و ندرتاً " مصدر کامل آورند .

مثال . نخستین قبله عزیز مسلمین نشاید در چنگ غاصبین بودن . سه بیت شعر

۱ - پیش از (دن ، تن) یکی از این حروف درآید : (الف ، خ ، ز ، س ، ش ، ف ، م ، ن ، و ، ی) مثال برای هر کدام بنهادن ، فروختن ، بردن ، زدن ، شکستن ، کشتن ، نهفتن ، آمدن ، راندن ، زد و دن ، شنیدن .

حافظ را توان معنی کردن :

درین چمن که گلی بوده است یا سمنی

زنند باد حوادث نمی توان دیدن

عجب که بوی گلی هست ورنگ نسترنی

ازین سوم که بر طرف بوستان بگذشت

چنین عزیز نگینی به دست اهرمنی

به صبر کوش تو ای دل که حق رهانکند

ه — اسم مصدر یا حاصل مصدر

کلمه‌ئی است که برنتیجه و معنی فعل دلالت کند . نظیر خنده . کردار . کوشش .

گرما . نیکی .

علامات اسم مصدر

۱—(الف) در آخر صفت. مثل آشکارا . پهنا . درازا . ژفا . سرما . گرما .

۲—(ار) در آخر فعل ماضی. مثل دیدار . رفتار . کردار . گفتار . کشtar .

ولیکن نه چندان که گویند بس به دیدار مردم شدن عیب نیست

(سعی)

در اشعار ذیل از سنایی اسم مصدرها را تعیین کنید :

نهد دانا مستی نخورد عاقل می

نکند مرد خردمند سوی پستی پسی

نی چون سرو نماید به نظر سروچونی

گرخوری چیزی کز خوردن آن چیز ترا

ورکشی عربده گویند کموی کرده نه وی

گرکنی بخشش گویند که می کرده نه وی

ازین کلمات اسم مصدر بنا کنید :

آموختن . باریدن . بین . پروردن . تپ . توانا . جستن . خرم . دانشجو . دلبسته .

دلتنگ . دویدن . رنجور . زیبا . سرخ . سرور . گوی . مهربان . یار .

۳ - (ش) در آخر فعل امر. مثل آموزش . بُرش . پرورش . جهش .
روش . ورزش .

۴ - (ه) در آخر فعل امر. مثل پویه . خنده . گریه . ناله .
۵ - (ی) در آخر هر صفت . نظیر توانائی . تاریکی . خستگی . خوبی .
درازی . روشنی . سردی . سفیدی . کوتاهی . گرمی . زندگی . خستگی .
یادآوری ۱ - بالحاق پسوند (اک) به سه فعل امر (پوش ، خور ، سوز) اسم
مصدر پدیدآید : پوشانک . خورانک . سوزانک .

یادآوری ۲ - از اسماء مشتق مذکور دو نوع آن دارای قاعده معین هستند یکی
مصدر و دیگر اسم مصدری که مرکب از صفت و پسوند (ی) باشد . ولی بقیه ساعیند و
باید از اهل زبان یا کتب دستور آموخت .

دوم - انواع اسم از نظر معنی :

(۱ - عام و خاص ۲ - ذات و معنی ۳ - معرفه و نکره ۴ - مفرد و جمع)

۱ - عام و خاص

اسم عام یا جنس : آن است که میان افراد همجنسمشترک باشد و به هریک از
آنها دلالت کند . مانند آهن . آجر . پیاز . پسر . روسنا . سیمان . شهرستان .
زعفران . کفش . گنجشک . گل . میوه . نفت . مود . زن . پروانه . ستاره . کوکب .
شکوفه . لاله .

اسم خاص یا علم آن است که برچیزی یا کسی معین دلالت کند . مثل روح الله خمینی .
ابودزرغفاری . سلمان پارسی . محمد ابو بکر . مالک اشتر . عمار یاسر . حجر بن عدی .
میثم تمار . حرریاحی . علام محلی . رضاروزبه . عبد العظیم قریب . پرویز . ستارخان .

مرتضی مطهوری . تورات . انجیل . اوستا . کویر لوت . جزیره خارک . دماغه امیت .
قم . تبریز . آبادان . همدان . قرآن . تهران .

پادآوری - همه‌نامهایی که والدین برفزندان گذارند گوآنکه چندین نفردارای
یک نام مشترک باشند. نظیر حسن . باقر . بهرام . ایرج . رستم . و نام همه ستاره‌ها ،
کشورها ، شهرها ، کوهها ، دریاها ، رودها ، کشتی‌ها و حیوانات واشیائی که نزد مخاطب
معلومند نظیر عطارد . زهره . زمین . ایران . مکه . جهوم . لیبی . فلسطین . بیزد .
بیت المقدس . کازرون . کوه احمد . البرز . خلیج فارس . مدیترانه . اقیانوس هند .
دجله . کارون . کشتی نوح . جزیره قبرس . رخش . ناق‌کسری . تخت جمشید . ذوالفقار .
قرآن مجید . حجر الاسود . غار حراء .

همچنین اسم عام در صورتیکه نام شخص معینی بشود. نظیر پروانه . ستاره .
کوکب . شکوفه . لاله ...

همچنین لقب یا نام خانوادگی یا صفتی که به سبب کثرت استعمال جاشین اسم
خاص شود. نظیر خلیل‌الرحمه . کلیم‌الله . خاتم‌النبیین . قائم‌آل‌محمد - علیهم‌السلام -
بروجردی . طباطبائی . خمینی . منتظری . مطهوری . شریعتی . فرزام‌پور . کریمان .
قائمه . اسدی . حکیمیان . شیخ . فقیه . مرزبان . مفلح . بیزدی . همگی اسم خاص
هستند .

۳- ذات و معنی

اسم ذات (۱) : آن است که وجودش در خودش باشد . نظیر بخار . عسل .
غنجه . گل . هنرستان .

اسم معنی : آن است که هستیش در غیر خودش باشد . نظیر آسیب . آموزش .

۱- بطور کلی پرخدا ، روح ، فرشتگان نیز همه اشیاء مادی اسم ذات هستند .

ادب . انتخاب . تشنگی . خنده . رفتار . رنگ . زیبائی . عقل . فهم . کوشش .
کفثار . مژه . نوشیدن . هنر . وزن . قیمت .

یادآوری – از نظر احکام دستوری میان اسم ذات و معنی فرقی نیست جز آنکه
اسم معنی را معمولاً "با نشانه (ها)" جمع می‌بندند ولی اسم ذات را میتوان با هر دو نشانه
(ها ، ان) جمع بست .

۳- معرفه و نکره

معرفه آنست که بر کسی یا چیزی شناخته شده دلالت کند . نظیر علی . جواد .
یاسر عرفات . سید محمود طالقانی . روح الله خمینی . فاطمه زهرا . زیستب کبری .
حسن . آنکوه . این میز . خلیج فارس . خانه خدا . مسجد خیف . مسجد قبا . کوه احمد .
مسجد شجره . حمزه عبدالمطلب . مریم عمران .
اسم نکره – آنست که بر کسی یا چیزی ناشناخته دلالت کند . مثال :
ظالمی اسیری را شکنجه همیداد ! با غبانی درختی کاشت . همکارم به مرحال یک خانه خرید .

انواع اسم معرفه

الف – اسم خاص . مانند خورشید . دماوند . فارس . فسا . کازرون . نوبندگان .
جهزم . بلال حبشي . سمیّة . حرّیاچی . حبیب بن مظاہر . سید جمال الدین اسد آبادی .
میرزا حسن شیرازی . شیخ محمد عبده . محمد علی جناح . مهاتما گاندی . پاتریس لومومبا .
عبدالحسین امینی تبریزی – غفران خدای بر آنان –

ب – اسم ضمیر : من . او . شما . ایشان . . .

ج – اسم عامی که به اسم معرفه اضافه شود نظیر شهر تبریز . دریای مازندران .
دیوان حافظ . کوه البرز . سینما رکس آبادان . مسجد جامع کرمان . کتاب خدا . ضریح

د - اسم اشاره : (لفظی که با اشاره برکسی یا چیزی دلالت کند) مثال آن را بردار . این را بخوان . آن برای اشاره به دور ، این برای نزدیک .

یادآوری - درگویش غالب فارسیان یکی از علامات اسم معرفه (و او) ساکن ماقبل مضمومی است که در آخر اسم عام میافزایند . نظری اسو . باگو . پسرو . دخترو . شهو . شیشو . قوریو (۱) . مردو (۲) .

علامات اسم نکره : (ی ، یک ، یکی)

(ی) در آخر اسم عام . نظری باغی . درختی . کتابی . ستاره‌ئی .

۱ - اسماء مختوم به (ه) غیر ملفوظ در اتصال بدین (و) مورد گفتگو (ه) حذف گردد و حرف قبلش با صدائی بین فتحه و ضمه تلفظ شود مانند باعچو . تیشو . . .
۲ - برخی دستورنويسان به تقلید از مؤلف المعجم (ص ۲۴۱) که نخستین بار در این مورد دچار لغتش شده این (و او) کثیر الاستعمال فارسیان را علامت تصعیر شمرده اند ! با اختصاری توجه در گفتگوی اهل فارس توان فهمید که حرف (و) مانحن فیه نشانه اسم معرفه است . مثلا " دانشپژوهی به کتابخانه‌ئی میرود و میگوید : (کتابی درباره حقوق زن در اسلام میخواهم) روز بعد کتابدار میپرسد : (کتابو را آوردم ؟) . دیگری خطاب به کتابدار در حالیکه با انگشت کتابی را نشان میدهد میگوید : (او کتابو را به من بدهید) یعنی آن کتاب را . . .

یکی دوستش راملقات میکند و راجع به باغی معین و مشخص میگوید : (خبرداری دارند باغورا خراب میکنند ؟) اما اگر باغی ناشناخته و نکره منظورش باشد چنین میگوید : رخبرداری دارند باغی را خراب میکنند ؟) .

ایام عید یک تن شیرازی به رفیقش میگوید : (کاکا این روزها شهر را شلوغ کردند) و منظورش شیراز است .

پدری پسرش را بانگ میزنند (. . . باعچورا آب بده) . مقصود باعچه منزلشان است . چنانکه ملاحظه میکنید در هیچیک از امثاله فوق (کوچکی یا تحقری) اسم متصل به (و) مطرح نیست .

سعدي گويد :

ربا خواری از نرده بانی فتاد
شنيدم که هم در نفس جان بداد
(يك (۱) ، يك) قبل از اسم عام . نظير يك شب دوستان به منزل من آمده بودند . . .
يکي گر به ذر خانمه زال بسود
كه برگشته ايام و بسحال بود
(سعدي)

۴- مفرد و جمع

مفرد : آن است که بريک تن يا يك چيز دلالت كند . نظير آسمان . برادر . جواد .
زهراء . کارخانه . هنرستان . محمد على . دانشسرای عالي . دانشکده علم و صنعت .
مدرسه فيضيه قم .

جمع : آنست که بردو تن يا دو چيز يا بيشتر دلالت كند : آسمانها . برادران .
برادرها . پايهها . جامها . جامهها . کارخانهها . مردان . مردها . نوشتهها .

نشانه های جمع

جمع را دو علامت است : (ها ، ان)

(ها) در پایان اسم . نظير اسبها . درختها . دانشها . نیکیها . فرمایشها .

۱- فرق يك (شماره) با يك (علامت نکره) : پس از محدود (يك) مبين شماره جائز
است بگوئيم : (نه بيشتر) . مثال : يك كتاب به امامت گرفته ام نه بيشتر . يك تoman
به شما بدھكارم نه بيشتر . چنانکه ملاحظه ميکنيد در اين دو مثال کلمه (يك) نقطه مقابل
عدد دو يا سه يا بيشتر است . ولی پس از محدود (يك) نشانه نکره جائز نميست بگوئيم :
(نه بيشتر) . مثال : يك شب در اندیشه گناهان خود بودم امانفس مرا دلخوش ميساخت .
معادل شبي در اندیشه . . . يك روز دوستم تصميم گرفت دست از سیگار کشیدن بکشد اما
افسوس که باز هم کشید ! معادل روزی دوستم . . .

گزارش‌ها . کارخانه‌ها . نامه‌ها . نام‌ها .

(ان) در پایان برخی اسم‌ها : اسبان . درختان . ستارگان . زنان . مردان .

یادآوری - ممکن است مفهوم اسم مفرد به کمک صفت عددی (از دو به بالا)

جمع شود مانند دو شهر . پنج روستا . دو هزار ستاره .

سعده گوید :

به پنج بیضه که سلطان ستم روادارد زنند لشکریانش هزار مرغ به سیخ

روش جمع بستن نام‌ها

همه نام‌های فارسی و غیر فارسی را میتوان با علامت (ها) جمع بست . مانند آجرها . خارها . داروها . روزنامه‌ها . زیبائی‌ها . فرمایش‌ها . کارخانه‌ها . گزارش‌ها . لباس‌ها . ماشین‌ها . موتورها . نوشته‌ها . وکیل‌ها . چاپلوس‌ها . جبارها . اهرمن‌ها . شیطان‌ها . ولی همه نام‌ها را نتوان با نشانه (ان) جمع بست .

نام‌های ذیل معمولاً " با علامت (ها) جمع بسته شوند :

۱ - نام‌معنی مثل روش‌ها . زیان‌ها . سودها . عقل‌ها . کردارها . گفتن‌ها .

مزه‌ها . هنرها . یاری‌ها . . .

۲ - نام جماد مثل آب‌ها . بخارها . جوی‌ها . سنگ‌ها . شیشه‌ها . کومها .

میوه‌ها . . .

یادآوری - برخی نام‌های معنی و جماد با هردو علامت جمع بسته شوند . مثال اختر : اخترها ، اختران . پله : پله‌ها ، پلکان . ستاره : ستاره‌ها ، ستارگان . سخن : سخن‌ها ، سخنان . غم : غم‌ها ، غمان . کناه : کنامها ، کناهان . . . نه گفته بدی غم تو خواهم خوردن غم‌های ترا به طبع بنهم گردن (ابو حنیفه اسکافی)

خاردل را گر بدیدی هر خسی

کی غمان را دست بودی برکسی؟

(مولوی)

۲- نام بیکانه : بانک ها . پارلمان ها . تلگراف ها . چک ها . دیکتاتورها .

میلیونرها . رادیوها . سناتورها . چاخان ها . کافه ها . کودتاها . هتل ها .

یادآوری ۱ - نام های مرکب مختوم به (و) ساکن ماقبل مضموم و نام های مختوم به (الف) قبل از اتصال به علامت جمع (ان) یائی بدانها میافزاییم. مانند دانشجویان . سخنگویان . سخنگو : سخنگویان . یاوه سرا : یاوه سرایان . دانا : دانایان . پارسا : پارسایان .

معدودی نام های مختوم به (و) در جمع با (ان) حرف (ی) میپذیرند. مانند

بازو : بازوan . زانو : زانوان . ابرو : ابروان . کدبانو : کدبانوان . آهو : آهوان .

واژه (نیا) جمعش نیاکان است زیرا اصل این کلمه در پهلوی (نیاک) بوده

است و در جمع حرف (کاف) بازگردد .

یادآوری ۲ - نام های مختوم به (ه) ناملفوظ در جمع با (ان) یا اتصال به

(ی) مصدری ، چنانکه گفتیم حرف (ه) به اصل خود که در زبان پهلوی (گ) بوده

برمیگردد . نظیر تشنه : تشنگان ، تشنگی . خسته : خستگان ، خستگی . ستاره : ستارگان .

کُشته : کشتگان . ورزیده : ورزیدگان ، ورزیدگی . . .

و در جمع با (ها) نشانه جمع را باید جدا نوشت تا اشتباهی رخ ندهد مانند

جامه : جامه ها . شاخه : شاخه ها . روزه : روزه ها . نامه : نامه ها . . .

یادآوری ۳ - بعضی مردم نام های فارسی و جز آن را نظیر باغ . پاکت . تلفن .

تلگراف . دسته . دارو . دواء . روزنامه . فرمایش . شیرینی . کارخانه . کوهستان .

گزارش . میوه (برخلاف قاعده با نشانه های (ات ، جات) جمع بندند که البته خطاست

و باید گفت باغ ها . پاکت ها . تلفن ها . تلگراف ها . دسته ها . داروها . دواها . . .

یادآوری ۴ - ندرتاً اسم‌های خاص را معادل صفت جانشین اسم بشارم می‌ورند و

آن را جمع می‌بندند مثال : سعدی‌ها . فردوسی‌ها . . .

کز حسد یوسف به گرگان میدهند
یوسفان از مکر اخوان در چهند
(مولوی)

یعنی افرادی نیک مانند یوسف .

چون محمد با ابو جهلان به جنگ
عقل با حس زین طلسمات دو رنگ
(مولوی)

یعنی افرادی نادان همچون ابو جهل .

یادآوری ۵ - اسمی که در ظاهر مفرد ، هم فاقد ریشه مفرد ، ولی در معنی جمع
باشد (۱) اسم جمع نامیده شود. همچون انجمن . دسته . سپاه . طایفه . قوم . کاروان .
گروه . گله . لشکر . همه .

فردوسی گوید :

همه بندگانیم وایزد یکی است
پرستش جزا او را سزاوار نیست
اسم جمع را میتوان جمع بست . دسته‌ها . رمه‌ها . فوج‌ها . گله‌ها .

۱ - برخی اسم جمع را چنین تعریف کرده‌اند : اسم جمع اسمی است : که به صورت ظاهر
مفرد و در معنی جمع باشد. مانند لشکر . طایفه . حزب . . .
از آنجا که تعریف چیزی به اصطلاح منطقیون باید جامع و مانع باشد، این تعریف برای اسم
جمع گرچه جامع است - چون همه کلماتی که ظاهراً "مفرد و در معنی جمعند میتوانند در
این دائره تعریف جاگیرند - ولی مانع نیست زیرا جمع‌های مکسر عربی مستعمل در فارسی
که ظاهراً "مفرد و در معنی جمعند از قبیل سلاطین . وزراء . فراغنه . ملوک . کفار .
شیاطین . بلایا . امراض . اجننه نیز میتوانند بدون مانع وارد دایره اسم جمع شوند و
نقض غرض کنند! پس در تعریف اسم جمع اجتماع سه شرط لازم است : الف - علامت جمع
نداشته باشد . ب - ریشه مفرد نداشته باشد . ج - بر عده‌ئی دلالت کند .

فعل منسوب به اسم جمع را جائز است به صیغه جمع آورند یا مفرد چنانکه در	امثله ذیل دیده میشود :
چون کنم چون نه بخندم نه بخندانم ؟	با گروهی که بخندند و بخندانند
(ناصرخسرو)	
همچو سرو و سوسن آزادی کنید	ای گروه مومنان شادی کنید
(مولوی)	
لشکر گریختند چه جای شجاعت است	جان رفت و صبر و دین و دل ای عقل جمله رفت
(کاتبی)	
سبايد که بیکار باشد سپاه ... (اسدی)	
رعیت از بیزیزی است بیحاصل	لشکر از جاه و مال شد بددل
(سنائی)	
دفتر شیراز هنگرده به بادی ابتر است	لشکر انعام نادیده به بانگی تفرقه است
(جامی)	
وازین گروهی بیسر و پا که باتست بیمی نیست ... (تاریخ بهقهی)	
سوم - انواع اسم از جهت صراحت و کنایت	

اسم از جهت آنکه مصدق و مدلول خود را واضح و روشن یا مبهم و پوشیده بیان کند بردو نوع است : صريح و غير صريح .

اسم صريح آن است که مسمى و مدلول خود را آشکارا معرفی کند . مانند تهران . جعفر . دانش . پروانه . کتاب . گلستان . لشکر . ملت . خردمند . اسلام . شرف . دین .

یادآوری - اسم صریح ممکن است بسیط یا مرکب ، جامد یا مشتق، عام یا خاص ، ذات یا معنی ، معرفه یا نکره ، مفرد یا جمع باشد . مثلاً تهران اسمی است : صریح ، بسیط ، جامد ، خاص ، ذات ، معرفه ، مفرد .

غیرصریح : اسمی است که پوشیده و سریسته بر مسمی^۱ و مدلول خود دلالت کند . مانند آن ها . این ها . من . شما . ایشان . کسی . چیزی . فلان . که ؟ چه ؟

زیشان شکم خاکست آبستن جاویدان گفتی که کجا رفتند آن تاجران اینک
(خاقانی)

أنواع اسم غير صريح

اسماء غير صريح چهار نوعند : اسم ضمير ، اسم اشاره ، اسم استفهام ، اسم مبهم .

الف - ضمير

کلفه ئی است که افراد متكلّم یا مخاطب یا غائب را جانشین شود . مثال: من و تو

و او خدا را میپرسیم .

اسمی که ضمیر جایش گرفته مرجع نامیده شون و معمولاً پیش از ضمیر میآید .

مثلاً خدا در این جمله : خدا را میپرسیم وا ز او یاری میجوئیم . (۱)

۱- در اشعار ذیل از فردوسی اسم های (عام و معنی) را تعیین کنید :

مرا غمز کردند کان پرسخن	به مهر نبی و علی شد کهن
اگر مهرشان را حکایت کنم	چو محمود را صد حمایت کنم
پرستارزاده نیاید بکار	اگر چند باشد پدر شهریار ...
اگر خلد خواهی به دیگرسرای	به نزد نبی و وصی گیر جای
گرت زین بد آید گناه من است	چنین دان واين راه راه من است
برین زادم و هم براین بگذرم	یقین دان که خاک هی حیدرم

انواع ضمیر

ضمیر برد و نوع است . شخصی و مشترک

ضمیر شخصی

آن است که جانشین اشخاص شود و خود برد و گونه است . ضمیر منفصل . ضمیر متصل .

ضمیر شخصی منفصل : آن است که تنها و مستقل " بکار رود : او کار میکند . ایشان وظیفه
شناس هستند .

نممن ز بیعملی در جهان ملولم و بس
ملالت علماء هم زعلم بیعمل است

(سعدی)

ضمیرهای شخصی عبارتند از : من ، تو ، او = (وی) ما ، شما ، آنها = (ایشان)
تو با آنکه من دوستم دشمنی نپندارامت دوستدار منی

(سعدی)

ضمیر شخصی متصل : آن است که تنها و مستقل " استعمال نشود بلکه به کلمه قبل
از خود بپیوندد و خود بر سه گونه است : فاعلی ، مفعولی ، اضافی .
ضمیر متصل فاعلی : آن است که به فعل متصل شود و فاعل باشد مثل میرویم .

میآیند .

نظیر دوست ندیدم اگرچه از مه و مهر
نهادم آینه ها در مقابل رخ دوست
(حافظ)

ضمیرهای فاعلی عبارتند از : م ، د ، یم ، بید ، ند . همچون میروم . میروی .
میرود . میرویم . میروید . میروند .
بادآوری - ضمیر متصل (د) در سوم شخص ماضی ظاهر نمیشود . مثل گفت .

زد . رفت . ولی در مضارع ظاهر میشود. نظیر میگوید . میزند . میرود .

ضمیر متصل مفعولی آن است که به فعل بپیوندد و مفعول باشد بمثل میفرستمش .

میگوییم . میزدان .

گوش کن پندای پسر وزبهر دنیا غم مخور

(حافظ)

ضمیرهای متصل مفعولی عبارتند از : م ، ت ، ش ، مان ، شان ، مانند میبردم ، میبردت .

میبردش ، میبردمان ، میبردتان ، میبردشان ،

ضمیر متصل اضافی آن است که بظاهر بپیوندد و مضافق الیه باشد. نظیر مادرم .

فرزندت . خواهرش .

که گنج عافیت در سرای خویشن است

مرو به خانه ارباب بیصروت دهر

(حافظ)

(ت) متصل به عافیت : مضافق الیه است برای خویشن .

ضمیرهای متصل اضافی عبارتند از : م ، ت ، ش ، مان ، شان ، تان ، شان ، مانند

برادرم ، برادرت ، برادرش ، برادرمان ، برادرتان ، برادرشان .

یادآوری - ممکن است جای ضمیرهای متصل ضرورتا "عوض شود مثلًا" پس از فعل

قرار گیرد و مضافق الیه باشد .

سعدي گويد :

مرا باشد از درد طفلان خبر

که در طفلی از سر بررفتم پدر

(م) مضافق الیه است برای پدر . و در جای دیگر :

تودربند آنی که خرپوری (۱)

همی میبردت عیسی از لاغری

(ت) مضافق الیه است برای عیسی .

۱ - در این بیت شعر (عیسی) کنایه از روح و (خر) کنایه از جسم است .

و ممکن است به غیر فعل ملحق شود و مفعول باشد : چنانکه در امثاله ذیل مشاهده

میکنید :

پس از آنم سه سال قلعه نای
(مسعود سعد)

هفت سالم بسود سو و ده ک

هیچت از بنده پاد می‌آید؟
(سعدی)

ای که هرگز فرامشت نکنم

فرشته ات بعد دوست دعا نگهدارد
(حافظ)

دلا معاش چنان کن که گر بلغزد پای

دلبرکه در کف او موم است سنگ خارا
(حافظ)

(ت) مفعول است برای نگهدارد .

سرکش مشوکه چون شمع از غیرتی بسو زد

(ت) مفعول است برای بسو زد .

یادآوری — ضمیر اول شخص مفرد و اول شخص جمع را : ضمیر متکلم ، ضمیر دوم شخص مفرد و دوم شخص جمع را؛ ضمیر مخاطب یا حاضر ، ضمیر سوم شخص مفرد و سوم شخص جمع را؛ ضمیر غائب گویند .

ضمیر مشترک یا ضمیر نفس

آن است که با همه اشخاص فعل شریک شود مثال من خود شنیدم . تو خود شنیدی . او خود شنید . ما خود شنیدیم . شما خود شنیدید . ایشان خود شنیدند . ضمیرهای مشترک عبارتند از : خود . خویش . خویشن . مثال؛ خویشن را از گزند منافق حفظ کنید . خویشن؛ ضمیر مشترک و در ترکیب : مفعول صریح .

یادآوری - ضمیر مشترک غالباً "برای تاکید بکار می‌رود . مثلًا "یکی گوید : امروز ظهر فلان سینما آتش گرفت . شما که از واقعه باخبرید در جواب می‌گوئید : چنین نیست من خود از آنجا می‌آیم .

عالم که کامرانی و تن پروری کند او خویشتن گم است کراهبری کند ؟

ب - اسم اشاره

آن است که مدلول خود را با اشاره نشان دهد . مثال آن را بودار . این را بخوان . اسم اشاره را دو علامت است : (این ، آن) این برای اشاره به نزدیک ، آن برای اشاره به دور . مثال : این از کی است ؟ آن از کجا آمده است ؟

عید رمضان آمد و ماه رمضان رفت صد شکر که این آمد و صد حیف که آن رفت و در جمع نزدیک گوئیم : اینان ، این هاو در جمع دور : آن ها ، آنان .
یادآوری - اگر بعد از (آن ، این) اسم مورد اشاره یعنی مشارالیه ذکر شود ، (آن ، این) را صفت اشاره گویند و مشارالیه را موصوف . آن روحانی بیگناه را چرا زندانی کرد هماند ؟ آن : صفت اشاره . روحانی : موصوف و مجموعاً : مفعول .
شرح این هجران و این سوز جگر این زمان بگذار تا وقت (۱) دگر (مولوی)

۱- در اشعار ذیل از ایرج میرزا انواع ضمائر شخصی را تعیین کنید :

پستان به دهن گرفتن آموخت گویند مرا چو زاد مادر
بیدار نشست و خفتن آموخت شب ها بر گاهواره من
تا شیوه راه رفتن آموخت دستم بگرفت و پا بهارد
الفاظ نهاد و گفتن آموخت یک حرف و دو حرف بر زبانم
بر غنچه گل شکفتن آموخت لبخند نهاد بر لب من
تا هستم و هست دارمش دوست پس هستی من زهستی اوست

ج - اسم استفهام

کلمه‌ئی است که برای پرسش از نام اشخاص یا اشیاء بکار آید. مثال: این قلم از کی است؟ او چه گفت؟ کجا بهتر است؟	ج - اسم استفهام
حافظا در دل تنگت چو فرود آمد یار	خانه از غیر نپرداختمای یعنی چه؟
معروفترین اسمی استفهام:	(که، کی) برای پرسش از نام اشخاص مثال: کی شهر بن باذان را کشت؟
که شنیدی که برانگیخت سمند غم عشق	که نهاندر عقبش گردندامت برخاست؟
حافظ در مقابله با سعدی گوید:	(سعدي)
که شنیدی که درین بزم دمی خوش بنشست	که نه در آخر صحبت به ندامت برخاست؟
(چه، چی) برای اشیاء:	نی زر و نی مال و نی فرزند و زن
چیست دنیا از خدا غافل بدن؟	(مولوی)
دنیا: مسند الیه، چی: اسم استفهام، مسند.	دنتم چه کنم گفت همین که چه کنم
رو کرد به من گفت که ای طالب دین	پیوسته برین باش برین که چه کنم؟
چ: اسم استفهام، مفعول.	(کجا) جهت مکان: کجا با صفات؟ کجا: اسم استفهام، مسند الیه.
آن یکی پرسید اشتر را که هی	از کجا می‌آئی ای فرخنده‌ی؟
گفت از حمام گرم کوی تو!	گفت خود پیدا است از زانوی تو!
(سنائی)	

کجا : اسم استفهام، مفعول غیر صریح .

(کدام ، کدامین ...) در رفع تردید میان چند کس یا چند چیز که مقصود

معلوم نباشد :

از شاعران معروف کدام به تعلق دهن نیالود؟ کدام : اسم استفهام ، مستدل‌الیه .

از ایرانیان مسلمان در حیات رسول خدا، کشته نخستین مرتد کدامین است؟ کدامین :

اسم استفهام ، مسنده .

یادآوری - هر یک از کلمات یادشده اگر اسم پس از خود را وصف کند صفت استفهام

نامیده شود . مثال : کدام ایرانی از نخستین شهداء اسلام در زمان رسول خداست ؟

کدام : صفت استفهام ، ایرانی : موصوف و مجموعاً : مسنده الیه .

اسود عنسی (نخستین مرتد اسلام) بدست کدامین ایرانی کشته شد ؟ کدامین :

صفت استفهام ، ایرانی : موصوف و مجموعاً : مضاف الیه .

د - اسم مبهم

اسمی است که برکسی یا چیزی یا مقداری مبهم و سربسته دلالت کند . مثال :

دو کس رنج بیهوده برداشتند ... یکی آنکه اندوخت و نخورد و دیگر آنکه آموخت و نکرد .

(سعدی)

دیگران در شکم مادر و پشت پدرند

ای که بپشت زمینی همه وقت آن تو نیست

(سعدی)

معروفترین اسماء مبهم : کس ، کسان ، کسی ، چیزی ، چیزهایی ، غیر ، هر که ،

هرچه ، جمله ، جملگی ، همه ، همگی ، هم ، یکی ، دیگری ، فلان .

امثله

کتابهای علی شریعتی – خدای ازو خشنود باد – یکی پس از دیگری روشتر
دل هاست .

راستی موجب رضای خداست
کس ندیدم که گمشد از ره راست
(سعدی)

هرکه هرچه کند بهسود وزیان خویش کند . در سرکوبی اهربین همه باهم متخد
شوید .

یکی داستان میگفت دیگران گوش میدادند . بعضی در زندگی غفلت میورزند و
برخی هشیارند ! آن حاکم هیچ قدم خیری برنداشته است ! همه دلخور هستند ! فلانی
چندان خورد که بیمار شد ! دشمن چندی نپاید ، چیزی بهتر از ایمان نیست . جملگی
از متعلقات بیزارند ! قدری بیندیش آنگاه حرف بزن .

سه مثال از سعدی

مارا تو دستگیر و حوالت مکن به غیر
إلا إلیک حاجت در ماندگان فلا

xxx

پند گیر از مصائب دگران
نا نگیرند دیگران زتو پند

xxx

بیفائدہ هرکه عمر در باخت
یادآوری – کلمات دیگر ، دیگری ، دیگران ، هیچ ، اندکی ، برحی ، بعضی ،
چند ، قدری در صورتی اسم مبهم نامیده شوند که جای اسمی را بگیرند چنانکه گذشت .
ولی اکرام بعد از خود را بگونه‌ی وصف کنند صفت مبهم نامیده شوند . چنانکه در امثاله

ذیل میبینید :

هر کس خیانت ورزد پشتش در محاسبه بلر زد . هر : صفت مبهم ، کس : موصوف ،
مجموعاً " فاعل .

هر یک از مسلمین ضامن اجرای احکام قرآن است . هر : صفت، یک : موصوف و
مجموعاً " مستند الیه .

خدا همه چیز میداند . همه : صفت مبهم ، چیز : موصوف و مجموعاً " مفعول .
همه ماه رمضان را روزه گرفتم . همه : صفت ، ماه رمضان : موصوف و مجموعاً " قید زمان .
هر چیز غیر از خدا زوال پذیر است . هر : صفت ، چیز : موصوف و مجموعاً " مستدل الیه .
هیچ یک از دروغگویان را دوست ندارم . هیچ : صفت ، یک : موصوف و مجموعاً " مفعول .
برخی مردم نفع عموم را برخود ترجیح میدهند . برخی : صفت ، مردم : موصوف
و مجموعاً " فاعل .

قدرتی ز عفران خریدم . قدری : صفت ، ز عفران : موصوف و مجموعاً " مفعول .
نکوئی کن امسال چون ده تراست
که سال دگر دیگری کدخداست

(سعدی)

(۱) من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش
هر کسی آن درود عاقبت کار که کشت
(حافظ)

جزء اول کلمات مركب مبهم معمولاً " یکی ازین صفات مبهم است : (هر ، همه ،
هیچ ، دیگر ، برخی ، بعضی ، چند ، چندان ، چندین) . از قبیل هر که . هر کس .

۱ - توجه شاعر به آیه ۴۵ از سوره النجم ... لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى : نیست آدمی را
مکردا نقدر که میکوشد .

هرچه . هرچیز . هرمیوه . هر ذره . هریک . یک دیگر . هرچند . هرگاه . هرکدام .
همه وقت . همه مردم . همه دوستان . هیچ کس . هیچ چیز . هیچ ستاره‌ئی . هیچ‌گاه .
هیچوقت . هیچ نوع . هیچ وجه . برخی دوستان . برخی دروس . بعضی دانشجویان .
بعضی چیزها . چند کس . چند چیز . چند قلم . چند دانشجو . چندین کس . چندین چیز .
چندین اتاق . چندین نقطه . چندان ستاره . چندان مورچه . دیگر کس . دیگر چیز .
دیگر عبارات یا رکس دیگر . چیز دیگر . عبارات دیگر هم دیگر . یک دیگر .

سرود پی هرچه دل خواهدت
(سعدی)

xxx

هردم از درد بنالم که فلک هرساعت
کندم قصد دل ریش به آزار دگر
(حافظ)

xxx

هرکه تریاک خورد و شیره کشید
رنگ سیما بهش زعفرانی شد
گلشن پر طراوت رویش
غارت صرصر خزانی شد
زرد روئی گرفت و رنجوری
پیر در موسم جوانی شد
(فریدون توللی)

در این حکایت از گلستان چند نوع ضمیر بکار رفته است ؟
یکی از ملوک خراسان محمود سبکتکین را بخواب چنان دید که جمله وجود او ریخته بودو
خاک شده بود مگر چشمان او که همچنان در چشمخانه همیگردید و نظر کرد سایر حکماء از
تاویل این فرومانندند مگر درویشی که بجای آورد و گفت هنوز نگران است که ملکش
با دگران است !

یادآوری ۱ - (هر) صفتی است مبهم که مشمول و فرآگیری موصوف خود را می‌رساند .
مانند هر وقت . هر کتاب . هر دوست . هر کجا . هر سال . هر که . هر چه .
توحید گوی او نه بنی آدمند و بس
هر بلبلی که زمزمه بر شاخسار کرد

یادآوری ۲ - (همه) در صورت صفت بودن گاهی بدون کسره اضافه و معادل
صفت مبهم (هر) باشد . مانند همه‌کس . همه‌چیز . همه‌جا . همه‌وقت . همه‌ساله .
و زمانی محتاج کسره است مانند همه دوستان . همه خویشاوندان . همه‌محروف
الفباء .

یادآوری ۳ - موصوف دو کلمه (برخی ، بعضی) معمولاً " جمع است .
کلمات (این ، آن) در صورتیکه مرجع معینی نداشته باشند اسم مبهم شمرده شوند . مثال
به نفس خویش بیش از این و آن اعتماد کنید .

آن هم کلیم با تو بگویم چسان گذشت	بد نامی حیات دو روزی نبود بیش
روز دگر به کندن دل زین و آن گذشت	یک روز صرف بستن دل شد بهاین و آن

(کلیم کاشانی)

و اگر با اسم مورد اشاره ذکر شوند صفت اشاره خواهد بود . نظیر آن تبه . این نکته .
فرق ضمیر با اسم استفهام و اسم مبهم

معمولانه " بازگشت ضمیر به اسمی است به نام مرجع ضمیر که با داشتن قرینه لفظی
یا عهد حضوری می‌توان آن را شناخت . چنانکه در دو مثال ذیل دیده می‌شود :

قرینه لفظی : خدا را می‌شناسیم و اورا عبادت می‌کنیم . (خدا) قرینه لفظی
است برای معرفی و شناسائی ضمیر (او) .

عهد حضوری بدری بمنزدش می‌گوید : (من به معلمان خود احترام می‌کارم) .
حضور دو طرف گفت و شنود . عهد حضوری است برای شناساندن ضمیر (من) . ولی اسم

استفهام و اسم مبهم چنانکه گفتیم خود مستقل" برکسی یا چیزی دلالت میکنند بدون آنکه محتاج مرجع باشند .

چند مثال برای اسم استفهام

علمی در کلاس می پرسد: کی غائب است؟ لفظ (کی) مستقلانه به صورت سوآل بر شخصی غیر معین دلالت کند.

از کسی میپرسیم : (چه میخوانی ؟) یا : (کجا بهتر است ؟) یا : (کدام را بیشتر دوست داری ؟) .

چند مثال برای اسم مبهم

هر کس بکوشید کامیاب شود . لفظ (هرکس) مستقل " پرشخصی نامعین دلالت

کند. هریک از دائزه جمع بمحاجئی رفت. وظیفه خود را نجام دهید به دیگری چکاردارید؟

آل سُکھن مَعْنِيٌّ

سکر صحیحی سین دهان دیر اشعار ذیلی را مولوی اسماء میم را بساید
آن دهان کفر گرد و از تسخیر بخواند
ای سکر ذیلی را کم کرد دهان کفر مادر
ای نام احمد را کد همانش رکن بماند
ای تراست طبقی دیگر خودت است
من خردت است بته سکر بدم که در این سکر لده
من این سکر افسوس دارم منسوب اهل
میلش ای شیخ بر قلعه مرنگم ای ای ای
کاری نیکه نیم ای ای ای کن که از زر ای
خد امار اراده رون کند عیمجی ای ای ای ای ای
کم خردت از عیجی عیوچیان نخوش عیب دهان تغیر
اوی همایون دل که آن بیهان اوست
مدانی که ایست بین ایست خود ایسته ایست
مرد خجیین میاری که بنده ایست
در کنار ای خجیین میاری رحمت خداست (بر اینها)
هر کجا ااشک روان رحمت بود (بر آنها)
باز آمد کای محمد عفو کن
من از زری نار ای خرم ای سکر کم را سکر بزم
من تیر ای فرسوده میکرد ای زجهل
هر خانجاه دارم ای خدا خواهد که پرده کس درد
چون خدا خواهد که مان یاری کنند خانجاه
قیقد خدا خواهد که مان یاری کنند خانجاه
چون خدا خواهد که مان یاری کنند خانجاه
چون خدا خواهد که مان یاری کنند خانجاه

اشک خواهی رحم کن بر اشکار
از تریس فرامی اندت جاری شد دولت حشم سرد رحم کن بر اشکار و از خدا من مه اسر رحم کن
سپریان رحم کن

اگر کس در روز ایستادن
اچھے بخوبی دعویٰ کرے خدا ہے
اویں رسم

14

ایران این سیع الحسیر لیسترا: هر سکو باد را آن اس نی ام
علم کدو = علم تردخدا علم آلت بی رستمال علم کدویی
از هم از هم لسته رسید اکرم

سعدي گويد :

کسی گفت شکر بخواه از فلان

یکى را تب آمد زصاحب دلان

به از جور روی ترش بردنم

بگفت اى پسر تلخى مردنم

نسبت دو کلمه : (مترادف ، متضاد ، متشابه)

مترادف : دو کلمه را گويند که در معنى همسان و در لفظ مختلف باشند . همچون

تفوى و پارسائى . خوشبختى و سعادت . مثل و مانند . مرز و بوم . مهربانى و محبت .
ناچار و ناگزير . يأ س و ناميدى .

يادآورى - هر لغت با معنيش که در لغت نامه ها آمده از نوع مترادفات هستند .

متضاد

دو کلمه را گويند که در معنى ضد هم و در صورت مختلف باشند : مانند افراط

مترادف کلمات ذيل را ببابيد :

آغاز ، آفريش ، اصل ، اضلال ، اندوهگين ، انهدام ، بدبوختى ، پارسا ، تعریف ،
پناهگاه ، دشوارى ، ذليل ، سبب ، سرمایه ، سره ، سودجوئى ، شقى ، فراغت ، فراق ،
فروغ ، قبول ، قدرت ، کتابت ، منجى ، ناجى ، نظر ، نظریه ، یاوه گوئى ، یعنى ،
افراط ، انقراض ، برودت ، بعد ، بعيد ، توحید ، جاوید ، خشن ، خوش سيرت ، دشمنى ،
دفع مضرت ، روشنائي ، سخت ، سردی ، سواره ، شبانه ، صعوبت ، ضلالت ، عاقلانه ،
علم ، غريب ، غضبناك ، قرابت ، کوشش ، گوارا ، متقدم ، مثبت ، ناتوان ، نرمی ،
واهى ، يادآورى ...

متضاد کلمات ذيل را پيدا کنيد :

افراط ، انقراض ، برودت ، بعد ، بعيد ، توحید ، جاوید ، خشن ، خوش سيرت ، دشمنى ،
دفع مضرت ، روشنائي ، سخت ، سردی ، سواره ، شبانه ، صعوبت ، ضلالت ، عاقلانه ،
علم ، غريب ، غضبناك ، قرابت ، کوشش ، گوارا ، متقدم ، مثبت ، ناتوان ، نرمی ،
واهى ، يادآورى ...

و تفريط . خشک و تر . زیر و زبر . سالخورده و خردسال . سعادت و شقاوت . صعود و نزول . عالی و دانی . علم و جهل . قربت و غربت . کوتاه و دراز . چنانکه شاعر گفته است :

حافظه‌گرت زیند حکیمان ملالت است
کوته‌کنیم فسه که عمرت دراز باد
متشابه

دوکلمه را گویند که در لفظ تقریباً "همسان ولی در نوشتن یا معنی مختلف باشند .
مانند خار و خوار . خاست و خواست . خان و خوان . خرد و خورد . خرد و خورده .
خیش و خویش .

این کلمات چنانکه پیداست معمولاً "از وجود و عدم (واو) معدوله در پی حرف
(خ) پدید آمده اند . باید دانست که واو معدوله در قدیم تلفظ‌گونه ئی میداشته است
چنانکه امروزه در گویش مردم کردستان کم و بیش وجود دارد .

در زمان قدیم مخصوصاً "از قرن پنجم تا دهم هجری که نظم و نثر متکلف و متصنع
مستحسن شعرده میشد بسیاری از نویسندها و گویندگان برای اظهار فضل و هنر نمائی در
نویسنده‌گی آثار خود را با کلمات مترادف ، متضاد ، متوازن و ذیگر صنایع لفظی زیور
میداده اند .

درین عبارت از مرزبان نامه ص ۸۶ به اصطلاحات دستوری و آهنگ کلمات و قرینه
سازی‌ها توجه نمائید : دستور گفت شنیدم کموقتی مردی بود جوانمرد پیشه ، مهمن پذیر ،
عنان گیر ، کیسه پردار ، غریب نواز ، همه اوصاف حمیده ذات او را لازم بود مگراحسن
که متعددی داشتی و همه خصلتی شریف در طبع او خاص بود الا انعام که عام فرمودی ...
باری گویندگان و نویسندها طراز اول نظیر سعدی ، مولوی ، و حافظ در بکاربردن
لغات متضاد و مترادف و انواع قرینه سازی‌ها به آهنگ کلمات و سلاست آن‌ها (در شعر

مخصوصاً" به وزن و قافیه سخت پای بند و دلبسته بودند و در آرایش لفظ نهایت کوشش و سلیقه مبدول میداشتند اما نه چندان که معنی را فدای لفظ کنند .

این عبارت از مقدمه گلستان را شاید بارها خواندهاید :

(باران رحمت بیحسابش همه را رسیده و خوان نعمت بیدریغش همه جا کشیده)
حال برای درک مهارت سعدی درانتخاب کلمات یکی از متراوفات ذیل را جانشین

کلمه او کنید :

باران : بارش .

رحمت : بخشايش ، عفو ، مهربانی ، مهورو رز .

بیحسابش : بیاندازه اش ، بیشمارش ، بیقیاسش .

همه : عموم ، توده .

خوان : سفره .

نعمت : احسان ، بخشش ، عطا ، مایه آسایش .

بیدریغش : بیافسوش ، بیناً سفش ، بیحریش ، بیمضایقهاش .

جا : محل ، مکان .

مثلاً "یکی از آنها چنین میشود : بارش بخشايش بیاندازه اش عموم را رسیده و سفره احسان بیافسوش همه محل کشیده !

مقصود دستور نویسان از شناساندن متراوف ، متضاد و دیگر موضوعات دستوری

آن است که دانشپژوهان در بیان مفاهیم ذهنی حتی المقدور از کلمات فصیح و مناسب باعنه استفاده کنند و گوهر سخن را هرچه زیباتر و دلپذیرتر سازند .

در این بیت شعر از حافظ دقت کنید دو کلمه متضاد (ظلمت ، نور) چقدر بجا

و دور از تکلف بکار رفته اند :

صحبت حکام ظلمت شب یلدا است سور ز خورشید جوی بوکه برآید

بخش دوم

صفت

صفت کلمه‌بی است که برحالت و چگونگی اسم دلالت کند ، اسم وصف شده را موصوف نامند .

مانند آب‌پاک . اسب راهوار . برادر کوچکتر . جمشید خان . جواد آقا . چهره گندمکون . خانم مریم . دوست نادان . شاگرد باهوش . عزیزترین نعمت . فرزانه‌خانم . فریدون کیانی . کار بیمزد . مادر مهربان . میوه خوردنی . نعمت فراوان . چند برگ . هزار سوار . آن اسیر . خالق بیچون . سلطان حابر . معبد بیزوآل .

عمری که میرود به همه حال جهدکن
تا در رضای خالق بیچون بسر بری
(سعدی)

در مبحث صرف میتوان انواع صفت را از سه نظر مورد گفتوگو قرار داد : درجه ، لفظ ، معنی .

اول - انواع صفت از نظر درجه: (مطلق، تفضیلی، عالی)

الف - صفت مطلق یا توصیفی

آن است که موصوف خود را بدون مقایسه با دیگران وصف کند . آسمان آبی . آقامحمد . زهراخانم . دایه دلسوز . راه راست . روغن نباتی . ستون آهنی . سرزمین بیاب . کودک خردسال . گفتار حکیمانه . گوش شنوا . لوح سیمین . مرد سالخورده . مرید نادان . میوه خوردنی . نام نیک . وام طویل المده . یار موافق . بیمار مضطرب . معتمد بیاراده . نظام پزشکی ! وکیل قلابی ! قانون ظالمانه ! طبیب پول پرست ! می فروش جنایت پیشه ! بساز و بفروش بیایمان ! گرانفروش رشوه پرداز ! حاکم دادگستر .

ب - صفت تفضیلی

آنست که موصوفی را به موصوف دیگر برتری و افزونی دهد . بنام مردن بهتر از بننگ زیستن است . هنر برتر از گوهر است . برای ساختن صفت تفضیلی حرف (تر) در آخر صفت مطلق میافزایند . مثل آزادتر . باشکوه تر . بدتر . تاریک تر . جوانتر . سالخورده تر . کهتر . ناتوانتر . ورزیده تر .

یادآوری - گاهی بجای حرف اضافه (از) که قبل از متمم صفت تفضیلی و برای کامل ساختن معنی جمله میآید لفظ (که) میآورند . مثال : به نزدیک من صلح بهتر کمنگ . معادل (به نزدیک من صلح بهتر از جنگ است) .

او نیکی را زنیکوان نستاند
آن به که بجای مال نیکی ماند
(مولوی)

رو نیکی کن که دهر نیکی داند
مال از همه ماند وزتوهم خواهد ماند

معادل نیکی ماند بهتر از مال است .

یادآوری ۲ - گاهی حرف (تر) را از آخر صفت تفضیلی حذف کنند . مثل " بجای بهتر . کمتر . بیشتر . کهتر . مهتر . . . میگویند به . کم . بیش . که . مه . . . و در این صورت صفت تفضیلی را بایداز مضمون کلام شناخت :

مراعات دهقان کن از بهر خویش
که مزدور خوشدل کند کار بیش
بیش بجای بیشتر .

همای گو مفکن سایه شرف هرگز
برآن دیار که طوطی کم از زغن باشد
(حافظ)

کم : بجای کمتر .

هموگفته است :

خداآندا مرا آن ده که آن به

ج - صفت عالی

آن است که موصوفی را بردیگر موصوفهای همنوعش برتری و افزونی دهد باسلام
عزیزترین نعمت خدا است . خرد بهترین گوهر است . ستمگر منفورترین مردم است . و
توان گفت : خرد بهترین گوهرهاست . ستمگر منفورترین مردمان است .
طرز ساختن صفت عالی : حرف (ترین) در آخر صفت مطلق میافزایند . مثل
آبادترین . بدترین . زرنگترین . کوتاه ترین . نادانترین . ورزیده ترین . عادلترین .
علی - ع - دادگرترين حکام بوده است .

یادآوری ۱ - معن است لفظ (بین) از آخر صفت عالی حذف شود و در آن صورت با کمک دیگر کلمات میتوان آن را تشخیص داد . مثال بگرامیتر اعمال پارسائی است . صمیمیتر دوستان مادر است .

یادآوری ۲ - کلمات : بهین ، مهین ، کمین ، کهین (صفت عالی) و مخفف : بهترین ، مهترین ، کمترین ، کهترین هستند .

متوالی صفات

معن است موصوف واحد دارای صفات متعدد باشد . مثال بخانه ارزان از پیش ساخته شده ! وام ببیهه طویل المده ! مشتریان ساده زود باور ! قانون ظالمانه پزشکی ! بیمار مصدوم ناچار ! پناه برخدای توانای مهریان . انسان قانع خوشدل .

خداآوند بخشندۀ دستگیر کریم خطاب بخش پوزش پذیر (سعدی)

معن است میان صفات متوالی (و) عطف بیاورند : البته مردم پزشکان عالم و صالح را تحسین میکنند . آفریدگار توانا و مهریان را میپرسیم . کتابی سودمند و ارزان خریده ام . وای بر انسان مریض و ناچاری که محتاج طبیب بول پرست و بیایمان شود !

تقدیم و تأخیر صفت و موصوف

صفت معمولا " پس از موصوف می‌آید . مثال بحسان خان . بیژن آقا . عذرخانم . چهره گلگون . سیما نقره فام . گل زرد . مجله خواندنی . نام نیک . هدهد نامه بر . هومز ساسانی . روزدیگر .

گرنشار قدم یار گرامی نکنم
کوهر جان به چه کار دگرم باز آید ؟
(حافظ)

ولی گاهی صفت مقدم میشود : آقا پسر . خانم شکوفه . خوب چهره . سرخ گل .	نیک سرشت . دیگر روز .
به جوانمردی و ادب دارد	آدمی فضل بر دگر حیوان
(سعدي)	
بمخاکپای توا آنهم عظیم سوگند است	قسم به جان تو گفتن طریق عزت نیست
(سعدي)	
در سرای آب و گل پرورده است	مهربان مادر چو شاخ کل مرا
کومرا با خون دل پرورده است	میفشنام خون دل در پای او
(رهی معیری)	
ممکن است موصوفی میان صفات خود قرار گیرد : فقط یکانه خدای بخشنده را عبادت میکنیم . نازنین مادر صمیعی خود را دوست میدارم . رحمت خدا بر مهربان پدر با ایمان .	

نابرابری صفت مطلق با موصوف

موصوف خواه مفرد باشد خواه جمع ، مذکر باشد یا موئنث . صفت مطلق معمولاً ' مفرد است . مثال : دین آسمانی ' دین های آسمانی . مادر مهربان ' مادران مهربان . زن عالم ، زنان عالم . بانوی موئمن ، بانوان موئمن . مرد پارسا ، مردان پارسا . خانم محترم ، خانم های محترم . پرونده های مربوط ، پرونده های مربوط . گزارش مربوط ، گزارش های مربوط .

سعدي راست :

فی الجمله دسته های تهی بر تو داشتیم خود دست جزتهی نتوان داشت بر خدا

ولی اگر صفتی جانشین موصوف جمع شود به لفظ جمع می‌آید . سه مثال از سعدی :

نام نیک رفتگان ضایع مکن	رفتگان : مردمان در گذشته
پشت بر قبله میکنند نماز!	پارسایان روی در مخلوق
گویند چه غم گر همه عالم مردند	پارسایان : مردمان پارسا
دو نان چو گلیم خویش بیرون بردن	دو نان : مردمان فرومايه
	و ممکن است گویندگان و نویسندها پارسی گوی به ضرورت شعری یا پیروی از زبان عربی صفترا از جهت جنس یا عدد با موصوف مطابق سازند . نظیر مدیره محتشم ، اشیاء عتیقه . علماء اعلام . کتب قدیمه .

صفات متضاد

برای بیشتر صفات فارسی میتوان کلمات متضاد مستقل یافت . مانند خوب بد . راست دروغ . بزرگ کوچک . فراز شیب . بالا پائین . بلند کوتاه . و برخی با کمک پیشوند (نا) معنی متضاد میباشد . مثال : شکیا ناشکیا . درست نادرست . خوش ناخوش . زیبا نازیبا . روا ناروا . و صفات ساخته شده با پیشوند (با) در حالت نفی (با) بدل به (بی) شود مثال : باهوش بیهوش . باهنر بیهنر . باخرد بیخرد .

دوم - انواع صفت از لحاظ لفظ:

(بسیط و مرکب، جامد و مشتق)

الف - بسیط و مرکب

صفت بسیط آن است که ساده و بیجزء باشد . نظری بالا . پائین . پهن . پیر .
چابک . خوب . زرد . صادق . طاهر . علامه . فاضل . فهیمه . محترم . معتدل ...
صفت مرکب آن است که از دو یا چند جزء مستقل معنی دار تشکیل شود، مانند
آسیب پذیر . از پیش ساخته شده . بلند قامت . پریچهر . توانفرسا . فرشته خوی .
خوشخط . خیر اندیش . عاقبت بخیر .

ب - جامد و مشتق

صفت جامد آن است که از کلمه‌ئی دیگر جدانشده باشد، مانند آسان . بد . بزرگ .
تلخ . پلید . خرم . خوب . خوش . زشت . سخت . سرخ . سیاه . نهان . نیک ...
صفت مشتق آن است که از کلمه‌ئی دیگر گرفته شود . نظری ^بامر . مأمور . آموزگار
آموزنده . ایرانی . سلطنتی . منفور . جویا . جویان . جوینده . خردمند . فرستاده
عالیم . علامه . علیم . معلوم . فهیمه . کودکانه . همدم . که به ترتیب از کلمه‌های امر .
آموز . ایران . سلطنت . نفرت . جوی . خرد . فرستاد . علم . فهم . کودک . دم .
مشتق شده اند .

انواع صفت مشتق (۱)

(اسم فاعل ، صیغه مبالغه ، اسم مفهول ، صفت نسبی)

صفت فاعلی یا اسم فاعل

کلمه‌ئی است که بخودی خود برگزینده کاری دلالت کند . نظیر کلمه (دونده) که به تنها و مستقل "برکسی" دلالت کند که عمل دویدن انجام می‌دهد همچنین (گوینده) یعنی کسی که عمل گفتن انجام می‌دهد .

علامات صفت فاعلی : (نده ، ان ، الف) هر سه در آخر فعل امر ، و (ار) در آخر فعل امر و ماضی . مثال برای هر کدام :

(نده) : آموزنده . جوینده . نویسنده . یابنده . یاد دهنده .

یادآوری - هرگاه صفت فاعلی مختوم به (نده) به کلمه پیش از خود بپیوندد "عمولاً" علامت (نده) حذف شود مانند توانفرسای . دیرپایی . رزمجو . فریاد خواه . نوآموز . یادآور .

که در اصل توانفرسایند . دیرپایینده . رزمجوینده . فریاد خواهند . نوآموزنده .
یادآورنده بوده اند .

خدا ترس را بر رعیت گمار
که معمار ملک است پرهیزگار
(سعدی)

همو گوید :

سیان دو کس جنگ چون آتش است
سخن چین بد بخت هیزم کش است
(ان) : پویان . خندان . گریان . گویان . نالان .

۱ - صفات مشتق عربی مستعمل در فارسی را در بخش عربی ملاحظه کنید .

(الف) : بینا . دانا . توانا . رسا . زیبا . شکیبا . فریبا . کوشا .
یادآوری ۱ - صفت فاعلی مختوم به (الف) که معمولاً "حالتی دیرگذر را در
موصوف خود بیان میکند صفت مشبهه نامیده میشود مانند چشم بینا . دست توانا .
گوش شنا .

یادآوری ۲ - بعضی صفات فاعلی مختوم به "الف" در حالت منفی (نیافال)
شوند . مانند توانا : ناتوان . گوارا : ناگوار . دارا : نادر . دانا : نادان . و برخی هم
(الف) خود را حفظ کنند . نظری روا : ناروا . زیبا : نازیبا . شنا : ناشنا . بینا : نابینا .
خوانا : ناخوانا .

(ار) : پرستار . خریدار . خواستار . دادار .

صیغه مبالغه

آن است که بر بسیار کننده کاری دلالت کند یا شغل و پیشه را برساند .
علامت صیغه مبالغه : (کار ، گار ، گر) در پایان کلمه . مثال برای هر کدام :
(کار) : پرهیزکار . پیمانکار . جوشکار . سیمانکار . ستمکار . طلبکار .
(کار) : آفریدگار . آموزگار . پروردگار . خواستگار .
(گر) : آهنگر . بخشایشگر . برزگر . دادگر . کارگر .
یادآوری - چون بخواهیم دروصف موصوفی مبالغه کنیم صفت را با کلماتی نظیر
بس ، بسیار ، خیلی ، زیاد ، سخت مقید میسازیم . مثال : تندرستی نعمتی بس بزرگ
است . به جهان سخت سست بنیاد اعتماد مکنید . در شیوه های بسیار تندرستی آهسته
رانندگی کنید .

اسم مفعول یا صفت مفعولی

آن است که بخودی خود و مستقلان "برکسی یا چیزی دلالت کند که فعل برآن واقع شده باشد . همچون (زده) یعنی کسی که عمل زدن براو واقع شده است . برای ساختن صفت مفعولی پسوند (ه) در آخر سوم شخص ماضی مطلق میافزایند مانند : آفریده . دیده . ستوده . شکسته . فرستاده . مرده . یادرفته و گاهی لفظ (شده) به صفت مفعولی میافزایند . مانند ، آفریده شده . دیده شده . کشته شده . استثناء - در دو کلمه (گرفتار ، مردار) علامت صفت مفعولی (ار) در آخر فعل ماضی است که بجای (گرفته ، مرده) بکار میروند .

یادآوری ۱ - صفت مفعولی ممکن است مرکب باشد . مانند خاک آلوده . پرداخت شده . دست پخته . دست نوشته . رنج دیده . غمزده . کارکرده . گول خورده . مصیبت زده . نادیده . نایافته .

ذات نایافته از هستی بخش
چون تواند که بود هستی بخش ؟ !
(جامی)

یادآوری ۲ - در برخی از صفت‌های مفعولی مرکب ، علامت اسم مفعول یعنی (ه) حذف شود ، مانند بی نوشته . خواب آلود . دست پخت . رونوشت . مهآلود . کم یافت . نایافت که در اصل بی نوشته . خواب آلود ... بوده‌اند .

صفت نسبی

آن است که کسی یا چیزی را به جائی یا کسی یا چیزی منسوب سازد .
مانند روح الله خمینی . علی خراسانی . عباس فولادی .

علامت صفت نسبی : (ی) (۱۱) ، بین ، بینه ، ه ، گان ، انه در آخر کلمه .

مثال برای هرکدام :

(ی) : جمال اسد آبادی . دانشگاه ملی . حاتم طائی . بلال حبشي .
سلمان پارسی . ملاصدرا شیرازی . روزبهان فسائی . سید کاظم شريعتمداری .

حافظ شیرازی گوید :

زین قند پارسی که به بنگاله میرود شکر شکن شوند همه طوطیان هند

(بن) : سقف چوبین . قوری بلورین . لوح زربین . نان جوبین .

ای سیر ترا نان جوبین خوش ننماید ... (سعدي)

(بنه) : پارچه پشمینه . حلواي لوزينه . ظروف مسينه .

(ه) : ره صد ساله . طفل یک شبه . قرون ميانه . پرواز دو ساعته .

خیابان یکطرفه . کار دو سره .

کاين طفل یک شبه ره صد ساله میرود طی زمان ببین و مکان در سلوک شعر

(حافظ)

(ان) : مال گروگان . مرد بازرگان .

(انه) قول مردانه . گفتار عالمانه . لباس بچگانه .

دیگر صفات پدید آمده از پیشوند و پسوند (۲)

گذشته از صفات مشتق پنجگانه فوق بسیاری از صفات با کمک حروف پیشوند

و پسوند پدید آمده اند .

۱ - صفت نسبی مختوم به (ی) قیاسی و بقیه سماعی هستند .

۲ - برای توضیح بیشتر درباره پیشوند و پسوند به مبحث حرف رجوع کنید .

معروفترین پیشوندهای صفت ساز : (با ، ب ، بی ، هم) مثال برای

هرکدام :

(با) : بادب . باسود . باهوش .

(ب) : بخرد . بهوش . بنام .

(بی) : بیادب . بیکار . ببهوش .

(هم) : همدم . همراه . همکلاس .

معروفترین پسوندهای صفت ساز : (دار ، بان ، ای ، ور ، ... ور ، مند)

مثال برای هرکدام :

پسوندهای حفاظت : راهدار . سایدار . جنگلبان . مرزبان .

پسوندهای لیاقت : پوشیدنی . خواندنی . گستردنی . نوشیدنی .

پسوندهای مالکیت : پایه ور . دانشور . زورمند . هوشمند . گنجور . مزدور .

ندهد مرد هوشمند جواب مگر آنکه کزو سوآل کند

(سعدی)

یادآوری - سه نوع از صفات مشتق مذکور یعنی صفت فاعلی مختوم به (نده)

و صفت مفعولی و صفت نسبی مختوم به (ای) قیاسی هستند و بقیه سماعی .

سوم - انواع صفت از نظر معنی :

(صفت توصیفی ، صفت اشاره ، صفت استفهام ، صفت میهم ، صفت عددی)

الف - صفت توصیفی یا مطلق

چنانکه گفتم بحال تو چگونگی کسی یا چیزی دلالت میکند . نظیر دوست یگانه .

سروبلند . کوه عظیم . لیموی ترش . بارگران . مساله سخت . گل زرد . کشورهای

پیشرفتی غربی . چهره های سفید ! قلب های سیاه !

ب - صفت اشاره

آن است که بدر دور یانزدیکی موصوف خود دلالت کند . مثال : چرا آن تیره دل

این بلبل معصوم را اسیر قفس کرده است ؟

اسم اشاره‌ها دو علامت است : این برای اشاره به موصوف نزدیک آن ; برای دور .

مثال : این درس را آموختم .

این : صفت اشاره به نزدیک ، درس : موصوف و مجموعاً : مفعول .

در اشعار ذیل از ناظر زاده کرمانی - رحمت الله عليه - انواع صفات را از نظر لفظ
تعیین کنید . امروزی (۱۴)

لر لار از زمان ۲۸۵ هجری

آخر سرخ چشم

کی شود آخر پدید طلعت زیبای تو

رله بالاخه از خست راهیم ما که از کاری

هرزیند آخر بهم چشم من و های تو

مانده گه بیند مکر لاله حمزای تو از نظر ستره نهای

باز شکستش دهد جلوه کالای تو

نا ندهد روشنی رویی دلای تو

کاش کند جلوه غیره غرای تو

خیره شود چشمان از ید بیضای تو

بت شکن آخر است همت والا تو

باز چه آید به گوش کی رسداوای تو ؟

تابکشد انتقام دست توانای تو

کس نکند جز خدا حل معای تو

وین نکند جز به حق طبع مصفای تو

بین ستم برکند عدل هویبای تو

همقدم موکب هست مسیحای تو

هر ورقش گر نداشت جلوه امضای تو

شادی امروز ما تکه هست فردای تو

ای دل شیدای ماسکرم تعنای تو

گرچه نهایتی زخم دل نبود نامی

زاده نزدیک روزگاری روزگاری

زمینه نهاده چو برگش بمهه

صنعت مغرب شکست رویی باز از دید

شیره یماند جهان نور نتابد زلست

این همه نو دولتان غره به جامو جلال

کاش که فرعونیان مست سنم ناگهان

از پسر بت پرسست جد تو بتها شکست

کوش بشر پر شده از خبر این و آن

سوخت ضعیف از ستم پای بنه در میان

نور خدائی چرا روزی نهان میکنی

بد منشان را کنون تصفیه عی درخور است

ظلم حفاظستان چون به نهایت بر سید

کوهه دجال باش روی زمین کفر لک

دفتر ایام را معنی و خط ناقص است

نیمه شعبان بود روز امید بشر

فاصله آن ستاره تا زمین پنجاه سال نوری است .

فاصله بمسند الیه و مضاف ، آن صفت اشاره به دور ، ستاره : موصوف و مجموعا " مضاف الیه .

یادآوری ۱ - صفت اشاره از لحاظ جمع با موصوف خود برابری نکند و پیوسته مفرد است . نظیر آن ستاره ها ، این درس ها .

یادآوری ۲ - هرگاه (این ، آن) جای موصوف را بگیرند اسم اشاره نامیده شوند .
مثال : این گران است . این : اسم اشاره و مسند الیه ، گران : مسند .
آن را بیاورید . آن : اسم اشاره و مفعول .

اسم اشاره در صورتی که جانشین مشار الیه جمع باشد به لفظ جمع می‌آید . مثال : این ها شکست میخورند . آن ها پیروز خواهند شد .

جمع این : این ها ، اینان . جمع آن : آن ها ، آنان .
ج - صفت استفهام

آن است که برای پرسش از کیفیت یا کمیت موصوف بکار رود .

مثال : کدام ستاره به زمین نزدیکتر است ؟ کدام : صفت استفهام ، ستاره : موصوف و مجموعا " : مسند الیه .

معروفترین صفات استفهام

(کدام ، کدامین) برای پرسش در حالت تردید :

کدام کتاب از تحریف معون مانده است ؟ کدام : صفت ، کتاب : موصوف و مجموعا " : مسند الیه .

کدام دانه فورفت در زمین که نرست

چرا بهداه انسانت این گمان باشد؟

(مولوی)

حافظ کوید :

خیر مقدم چه خبر دوست کجا راه کدام؟

مرحبا طایر فرخ بی فرخنده پیام

سعدی راست :

ندانم کدامین دهندم طریق؟

دو خواهند بودن به محشر طریق

(چه) برای پرسش از نام و کیفیت :

چه رنگی را بیشتر دوست دارید؟ چه رنگی : صفت و موصوف و مجموعاً : مفعول .

چه سالی ایران مشروطه شد؟ چه سالی : صفت و موصوف و مجموعاً : قيد استفهام .

(چکونه، چطور) برای پرسش از حالت و کیفیت :

چگونه آدمی نزد خدا مقرب نراست؟ چکونه آدمی : صفت و موصوف و مجموعاً : مسند الیه .

(چند، چقدر، چندتا) برای پرسش از کمیت :

مدت نبوت نوح - ع - چند سال بود؟ چند سال : صفت و موصوف و مجموعاً : مسند .

تاکیون چندتا فضانورد به ما رفتند؟ چندتا فضانورد : صفت و موصوف و مجموعاً : فاعل .

چقدر پیاز خریدید؟ چقدر پیاز : صفت و موصوف و مجموعاً : مفعول .

یادآوری - اگر صفت استفهام جانشین موصوف شود آن را اسم استفهام نامند :

کدام را می پسندی؟ کدام : اسم استفهام و مفعول .

د - صفت مبهم

آن است که به گونه ائی مبهم و نامعین برکیفیت یا کمیت موصوفی دلالت کند .

مثال : سال پیش چند کتاب خریدم . چند : صفت مبهم ، کتاب : موصوف مجموعاً : مفعول .

دکتر علی شریعتی - روانش شاد - چندین کتاب کم نظری نوشته است .

معروفترین صفات مبهم

چند ، چندین ، چندان ، هر ، هیچ ، برخی ، بعضی ، دیگر ، دگر ، مثال :
کالیله چند قرن پیش بادوربین خود کره ماه را تماشا کرد . چند صفت ، قرن : موصوف و
مجموعاً : قید زمان .

لئنی هرگز آن درود عاقبت کار که کشت . هر : صفت ، کسی : موصوف و مجموعاً : باعث .

هیچ معبدی غیر از خدا نیست . برخی کسان نیک احساس مسوّلیت میکنند . بعضی مردم
از مرگ غافلند .

سعدی گوید :

سگ اصحاب کهف روزی چند
پی نیکان گرفت و مردم شد
یادآوری – اگر صفت مبهم جای موصوف بنوشید اسم مبهم نامیده شود :
آن ستمگر مرد و با خود هیچ نبرد .
که گناه دگران بر تونخواهند نوشت (۱)
عیب رندان مکنای زاهد پاکیزه سرشت
(حافظ)

۱ - توجه شاعر به آیه شریفه ۱۶۴ سوره الانعام . . . لاتِرِوازِرَه وَرَّاخْرَی .
میتوانید در اشعار ذیل صفات مبهم و اسماء مبهم را تعیین کید ؟

هر آن کس پف کند سبلت بسو زد
هر آن شمعی که ایزد بر فروزد
(ابو شکور)
شک نیست که هر که چیز کی دارد
اما چوکسی بود که نستاند
(انوری)

دنباله حاشیه دصفحه بعد . . .

دنباله حاشیه از صفحه قبل ...

کس ندارم غیر لطفت دستگیر

دستگیرم چون تو ای نعم النصیر

(مولوی)

گفت نی از من تو سبّاحی مجو

(مولوی)

زین سبب غیری برو بگریده ای

(مولوی)

هرچیز کرتوگم شد وقت نماز پیداست!

(صائب)

خاموش میکنند و فراموش میکنند

خونابه های چشم مرا نوش میکنند

(نادر نادرپور)

که با خویشتن برنیایی همی

که از خدای نبودم به دیگری پرداخت

هیچ دانی آشنا کردن بگو

تو به تاریکی علی را دیده ای

غیراز خدا که هرگز در فکر آن نبودی

اینان به ناله آتش درد نهفته را

اما من آن ستاره دورم که آب ها

امثله از سعدی :

کس از چون تو دشمن ندارد غمی

همی گریختم از مردمان به کوه و به دشت

یکی بر سر شاخ و بن می برد

یگتا که این مبرد بد میکند

هر که نان از عمل خویش خورد

بعد از خدای هر چه تصور کنی به عقل

خیری کن ای فلان و غنیمت شمار عمر

که جاودان ماندن امید هست ؟

بعد از خدای هر چه پرستند هیچ نیست

مِنْت از حاتم طائی نبرد

ناچارش آخری است همیدون که اولی

زان پیشتر که بانگ برآید که خواجه مرد

که کس را نبینی که جاوید هست

بیدولت آنکه بر همه هیچ اختیار کرد

هــ صفت عددی

آن است که برشماره یا مقدار یا ترتیب موصوف دلالت کند .

مثال : پنج درخت کاشتم . پنج : صفت عددی (۱) ، درخت : موصوف و مجموعاً " : مفعول .
صد گوسفند در چادری بخسبند . صد : صفت عددی ، گوسفند : موصوف و مجموعاً " : فاعل .
درس دوم را آموختم . درس : موصوف ، دوم : صفت و مجموعاً " : مفعول .
یک سوم کتاب را خوانده‌ام . یک سوم : صفت عددی ، کتاب : موصوف و مجموعاً " : مفعول .
اشخاص یا اشیاء مورد شماره را محدود و در عربی تمیز گویند .

انواع عدد

در این کتاب عدد سه بخش کردیده است : اصلی ، ترتیبی ، کسری .

۱ - در زبان عربی عدد حکم اسم دارد و متناسب با حالات مختلف ، اعرابش در جمله تغییر میکند و نابع تمیز هم نیست لذا نمیتوان آن را صفت شمرد . نظری طلع عشرون کوکا " :
بیست ستاره برآمد . عشرون : فاعل ، کوکا " : تمیز .
رَأَيْتُ عَشْرِينَ كَوْكَباً " : بیست ستاره دیدم . عشرين : مفعول ، کوکا " : تمیز .
مگردو عدد واحد ، اثنان و موئنت آن دو (واحده اشتان) که چون پس از اسم درآیند
معمولًا " صفت باشند و با موصوف خود برابری کنند ، نظری الرَّجُلُ الْواحِدُ : مردیگانه .
الرُّقُعَاتُ الْإِثْنَانِ : نامه های دوگانه . ولی در انگلیسی عدد در ردیف صفات آمده است .
دستور تویسان پارسی درباره عدد نظریات مختلف ابراز داشته‌اند ، اکثریت آن را کلمه‌ی
مستقل مقابله اسم و فعل و صفت ... قرار داده‌اند ، گروهی آن را صفت دانسته اند و
نگارنده نظریه اخیر را مناسیتر دانسته است .

۱ - عدد اصلی (۱)

آن است که برشماره محدود دلالت کند و اصل و ریشه دیگر اعداد باشد : یک ،
دو ، سه ، چهار ، پنج ، شش ، هفت ، هشت ... الی آخر
بجای اعداد یک و ده ، دو و ده ، سه و ده ، چهار و ده ، پنج و ده ، شصت و ده ،
هفت و ده ، هشت و ده ، نه و ده . گفته اند : یازده ، دوازده ، سیزده ، چهارده ،
پانزده ، شانزده ، هفده ، هجده ، نوزده .
از یک تا نه را مرتبه یکان ، از ده تا نود و نه را مرتبه دهگان و از صد تا نهمد
و نود و نه را مرتبه صدگان و از هزار تا نه هزار و نهمد و نواد و نه را مرتبه یکان هزارگویند ،
به همین ترتیب دهگان هزار ، صدگان هزار ، یکان میلیون به بالا را نام گذاری کردند .

-
- ۱ - اعداد اصلی در عربی برجهار نوعند : اعداد اصلی مفرد » اعداد اصلی مرکب «
اعداد اصلی عقود » اعداد اصلی معطوف .
 - الف - اعداد اصلی مفرد : از یک تا ده به علاوه صد و هزار مجموعاً "دوازده عدد :
واحد ، اثنان ... واقعه ، الف .
 - ب - اعداد اصلی مرکب : از یارده تا نوزده مجموعاً "نه عدد : احد عشر ، اثنا عشر ... تسع و عشر
 - ج - اعداد اصلی عقود : عبارتند از : عِشرون ، ثَلَاثُون ، أَرْبَاعُون ، خَمْسُون ، سِتُّون ،
سَبْعُون ، ثَمَانُون ، تَسْعُون . مجموعاً "هشت عدد .
 - د - اعداد اصلی معطوف . عبارتند از اعداد میان عقود یعنی از بیست و یک تا بیست و نه
و از سی و یک تا سی و نه و همین ترتیب تابرسد به نود و نه ، که مجموعاً "هفتاد و دو عدد
میشوند . میان اعداد معطوف - چنانکه از اسمشان پیداست - واو عطف می‌آورند . نظر
واحد و عشرون : بیست و یک . اثنان و یازده : سی و دو . تسع و سعدهون : نود و نه

از یازده تا نوزده یکان بر دهکان مقدم است . و بقیه اعداد از بزرگترین عدد شروع میشود تا به کوچکترین برسد و میان هردو عدد (و) عطف قرار میدهند . مانند نهصد و بیست و سه میلیون و چهارصد و نود و پنجهزار و هفتاد و نه : ۹۲۳۴۹۵۷۰۹ . بجای اعداد " دوصد ، سه صد ، پنج صد " گفته میشود : دویست ، سیصد ، پانصد .

طرز نوشتن و خواندن اعداد رقمه

اعداد رقمه را از چپ به راست مینویسند مانند
۴۱۸۱۷۳ که خوانده میشود : چهارصد و هجده هزار و صد و هفتاد و سه . و برای هر مرتبه خالی نقطه‌ئی به نام صفر (۰) میگذارند . نظیر ۱۰۵ : صد و پنج بیست هزار و سی .

یادآوری - عدد اصلی معمولاً " پیش از موصوف یا محدود خود قرار میگیرد مانند پنج سرباز ده مسجد . پانصد دانشجو . ولی کاهی ضرورتا " عدد پس از محدود می‌آید چنانکه فردوسی گوید :

عجم زنده کردم بدین پارسی !
بسی رنج بودم درین سال سی
متهم صفت عددی

غالباً " میان صفت عددی و موصوفش اسمی متناسب با جنس و نوع موصوف به نام متهم صفت عددی ، برای تعیین شماره و اندازه گیری می‌آورند . مثال : هفت جلد کتاب خریدم . هفت صفت ، جلد : متهم صفت ، کتاب : موصوف و مجموعاً " مفعول ! معروفترین متهم های صفت عددی

برای آدمیان نفر ، تن ، مثل : سیزده نفر طبیب شریک شدند . سیزده : صفت ، نفر : متهم صفت ، طبیب : موصوف و مجموع هر سه کلمه فاعل

برای عکس ، باغ ، زمین ، نشان : قطعه . مثال : طبیعتی ده قطعه زمین خرید .
ده : صفت ، قطعه : متمم صفت ، زمین : موصوف و مجموعاً " مفعول . برای کفش ، جوراب ،
دستکش : جفت . خانه : باب . درخت : اصله . کتاب : جلد . کتاب های چند جلدی
وابسته بهم : دوره . کاغذ : برگ یا ورق . هواپیما ، کشتی : فروند . روزنامه ، مجله :
شماره . چارپایان : راس . انگشتی ، گوشواره ، چاه : حلقه . خنجر ، تفنگ ، شمشیر :
قبضه . قنات ، مروارید : رشته . مسافتها : متر و اجزاء و اضعاف آن . اجزاء (دسیمتر ،
سانتیمتر ، میلیمتر) اضعاف (دکامتر ، هکتومتر ، کیلومتر) که ده بده پائین یا بالا میروند
یعنی یک دسیمتر برابر با یک دهم متر و یک دکامتر برابر با ده متر .

سطح : متر مربع و اجزاء و اضعاف آن . اجزاء (دسیمتر مربع ، سانتیمتر
مربع ، میلیمتر مربع) اضعاف (دکامتر مربع ، هکتومتر مربع ، کیلومتر مربع) که صد صد
پائین یا بالا میروند .

احجام : متر مکعب و اجزاء و اضعاف آن . اجزاء (دسیمتر مکعب ، سانتیمتر مکعب ،
میلیمتر مکعب) اضعاف (دکامتر مکعب ، هکتومتر مکعب ، کیلومتر مکعب) که هزار هزار پائین
یا بالا میروند . مایعات (لیتر ، کیل ، پیمانه) وزن (گرم ، منتقال ، سیر ، کیلو ، من ،
خروار ، تن) برای بیشتر چیزها که بشماره در میآیند . عدد ، دانه .

مثال : هشت دانه پرتقال دو کیلو است . هشت : صفت ، دانه : متمم صفت ،
پرتقال : موصوف و مجموعاً " مسد الیه ، دو : صفت ، کیلو : موصوف و مجموعاً " مسد .
گاه متمم را ذکر نکنند . مثال : پنج دانش آموز ده درخت کاشتند . پنج : صفت ،
دانش آموز : موصوف و مجموعاً " فاعل ، ده : صفت ، درخت : موصوف و مجموعاً " مفعول .

۲ - عدد ترتیبی یا عدد وصفی

آن است که مقام و مرتبه موصوف خود را در بین دیگران مشخص سازد . مثال :

امام رضا - ع - امام هشتم شیعیان است . به عبارت دیگر : امام رضا - ع - هشتمین امام شیعیان است .

طرز ساختن عدد ترتیبی

(۱)

عدد ترتیبی ازالحاق عدد اصلی بپسوند (میم ساکن ماقبل مضموم) یا (مین) (به کسر میم و سکون دوم و سوم) ساخته شود بنظری دو:که میشود : دوم یا دومین . چهار : چهارم یا چهارمین . شصت : شصتم یا شصتمین . صد : صدم یا صدمین . به جای واژه (یک) میتوان کلمات (نخست ، نخستین ، اول، اولین) را بکاربرد . مثال : درس اول ، یا اولین درس . گفتار نخست یا نخستین گفتار . عدد (سی) را در حال ترتیب (سی ام) یا (سی امین) و (سه) را (سوم) یا (سومین) باید نوشت تا اشتباهی رخ ندهد .

بعضی مردم به جای (دوم ، دومین ، سوم ، سومین) مینویسند : (دویم ، دویمین ، سویم ، سویمین ، سیم) که خطاست .

یادآوری - صفت ترتیبی هم میتواند مانند دیگر صفات ، جانشین موصوف خود شود و حالات مختلف اسم را بپذیرد . مثال :

نگهبانی خلق و ترس از خدای یکم ، باب عدل است و تدبیر رای یکم : مسند الیه .

اساعداد ترتیبی در عربی نیز صفت محسوب شوند و عبارتند از : اول ، ثانی ، ثالث ، رابع ، خامس ، سادس ، سایع ، همان ، تاسع ، عاشر . همین کلمات اگر در فارسی بانتوین نصب بکار روند . " اولاً " ، " ثانیاً " ، " ثالثاً " ... قید ترتیب شمره شوند ، نیز دو عدد اصلی مکرر هم در فارسی قید ترتیب باشند مانند بک یک . پنج پنج یا یک بیک ، پنج پنج

دوم ، باب احسان نهادم اساس

که محسن کند فضل حق را سپاس

(سعدي)

دوم : مفعول صريح .

شاهد از كتاب خدمات متقابل اسلام و ايران ص ۴۸۷ : شهر بن باذان و فيروز-

روانشان شاد — دوتن ايراني از نخستين ايرانيان مسلمان در زمان رسول اکرم‌نده اولی در جنگی بدست نخستین مرتد اسلام کشته شد و دومی پسر از مدته با ياري چندتمن ايراني همان مرتد را به دوزخ فرستاد .

اولی مسند الیه . دومی فاعل .

۳— عدد کسری

آن است که بر جزئی از عدد درست دلالت کند . مثال : دوسوم داشجويان

آمده‌اند . دوسوم : صفت عددی ، داشجويان : موصوف و مجموعاً "فاعل .

عدد کسری بردونوع است : اعشاري ، متعارفي .

اعشاري مانند $\frac{1}{2}$ ، $\frac{1}{3}$ ، $\frac{1}{4}$ که خوانده ميشود : هفت دهم ،

سی و پنج صدم ، دوازده هزارم .

يعنى اولين رقم پس از مميز : مرتبه دهم ، دومين : صدم ، سومين : هزارم ،

چهارمين : ده هزارم است . نيز مرتبه های ديگر .

اعداد کسری عربی که در فارسي راه یافته‌اند : نصف : $\frac{1}{2}$ ، ثلث : $\frac{1}{3}$ ، ربع : $\frac{1}{4}$ ، خمس : $\frac{1}{5}$ ، سدس : $\frac{1}{6}$ ، سبع : $\frac{1}{7}$ ، شمن : $\frac{1}{8}$ ، تسع : $\frac{1}{9}$ ، عشر : $\frac{1}{10}$.

" بعض " عدد مبهم عربی است و برسه تانه دلالت کند و معادل آن در فارسي " اند "، " چند " است . مثال : امير المؤمنين علی - ع - چهار سال و اندی ماه عادلانه خلافت کرد .

متعارفی مانند $\frac{3}{8}$ ، $\frac{17}{25}$ که خوانده میشود بـ سه هشتم . هفده بیست و پنجم

یادآوری - در اصطلاح ریاضی عدد بالائی را صورت ، زیرین را مخرج نامند .

هزوت بسان عدد اصلی تلفظ شود و مخرج بسان عدد ترتیبی .

نابرابری عدد با محدود

معدودپیوسته مفرد است خواه صفت عددیش مفرد باشد خواه جمع . مانند یک کلاع .

چهل کلاع . ده تانک . پنجاه سرباز . ده هزار حقجو .

سعدي گويد :

به پنج بيضه که سلطان ستم روا دارد زنند لشگريانش هزار مرغ به سیخ

چنانکه ملاحظه میشود برابر عددهای چهل ، پنجاه ، پنج ، ده هزار که جمعند

معدود یا موصوف عددی به لفظ مفرد آمده است .

فرق صفت و موصوف عدد اصلی با دیگر صفت و موصوف ها

عدد اصلی خواه یک باشد خواه بیشتر موصوفش مفرد است مثال : یک شهر .

هفت شهر . یک خیابان . هفتاد خیابان . برعکس دیگر موصوفها که خواه مفرد باشند خواه

جمع ، صفتیان مفرد است نظیر کشور پیشرفته . کشورهای پیشرفته . کارخانه عظیم .

کارخانه های عظیم . کلاس های اول . ردیف هفتم . کتاب های خواندنی . لباس های

پشمینه ،

(۱) پس در هر حال صفت با موصوف مطابقت نمیکند .

۱ - ندرتا "چند نام خاص (مركب از عدد و معدود) هردو کلمه به لفظ جمع معمول شده اند

معروفترین آنها : دو گيدان . هفت بزادران . چهل دختران .

حالات صفت

- الف - صفت معمولاً " برای بیان حالت و چگونگی موصوف می‌آید . رسول اکرم کفته است : برترین جهاد گفتار بحق در نزد فرمانروای ستمگر است .
- ب - در جمله (مسند) یا قید حالت واقعیشود مثال : خدا رزاق است .
رزاق : مسند . پرستو‌ها سریع پرواز می‌کنند . سریع : قید حالت .
- ج - هرگاه دو عدد مکرر متوالی در جمله‌ئی بکار روند قید ترتیب شمرده شوند مثال : سربازان سه سه حرکت کردند . سه سه قید ترتیب . و توان گفت . سربازان سه بسه حرکت کردند . ولی صفت جانشین موصوف میتواند همه حالات اسم را بپذیرد . امثله : رباخواران ، باخدا و رسول اعلان جنگ داده‌اند . رباخواران : فاعل . لذت رباخوار در ذلت مردم است . رباخوار : مضاف الیه .
- به بینندگان آفریننده را
بینی مرجان دو بیننده را
(فردوسی)
- بینندگان : مفعول غیر صريح ، آفریننده : مفعول صريح . دوبیننده : صفت و
موصوف و مجموعاً : مفعول صريح .
- نروم جز بهمان رمکه توام راهنمائی
ملکا ذکر توگویم که تو پاکی و خدائی
(سنائی)
- ملکا : منادی
- نیز اگرعددی جانشین محدود شود حکم اسم پیدا کند و حالات مختلف پذیرد .
- چند مثال : ده را به پنج قسمت کنید در اصل عدد ده را .
ده : در تجزیه اسم و در ترکیب : مفعول صريح ، پنج در تجزیه اسم و در ترکیب

مفهوم غیر صریح .

سیزده نحس نیست . سیزده : مسند الیه .

عدد نه بزرگترین رقم بگان است . نه : مضاف الیه .

در اشعار ذیل از انواع عدد و اسم مصدر را تعیین کنید :

که مردم هنری زیب چهار نیست بری	چهار چیز شد آشیان مردم هنری
به نیکنامی آن را ببخشی و بخوری	یکی سخاوت طبیعی چو دسترس باشد
که دوست آپنه باشد چواندونگری	دو دیگر آنکه دل دوستان نیازاری
نگاهداری تا وقت عذر غم نسخوری	سه دیگر آنکه زبان را بگاهه گفتن بد
جو عذر خواهد نام گناه او نبری	چهارم آنکه کسی گر بدی بجای توکرد

در عبارات ذیل نقل از کتاب سرگذشت فلسطین ترجمه هاشمی رفسنجانی انواع صفات

مشتق را بیابید :

صهیونیسم تشکیلاتی سیاسی است که با وسائل و ابزار ظالمانه و نامشروع مکاحداف جابرانه و فاصلانه ثی را تعقیب میکند ! هدف این حزب این است که در فلسطین و بلاد عربی اطراف ، دولت مستقل واحد یهودی بوجود آورد و همه یهود عالم را درین مملکت جمع کند . این جمعیت به مناسبت یکی از قله هایی که در شهر بیت المقدس به نام (صهیون) وجود دارد اسم (صهیون) را برای خویش انتخاب کرده اند .

بخش سوم فعل

فعل کلمه‌ئی است که با آن ، عملی یا حالتی را در زمان گذشته یا حال یا آینده به کسی یا چیزی نسبت دهیم : امثله خدا جهان را آفرید . زمین آماده حیات گردید . در آثار و نعمت‌های خدا تفکر کنید . ما خدای یکتا را می‌پرسیم . یقیناً " مردگان زنده خواهند شد .

نظمی در وصف خدا گوید :

آنچه تغییر نپذیرد تو ای
وآنکه نمرده است و نمیرد توای
آفرید ، گردید : فعل ماضی . تفکر کنید : امر . می‌پرسیم : مضارع . زنده خواهند شد :
مستقبل . تغییر نپذیرد : مضارع اخباری منفی . نمرده است : ماضی نقلی منفی . (ای) پس
از تو : مضارع اخباری ، مخفف استی .

شواهد شعری

زگفتار بیگلار یکسو شوی
(فردوسی)

به هستیش باید که خستو شوی

که تاناگه زهمديگر نمانيم
مولوي

بيا ناقدر يكديگر بدانيم

xxx

خرمن ار ميбاید تخمی بکار
سعدي

گنج خواهی در طلب رنجی بير

xxx

تاج کاووس رسود و کمر کیخسرو

تکيه بر اختر شکرد مکن کاين عيار

xxx

شخص ار باز نيايد خبرم بازآيد
حافظ

خواهم اندر عقبش رفت بهياران عزيز

xxx

مکن بعفون مباهاهات وزهد هم مفروش
حافظ

دلا دلالت خيرت کنم به راه نجات

.

xxx

که از راستكاری شوی رستگار

بهير کار دل با خدا راست دار

چو روی دلت نیست با قبله راست
جامی

بمعطاعت چه حاصل که پشتت دوتاست

ربود ، رفت : فعل ماضی . بیا ، بیر ، بکار ، راست دار : فعل امر . مکن ، مفروش :
فعل امر منفی یا فعل نهی . باید ، شوی ، ای . (مخفاستی) بدانیم ، خواهی ، میباید ،
بازآید ، کنم ، است : فعل مضارع . نمانیم ، بازنیاید ، نیست : فعل مضارع منفی .
خواهم رفت : فعل مستقبل .

شخصی فعل

هر فعل را فاعلی است که آن را شخص فعل گویند و برسه نوع است :

اول شخص ، دوم شخص ، سوم شخص : هر یک از این ها ممکن است مفرد باشد یا جمع ازین قرار :

جمع				مفرد		
اول شخص	دوم شخص	سوم شخص	اول شخص	دوم شخص	سوم شخص	اول شخص
نوشتم	نوشتیم	نوشتند	نوشتی	نوشت	نوشتید	نوشتند
مینویسم	مینویسیم	مینویسند	مینویسیم	مینویسد	مینویسید	مینویسند

پادآوری - اشخاص فعل ممکن است اسم صريح باشند یا غير صريح :

(اسم استفهام ، اسم اشاره ، اسم ضمير) مثال برای هر کدام :

اسم صريح : على - ع - یک دم باستگران سازش نکرد .

اسم استفهام : کی امیر کبیر را کشت ؟

اسم مبهم : هر که بد کند به خود کند .

اسم اشاره : این را میدانیم . این را نمی‌دانیم .

اسم ضمير : شما بروتید اگر مومن باشید . (۱)

و در جائی که مسند الیه ضمير باشد ، ضمير اول شخص مفرد و اول شخص جمع را : ضمير متكلم ، ضمير دوم شخص مفرد و دوم شخص جمع را : ضمير مخاطب ، ضمير سوم شخص مفرد و سوم شخص جمع را : ضمير غائب گویند .

(خطاب خدا به مسلمین بِلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزُنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (آل عمران: ۱۳۳) : (در مبارزه با طاغوتیان) سست مشوید و محزون مگردید و شما (مسلمین) بروتید اگر با ایمان باشید .

ماخذ و ریشه افعال فارسی

همه افعال فارسی از دو بن یا ریشه مشتق میشوند :

الف - ماضی بن (سوم شخص مفرد) مانند گفت . رفت . نوشت . آموخت . آورد .
دید . شنید .

ب - امر بن (دوم شخص مفرد) مانند گو . رو . نویس . آموز . آور . بین . شنو .
این دو ماخذ را باید از اهل زبان آموخت زیرا قاعده معینی ندارد .

مشتقات ماضی بن

انواع ماضی ، مصدر ، اسم مفعول و یک نوع اسم مصدر از ماضی بن جدا شوند

به کلمه (گفت) و مشتقات آن توجه نمایید .
گفتن : مصدر . گفته : اسم مفعول . گفتار :
اسم مصدر . گفتم ، گفتی : ماضی مطلق . میگفتم ، میگفتی : ماضی استمراری . گفتمام ،
گفته‌ای : ماضی نقلی . گفته بودم ، گفته بودی : ماضی بعید . شاید گفته باشم ،
شاید گفته باشی : ماضی التزامی .

مشتقات امر بن

انواع مضارع ، صفت‌های فاعلی و دو نوع اسم مصدر از امر بن جدا شوند به کلمه :

(گوی) و مشتقات آن توجه نمایید .
میگویم ، میگوئی ، مضارع اخباری . شاید بگویم ، شاید بگوئی ، مضارع التزامی .
گوینده ، گویان ، گویا : صفت فاعلی . گویش : اسم مصدر .

با التفات بدین دو ماخذ اولاً " موضوع افعال با قاعده و بیقاعده در فارسی منتفی میگردد . زیرا از این قرار همه افعال با قاعده هستند و همه برطبق قاعده

معین ساخته شوند . ثانیا " از بحث عبث و بیسود تبدیل حروف در افعال فارسی آسوده خواهیم شد .

أنواع فعل

فعل از نظر زمان بر چهارگونه است : ماضی ، امر ، مضارع ، مستقبل .

۱- فعل ماضی

آنست که برانجام شدن کاری یا پدیدآمدن حالتی در زمان گذشته دلالت کند و خود برقنچ نوع است : مطلق ، استمراری ، نقلی ، بعيد ، التزامی .

الف - ماضی مطلق

آنست که برانجام شدن کاری در گذشته دور یا نزدیک بدون قید و شرط دلالت کند . مثال سعدی کتاب گلستان را در سال ۶۵۴ هجری تصنیف کرد . ایران در سال ۱۳۲۴ هجری قمری مشروطه شد . چند سال پیش جنایت پیشگان لومومبا را ناجوانمردانه کشتند !

کسی یا چیزی که کار یا حالتی بد و نسبت داده شود فاعل یا مسند الیه نام دارد . یادآوری - تاریخ وقوع فعل ماضی مطلق را غالبا " در عبارت میآورند .

طرز ساختن ماضی مطلق : اگر در آخر ماضی بن (سوم شخص مفرد) ضمائر متصل فاعلی (م ، ی ، یم ، ید ، ند) بیفزاییم ماضی مطلق پدیدآید . مثل بودم ، بودی ، بودیم ، بودید ، بودند . نوشتم ، نوشتی ، نوشتیم ، نوشتید ، نوشتند .

یادآوری - ضمیر متصل (د) در سوم شخص ماضی ظاهر نیست . نظریگفت ، رفت ، آمد ، نوشت . ولی در مضارع ظاهر شود . نظری میگوید . میرود . میآید . مینویسد .

ب - ماضی استمراری

آن است که بروقوع کاری یا پدیدآمدن حالتی در زمان گذشته بطور توالی یا عادت دلالت کند . مثال : در کودکی بد بستان میرفتم او همیگفت و همیخنید . فرعون جبار به مردم میگفت منم بزرگتر پروردگار شما ! موسی — ع — از مبارزه با فرعون نمیهراست .

سعدی گوید :

یکی خار پای یتیمی بکند
بخواب اندرش دید صدر خجند
همیگفت و در روضه ها میچمید
کزان خار برمن چه گلها دمید
طرز ساختن ماضی استمراری : لفظ (می) یا (همی) را پیش از ماضی مطلق می آورند تا
ماضی استمراری پدید آید . مثل میشنیدم ، میشنیدی ، میشنید ... یا همیشنیدم ،
همیشنیدگ ، همیشنید

یادآوری ۱ - ممکن است انجام شدن فعلی در گذشته (تاریخ دادن عمل دیگر)
ناتمام مانده باشد چنین فعلی را ماضی استمراری ناتمام کوئیم . مثال دانشجویان امتحان
میدادند که چواغها خاموش شد ! مردم راه میرفتند که تیراندازی شروع شد !
در گفتگوی روزانه ماضی استمراری ناتمام را با کمک صیغه های ماضی (داشتم ، داشتی ،
داشت ...) بنا میکنند . مثال : داشتم نامه مینوشتم که نامه رسان آمد .
داشتم سحری میخوردیم که اذان گفتند .

صرف ماضی استمراری ناتمام از (رفت)

داشتم میرفتم داشتی میرفتی داشت میرفت داشتیم میرفتیم
داشتید میرفتید داشتند میرفتند

یادآوری ۲ - در قدیم گاهی سه صیغه از ماضی استمراری را چنین میگفتند:
رفتی ، رفتی ، رفتندی . بجای میرفتم ، میرفت ، میرفتند .
خواجه بزرگ احمد حسن هرروز به سرای خویش باردادی و تانعاز پیشین بنشستی
و کار براندی . (تاریخ بیهقی)

کران ها که میگفتندی کردندی
نکو سیرت و پارسا بودندی
سعدي

ج - ماضی نقلی یا قریب

آنست که برانجام شدن کاری یا پدید آمدن حالتی در زمان گذشته دلالت کند
بطوریکه دنبالمو اثر آن عمل غالباً "تازمان حال کشیده شود : من ایستاده‌ام . تو نشسته‌ام .
او رفته است .

مولوی گفته است :

تو بمه تاریکی علی را دیده‌ای
سعدي در وصف خدای متعال سروده است :
ای برتر از خیال و قیاس و کمان و وهم
وزهر چه گفته‌اند و شنیدیم و خوانده‌ایم
ما همچنان در اول وصف تو مانده‌ایم
مجلس تمام گشت و به آخر رسید عمر
طرز ساختن ماضی نقلی : اسم مفعول از ریشه فعل مطلوب گرفته الفاظ (ام ، ای ، است .
ایم ، اید ، اند) را بدان میافرایند تا ماضی نقلی پدید آید ، مثال از ریشه (دید) :
دیده‌ام ، دیده‌ای ، دیده‌است ، دیده‌ایم ، دیده‌اید ، دیده‌اند . از (شد) شده‌ام ،
شده‌ای ، شده است ، شده‌ایم ، شده‌اید ، شده‌اند .

یادآوری - الفاظ (ام ، ای ، است ، ایم ، اید ، اند) صیغه‌های مضارع از
مصدر (استن) هستند .

د - ماضی بعید یا مقدم

آنست که بر وقوع عملی یا پدید آمدن حالتی در گذشته دور دلالت کند :
شنیده بودم که شما طرفدار حقید . وقتی اسلام ظهور کرد نه تنها اعراب بلکه جهانیان
در ظلمت و جهل فرو رفته بودند !

سعدی گوید :

یکی طفل دندان برآورده بود
پدر سرمه فکرت فربوده بود ...
در تعریف ماضی بعید توان گفت : هرگاه دو عمل در گذشته انجام شده و زمان یکی بر دیگری
مقدم باشد آنرا ماضی بعید یا ماضی مقدم نامند . مثال وقتی به مسجد رفتم نماز گزارده بودند .
گفته بودم چوبیائی غم دل باتوب گویم
چه بگویم که غم از دل برود چون توبیائی
(سعدی)

طرز ساختن ماضی بعید : اسم مفعول از ریشه فعل مطلوب گرفته صیغه های ماضی مطلق
(بودم ، بودی ، بود ، بودیم ، بودید ، بودند) را بدان میافزایند مثال : گفته بودم ،
گفته بودی ، گفته بود ، گفته بودیم ، گفته بودید ، گفته بودند . شده بودم ، شده بودی ،
شده بود ، شده بودیم ، شده بودید ، شده بودند .

ه - ماضی التزامی

آنست که وقوع عملی یا پدید آمدن حالتی را در گذشته با تردید یا آرزو بیان کند .
مثال : شاید باران آمده باشد . خدا کند که دوست شما بهبود یافته باشد . گمان میکنم
آن کتاب را خوانده باشی .

طرز ساختن ماضی التزامی : اسم مفعول از فعل منظور گرفته الفاظ (باشم ، باشی ،
باشد ، باشیم ، باشید ، باشند) را بدان میافزایند و پیش از آن کلماتی مانند (شاید ،

امید است ، خدا کند ، گمان میکنم) میآورند تا بر تردید یا آرزو دلالت کند . از ریشه (دید) : شاید دیده باشم ، شاید دیده باشی ، شاید دیده باشد ، شاید دیده باشیم ، شاید دیده باشید ، شاید دیده باشند . یادآوری - الفاظ (باش ، باشی ، باشد ، باشیم ، باشید ، باشند) صیغه های مضارع از ریشه امر (باش) هستند .

۳- فعل امر

کلمه ئی است که بوسیله آن از مخاطب بخواهیم کاری را انجام دهد . مثال: در رانندگی احتیاط کن . قانون را محترم شمارید . خدایا مارا یاری کن ، ایرانیان مسلمان را سرافرازی بخشن . طاغوت را سرنگون ساز . این شعر مولوی را بخاطر سپارید . از روز قیامت جهان سوز بترس وز ناواک انتقام دلدوذ بترس ای در شب حرص حفته درخواب غرور صبح اجلت رسید از روز بترس فعل امر دارای دو شخص است : دوم شخص مفرد ، دوم شخص جمع . مثل برو . بروید . بخوان . بخوانید . برای بیان دیگر صیغمهای امر (متکلم و غایب) هم میتوان از مضارع التزامی کم گرفت . نظیر بگویم ، بگوید ، بگوئیم ، بگویند . و هم میتوان برس همین چهار صیغه لفظ (باید) آورد . نظیر باید بگویم ، باید بگوید ، باید بگوئیم ، باید بگویند . (۱)

نکته ها

حرف (ب) که غالباً "پیش از فعل امر می‌آید حرف تاکید نامیده شود مثال باز خشم خدا بترسید . از گذشتگان عبرت بگیرید . از شکنجه بیگناهان بپرهیزید .

۱- در زبان عربی هم برس صیغه های امر غائب و متکلم لام امر (ل : باید) میآورند . نظیر لیکُّب : باید بنویسد . . . لِنَكْبٌ : باید بنویسیم .

بروبپرس که خسرو ازین میانمچمید؟
و زین گرفت مالک به دیگران بسپرد
(سعده)

بها بگوی که پرویز از زمانه چه خورد
گر او گرفت خزانی به دیگران بگذاشت

کاه فعل امر خالی از حرف تاکید باشد . سفارش فردوسی را گوش دهید :
کما هست و باشد همیشه به جای
زدانش نخستین به یزدان گرای
ندرتا " پیش از فعل امر حرف نشانه (می) درآید . شاهد از نظامی :
تا معنی آن تمام دانی
میکوش به هر ورق که خوانی

۳- فعل مضارع

آن است که بروقوع عملی یا پدید آمدن حالتی در زمان حال یا آینده دلالت کند
و خود بردو گونه است : اخباری ، التزامی .
الف - مضارع اخباری

آن است که بر انجام شدن کاری یا رخدادن حالتی در زمان حال یا آینده بطور قطع
و یقین دلالت کند . مثال مادرم را عزیز میدارم . مومنان رستگار میشوند . رباخوار منفور است .
مردم متعلقان را دوست نمیدارند .
مولوی گوید :
بد میکنی و نیک طمع میداری
با اینکه خداوند کریم است و رحیم
طرز ساختن مضارع اخباری : حرف (ب) تاکید را از آغاز امر بن برداشته ، جایش حرف
(می) قرار دهند و در آخر ضمائر متصل فاعلی (م ، ی ، د ، یم ، ید ، ند) افزایند .
مثال از (گوی) میکویم ، میکوئی ، میکوید ، میکوئیم ، میکوئید ، و ممکن است
حرف (می) را نیاورند .

مثال از (رو) : روم ، روی ، رود ، رویم ، روید ، روند . گاه حرف نفی (ن) ضرورتا " میان حرف (می) و فعل فاصله ایجاد کند . چنانکه مولوی گوید :

گفتم که یافت می نشود گشته ایم ما
یادآوری - فعل مضارعی که موقع آن حتی باشد مضارع محقق الواقع نامیده شود .

مثال: جوانان پیر میشنوند . همه مردم میمیرند . پس از مردن زنده میشویم .
کامضارع محقق الواقع را با صیغه ماضی مطلق بیان کنند . چنانکه هنگام خرید و فروش املاک
پادیگر عقود شرعی مانند نکاح دوطرف معامله ، صیغه عقد را به زمان ماضی جاری کنند .

سعدی در پرهیز از معاشرت پسر و دختر نامحرم گوید :

پسر چون زده برگذشت شسنین
زن محraman گو فراترنشین
که تا چشم برهمنزی خانه سوخت
بر پنبه آتش نشاید فروخت
سوخت : حتما " میسوزد .

ب - مضارع التزامی

آنست که وقوع عملی را در حال یا آینده با تردید یا شرط یا آرزو بیان کند :
خدا کند ملت فلسطین پیروز شود . امیدست شما سیکار را ترک کنید . شاید سخن مولوی
را بپذیرید .

ای کاش که من بدانمی کیستمی
در دائرة حیات با چیستمی
کر پنبه غفلتم نبودی درگوش
برخود به هزار دیده بگریستمی
طرز ساختن مضارع التزامی : لفظ (می) را از آغاز مضارع اخباری برداشته جایش حرف
(ب) قرار میدهند و بیش از آن کلماتی نظیر (شاید ، اگر) خدا کند (میآورند) نابر تردید
یا آرزو یا شرط دلالت کند .

مثال از (آی) : شاید بیاایم ، شاید بیاایی ، شاید بیااید ، شاید بیااییم ، شاید بیااید ،
شاید بیاایند . و جائز است (ب) را در آغاز مضارع التزامی نیاورند مثال : شاید سخن
گوید . امید است کامباب شوی .

یادآوری – گاه وقوع فعل مضارعی تالحظه گفتوگو ناتمام مانده است . چنین فعلی
رمضارع استمراری ناتمام یا حال مستمر ناتمام گویند . مثلاً "از کسی میپرسیم" : چه میکنی ؟
میگوید : دارم گوش میدهم . یا از هوا شناسی میپرسیم : وضع هوا چگونه است ؟ در جواب
میگوید : دارد سود میشود . در گفتوگویی مرمضارع استمراری ناتمام را با کمک صیغه‌های
مضارع (دارم ، داری ، دارد ، داریم ، دارید ، دارند) بنا میکنند .

مثال از (نویس) : دارم مینویسم ، داری مینویسی ، داردم مینویسد ، داریم مینویسیم ،
دارید مینویسید ، دارند مینویسند . در قدیم گاهی برای ساختن حال مستمر از حرف
نشانه (همی) استفاده میکردند . شاهد از گلستان : (ظالمی) را شنیدم به کشن اسیری
اشارت کرد بیچاره در آن حالت نومیدی ظالم را دشنا� دادن گرفت و سقط گفتن که گفته اند
هر که دست از جان بشوید هر چه در دل دارد بگوید .

دست بگیرد سر شمشیر تیرز	وقت ضرورت چو نماید گریز
کسِنور مغلوب یصُولْ علی الکَلْبِ (۱)	إِذَا يَئِسَ النَّاسُ طَالَ لِسَانُهُ
(ظالم) پرسید چه میگوید یکی از حاضران مجلس گفت ای سلطان <u>میگوید</u> و <u>الکاظمین</u> الغیظ و العافین عن الناس (۲) .	

-
- ۱ - هنگامی که آدمی نومیک شد زبانش دراز شود همچون گربه ئی مغلوب که بر سر گحمله کند
۲ - (نیکوکاران) فرو خورندگان خشممند و درگذرنده از مردم (آل عمران ۱۲۸م)

۴- فعل مستقبل یا آینده

آنست که بر انجام شدن کاری یا پدید آمدن حالتی در آینده دلالت کند .
مثال : در سرای دیگر زنده خواهیم شد و کیفر اعمال خواهیم یافت . سرانجام خورشید پژمرده خواهد شد .

چه سالهای فراوان و عمرهای دراز
چنانکه دست بدست آمده است علک بهما
که خلق برسма بر زمین بخواهدرفت
به دستهای دیگر همچنین بخواهدرفت
(سعدي)

طرز ساختن فعل مستقبل : در پی صیغه های مضارع (خواهم ، خواهی ، خواهد خواهیم ...) مصدر مخفف مطلوب قرار دهند تا فعل مستقبل پدید آید .
مثال از ، (آمد) خواهم آمد ، خواهی آمد ، خواهد آمد ، خواهیم آمد ، خواهید آمد ، خواهند آمد .

در بیابان گربه شوق کعبه خواهی زدم
سرزنشها گر کند خار مغیلان غم مخور
(حافظ)

گاه مصدر را کامل آورند مانند خواهم رفتن ، خواهی رفتن ...
ور خواهد کشتن کافر به دهن اورا
روشن کندش ایزد بر کامه کافر (۱)
(ناصر خسرو)

xxx

۱ - تحلیل و ترجمه آیه ۸ - سوره الصف : يُرِيدُونْ لِيُطْفَوْ نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مَتِيمٌ
نورِهِ وَلَوْكَرَهِ الْكَافِرُونَ : همی خواهند که نور خدارا با دهن هایشان خاموش کنند و خداوند نور خودرا به کمال رساند هر چند کافران را خوش نماید .

تاچه خواهی خریدن ای مفرور
روز درماندگی به سیم دغل
(سعدي)

xxx

بتر زانم که خواهی گفتن آنی
که دانم عیب من چون من ندانی
(سعدي)

xxx

گاه ضرورتا " جزء دوم را مقدم آورند :
بدو گفت کای بیهدر شهریار
چرا کرد خواهی مرا خاکسار
(فردوسی)

xxx

ندرتا " حرف (می) قبل از صیغمهای مضارع (خواهم ، خواهی ...) درآید چنانکه
اقبال پاکستانی - رحمت الله عليه - در تمسک به کلام خدا سروده است :
گرت تو میخواهی مسلمان زیستن
نیست ممکن جز به قرآن زیستن

لازم و متعددی

فعل از نظر کامل شدن معنی (با مستدالیه یا با مستدالیه و مفعول) بردونوع
است : لازم ، متعددی .

فعل لازم

آن است که معنیش با مستدالیه کامل شود : پیامبران الهی بهترین رهبران بوده‌اند .
ایمان به خدا نعمتی بیهمتاست . عمر جهان سرآید . ستمگران پشیمان شوند .

فعل متعدد

آن است که معنیش با مسندالیه تنها تمام نشود بلکه از آن تعددی کند و بهمفعول برسد. مثال : علی - ع - بندگان خدا را یاری میکرد . خشنودی خدا را همیطابید . صالحان روش علی را پیروی میکنند . امام مهدی - ع - جهان را پر از عدل خواهد کرد . خدا جهان را عبیث نیافریده است .

یادآوری ۱ - اگر آخر برخی افعال امر لازم لفظ (اند ، اند) بیفزایم فعل متعدد پدید آید . نظیر خند : خنداند ، خندانید . گری : گریاند ، گریانید . روی : رویاند ، رویانید . دو : دواند ، دوانید . خواب : خواباند ، خوابانید .
جهان : جهانه ، جهانه .
خفن : خفنه ، خفنه .

در اشعار ذیل از مولوی افعال لازم و متعدد را تعیین کنید :

Shir حق را دان منزه از دغل
 از علی آموز اخلاص عمل
 در غزا بر پهلوانی دست یافت
 زود شمشیری برآورد و شتافت
 او خدو انداخت بر روی علی
 افتخار هر نبی و هر ولی
 او خدو انداخت هر روئی که ماه
 سحده آرد پیش او در سجده گاه
 در زمان انداخت شمشیر آن علی
 کرد او اندر غزایش کاهلی
 گشت حیران آن مبارز زین عمل
 وز نمودن عفو و رحم بی محل
 گفت بر من تیغ تیز افراشتی
 از چه افکنی مرآ بگذاشتی ...
 گفت امیر المؤمنین با آن جوان
 از چه افکنی مرآ بگذاشتی
 که به هنگام نبرد ای پهلوان
 چون خدو انداختی در روی من
 زود شمشیری برآورد و شتافت
 نیم بهر حق شد و نیمه هوی
 در دل او تا که زنارش برید
 گفت من تخم جفا میکاشتم
 من ترا نوعی دیگر پنداشتم ...
 عرضه کن بر من شهادت را که من

یادآوری ۲ - گاه مصدر به منزله فعل لازم بکار رود و محتاج فاعل باشد. مثال :
مادر ازراه رفتن کودکش لذت میبرد . کودک بظاهر مضاف الیه ولی در معنی فاعل است .
سختی کشیدن بهتر از منت کشیدن است . فاعل در (سختی کشیدن ، منت کشیدن)
ضمیر مستتر است و هر کسی را شامل شود .

زمانی مصدر به مثابه فعل متعدد باشد و در آن صورت هم محتاج فاعل است
و هم مفعول . مثال : کشن قabil برادر خود هابیل را از حسد سوچشمه گرفت . قabil :
فاعل . هابیل : مفعول .

سعدي گويد :

به گمراه گفتن نکو میروی
گفتن مصدر متعدد ، فاعلش ضمير مستتر ، مفعولش جمله (نکو میروی) .
فعال ذو وجهین

افعالی که گاهی لازمند و زمانی متعدد افعال ذو وجهین نامیده شوند .
معروفترین آنها : شکست ، ریخت ، گداخت سوخت ، چند مثال : شیشه شکست .
آب ریخت . آهن گداخت . مجله سوخت . وهمین جملات را در حالت متعدد توان گفت :
باد شیشه را شکست . کودک آب را ریخت . حرارت آهن را گداخت . در هفدهم شهریور .
غیر تمندی مجله ئی بدآموز را سوخت .

دلبر که در کف او موم است سنگ خارا
سرکش مشوکه چون شمع از غیرت بسوزد
... یعنی دلبر ... از غیرت بسوزد .
فعال های دو مفعولی

افعالی مانند (بخشید ، عطا کرد ، پوشانید ، یاد داد ، نامید ، آموخت ،

همچنین افعالی که بریقین یا گمان دلالت کنند نظیر دانست ، یافت ، شمرد ، انگاشت ، فرض کرد ، پنداشت ، تصور کرد ، غالباً " به دو مفعول متعدد شوند و آن‌ها را افعال دو مفعولی نامند . مثال بخداوند آدمی را سخنوری آموخت . او ما را دو گوش و یک زبان داده است . حسین ع پسران خود را یکی پس از دیگری علی نامید . جرج جوداقد علی ع را انسانی کم نظیر شمرده است .

به من دار گفت ای جوانمرد گوش
که دانم جوانمرد را پرده پوش
(سعدی)

جوانمرد : مفعول اول . پرده پوش : مفعول دوم .
هر آنگه که عیب نگویند پیش
هنر دانی از جاهلی عیب خویش
(سعدی)

عیب : مفعول اول . هنر : مفعول دوم .

علوم و مجھول

فعل از جهت منسوب بودنش به (فاعل) یا به (مفعول) بودو نوع است :
علوم ، مجھول .

فعل معلوم : آنست که به فاعلش نسبت دهیم . خدا نگهدار دین حق است .
فرزند صالح پدر و مادر خود را دوست میدارد . خائن پیوسته میترسد . نیاکان ما اسلام را ہوغشت پذیرفتند .

فعل مجھول : آنست که به مفعولش نسبت داده شود . مثال : زمین آفریده شده است . عالم عامل گرامی شمرده میشود . در قیامت پاداش داده خواهیم شد .

معروفترین موارد استعمال فعل مجھول

۱- فاعل نامشخص باشد : چمدان دزیده شد .

۲- فاعل معلوم باشد : جهان آفریده شد .

۳- مفعول مهم و شایسته یادآوری و فاعل بیارزش باشد : علی - ع - کشته شد .

فعل معلوم را چگونه مجھول کنند ؟

اسم مفعول را از فعل مطلوب گرفته ماضی یا مضارع یا مستقبل (شد) را بدان

میافزایند تاماًضی یا مضارع یا مستقبل مجھول پدیدآید . نمونه ها :

ماضی مجھول از (آفرید) : آفریده شدم . آفریده شدی . آفریده شد .

آفریده شدیم . آفریده شدید . آفریده شدند .

ماضی نقلی مجھول از (آورد) : آورده شده ام . آورده شده ای .

آورده شده است . . .

مضارع مجھول از (زد) : زده میشوم . زده میشوی . زده میشود . زده میشویم .

زده میشوید . زده میشوند .

ماضی بعید مجھول از (ربود) : ربوده شده بودم . ربوده شده بودی .

ربوده شده بود . . .

مستقبل مجھول از (فرستاد) : فرستاده خواهم شد . فرستاده خواهی شد .

فرستاده خواهد شد . فرستاده خواهیم شد . فرستاده خواهید شد . فرستاده خواهند شد .

یادآوری ۱ - فعل لازم را نمیتوان مجھول ساخت زیرا فعل لازم مفعول صریح

ندارد که جانشین فاعل شود .

یادآوری ۲ - در قدیم گاهی به جای (شد) از (آمد) استفاده میکردند.

چنانکه مولوی گوید :

گفته آید در حدیث دیگران

خوشر آن باشد که سر دلبران

گفته آید) معادل (گفته شود)

افعال فرعی

افعالی هستند که بوسیله افعال اصلی (ماضی ، امر مضارع ، مستقبل) و با اختصار تغییری در لفظ و معنی ساخته شوند و عبارتند از : فعل نهی ، نفی ، استفهام ، مرکب ، دعا ، شرط .

۱ - فعل نهی

امر منفی را فعل نهی گویندو آن کلمه‌ئی است که بوسیله آن از مخاطب بخواهیم کاری را انجام ندهد . مثال : خدا را هرگز فراموش مکن . یار ستمگران مباشد . غاصبین بیت المقدس را دوست مشمرید .

برای ساختن فعل نهی (ب) تأکید را از آغاز امر بن برداشته جایش (م) نهی قرار میدهند . مثال : دروغ مگو . غیبت مکنید . وقت را ضایع مکن . جز خدار امپرستید . خدایا ما را به خود و امکذار . این گفته مولوی را از خاطر مبر :

گر خاص توئی گنه کنی عام شوی
ای خواجه گنه مکن که بدنام شوی

بد کار مباش زانکه در دام شوی
در رهگذر دام نهاده است ابلیس

یادآوری - در گفتگوهای روزانه معمولاً " به جای (م) نهی حرف (ن) بوسرا فعل امر در آورند . مثال : فرزند عزیز مادرت را نرنجان . گوش به غیبت ندهید . پرندگان حوش نوای بینوا را زندانی نکنید . تعلق ناکسان نگوئید .

۳- فعل نفی

آنست که انجام نشدن کاری یاروی ندادن حالتی را به کسی یا چیزی نسبت دهیم
مثال : پرویز نرفت . امروز هوا سرد نیست . دوستی به از مادر با ایمان نیافته ام .
دوستی به از مادر با ایمان نخواهید یافت .

شیره جان گر بود به کاسه مادر
زان نچشد تا به طفل خود نچشاند

(ایرج میرزا)

برای ساختن فعل منفی (ن) نفی بر سرماضی یا مضارع یا مستقبل قرار دهنده مثل بنیامد .
نمی‌آید . خواهد آمد . نظامی در وصف خدا بحق گوید :
و آنکه نمرده است و نمیرد توای و آنچه تغیر نپذیرد توای

۴- فعل استفهام

آنست که برای پرسش، بکار رود : آیا خالقی جز خدا هست ؟ آیا جز خدا کسی
شایسته پرستیدن هست ؟

طرز ساختن : اگر حرف استفهام (آیا) پیش از افعالی که در وجه اخباری بکار
رفته اند قرار دهیم فعل استفهام پدید آید . مثال : آیا باران خواهد آمد ؟ بود آیا که
در میکده ها (تخته کنند ؟)

یادآوری - گاه جمله استفهامی بدون حرف (آیا) باشد ، در این حالت از
طرز بیان گوینده و تکیه اش روی کلمه مورد نظر میتوان به مفهوم سؤال بی برد . مثلا " از دوستی میپرسیم : غار حراء را دیده ای ؟ یا میپرسیم : علی - ع - واضح تاریخ هجری است ؟

۴۶ - فعل مركب

آنست که از دو کلمه یا بیشتر ساخته شده باشد . مثال : او حرف میزند . شما گوش نمیدهید . نسبت به مادرم احترام میگزارم . مومن در مجلس معصیت شرکت نمیکند . آزادیخواهان جهان فلسطینیان مظلوم و مجاهد را تحسین میکنند . حرف حق آنان را خوش آمد . زمان کودکی را بخاطر دارم . خوب شد یادت آمد . خنده اش گرفت . دانش آموزان با هم راه میروند .

در شعر گاهی ضرورتا " میان اجزاء فعل مركب جدائی میافتد :

مزن بیتامل به گفتاردم
نکو گواگر دیر گوئی چه غم ؟
(سعدی)

در اصل : بیتامل به گفتار دم مزن
به من دار گفت ای جوانمرد گوش
که دانم جوانمرد را پرده پوش
(سعدی)

در اصل : به من گفت ای جوانمرد گوش دار .
جبار در مناقب او گفت ^{بـ} هل اتی (۱)
کس را چه زور و زهره که وصف علی کند
(سعدی)

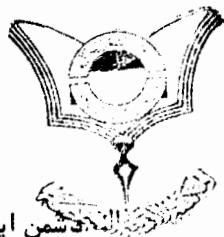
در اصل : کس را چه زور و زهره که علی را وصف کند .

۱ - اشاره به آیه ۱ - از سوره الدهر : (هل اتی علی الانسان حییٰ مِن الدّهْرِ لَم يَكُن
شَيْعًا " مذکوراً) آیا روزگاری برآدمی گذشت که ازوی هیچ یادی نمیشد و آیه ۸ همین سوره :
" وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبَّه مَسْكِينًا " وَيَتِيمًا " وَأَسِيرًا " در حق علی و خاندانش علیهم السلام -
نارل شد آنگاه که شام پیایی هنگام افطار، طعام خود را با وجود احتیاجی که بدان داشتند
(برای خشنودی خدا) به مسکین و یتیم و اسیر بخشیدند .

مزرع سبز فلک دیدم و داس مه نو
یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو
(حافظ)

در اصل : از کشته خویش ... یادم آمد .

۵- فعل دعاء



کلمه‌ئی است که برای دعاء و نفرین بکار رود. مثال : دوستدار اسلام شاد باد .
ایران روی خوش نبیناد . نفرت و ننگ بر شکنجه گران باد . خائن دلخوش مباد .
صیفه دعاء را از سوم شخص مضارع می‌سازند بدین ترتیب که پیش از ضمیر (د)
الف) آورند همچون زید : زیاد . کند : کناد . بود : بواد که مخففاً " (باد) می‌شود .
و در دعای منفی یا نفرین گفته شود : مباد یا مبادا . مبیناد یا نبیناد .

امثله

خطاطهٔ نماز عید فطر (۱۳۹۸) گرامی باد . درفش کفر سرنگون باد . دوستت
خرم باد و بسیار عمر کناد . نظامی از زبان سلطانی پشیمان از ستم گوید :
ظلم کنم وای که برخود کنم
نام خود از ظلم چرا بدکنم
یاز خدا یاز خودم شرم باد
بهتر ازین در دلم آزم باد
وای به رسوانی فردای من
ظلم شد امروز تماشای من
همو در جای دیگر .

دوستیت مباد با نادان
که بود دوستیش آفت جان

xxx

حافظ گوید :

روز وصل دوستداران یاد باد
یاد باد آن روزگاران یاد باد

و در نفرین و بدخواهی حرف (م) و ندرتاً " (ن) بر سر صیغه دعا در آورند .
مثال : خائن خرم مباد . غاصب نخستین قبله شاد نزیاد . فردوسی طوسي در پشيماني
رستم از قتل فرزندش چنین سروده است :

جهان پيش چشم اندرش تيره گشت ...
همي بيتن و تاب و بيتوش گشت ...
بدو گفت با ناله و با خروش ...
كه گم باد نامش ز گردنكشان ...
نشيناد بر ماتمم پور سام ...
چو بشنيد رستم سرش خيره گشت ...
بيفتاد از پاي و بيهموش گشت ...
پرسيداز آن پس که آمد به هوش ...
بگو تا چه داري ز رستم نشان ...
كه رستم منم کم معاناد نام ...
همو در جاي ديگر گويد :

چو ايران نباشد تن من مباد
ندرتاً " پس از صيغه دعاء (باد) و صيغه نفرین (مباد) الفي زائد افرايند و گويند :
بادا ، مبادا . مبادا ستمگر شود شاد کام .

از فردوسی :

نه آرام بادا شما را نه خواب
يادآوري - در زبان گفتار غالباً " دعا و نفرین را با جمله انشائي برگزار ميکنند .
مثال : شاید ملت مظلوم و غيرتعمند فلسطين بر زورگويان پیروز شوند . بار خدايا
جوانان را از گزند مزدوران ليهولعب حفظ نما .

۶. فعل شرط

هرگاه وقوع فعلی موجب وقوع فعل دیگر شود آن را فعل شرط و این راجزاً یا جواب
شرط گویند . مثال : هرکس امر خدا را اطاعت کند سعادتمند شود .

دگر لذت نفس لذت نخوانی
(سعدي)

اگر لذت ترک لذت بدانی

و ممکن است جزای شرط را مقدم آورند : ایرانیان پیروز میشوند اگر متحد شوند .
شما برترید اگر مومن باشید . و ممکن است فعل شرط و جزای آن هردو منفی
باشند . اگر کار نکند موفق نمیشود . و ممکن است یکی مثبت و دیگری منفی باشد . هر کس
به قمار مبتلا شود روزخوش نبیند . کلماتی که جمله شرطی میسازند ادوات شرط نامیده شوند .
معروفترین آنها : اگر ، هر که ، هر کس ، هر چه ، هر چیز ، هر گاه ، هر زمان ،
هر وقت ، در صورتیکه ، بشرطی که ، بشرط آنکه ، چنانچه ، آنچه .
کلمه (اگر) حرف شرط و بقیه اسم یا قید هستند .

ممکن است جمله شرطی خالی از ادات شرط باشد مثال : غفلت کنی پشیمان شوی .
داروهای درهم برحم بخوری دردت بیش از پیش خواهد شد . سخن سعدی را کاربرنده
سود بری .

شفا باید تداروی تلخ نوش
چه خوش گفت یک روز دارو فروش
نمونه های مستعمل فعل شرط و جزای آنها

فعال شرط	جزاء	زمان شرط	زمان جزاء
هر کس جدیت کند	به مقصود رسد	مضارع	مضارع
هر کس سستی ورزد	به مقصود نخواهد رسید	مضارع	مستقبل
هر که حیا نداشت	دین نداشت	ماضی مطلق	ماضی مطلق
اگر او را دیدی	پیغام مرابسان	ماضی مطلق	امر
اگر او را دیدم	پیغام ترا میرسانم	ماضی مطلق	مضارع
اگر او را دیدم	پیغام ترا خواهم رساند	ماضی مطلق	مستقبل

زمان جزاء	زمان شرط	جزاء	فعل شرط
ماضی استمراری	پیغام ترا میرسانیدم	ماضی استمراری	اگر او را میدیدم
ماضی بعید	پیغام ترا رسانیده بودم	ماضی بعید	اگر او را دیده بودم
ماضی استمراری	بدین روز نمی‌افتد	ماضی بعید	اگر او را تعلیم داده بودی
مضارع	مضارع مجھول	مضارع مجھول	هرجا می خورده شود

افعال معین یا کمکی

افعالی هستند که صرف برخی افعال با کمک آنها انجام می‌گیرد مثلاً "ماضی نقلی" ، هرفعلی با معاونت (ام ، ای ، است ، ایم ، اید ، اند) صرف می‌شود . مانند نوشتمام ، نوشته‌ای ... مصادر افعال معین عبارتند از : بودن ، استن ، شدن ، خواستن . افعالی که با کمک افعال معین ساخته می‌شود :

- ۱ - ماضی بعید - با کمک ماضی مطلق (بودم ، بودی ، بود ، بودیم ، بودید ، بودند) نظیر خوانده بودم ، خوانده بودی ، خوانده بود ، خوانده بودیم ، خوانده بودید ، خوانده بودند .
- ۲ - ماضی نقلی - با کمک مضارع (ام ، ای ، است ، ایم ، اید ، اند) نظیر گفته ام ، گفته ای ، گفته است
- ۳ - ماضی التزامی با کمک مضارع (باشم ، باشی ، باشد ، باشیم ، باشید ، باشند) نظیر رفته باشم ، رفته باشی ، رفته باشد ...
- ۴ - مستقبل با کمک مضارع (خواهم ، خواهی ، خواهد ، خواهیم ، خواهید ، خواهند) نظیر خواهم آمد ، خواهی آمد ، خواهد آمد

۵- افعال مجھول با کمک زمان های مختلف (شد) از این قرار :

الف - ماضی مطلق مجھول با کمک ماضی مطلق (شدم ، شدی ، شد ، شدیم ، شدید ، شدند) نظیر فرستاده شدم ، فرستاده شدی ، فرستاده شد ...

ب - ماضی نقلی مجھول - با کمک ماضی نقلی (شده ام ، شده ای ، شده است ، شده ایم ، شده اید ، شده اند) نظیر فرستاده شده ام ، فرستاده شده ای ، فرستاده شده است ...

ج - ماضی استمراری مجھول - با کمک ماضی استمراری (میشدم ، میشدی ، میشد ، میشدم ، میشیدی ، میشند) نظیر فرستاده میشدم ، فرستاده میشدی ، فرستاده میشد ...

د - ماضی بعید مجھول - با کمک ماضی بعید (شده بودم ، شده بودی ، شده بود ، شده بودیم ، شده بودید ، شده بودند) نظیر فرستاده شده بودم ، فرستاده شده بودی ، فرستاده شده بود ...

ه - ماضی التزامی مجھول سباکمک ماضی التزامی (شده باشم ، شده باشی ، شده باشد ، شده باشیم ، شده باشید ، شده باشند) نظیر فرستاده شده باشم ، فرستاده شده باشی ، فرستاده شده باشند ...

و - مضارع اخباری مجھول - با کمک مضارع اخباری (میشوم ، میشوی ، میشود ، میشویم ، میشوید ، میشوند) نظیر فرستاده میشوم ، فرستاده میشوی ، فرستاده میشود ...

ز - مستقبل مجھول - با کمک مستقبل (خواهم شد ، خواهی شد ، خواهد شد ، خواهیم شد ، خواهید شد ، خواهند شد) نظیر فرستاده خواهم شد ، فرستاده خواهی شد ، فرستاده خواهد شد ، فرستاده خواهید شد ، فرستاده خواهیم شد ، فرستاده خواهید شد ، فرستاده خواهند شد ...

یادآوری - چند فعل معین دیگر هستند که قبل از مصادرها کامل یا مخفف می‌ایند و معمولاً " به مسند الیه نامعین نسبت داده میشوند . مصادر این افعال عبارتند از : بایستن ، توانستن ، یارستان ، شایستن . نظیر بایست رفت . بایست کوشیدن . باید -

فهمید . نیارست درنگ کردن . نتوان غفلت کرد . نشایست گفت . نشاید آرمیدن .
توان دیدن .

گاه میان فعل معین و مصدر بعده فاصله پدید آید . شاهد از سعدی :

مکن صبر بر عامل ظلم دوست	که از فربه‌ی بایدش کند پوست
سرگرگ باید هم اول بربید	نه چون گوسفندان مردم دربید

صرف اجمالی

ماضی بن :	افروخت	گست	یافت ...
ماضی مطلق :	افروختم	گستی	یافت ...
ماضی مطلق منفی :	نیفروختم	نگستی	نیافت ...
ماضی استمراری :	میافروختم	میگستی	مییافت ...
ماضی نقلی :	افروخته ام	گسته‌های	یافته است ...
ماضی بعید :	افروخته‌بودم	گسته‌بودی	یافته بود ...
ماضی التزامی :	شاید افروخته باشم	شاید گسته‌باشی	شاید یافته باشد ...
مصدر :	افروختن	گستن	یافتن ...
اسم مفعول :	افروخته	گسته	یافته ...

ماضی نهی :	بیفروز	بگسل	بیاب ...
مضارع اخباری :	میفروز	مگسل	میاب ...
مضارع اخباری منفی :	میافروزم	میگسلی	میلاید ...
مضارع التزامی :	نمیافروزم	نمیگسلی	نمیلاید ...
ماضی بیفروز :	شاید بیفروزم	شاید بگسلی	شاید بیابید ...

صفت فاعلی :	افروزنده	گسلنده	یابنده ...
مستقبل :	خواهد افروخت	خواهی گست	خواهد یافت ...
مستقبل منفی :	نخواهم افروخت	نخواهی گست	نخواهد یافت ...
ماضی مطلق مجھول :	افروخته شدم		یافته شد ...
ماضی مطلق مجھول منفی :	افروخته نشدم		یافته نشد ...
ماضی نقلی مجھول :	افروخته شده ام		یافته شده است ...
ماضی بعید مجھول :	افروخته شده بودم		یافته شده بود ...
ضارع اخباری مجھول :	افروخته میشوم		یافته میشود ...
ضارع اخباری مجھول منفی :	افروخته نمیشوم		یافته نمیشود ...
مستقبل مجھول :	افروخته خواهم شد		یافتمخواهد شد ...
مستقبل مجھول منفی :	افروخته نخواهم شد		یافته نخواهد شد ...
صرف اجمالي افعال منفي که باكمک افعال معين ساخته ميشوند			
توجه کنيد :			

در مااضی های معلوم حرف نفی (ن) برسر جزء فعل اصلی قرار میگیرد .		
ماضی نقلی :	نفرستاده ام	نخوانده ای ...
ماضی بعید :	نفرستاده بودم	نخوانده بودی ...
ماضی التزامی :	شاید نفرستاده باشم	شاید نخوانده باشي
و در مستقبل معلوم و همه افعال مجھول حرف نفی پیش از فعل معین واقع میشود :		
مستقبل معلوم :	نخواهی فرستاد	نخواند ...

افعال متعدد مجھول (۱)

کمارده نشدی ...	فرستاده نشم	ماضی مطلق :
کمارده نمیشدی ...	فرستاده نمیشم	ماضی استمراری :
کمارده نشده‌ای ...	فرستاده نشده‌ام	ماضی نقلی :
کمارده نشده‌بودی ...	فرستاده نشده بودم	ماضی بعید :
شاید کمارده نشده باشم	شاید فرستاده نشده باشم	ماضی التزامی :
کمارده نمیشوی ...	فرستاده نمیشوم	مضارع اخباری :
شاید کمارده نشوی ...	شاید فرستاده نشوم	مضارع التزامی :
کمارده نخواهی شد ...	فرستاده نخواهم شد	مستقبل :

۱ - فعل لازم مجھول نمیشود .

بخش چهارم

قید

قید کلمه‌ئی است که معنی و مفهوم فعل را به زمان ، مکان ، مقدار ، حالت ... محدود و مقید سازد . مثال : البته خداوند شنواست . البته قید تاکید . حق مردم را همه‌جا رعایت کنید . همه‌جا : قید مکان . خدا شناس از تملق سخت بپرهیزد . سخت : قید حالت . نمازگزاران در خیابان شهداء نماز عید فطر بپاداشتند . خیابان شهداء : قید مکان . ممکن است جمله‌ئی دارای چند قید باشد : البته حافظه تاریخ خاطره شوم بمب‌های خوش‌ئی را به جنوب لبنان هرگز فراموش نخواهد کرد

گوسفندان دگر خیره درومینگرند
(سعدي)

البته : قید تاکید . هرگز ، همه روزه : قید زمان . خیره : قید حالت .
فرق قید با صفت .

صفت چگونگی اسم را بیان میکند مثال : خدای توانا افعال نیک و بد را پاداش میدهد . توانا ، نیک ، بد ، صفتند . ولی قید معمولاً " اختصاص به فعل دارد " خداوند یقیناً " مجاهدان را یاری دهد .

رابطه قید با فاعل

گفتیم که قید وابسته به فعل است و فعل منسوب به فاعل، بنابراین قید گذشتمار فعل با فاعل هم مربوط میشود . مثال : حسن - ع - عاقلانه صلح کرد . حسین - ع - در دفاع از آئین خدا سخت فداکاری کرد . و گاه بامفول ارتباط دارد مثال : مزدوران جیره خوار ، میشم تمار را زبان بریده به دار آ ویختند !

سعدي گويد :

یكى رو بهى ديد بيدست و پاي
فرو ماند در صنع و لطف خدای
جای قيد در جمله

قیدها غالباً "پيش از فعل مورد نظر ميآيند . مثال : خردمند بسيار كار ميکند و کم حرف ميزنند . بسيار ، کم : قيد مقدار . زينب کبری - ع - در بارگاه يزيده جبار مردانه سخن گفت . مردانه ، قيد حالت . از رحمت خداوند هرگز نوميد نخواهم شد . هرگز : قيد زمان . برفی که در زمستان ببارد يقيناً "نافع است . زمستان : قيد زمان . يقيناً : قيد تاكيد . ولی برخی قيود مخصوصاً "قیدهای تاكيد ، زمان ، حالت و مكان بسته به اهمیتشان در جمله تغيير محل ميدهند (۱) .

۱ - در مسائل دسوري حساب شعراء از ديگران جداست ، زيرا رعایت وزن و قافيه که در肯 اصلی شعرند غالباً "شاعران را از پيروی نظام دستوري باز ميدارد و اين فتوی را ظاهراً "به همين دليل بهتفع خود صادر کرده اند . يجوز للشاعر ملا يجوز لغيره . يعني شاعر را پروانه ئی است که ديگران را ننيست .

أنواع قيد

قيود معروف عبارتند از : قيد زمان ، مكان ، مقدار ، ترتيب ، تاكيد ، تكرار ، تشبيه ، حالت ، تردید و آرزو ، شرط ، استفهام ، مشترك .

۱- قيد زمان

آن است که برمیان وقوع فعل دلالت کند . مثال تابستان بهزيارت امام رضا :-
خواهم رفت . روز حشر مردمان سه دسته خواهند شد .
شواهد شعری

بامدادان که تفاوت نکند لیل و نهار
خوش بود دامن صحرا و تماشای بهار
(سعدی)

xxx

روزها فکر من این است و همه شب سخنم
که چرا غافل از احوال دل خویشتنم
(مولوی)

xxx

غیر از خدا که هرگز در فکر آن نبودی
هر چیز کز تو گم شد وقت نماز پیدا است
(صائب تبریزی)

xxx

نازم هوای فارس که از اعتدال آن
بادام بن شکوفه می بهمن آورد
(دکتر صورتگر)
معروف‌ترین کلماتی که غالبا " قيد زمان واقع می‌شوند : اتفاقا " ، اکنون ، الساعه ، الان ،

امروز ، امسال ، امشب ، اینک ، روز ، سحر ، این زمان ، دیروز ، دیشب ، سحرگاه ،
شام ، شامگاه ، شب ، عجالتا" ، عن قریب‌فردا ، فورا" ، قبلا" ، اکنون ، ناگاه ،
ناگهان ، هردم ، هرزمان ، هرلحظه ، ماه رمضان ، فصل بهار ، عید قربان ، هروقت ،
همواره ، همیشه ، هنوز ، وقت ، هرگز .

یادآوری - ممکن است برس قیدzman حرف‌اضافه (در) بیاورند . مثال بدرماه
مبارک رمضان روزه گرفتم .

یادآوری ۲ - کلمات یاد شده در صورتی قید باشند که معنی فعل را مقید سازند
مثال بفردا به حساب میرسند . فردا : قیدzman . خفash شب ها پرواز میکند . شبها :
قید زمان . و در غیر این صورت حالتی دیگر خواهد داشت مثال : فردا دیر نیست .
فردا از نظر علم صرف : اسم و از نظر نحو : مسند الیه است . مثال دیگر : خفash شب
را دوست دارد . شب از جهت علم صرف : اسم و از نظر نحو : مفعول صریح خواهد بود .

۳ - قید مکان

آن است که بر مکان وقوع فعل دلالت کند . مثال : چرا دود بالا میرود ؟ جائی
بنشین که بر نخیزانندت . هنرمند هرجا رود قدر بیند و در صدر نشیند .

کسی که برگ قیامت زیبیش نفرستاد
بسی بدیده حسرت زپس نگاه کند
(سعدي)

کز دیو و د ملولم و انسانم آرزوست
دی شیخ با چراغ همیگشت گرد شهر
(مولوی)

هر قدم دانه شکری میکاشت
لنگ لنگان قدمی بر میداشت
(جامی)

معروفترین قیود مکان : آنجا ، اینجا ، سوی ، آنسو ، اینسو ، ایدر ، درون ، بالا ، برابر ، برون ،

بیرون ، پائین ، پس ، پیش ، چپ ، دور ، راست ، رو برو ، عقب ، مقابل ، نزدیک ، هرجا ، هر سمت ، هرسو ، هر طرف ، هر قدم ، هم جا ، فوق ، یمین ، یسار .

یادآوری ۱ - ممکن است پیش از قید مکان حرف اضافه (در) بیاورند . مثال :

بگذارید مردم در هوای آزاد نفس بکشنند ! نماز عید فطری که در تابستان پنجاه و هفت در تهران برگزار شد در جهان بیسابقه و بینظیر بوده است !

باران که در لطافت طبعش خلاف نیست
در باغ لاله روید در شوره بوم خس
(سعدی)

یادآوری ۲ - کلماتی نظیر بالا ، پائین ، پیش ، راست ، نزدیک ، در صورتی
قیدند که معنی فعل را مقید سازند . مثال بیاران حسین نزد خدا مکرمند . بخار بالامیرود .
پیش بروید . چشم را به کاغذ نزدیک مکنید .

واگر اسم را وصف کنند صفت شرده شوند . محله بالا . طبقه پائین . سال پیش .
راه راست . راه نزدیک .

یادآوری ۳ - کلماتی که خود بخود برمکان دلالت دارند مانند (تهران . دانشگاه .
باغ . پاکستان . خلیج فارس) ممکن است در عبارتی قید مکان باشند و در عبارتی دیگر
غیر قید . در این سه مثال دقت کنید : دانشجویان در دانشگاه درس میخوانند .
دانشگاه قید مکان . بیشتر دانشجویان دانشگاه را دوست دارند . دانشگاه مفعول صریح .
دانشگاه جای مقدسی است . دانشگاه مسند الیه .

۳ - قید مقدار

برکمیت و مقدار فعل دلالت کند . عاقل بسیار کارمیکند . جا هل فراوان حرف میزند .

کم گوی و گزیده گوی چون در
نا زندگ توجهان شود پسر
(نظامی)

طبق باع پراز نقل و ریاحین کردند
شکران را کفرمین ازتب سرما برخاست
(سعده)

معروفترین قیود مقدار باندک ، بس ، بسیار ، بسی ، بیش ، بیشتر ، پاک ، پر ، جوجو ،
چند ، چندان ، چندین ، خیلی ، زیاد ، سراسر ، فراوان ، قلیل ، کثیر ، کم ، کمتر ،
کم و بیش .

۴- قید ترتیب

ترتیب وقوع فعل را بیان کند : سربازان سه بسه پیشروی کردند . داشجوبان
ده ده مسابقه دادند . اول بیندیش دوم سخن بگوی .

نخست از جهان آفرین یاد کرد
که هم داد فرمود و هم داد کرد
(فردوسی)

معروفترین قیود بترتیب : اولاً ، ثانیاً ، ثالثاً ، پیاپی ، پی در پی ، دسته دسته ،
مادام ، دم بدم ، دو بدو ، دوم ، سوم ، فوج فوج ، گروه گروه ، متوالیاً ، نخست ،
یکان یکان ، یک یک ، یک بیک .

۵- قید تأکید

برتایکید فعل دلالت کند . مثال : قمار باز لابد پشیمان شود . قطعاً " طاغوتیان
شکست میخورند .

فردوسی از قول پیغمبر اکرم - ص - گوید :

درست این سخن گفت پیغمبر است (۱) ... که من شهر علم علیم دراست

xxx

۱ - ترجمه حدیث معروف رسول اکرم - ص - انا مدینه العلم و علی بابها ...

سعدي گويد :

... يقين بشنو از من که روز يقين
نبينند بد مردم نيك بين
معروفترین قيود ناکيد آري ، البته ، الحق ، بدرستی ، بدون شک ، براستی ، بيترديد ،
بيچون و چرا ، بيگفتگو ، حتما " ، حقا " ، درست ، قطعا " ، لابد ، لاجرم ، لامحاله ،
مسلمان " ، مطمئنا " ، هرآينه ، همانا ، واقعا " ، يقينا " .

۶- قيد تكرار

بر تكرار عمل دلالت کند . مثال : دوباره نوشتم . باzem تشريف بياوريد .
دو دفعه درس را دوره کنيد .

اگر لذت ترك لذت بدانى
دگر لذت نفس لذت خوانى
(سعدي)

نفس باد صبا مشك فشان خواهد شد
عالم پير دگر باره جوان خواهد شد
(حافظ)

معروفترین قيود تكرار باز ، چندباره ، ديگر ، دگرباره ، دوباره ، دودفعه ، سهمرتبه .

۷- قيد تشبيه

براي همانند ساختن عملی به عمل ديگر بكار رود : برخی چنان خفتماند که گوئی
مرده اند . آنکه در راه حق شهید شود همچنان زنده است .

چنین گفت پيغمبر راستگوي
زگهواره تا گور دانش بجوي
(فردوسی)

معروفترین قيود تشبيه : چنان ، چنین ، همچنان ، همچنین .

- قید حالت

حال و کیفیت فعل را بیان کند . مثال : گفتار استادم را بدقت گوش کردم .
راننده عجول درسربیچ ابلهانه بسرعت پیچید ! او نشسته جواب میدهد . دشمنان آزادی
و انسانیت پاتریس لومومبا را ظالمانه کشتند !

یادآوری - قید حالت مانند بیشتر قیود در جمله شناخته میشود . مثل کلمه خروشان و نیزه بدست در گفتار فردوسی :

خروشان همیرفت نیزه بدست
 کسی کو هوای فریدون کند
 سراز بند ضحاک بیرون کند
 معروفترین قیود حالت : آرام ، آسان ، سخت ، دشوار ، مشکل ، بد ، زشت ، خوب ،
 نیک ، سره ، عالی ، زیبا ، تند ، کند ، بدقت ، بادقت ، بتنده ، باتندی ، بسختی ،
 باسرعت ، باارامی ، خندان ، گریان ، شادان ، نالان ، شتابان ، هراسان ، لنگلنگان ،
 دوان دوان ، مرد وار ، بنده وار ، پدرانه ، دوستانه ، کودکانه ، عاقلانه ، ابلهانه ،
 صمیمانه ، سراسیمه ، آشفته ، خیره ، نشسته ، سواره ، پیاده ، شفاهای ، کتبای ، عملای ،
 سهوا " ، جهلا " ، غفلتا " ، سریعا " ، دقیقا " .

۹ - قید تردید و آرزو

برشك و تردید دلالت کند . مثال : مگر خدا شفا دهد ، گویا بهتر شده است .
صحت حکام ظلمت شب یلداست نور ز خورشید جوی بو که برآید
(حافظ)

ای چرخ که بامسردم نادان یاری
هر لحظه بر اهل فضل غم مباری
گویا که ز اهل دانشم پنداری
پیوسته زتو بر دل من بار غمی است
(شیخ بهائی)

معروفترین قیود تردید . بوکه ، شاید ، گویا ، مگر ، مانا .

۱۰- قیدشرط

آن است که وقوع عملی را به عملی دیگر وابسته سازد . چنانچه وقت را بیهوده بگذرانی به مقصود نخواهی رسید . در صورتی که مرتب درس بخوانی پیشرفت میکنی .
معروفترین قیود شرط . چنانچه ، در صورتی که ، بشرطی که ، بشرط آنکه .
یادآوری - برجی کلمات دیگر نیز جمله شرط و جزاء شرط میسازند . معروفترین آنها : اگر ، هرکه ، هرکس ، آنچه ، آنکه ، هرچه ، هرچیز ، هرجا ، هرگاه ، هرزنمان ، هروقت .

امثله

اگر خدا را یاری کنید شما را یاری خواهد کرد . اگر . حرف شرط .
هرکه با مش بیش بروش بیشتر . هرکه . مسد الیه .
هرچه بکاری میدرودی . هرچه . مفعول .
هرکس خیانت ورزد پشتش در حساب بلرzed . هرکس . فاعل .
آنچه گوئی شنوی . آنچه . مفعول .
هرزنمان بدیدنم بیائی ترا گرامی خواهم داشت . هرزنمان . قید زمان .
هرجا بروی میآیم . . هرجا . قید مکان .
آنکه امر خدا را اطاعت کند سعادتمند خواهد شد . آنکه . فاعل .

یادآوری — ممکن است جمله شرطی خالی از ادوات شرط باشد . مثال : بزنی میزنم .
بجای اگر بزنی میزنم ، می بنوشی مریض میشوی . معادل اگر می نوشی مریض میشوی ،
بکوشی موفقی در اصل : اگر بکوشی موفقی .

۱۱- قید استفهام

برای پرسش از وقوع فعل بکار رود . مثال : کجا درس خوانده اید ؟ کی تولد شده اید ؟
حرا عاقل کند کاری که باز آرد پشمیمانی ؟ امثاله از سعدی :
الا ای که عمرت به هفتادرفت
مگر خفته بودی که بر باد رفت ؟

عیوبگویان من مسکینند ؟ چند گوئی که بد اندیش و حسود

که فرشته ره ندارد به مکان آدمیت ؟ مگر آدمی نبودی که اسیر دیوماندی

معروفترین قیود استفهام : چسان ، چطور ، چگونه ، چرا ، چند ، کجا ، کی ، مگر .

۱۲- قید مشترک

قید مشترک آن است که در جمله ئی قید و در جمله دیگر غیر قید باشد . نظیر
امروز ، دیگر ، باغ ، تهران ، امسال ، بد ، تابستان ، خوب ، روز ، زرد ، شب ، عید .
چنانکه در امثاله ذیل دیده میشود :

روز جمعه بگردش رفتبیم . روز : قید زمان .

روز جمعه را دوست دارم . روز : مفعول صریح .

روز جمعه روز مبارکی است .. روز اول : مسند الیه . روز دوم : مسند .

محسن دانشجوی خوبی است . خوب : صفت .
جواد خوب مینویسد . خوب : قید حالت .
هوا خوب است . خوب : مسند .
در باغ درس خواندیم . باغ : قید مکان .
هوای باغ بس دل انگیز است . باغ : مضاف الیه .
باران باغ را خرم ساخت . باغ : مفعول صریح .
باغ میوه میدهد . باغ : فاعل .
امروز کتابی دیگر خریدم . دیگر : صفت .
دیگر اینجا نمیایم . دیگر : قید تکرار .
یقین بشنو از من که روز یقین نبینند بد مردم نیک بین
(سعدی)

یقین اول : قید تاکید . یقین دوم : اسم معرفه یعنی (قیامت) در ترکیب : مضاف الیه .
مسافران در تهران به گردش پرداختند . تهران : قید مکان .
تهران مرکز ایران است . تهران : مسند الیه .
طاغوتیان میخواستند تهران را به آتش و خون بکشند ! تهران : مفعول صریح .
مردم تهران غالباً " از ادارات شهرداری ناراضیند . تهران : مضاف الیه .

بخش پنجم

حرف

حرف کلمه‌ئی است که خود معنی مستقلی ندارد بلکه با اتصال به دیگر اجزاء سخن معنی و مفهومی را بیان کند . امثله فرعون صفتان تا لحظه سقوط از خواب غرور بیدار نمیشوند . تا ، از ، حرف اضافه هستند . رسول اکرم -ص- گفت : اگر نماز پذیرفته شد دیگر عبادات هم پذیرفته خواهد شد .

اگر : حرف شرط . هم : حرف ربط .

قرآن مجید در بیست و سه سال تدریجا "بررسول الله -ص- نازل شد . (در ، بر) : حروف اضافه . (و) : حرف ربط .

هر آنکس پف کند سلت بسوزد چراغی را که ایزد بر فروزد
(ابو شکور)

xxx

(را) : حرف نشانه مفعول . (که) : حرف موصول . (ب) : حرف تاکید .
ببین که از که بردی و با که پیوستی ؟ به قول دشمن پیمان دوست بشکستی
(از ، با) حروف اضافه . (و) : حرف ربط .

مصطفی را وعده کرد الطاف حق

گر بمیری تو نمیرد این سبق

(مولوی)

(ن) حرف نفی . (گر) : حرف شرط .

در عبارات فوق اجزاء کلام به میله حروف (اگر ، هم ، در ، و ، به ، بر ، را ، که ، از ، با ، گر ، ن ، چون) بهم متصل و معنی دار گردیده است . و اگر آنها را حذف کنیم غالبا " رشته های سخن از هم میگسلد ، عبارات خالی از معنی میشوند ، گاه معنی آنها عوض میشود .

أنواع حرف

در فارسی حدود بیست نوع حرف به شرح ذیل بکار میروند :

- ۱ - حروف اضافه ۲ - حروف ربط - ۳ - حرف مقدمه موصول ۴ - حروف موصول ۵ - حرف شرط
- ۶ - حرف استفهام ۷ - حروف جواب ۸ - حروف نداز ۹ - حروف استثناء ۱۰ - حروف متصل به فعل (نفی ، تاکید ، نهی ، استمرار) ۱۱ - حرف نشانه مفعول ۱۲ - حروف زائد
- ۱۳ - حروف جمع ۱۴ - حرف نکره یا وحده ۱۵ - حرف معرفه ۱۶ - حروف عوض کسره
- ۱۷ - حرف تحسین ۱۸ - حروف تنیبیه ۱۹ - حروف پیشوند ۲۰ - حروف پسوند .

۱ - حروف اضافه

فعلی که از فعل سر میزنند گاه بدون واسطه اثرش به مفعول میرسد مثلا " در جمله خدا جهان را آفرید اثر فعل (آفرید) بیواسطه به (جهان) رسیده و معنی هم کامل است ولی گاهی لازم است اثر فعل با واسطه حرفی به مفعول برسد و بدون آن حرف مقصود را نباشد مثلا " در این جمله (علم از مال بهتر است) اگر حرف (از) را برداریم خلاف مقصود حاصل شود . مثال دیگر : رسول اکرم - ص - گفت : مودم در اسلام برابرند عرب

(۱)

را برعجم هیچ برتری نیست مگر با پارسائی در راه خدا (در، با، شروع اضافه هستند و با حذف آنها معنی جمله مختلف میشود .

پس از این توضیح گوئیم: حرف اضافه کلمه‌ئی است که اثر فعل را به مفعول میرساند تا معنی را کامل و رسا گرداند .

معروف‌ترین حروف اضافه : در، بر، با، بی، به، بهر، تا، از، چون

(مخفا) "چو" را، اندر (۲) از برای، از بهر (۳) دخالت کنید در هریک از مثله و شواهد ذیل حروف اضافه چه نقش اساسی در ایفاء

معنی دارند : کودکان با اجازه معلم به گردش پرداختند . بی اجازه به خانه کسی نباید رفت . برای مال دنیا آبروی خود را مریزید .

اندر بلای سخت پدید آید
فضل و بزرگ مردم و سالاری
(رودکی)

xxx

خواجگی هردو عالم تا ابد
کرده وقف احمد مرسل احمد
یا رسول الله بسی درمانده ام
باد در کف خاک بر سر مانده ام
(شیخ عطار)

xxx

ای نام تو بهترین سر آغاز
بی نام تو نامه کی کنم باز؟
(نظمی)

xxx

۱ - الناس فی الاسلام سوا لافضل لغربی علی عجمی الا بتقوی اللہ .

۲ - اندر، از برای، از بهر؛ حروف اضافه مرکب نامیده شوند .

۳ - (که) معادل (از) قبل از صفت تفضیلی حرف اضافه خواهد بود شاهد از سعدی :
شکم بنده بسیار بینی خجل

ذو از بهر خوردن بود ای پسر

برای نهادن چه سنگ و چه زرد

(سعدی)

xxx

کسی که برگ قیامت ز پیش نفرستاد

(سعدی)

بسی به دیده حسرت ز پس نگاه کند

کمازیان بتراورد جهان زیانی نیست

xxx

نگاهدار زبان تا به دوزخت نبرند

ما را رغایت کرمت چشم در عطا

(سعدی)

چشم گناهکار بود برخطای خوبیش

xxx

بس دست تحسر که به دندان ببری

یوسف که به دمدم فروشی چه خری ؟

(سعدی)

فردا که به نامه سیمه در نگری

بفروخته دین به دنیی از بیخبری

xxx

تا بوسه بر رکاب قزل ارسلان زند!

شاعری مددوح خود را چنین ستوده است :

نه کرسی فلک نهد اندیشه زیرپایی

سعدی روان شاعر متطلق را مخاطب ساخته چنین اندیز میدهد :

نهی زیر پای قزل ارسلان

چه حاجت که نه کرسی آسمان

بکو روی اخلاص بر خاک نه

مکوپای عزت بر افلاک نه

(پادآوری - بُرخی کلمات که در شمار حروف اضافه آمد ها ند معکن است در جمله هئی

حروف اضافه نباشد بلکه حرف ربط ، یا چیز دیگر باشد . از آن جمله : (نا) در صورتی

حروف اضافه است که انتهای زمان یا مکان را برواند . از تهران تا شیراز حدود نهم ده کیلومتر

است . زکهواره تا گور دانش بجوی (۱)

همه گویند و یکی گفته نیاید زهزار
(سعدی)

نا قیامت سخن اندر کرم و رحمت او

وحشی بافقی از قول برادری طماع گوید :

از بام خانه تا به لب بام از آن تو

از صحن خانه تا به لب بام از آن من

و در صورتی که رابط دو جمله باشد حرف ربط شمرده شود : بکوش تا در نهانی ، واگر به

معنی دانه و عدد باشد اسم است . مثال : خوراک او فعلان " روزی چهارتا پرتقال و

دونتا موز (۲) است

تا نکنی پشت به خدمت دو تا

ای شکم خیره به نائی (۳) بساز

(سعدی)

(چون) و مخفف آن (چو) در صورتی حرف اضافه است که برای تشبيه بکار رود .

چنانکه با باطاهر در این رباعی که به لهجه شیرین محلی سروده بکار برده است (۱)

چو کشته بر لب دریا نشسته

دلی دیرم چو مرغ پا شکسته

صدا چون میدهد تار شکسته

همه گوین که طاهر نار بتواز

[سید حسن غزنوی گوید :

چون دم عیسی در کالبدم جان آرد

هر نسیمی که به من بوی خراسان آرد

سعدی گوید :

پیش دو ابروی چون هلال محمد

شاید اگر آفتاب و ماه نتابند

۱ - ترجمه حدیث معروف نبوی - ص - : (أطْلُبُ الْعِلْمَ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّهِ) .

۲ - کلمه مرکب (دونتا) صاحب دو معنی است : ۱ - دودانه ۲ - خمیده .

۳ - نائی : یک نان .

حافظه‌گوید :

بکذرد این روزگار تلختر از زهر
دیگر کاه حرف ربط است . آزاد باش چون خالق ترا آزاد آفریده است . چون دست از
سیگار کشیدن نکشید بیماریش بدرازا کشید .
چو خواهی که نامت بماند به جای
پسر را خردمندی آموز و رای

(سعدی)

کاه قید استفهام . مثال : صدا چون میدهدتار شکسته ؟
یوسف از گرگ چون کند نالش
که به چاهش برادر اندازد

(خاقانی)

[(بر) در صورتی که اثر فعل را به مفعول برساند حرف اضافه است :

ابر آمد و گرفت سر کله مرا
برمن گریست زار کفصل شتا رسید
و گاه اسم باشد به معنی میوه و شمر .
(پروین اعتصامی)

هروگز از شاخ بید بونخوری
ابر اگر آب زندگی بارد
و گاه حرف پیشوند باشد . برخوردش باشما چگونه بود ؟
و گاه فعل امر باشد : اگر خشنودی خدا میخواهی فرمان مادر ببر .
آنواع (به) و طرز نکارش آن ها

[هفت نوع (به) در فارسی داریم که سه نوع آن باید منفصل و جدا نوشته شوند
و چهار نوع آن متصل]

(به) های منفصل

۱ - حرف اضافه که اثر فعل را به مفعول میرساند . مثال : معلم ما به نام خدا گفت و به درس پرداخت . او بمن گفت ، که در را با هستگی بیندم و به جای خود بنشینم .
استثناء - در کلمات (بدان ، بدين ، بدو ، بدانها ، بدينها ، بديشان) ضرورتا " متصل شوند . اين واژه ها در اصل (به آن ، به اين ، به او ...) بوده اند .

- ۲ - نام میوه‌ئی معروف باشد : درخت به در اصفهان فراوان است .
۳ - مخفف (بهتر) صفت تفضیلی باشد : به بخور تا به شوی . به مه ، نهمه به .

(به) های متصل

- ۱ - پیشوند صفت ساز باشد ، يعني به اسم بپیوندد و آنرا به صفت تبدیل کند مانند بجا ، بنام ، دو مثال : او سخنی بجا گفت . او فیلسوفی بنام است
۲ - پیشوندقید ساز باشد يعني اسم را به قید تبدیل کند : با هستگی . بسرعت . بدقت . با رامی . بکندی . بتندی . بخوبی . بنیکی . ببدی . از ستمگران ببدی یاد کنید و از دادگران بنیکی .
۳ - حرف تاکید باشد که جایش پیش از فعل است مثل برو بنشین . بروم . سعدی گوید :

ظالم بمرد و قاعده زشت ازوبماند
عادل برفت و نام نکو یادگار کرد
۴ - حرف زائد در کلمات مركب مانند یکبیک ، سه بسه ، هفت بهفت ، دمدم ،

(ب) حرف جر در ترکیبات عربی به اسم بعداز خود وصل میشود . نظریه بالطبع . بالقوه بالنسبه . بلا تکلیف . بدون . بغیر . بلا فاصله . بلا جهت .

(را) اگر معادل (برای ، در) بکار رود حرف اضافه خواهد بود. مثال : چند روزی را اینجا بمان . سپاس خدای را که متعلق نیستم .

مرا باشد از درد طفلان خبر
که در طفلي از سربرفتم پدر

ما را چراغ دیده خیال محمد است
خرم دلی که مست وصال محمد است

(سعدی)
(اهلی شیرازی)

و ممکن است نشانه مفعول صریح باشد : فقط خدا را میپرستم . و ممکن است نشانه فک (۱) اضافه باشد : اسلام را عظمت فرازینده باد .

۳- حروف ربط

کلماتی هستند که دو کلمه یا دو جمله را به هم مربوط سازند. امثله : تنبلی مکن که پشیمان شوی . راستگو باش تا سر افزار باشی .

اعتمادی نیست بر کار جهان
بلکه بر گردون گردان نیز هم

(حافظ)

گنه ناکرده باد افره کشیدن
خداداندکه این درد کمی نیست

(مهدی اخوان ثالث)

از سعدی :

ابرو باد ومه و خورشید و فلك در کارند
تاتونانی به کف آری و به غفلت نخوری

xxx

۱- توضیح فک اضافه و مفعول صریح در حالات اسم خواهد آمد .

وگر میکنی میکنی بیخ خویش

مکن تا توانی دل خلق ریش

که بر قولم ایمان کنم خاتمه

خدایا به حق بنی فاطمه

من و دست و دامان آل رسول

اگر دعوتم رد کنی یا قبول

در مثال های مذکور : (که ، تا ، بلکه ، نیز ، هم ، تا ، بل ، یا) حروف ربطند .

أنواع حرف ربط

حرف ربط بودو نوع است : بسیط ، مرکب .

بسیط آن است که ساده و بیجز ، باشد : بکوش تا موفق شوی .

حروف ربط بسیط عبارتند از : (که ، چه ، تا ، زیرا ، بل ، ولی ، ولیکن ، لیک ، لکن ،

هم ، نه ، و ، نیز ، پس ، یا ، اما معادل (ولی) چون (مخففا " چو)

امثله

درینغ از استعداد و هنرها که صرف تملق میشود . اول بیندیش پس سخن بگوی .

سعدي گويد که حق - جل و علا - میبینند و میپوشند ، همسایه نمیبینند و میخروشند . در تابستان

۱۳۵۷ در تهران نماز عید فطری برگزار شد که تحسین جهانیان را برانگیخت .

این هردوبیکی کارکن از هرچه کنی بس

خواهی که بهین کارجهان کارتوباشد

یا فایده گیر آنچه ندانی زدگرس

یا فایده ده آنچه بدانی دگری را

(انوری)

آخراً خفته سرازخواب جهالت بردار
خبرت هست که مرغان سحر میگویند
(سعدی)

xxx

بازی چرخ ازین یک دوشه کاری بکند
یا وفا یا خبر وصل تو یا مرگ رقیب
(حافظ)

xxx

و گر یک همددم باشد غمی نیست
صدم غم هست اما همدمنی نیست
(مهدی اخوان ثالث)

پادآوری - برخی از کلمات مذکور ممکن است در عبارتی حرف ربط باشند و در
جای دیگر جزآن .

از آن میان :

(تا) در صورتی حرف ربط است که دو جمله را از نظر معنی بیکدیگر پیوند دهد و
در آن صورت معادل یکی ازین کلمات است : (که ، زیرا ، برای ، اینکه ، چونکه ، هنگامیکه ،
همینکه ، از اینرو) . مثال :

بهل تا نگیرند خلقت به هیچ
تو روی از پرستیدن حق مپیچ
(سعدی)

و ممکن است به معانی دیگر بکار رود چنانکه گذشت .
(چون) در صورتی حرف ربط است که دو جمله را بهم مربوط سازد : خطر منافق بیشاز
دشمن است چون دشمن را آسانتر میتوان شناخت .

ای دل ارسیل فنا بنیاد هستی برکند
چون ترانوح است کشتیبان زطوفان غم مخور
(حافظ)
و اگر برای تشبيه بکار رود حرف اضافه است .

نه چون موسی بود هر کس که عمرانش پدر را شد

(ناصر خسرو)

XXX

دلش همچو سنگ سیه پاره ئی است

کسی گفت حاج خونخواره ئی است

(سعدی)

در صورتی که پرسش را برسانند قید استفهام خواهد بود :

فرو ماند در صنع و لطف و خدای

یکی رو بهی دید بیدست و پای

بدین دست و پای از کجا میخورد ؟

که چون زندگانی بسر میبرد

(سعدی)

(که ، چه) در صورتی حروف ربطند که رابط دو جمله باشد :

نروم جز به همان ره که توان راهنمائی

ملکا ذکر تو گویم که تو پاکی و خدائی

(سنایی)

چه بر تخت مردن چه بر روی خاک

چو آهنگ رفتن کند جان پاک

(سعدی)

آن اختیار کن که توان دیدنش لقا

کردار نیک و بد به قیامت قرین تست

(سعدی)

و اگر پرسش را برسانند اسم استفهام شمرده شوند : که غائب است ؟ چه میخوانید ؟

کم واقع است که چون رفت تحت جم بر باد ؟

که آگه است که جمشید و کی کجارتند

(سعدی)

چنان رسد که امان از میان کران گیرد

در آن مقام که سیل حوات از چپ و راست

که موجهای چنان قلزم گران گیرد

چه غم بود به همه حال کوه ثابت را

(حافظ)

تو که در ساحل امنی و امان کی دانی
حال افتاده به غرقاب چه خواهد بودن
(مهدی اخوان ثالث)

(چه ، که) اگر اجزا یک جمله را بهم مربوط سازند حرف موصول باشند . مثال : آنچه خدا
خواهد هسان میشود . نمازی که در عید فطر ۵۷ خوانده شد عمران " ندیده بودم .
(که) مخفف (کهتر) صفت تفضیلی است خدایا ما را مگذار به که و مه .
(که) معادل (از) قبل از صفت تفضیلی حرف اضافه شمرده شود :
سختی کشیدن بهتر که کالای قسطی خریدن .

(چه) هرگاه در مورد تحسین و تعجب استعمال شود حرف تحسین و تعجب نامیده شود :
چه عید با شکوهی ! چه نماز بینظیری ! چه راه پیمائی دشمن شکنی !
چه ، گاهی صفت استفهام برای اسم پس از خود باشد : چه فصلی رادوست دارد ؟
(چه) ملحق به اسم عام پسوند تصغیر باشد : دریاچه ، کتابچه ، تاقچه .
(نه) در صورت تکرار حرف ربط است و جدا نوشته شود : مومن نه غیبت میکند نه گوش
به غیبت میدهد . قمار باز نه تن سالم دارد نه روح سالم . بابا طاهر به لهجه محلی
چنین سروده است :

همایونم سرکوهم وطن بی
سیر عالم کرم هرجا چمن بی
نم خون دیرم نه مون دیرم نه سامون
دم مردن برو بالم کفن بی
این حرف در صورت منفی ساختن جمله بعد از خود و جدا نوشته شدن نیز حرف ربط است .
این موضوع نه بدان معنی است که تو فهمیده ای . یعنی بدان معنی نیست ...
و گاه حرف جواب باشد : منار جنبان اصفهان را دیده ای ؟ نه .
و زمانی ضمیمه و جانشین جمله استفهامی شود . مثال : هوا سرد است ، نه ؟ معادل
مگر نه ؟ آیا اینطور نیست ؟ گوند منافق بیش از دشمن است ، نه ؟

و اگر فعل مثبت را منفی سازد حرف نفی یانهی باشد که در این صورت متصل به فعل نوشته شود :
پارسا یا تنهمت نمیزندند . قسم دروغگو را باور نکنید .

(هم) در صورت تکرار حرف ربط است و منفصل نوشته شود : خادم ملت هم محظوظ
خالق است و هم مخلوق .

گاه پیشوند صفت ساز باشد : دانشجویان همکلاس . دوست همکیش . رقیب همپایه .
گاه اسم مبهم باشد . مثال : باهم متحد شوید .

حرف ربط مرکب آن است که از دو جزء درست شود : از می بپرهیز چونکه عقل را
تباه سازد . معروفترین حروف ربط مرکب : (چونکه ، بلکه ، زیرا که ، ولکن ، ولیکن ،
و یا) باحتیاط کن زیرا که جاده لغزنده است . سعی کن بلکه موفق شوی .

(ویا) حرف ربط مرکب است و ندرتا " بکار رود چنانکه فردوسی بکار برده است :

ببینیم تا اسب اسفندیار سوی آخرور آید همی بیسوار
و یا باره رستم جنگجوی به ایران نهد بیخداوند روی

۳- حرف مقدمه موصول

و آن (یائی) است که گاه پیش از موصول (که) در آید خدائی که خالق است
رازق است .

در این اشعار حروف ربط را تعیین کنید :

مگر خفته بودی که برباد رفت	الای که عمرت به هفتاد رفت
به تدبیر رفتن نپرداختی	همه برگ بودن همیساختی
منازل به اعمال نیکودهنند	قیامت که بازار میتوانند
(سعدی)	دوست دارم که دوست عیب مرا
همچو آئینه روبرو گوید	نه که چون شانه با هزار زبان
پشت سرفته موبمو گوید	

سر از بند ضحاک ^(۱) بیرون کند	کسی کو هوای فریدون کند
(فردوسي)	

هرچه گويد نگيرد اندر کس	عالمي را كه گفت باشد و بس
(سعدی)	

۴- حروف موصول

موصول حرفی است که با جمله وابسته اش موسوم به جمله (صله) کلمه پیشا زخود را وصف کند، مثال : مردی که ربا می خورد سلطان گرفت . مردی : فاعل و موصوف ، که : موصول ، ربا می خورد : جمله صله و فاعل ، مجموع صله و موصول : صفت ، سلطان گرفت : فعل ، مثال دیگر آنچه را گفتی آموختم . آن : اسم اشاره و موصوف «چه» : موصول هرا (نشانه مفعول) گفتی : جمله صله و فعل و فاعل ، مجموع صله و موصول : صفت . آموختم : فعل و فاعل .

چگونگی تشخیص حروف موصول از دیگر کلمات متشابه

حرف موصول با جمله پیوسته اش معادل است با یک صفت . لذا مثال نخست را	
میتوان چنین بیان کرد : مرد (ربا خواز) سلطان گرفت .	
موصول را دو علامت است : (که ، چه) (چنانکه در شواهد ذیل آمده اند .	(۲)
مردم اندر حسرت فهم درست	این که میگوییم به قدر فهم تست

(مولوی)

-
- ۱ - نام زمامداری افسانه‌ی است ، ضرب المثل شقاوت و بیدادگری ! و هر زمامداری بیدادگر چون او منفور و ملعون است .
 - ۲ - صفت میهم (هر) با الحاق به حروف موصول دو اسم میهم : (هرکه ، هرچه) پدید آورد .

من آنچه شرط بлаг است باتومیگویم

تو خواه از سخنم پندگیر خواه ملال

(سعدی)

خرم دلی که مست وصال محمد است
مرغ ضمیر وحی مقال محمد است
سرچشم‌شان محیط زلال محمد است
او نیز میوه ئی زنهال محمد است

(اهلی‌شیرازی)

ما را چراغ دیده خیال محمد است
مرغی که نامه احادیث به ما رساند
انناشر که بحر کمالند هر یکی
مهدی که از نهال وجود آخرین برایست

جای (چه) موصول

این حرف معمولاً "پس از کلمات (آن ، هر) واقع شود . مثال :

وجودی از آن در بلا او فتد

(سعدی)

بیدولت آنکه برهمه هیچ اختیار کرد

(سعدی)

مگو آنچه گو در ملا او فتد

بعد از خدای هرچه پرستند هیچ‌نیست

محل (که) موصول

این حرف معمولاً "پس از واژکان ذیل درآید :

الف - اسم مختوم به (ی) موسوم به (ی) مقدمه موصول : خدائی که جهان را آفرید
شاپرک عبادت است . رانندۀ شتاب میورزید تصادف کرد . حاکمی که ستم ورزد
سرنگون شود .

ز بیمار چون بازدارد گزند

(فردوسی)

پزشکی که باشد به تن دردمند

نادر رضای خالق بیچون بسربری (سعدی)	عمری که میرود به همه حال جهد کن
نه برکس که بر نفس خود میکند زان پیش که از تو جان بروآید بطلب آن هست که نیستمینمايد بطلب (مولوی)	ب - اسم مبهم (کس) هر آن کس که بر خلق بد میکند ج - موصوفی که پس از صفت اشاره (آن ، این) باشد : علمی که ترا گره گشاید بطلب آن نیست که هست مینماید بگذار
کانرا که رد کنی نبود هیچ ملتجا (سعدی)	د - اسم اشاره (آن ، این) یارب قبول کن به بزرگی وفضل خویش
مردم اندر حسرت فهم درست (مولوی)	اینکه میگوییم به قدر فهم تست ه - ضمیر دوستان را کجا کنی محروم
تو که با دشمنان نظر داری (سعدی)	و - اسم خاص به رام که گور میگرفتی همه عمر
دیدی که چگونه گور بهرام گرفت ؟ (خیام)	ز - صفت مبهم هر : هر علم را که کارنده چه فایده
چشم از برای آن بود آخر که بنگری ؟ (سعدی)	

ج – بعد از قیود زمان نظیر حال . اکنون . پیش . روز . شب ... مثال : ش که شد
رباخوار به قمار پرداخت .

اکنون که چاره نیست بهبیچارگی بیا
عمرت برفت و چاره کاری نساختی
(سعدی)

یادآوری – پیوسته در جمله صله ضمیری باشد که به‌امام پیش از موصول برگردید
و آن را ضمیر عائد گویند . مثال : حکایی که ستم ورزند منفورند . (که) موصول
(ستم ورزند) جمله صله ، (حکای) مرجع است برای ضمیر (ند) خدائی که می‌آفرینند
روزی هم میدهد . ضمیر (د) در فعل (می‌آفریند) به خدا باز می‌گردد . به عبارت دیگر
(خدا) مرجع است برای ضمیر (د) در می‌آفریند .

۵- حرف شرط

و آن کلمه (اگر) باشد که دو جمله را چنان به هم مربوط می‌سازد که وقوع یکی
به وقوع دیگری وابسته باشد . مثال : اگر بکوشی کامیاب شوی .

اگر : حرف شرط ، بکوشی : فعل شرط ، کامیاب شوی : جزا یا جواب شرط .
(اگر) در حالت تخفیف به صورت (ار ، گر) در می‌آید .

فردوسی گوید :

اگر نیک باشد کار ار بدهست
چورفتی سروکار با ایزدست

سعدي گويد :

پدر بیگمان خشم گیرد بسی
اگر با پدر جنگ جوید کسی
چو بیگانگانش براند ز پیش
و گر خویش راضی نباشد ز خویش
به فرسنگ بگریزد از تو رفیق
و گر بر رفیقان نباشی شفیق
به عصیان در رزق برکس نیست
ولیکن خداوند بالا و پست

هموگوید :

گر ، به هر مؤئی زبانی باید شکر یک نعمت نگوئی از هزار کاه جزای شرط را مقدم آورد : کامیاب میشوی اگر بکوشی . او ببهبود خواهد یافت اگر به دستور طبیب عمل کند .

حافظگوید :

سود نامه، موی سیاه چون طی شد بیاض کم نشود گر صد انتخاب رود
یادآوری ۲ - بوخی اسمی و قبود نیز جمله شرط و جزاء شرط پدید آورند .
معروفترین آنها هرکه ، هرکس ، هرچه ، هرچیز ، هرجا ، هرگاه ، هرزمان ، هروقت ، در صورتی که ، بشرطی که ، بشرطآنکه ، چنانچه ، آنچه .
امثله هرکه خوبیشن را شناخت پروردگار خود را شناخت . هرکس نیکی کند نیکی بیند .
هرکس : صفت و موصوف و مجموعا " : فاعل .

هرچیزی که مادرم گفت پذیرفتم . هرچیزی : صفت و موصوف و مجموعا " : مفعول .
هر زمان خدا را یادکنی ترا یاد میکند . هرزمان صفت و موصوف و مجموعا " قید زمان .
شرطآنکه پر هیز کنی ببهبود میباشی . بشرطآنکه : قید شرط .
آنچه بگوئی میکویم : آنچه اسم اشاره و موصول و مجموعا " : مفعول .
چنانچه از سیکار کشیدن دست برنداری ریه ات دوده خواهد گرفت ! چنانچه : قیدشرط .

۶- حرف استفهام

و آن کلمه (آیا) است که معمولا " در آغاز کلام میآید و برای پرسش بکار میورد .
مثال : آیا با زور تبلیغات دروغین میتوان مردم را فریفت ؟ آیا غاصبان بیت المقدس منفور نیستند ؟
آنان که خاک را به نظر کیمیا کنند آیا بود که گوشه چشمی به ما کنند
(حافظ)

یادآوری ۱ — هرگاه مخاطب معنی پرسش را از طرز بیان گوینده یا توانی سند بفهمد میتوان از حرف استفهام چشم پوشید . مثال : آگهی های تبلیغاتی را باور میکنید ؟ جباران از سرگرمیهای مردم به نفع خویش سود نیمجویند ؟ امیدوار هستی حدیث موسی و فرعون تکرار شود ؟

یادآوری ۲ — کاه حرف استفهام در صدر کلام نیاید : بود آیا که در میکده ها (تخته) کنند ؟

۷- حروف جواب

کلماتی هستند که در پاسخ بکار میروند مثلاً "اگر کسی از ما بپرسد که میهن خود را دوست دارد ؟ جواب میگوئیم : بله .

حروف جواب عبارتند از : (بله ، بلی ، آری) و در جواب منفی گفته شود : نه ، نی . در پرسش ناصر خسرو و جواب زائر دقت کنید :

چه نیت کردی اندرا آن تحریر ؟	... چون همی خواستی گرفت احرام
هرچه مادون کردگار عظیم	جمله برخود حرام کرده بدی
ایستادی و یافتنی تقدیم	گفت نی ، گفتمش چو در عرفات
به تو از معرفت رسید نسیم ؟	عارف حق شدی ومنکر خویش
در این اشعار ، مصراع دوم از نخستین بیت‌ها اسم استفهام (چه) سوالی شده است ، در بیت دوم و چهارم با آنکه حرف استفهام در آنها نیست ولی نحوه گفتار پرسش را میرساند ، در بیت سوم ، (نی) حرف جواب منفی است .	در این اشعار ، مصراع دوم از نخستین بیت‌ها اسم استفهام (چه) سوالی شده است ، در بیت دوم و چهارم با آنکه حرف استفهام در آنها نیست ولی نحوه گفتار پرسش را میرساند ، در بیت سوم ، (نی) حرف جواب منفی است .

۸- حروف نداء

كلماتی هستند که برای صدا کردن یا دعا بکار روند ، کسی یا چیزی را که مصادیش
کنند یا ازو کمک طلبند منادی نام دارد . خداوند اگر مصلحت دانی حدیث موسی و فرعون
را در این عصر به عرصه نمایش درآور .

يا رب به خون پاک شهیدان كربلا
اي نام اعظمت در گنجينه شفا
يا رب به نسل ظاهر اولاد فاطمه
دل های خسته را به کرم مرهمی فرست
هموگوید :

خدا يا مقصربكارآمدیم
تهییدست و امیدوار آمدیم
حروف ندا عبارتند از : (اي ، ایا ، یا) پیش از منادی و (الف) در آخر آن .
امثله

ایا ملک ایران بزی جاودان
زتو دور پیوسته دست بدان
(فردوسی)

xxx

ایا که عشق نداری ترا رواست بخسب
بروکه عشق و غم او نصیب ماست بخسب
(مولوی)

xxx

دید موسی یک شباني را به راه
کوهمنی گفت ای خدا و ای الله
(مولوی)

xxx

یارب از نیست به هست آمده صنع توایم

و آنچه هست از نظر علم تو پنهانی نیست

(سعدی)

xxx

الهی تو دانی که ایرانی نیازمند است . خدا یا رهبر شیعیان را مظفر گردان .

xxx

هر کجا هست خدا یا بسلامت دارش

آن سفر کرده که صدق افالمدل همراه اوست

(حافظ)

xxx

یادآوری ای ممکن است منادائی خالی از حرف نداء باشد . هشیاران گوش کنید .

یاران پنبه غفلت از گوش در آوردید . مسلمانان زیر بار زور مروید .

مزاچ دهر تبه شد درین بلا حافظ

یادآوری ای ممکن است منادائی محذوف باشد .

دیگران در شکم مادر و پشت پدرند

اکمپبر پشت زمینی همه وقت آن تونیست

(سعدی)

معنی ای آنکه . (۱)

۹- حروف استثناء

کلماتی هستند که کسی یا چیزی را از حالت و نسبتی که به کلمه قبل یا بعدش
داده ایم خارج و مستثنی سازد . مثال : جز خدا را عبادت نکنیم . مگر خدا همه چیز
نابود شود . همه درختان باغ الا سرو خشکیدند .

۱- عامه مردم مخاطب دور را صدا کنند : (آی ، های ، آهای ...)

سعدي گويد :

بضاعت نیاوردم الامید خدایا ز عفوم مکن نا اميد
کسی یا چیزی را که از نسبت قبل یا بعدش جدا کرده‌ایم مستثنی نامیده شود . در مثال‌های پیش (خدا سرو ، اميد) مستثنی شمرده شوند .
معروف‌ترین حروف (الا) استثناء : (مگر ، جز ، بجز ، الا)
با علم اگر عمل نکنی شاخ بسیری
بار درخت علم ندانم بجز عمل
(سعدي)

ما را تو دست‌گیر و حوالت مکن به غير
الاليك حاجت در ماندگان فلا
(سعدي)

(غير) در مصراع اول اسم مبهم است . (الا) در مصراع دوم حرف استثناء .
ای آنکه کنی کون و مکان را محدث
پاکی و منزه‌ی ز نسیان وحدت
جز ذکر تو برزبان ، ضلال است و عبث
جز فکر تو در سرم همه عین خطاست
(مولوی)

دهقان سالخورده چم خوش گفت با پسر
کای نور چشم من بجز از کشتمند روی
(حافظ)

۱ - در عربی غیر از حرف استثناء (الا) کلماتی معادل آن نظیر (غیر ، سوی) بمنام
اسم استثناء معمولند . مثال : يُفْلِحُ النَّاسُ غَيْرُ الْمُشْرِكِ : مردم رستگار شوند مگر مشرک .
مثال دیگر : نَجَا النَّاسُ مِنَ النَّارِ سَوْيَ الْمُنَافِقِينَ : مردم بجز دور و بیان از آتش نجات یافتند .
همین دو کلمه در فارسی هم رواج یافته‌اند مثال : آدمیان سوای نیکوکاران در زیانکاریند .
غیر از خدا که هرگز در فکر آن نبودی
مرچیز کرتو گم شد وقت نماز پیداست !
(صائب)

۱۰- حروف متصل به فعل

عبارتند از (حرف نفی . حرف تاکید . حرف نهی . حروف استمرار) .

حرف نفی

و آن حرف (ن) است که چون بوسیر فعلی درآید معنی آن را منفی سازد . مانند
دوید ، میدود ، خواهد دوید که منفی آنها میشود : ندوید ، نمیدود ، نخواهد دوید .

حرف تاکید

و آن حرف (ب) است که برای تثبیت و تائید معنی بوسیر افعال درآید . امثله از سعدی :

ظالم بمرد و قاعده زشت ازو بماند عادل برفت و نام نکو یادگار کرد

xxx

شب تاریک دوستان خدای می بتا بد چو روز رخشنده مشک آن است که ببوید نه آنکه عطار گوید .

- یادآوری - هرگاه فعل منفی موكد به (ب) شود حرف تاکید را مقدم آورند . مثال :

فرعون ستگر نصیحت موسی - ع - را بنشنید و عاقبتیش شنیدی که چه دید ؟
شیخ بهائی گوید :

در مزرع طاعstem گیاهی بنماند بیدار کنون شدم که کاهی بنماند تا خرممن عمر بود در خواب بدم

حرف نهی

و آن حرف (م) است که بجای (ب) تاکید بوسیر فعل امر درآید و آن را به

فعل نهی تبدیل کند . مانند بنشین ، بنشینید که نهی آن ها میشود . بنشین ، بنشینید .

با فرومایه روزگار مبر کزئی بوریا شکر نخوری

(سعده)

یادآوری — در زبان گفتار غالباً "بجای (م)" حرف (ن) آورند مثال : مقابله

پل توقف نکنید . مقام پرست نباشد . می نخور هم بر نسوزان مردم آزاری نکن .

حروف استمرار

کلماتی هستند که ب فعل ملحق میشوند تا بر استمرار عمل دلالت کند و عبارتنداز :

(می ، همی ، ی) بر سر افعال مانند میگفت . همیرفت . میکوش . همیکوش . مینویسد .

همیکوید . همی نشستند . (ی) پس از فعل نظیر رفته ، رفتمی ، رفتندی .

یادآوری — (می ، همی) غالباً "ب فعل بعد متصل میشوند مگر در جائی که کثرت دندانه ها به حسن خط لطمه زند نظیر : می نشستم ، می نشستی ، می نشست ، می نشستیم ، می نشستند ، همی شستم ، همی شستی ، همی شست ، همی شستیم .

۱۱- حرف نشانه مفعول

و آن حرف (را) است که معمولاً "پس از مفعول صریح قرار میگیرد مثال : خدا موءمنین را یاری دهد . اگر سعادت دو جهان را میخواهید دستور خدا را بکار ببرید . سخن سعدی را زمامداران بشنوند :

خدا ترس را بر رعیت گمار که معمار ملک است پرهیزگار

ریاست بدست کسانی خطاست که از دستشان دستهای برخداست

یادآوری — گاه مفعول صریح بدون نشانه (را) باشد .

امثله از سعدی :

فردوس جای مردم پرهیزکار کرد

پرهیزکار باش که دادار آسمان

xxx

بیدولت آنکه برهمه هیچ اختیار کرد

بعد از خدای هرچه پرستند هیچ نیست

xxx

بیکمان عیب توبیش دگران خواهد برد

هر که عیب دگران پیش تو آورد و شمرد

چنانکه در مبحث حرف اضافه گفتیم (را) گاهی به معنی (برای ، در) باشد و در این صورت

حرف اضافه است . مثال منت خدای را . و گاهی علامت فک اضافه باشد . مثال با ایران را

شکوه افزون باد .

۱۲ - حروف زائد

از اسمشان پیداست که حروفی زائدند و در ایجاد معنی بینش ، با وجود براین

گاه ضرورتا " یافتننا " بکار رفته اند و عبارتند از : (مر ، به ، الف)

مثال : مر ، بر سر اسام . مرا ورا گفتم . . . سپاس مر خدا را .

ناصر خسرو گوید :

مرا هل دانش و دین رانه عام و نادان را

سلام کن زمن ای باد مر خراسان را

و در جای دیگر :

مر مرا در میان قافله بود

دوستی مخلص و صمیم و کریم

(به) میان دو جزء کلمه مرکب نظیر دمدم . یک بیک . ده بدہ . قدم بقدم .

(الف) در میان دو جزء کلمه مرکب همچون پیشاوند . پساوند . دمادم . پیاپی .

پیشاپیش . سراسر . کشاکش . یا در آخر کلمه مثل شگفتا . خوشآ . گفتا . دودا . بودا .

آهوى کوهى در دشت چگونه دوذا

اوندارد پاربیمار چگونه بودا^(۱)

(ابو حفص سعدی)

۱- در قدیم میان دال و ذال معجم فرق میگذاشتند و شاعران در ایراد قوافی بدین موضوع توجه داشتند، اگر ضرورتاً "دالی را در معرض ذال مینشانند مثلًا" (مسعود) را که عربی و آزریشه (س ، ع ، د) است با (مهبود) که فارسی است هعقافیه میساخند به نحوی بدان اشاره میکردند یا عذری میخواستند تا منتقدان آنکه را حمل بر بیاطلاعی وی از رسوم قافیه نکنند . چنانکه استاد جلال الدین همایی در قصیده‌ئی دروصف مسجد کبود تبریز گوید :

چونانکه برق شعله آتش زند بهپود
گو (دال) باش قافیه ازدیده حسود
زنج ملال ز آینه دل توان زدود ...
... در تارو پود هستیم افتاده آتشی
بر من فراخنای جهان گشت تنگتر
گفتم مگر به گردش اطراف کوه و دشت
(حسود) کلمه عربی و حرف (روی) یعنی آخرین حرف اصلی قافیه (دال) است و
جائز نیست آنرا با واژه‌های فارسی همانند (بود ، زدود) هعقافیه ساخت .
لذا استاد آگاهی خود را بدین گونه اعلام کرده است . گو (دال) باش قافیه از دیده
حسود .

در تشخیص دال از ذال معجم خواجه نصیر - رحمت الله عليه - چنین سروده است :

آنانکه به فارسی سخن میرانند	در معرض دال ذال نشانند
ماقبل وی ارساکن جز وای بود	DAL است و گرنه ذال معجم خوانند
بنابراین کلماتی مانند مرد ، درد ، نبرد ، هماورد ، خواهند ، آورد ، خورد ، کند ،	ستند . که ما قبل آخر ساکن است حرف آخر دال باشد . و کلماتی همچون بد ، باربد ،
سیهبد ، موبد ، گنبد ، میرود ، میشنود ، کند ، میدود که ما قبل آخرشان متحرک است ،	همچنین واژه‌هایی نظیر باد ، شاد ، نهاد ، بود ، پور ، نعود ، زدود ، دوید ، بند ،
شند ... که ما قبل آخرشان یکی از حروف ساکن (و ، الف ، ی) است حرف آخر ذال معجم	باشد .

از حافظ :

گفتم که ماه من شو گفتا اگر برآید
گفتخوش حافظ کاین غصه هم سرآید

گفتم غم تو دارم گفنا غمت سرآید
گفتم زمان عشرت دیدی که چون سرآمد

هم در وصف شهر خویش گوید :

خداوندا نگهدار از زوالش

خواشا شیراز و وضع بیمثالش

۱۳- حروف جمع

عبارتند از (ها ، ان) پس از اسم مفرد . مثال برای هر کدام :

(ها) در بی اسم عام مانند باغ ها . پسرها . بچه ها . کوشش ها . نام ها . نامه ها .
تلگراف ها . نوشته ها . هددهد ها . ستاره ها . رادیوها . قلم ها .
(ان) در بی اسم های عام : نظیر درختان . مردمان . گاوان . خران .
رباخواران . ستمگران (۱) .

سعدي گويد :

گاوan و خران بار بردar به ز آدمیان مردم آزار

۱۴- حرف نکره یا وحده

حروف (ی) در آخر اسم عام اگر برکسی یا چیزی ناشناخته دلالت کند حرف نکره
نامیده شود . مثال : کتابی خریدم . و اگر بریک تن یا یک چیز دلالت کند (ی) وحده
شمرده شود . مثال : هندوانه کیلوئی ده ریال .

۱ - صفت جانشین اسم در حکم اسم است .

۱۵- حرف معرفه در لهجه فارسیان

(و) ساکن ماقبل مضموم است در آخر اسم عام تا بر معرفه بودن کسی یا چیزی دلالت کند. نظیر در ختنو . بازارو . مردو . بجو .

۱۶- حروف عوض کسره

عبارتند از : (را ، ی)

(را) حرفی است که میان مضاف و مضاف الیه تفرقه نمایند از بدین ترتیب کما ول مضاف الیه، دوم (را) ، سوم مضاف قرار دهنند . مثال : غاصبین بیت المقدس را زوال آرزو کنیم . در اصل زوال غاصبین بیت المقدس آرزو کنیم . این حرف به (راء) فک اضافه موسوم است . (ی) عوض کسره ب اسمی مفرد یا جمع مختوم به (واو ، الف ، هاء ناملفوظ (۱)) موقعی که مضاف یا موصوف باشد بجای کسره (یائی) مكسور در آخر شان میافزایند . مثال : جوی خون ! روی سیه ! پای شکسته ! صدای دشمن ! جامه خونین ! واقعه ۷ شهریور ! کشته های تهران ! زلزله های خراسان ! ناله های جانگداز ! گلوله های اهریمن !

۱۷- حرف تحسین و تعجب

تنها حرف (چه) است که در مورد تحسین و شگفتی بکار رود مثال : چه آسمان زیبائی ! چه زمانه دون پروری ! چه زبان آور چاپلوسی ! چه جورها که کشیدند بلبلان از دی به بوی آنکه دگر نوبهار باز آید (حافظ)

xxx

۱ - (تاء مدوره) در پایان برخی کلمات عربی در حکم (هاء ناملفوظ) فارسی است

همو گوید :

آن شب قدر که این تازه براتم دادند

چه مبارک سحری بود و چه فرخنده شبهی

۱۸- حروف تنبیه

كلماتی هستند که برای هشیار و متنبه ساختن مخاطب بکار میروند . مثال :

ایوان مدائی را آئینه عبرت دان

هان ایدل عبرت بین از دیده نظر کن هان

(خاقانی)

معروفترین حروف تنبیه (۱) : (أَلَا ، هَلَا ، هَان ، هَيْن)

شواهد

هم منظر تو آفتاب است

برخیز هلا نه وقت خواب است

(نظامی)

xxx

خردمند نشیده مام عیبجوی

الا ای خردمند پاکیزه خسروی

(سعدی)

xxx

۱- حروف تنبیه عربی عبارتند از : (أَلَا ، هَا ، أَمَا) شاهد از قرآن :

الا يذکر الله تطعّنُ الْقُلُوبُ . (الرِّعْد / ۲۹) باش باشد خدا دلهای آرامش میباشد .

مثال برای (ها) : يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذِكْرٍ وَأَنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُورًا " وَقَبَائِلَ لَتَعَارِفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ إِنَّهُ اللَّهُ أَتَقْيِكُمْ ... (الحجرات آیه ۱۴) هان ای مردم شما را از یک مرد وزن آفریدیم و شما را ملت ها و قبیله ها گردانیدیم تا همیگر را بشناسید همانا کرامیترین شما نزد خدا پارساترین شماست .

هین غذای دل بده ار همدى
رو بجو اقبال را از مقبلی
(مولوی)

xxx

هان مشونومید چون واقفنمای زا سار غیب
باشد اندر پرده بازی های پنهان غم مخور
(حافظ)

xxx

پدر خنده بر گریه ام زد که هان
وطنداری آموز از ماکیان
(دهخدا)

۱۵۷

۱۹- حروف پیشوند

پیشوند حرفی است که در آغاز کلمه‌ئی می‌آید و معنی آن را عوض می‌کند . مثلاً :
کُش یعنی فعل ، کار . اما واکنش یعنی عکس العمل . گشتن ، متراffد است با گردیدن .
اما بازگشتن یعنی مراجعت کردن ، روی آوردن . نیز کلمات (ادب ، کار ، کلاس ، هوش) :
اسمند ولی با ادب ، پرکار ، همکلاس ، بیهوش) صفتند .
نام : اسم است ولی با نام ، بنام ، بیانام در کلماتی نظیر : زن با نام ، مرد بنام ،
بیابان بیانام : صفتند .

انواع پیشوند

پیشوندها از نظر عمل بددوسته تقسیم می‌شوند . الف – صفت‌ساز . ب – معنی‌ساز .

الف – پیشوندهای صفت‌ساز

حروفی هستند که با اسم پس از خود صفت می‌سازند و عبارتند از : (با ، بی ،

هم ، ب) مثل برای هر کدام :

(با) مثل باهوش . با خرد . با هنر . با سواد . با نام .

(بی) مثل بیباک . بیهner . بیچاره . بیکار . بیزوال . بیجا . بینام .

(هم) مثل همکلاس . همدم . همسفر . همنشین . همکیش . همنام .

(ب) (۱) مثل بخرد . بهوش . بجا . بنام .

بربسط نکته دانان خود فروشی شرط نیست یا سخن دانسته گویای مرد (بخرد) یا خموش

(حافظ)

یادآوری - حروف پیشوند (بی . هم . ب) معمولاً " به اسم بعد از خود

متصل شوند .

ب - پیشوندهای معنی ساز

حروفی هستند که معنی کلمه پس از خود (فعل ، اسم ، صفت) را تغییر میدهند .

و عبارتند از : با ، بر ، وا ، فرا ، فراز ، نا ، در (۲) ، مثل برای هر کدام :

(با) مثل بازپرس . بازده . بازرس . بازخواست . بازگشت . بازگشتن . بازنوشن .

بازپرسیدن . بازنشسته . بازخرید .

۱ - پیشوند (ب) گاه اسم عربی یا فارسی را به قید تبدیل کند . نظیر سرعت . بشدت . بدقت . بارامی . باهستگی . بتندی . بکندی .

۲ - برخی کلمات که مستقلان " معنیدار هستند و بیشتر دستورنویسان آنها را (ادات پسوند) نامیده اند در این کتاب از ردیف حروف خارج شده و در ذیل اسم های مرکب درآمده اند . و عبارتند از :

الف - سه کلمه (گاه ، گاهان ، دم) معادل (زمان ، لحظه ، وقت) همچون سحرگاه یعنی وقت سحر ، زمان سحر . نیز شامگاهان ، صبحدم .

دنیاله حاشیه در صفحه بعد

(ب) مثل برخورد . براورد . براوردن . برگشتن . برنشستن .

(وا) مثل واگذار . واکنش . واگیر . وارفتن . واگذاردن .

(فرا) مثل فراخور . فراهم . فراروی . فرا رفت . فرا رسیدن .

(فراز) مثل فراز کردن . فراز آوردن . فراز آمدن .

(نا) مثل نادان . ناشایست . نادرست . ناپیدا . نامحرم . ناخوش . نابینا . ناروا .

نازیبا . ناگوار . ناتوان .

(در) مثل درگیری . درخور . درآوردن . دررفتن .

۳۰- حروف پسوند

پسوند حرفی است که در آخر کلمه ؎ی ملحق شود و معنی آن را عوض کند .

مثلاً " کلمات (هوش ، هنر ، دولت ، مزد) اسمند ولی (هوشمند ، هنرور ، دولتی ، مزدور) صفت باشد . واژه های (خوب ، تشه ، سرخ) صفتند . اما (خوبی ، تشنگی ، سرخی) اسم مصدرند . (خواندن ، نوشیدن ، پوشیدن) مصدرند ولی (خواندنی ، نوشیدنی ، پوشیدنی) صفتند . (گفت ، رفت) فعل ماضیند . ولی (گفتن ، رفتن) مصدرند . (خوب ، بد) صفت مطلقند . اما (خوبتر ، بدتر) صفت تفضیلی هستند .

بقیه حاشیه از صفحه قبل ...

ب - دو واژه (گاه ، کده) معادل (جا مکان ، محل) . مانند : فروشگاه یعنی محل فروش ، جای فروش نیز فروودگاه ، هنرکده ، ماتمکده .

ج - واژه های (گون ، گونه ، فام ، سان ، وش ، فش ، چرده ، دیس) معادل (رنگ ، مانند) نظیر گلگون (مانند گل ، گلرنگ) نیز سبز گونه ، قیر گونه ، مشک فام ، نقره فام ، ذره سان ، فرشته سان ، خوروش ، ماهوش ، شیر فش ، تندیس .

انواع پسوند

پسوندها از نظر عمل نیز به دو دسته تقسیم شوند. الف - معنی ساز، ب - صفت ساز.

پسوندهای معنی ساز

حروفی هستند که معنی کلمه پیش از خود (اسم ، صفت ، فعل) را تغییر دهند و عبارتند از پسوندهای (برتری ، ترتیبی ، زمان ، مکان ، مصدری ، تصغیر) .

پسوندهای برتری

عبارتند از : تر ، ترین . مثال برای هر کدام :

تر مانند خوبتر . بدتر . مهتر . کمتر . عدالت برتر از سخاوت است .

هر که او بیدارتر پر دردتر هر که او آگاه تر رخ زرد تر (مولوی)

xxx

ترین مانند غنیترين . بیغمترین . آگاهترین . پردردترین . اسلام عزیزترین نعمت خداست .

پسوندهای ترتیبی

دو کلمه هستند که عدد مطلق را به عدد وصفی یا ترتیبی تبدیل میکنند .

یکی رمیم ساکن ماقبل مضموم مانند دوم ، سوم ، دهم .

دیگری (مین) مانند دومین ، سومین ، پنجمین ، صدمین .

یادآوری - عدد (سی) را درحال مرتب باید چنین نوشت : (سی ام یا سی اسین)

پسوند زمان

و آن حرف (ان) است در آخر اسم مانند بهاران ، بامدادان ، معادل (وقت بهار)

هنگام بامداد)

پسوندهای مکان

عبارتند از : (زار ، دان ، ستان ، سار ، سیر ، لاخ ، ان) مثال برای هر کدام :

(زار) مانند لاله زار ، چمنزار ، گلزار ، نمکزار .

(دان) مانند نمکدان ، گلدان ، قلمدان ، چینه دان .

(ستان) مانند عربستان ، ترکستان ، کردستان ، افغانستان ، پاکستان ، گلستان .

(سار ، سیر) مانند گرمسار ، شاخصار ، کوهسار ، گرسیر ، سرد سیر .

توحید گوی او نه بنی آدمند و بس
هر بلبلی که زمزمه بر شاخصار کرد

(سعدی)

(لاخ) مانند نمکلاح ، سنگلاح .

(ان) مانند گیلان ، دیلمان ، خزران .

پسوندهای مصدری

حروفی هستند که اسم مصدر ^(۱) یا مصدر می‌سازند . اسم مصدر سازان عبارتنداز :

(الف ، ش ، ه ، ار ، ی) ^(۱)

۱ - با اتصال (اک) در آخر سه فعل امر (خور ، پوش ، سوز) اسم مصدر پدید آید :
خوراک ، پوشک ، سوزاک

مثال برای هر کدام :

(الف) مانند سرما . گرما . آشکارا . پهنا . درازا . ژرفا .

(ش) مانند آموزش . پرورش . ورزش . کوشش .

(ه) مانند خنده . گریه . ناله . مویه . پویه .

(ار) مانند گفتار . کردار . رفتار . دیدار .

(ی) مانند نیکی . بدی . تندرستی . توانائی . شایستگی . گرمی . سردی . سیاهی فرسودگی . زندگی .

تنها پسوند مصدر ساز حرف (ن) است در آخر ماضی بن . نظیرآمد + ن : آمدن . فهمید + ن : فهمیدن .

پسوندهای تصغیر و تحقیر و تحبیب

برای کوچکی و حقارت یا برای تحبیب بکار میروند و عبارتند از : (ک ، چه)

مثال برای هر کدام :

(ک) مانند مردمک . پسرگ . پاپک . مامک . طفک .

(چه) مانند باغچه . سراچه . دریاچه . تاقچه .

پسوندهای صفت ساز

حروفی هستند که با کلمه پیش از خود صفت می‌سازند و عبارتند از پسوندهای نسبت ،

فاعلی ، مفعولی ، لیاقت ، حفاظت .

پسوندهای نسبت

عبارتند از : (ای . بین . بینه . کان . انه) مثال برای هرکدام :

(ای) مانند محمدی . هوائی . زمینی . فارسی . فسائی . نوبندگانی . دارابی .
کازرونی . جهرمی .

(بینه) مانند پشمینه . سیمینه . چوبینه . بوزینه . زرینه .
(کان) مانند بازرگان . دهگان . گروگان .

(ه) مانند میانه . یکشله . پنجره . ده ساله .

(انه) مانند عالمانه . ابلهانه . منصفانه . بچگانه .

پسوندهای فاعلی و شغل

عبارتند از : (نده ، الف ، ان ، چی ، کار ، گر) مثال برای هرکدام :

(نده) ماننده جوینده . یابنده . گوینده . راننده .

یادآوری - اگر این نوع صفت فاعلی به کلمه‌ئی دیگر ملحق شود صفت فاعلی مرکب
پدید آید و در این صورت (نده) از آخر حذف شود . مانند دانشجو . راستگو . رزم آرا .
دلاور . داستانسرا . دادستان . پیشخوان . نمازگزار . حجکزار . خدمتگزار . قانونگذار .
نامگذار . پایه گذار .

(الف) مانند جویا . توانا . شنا . پویا . روا .

(ان) مانند خندان . گریان . افتان . خیزان . پویان . روان .

(چی) مانند درشه چی . پستچی . تلگرافچی . توبچی . تفنگچی . میخچی .
توتونچی . تماشاچی .

(کار . گار . گر) مانند ستمکار . پروردگار . بخایشگر .
یادآوری - صفات فاعلی مختوم به سه پسوند اخیر چون بر بسیار کننده کاری
دلالت دارند صیغه مبالغه نامیده شوند، و گاه نماینگر شغل و حرفه باشد . مانند آهکار .
آموزگار . زرگر .

پسوند های مفعولی

عبارتند از : (ه ، ار)

(ه) در آخر سوم شخص ماضی مانند سوخته . شکسته . شکفته . زمین خورده . دست نوشته .
(ار) در آخر دو ماضی بن یعنی (مرد) گرفت) که اسم مفعولشان میشود (مردار ،
گرفتار) معادل (مرده ، گرفته) .

پسوندهای مالکیت و انتصاف

عبارتند از : (مند ، ... و مند ، ور ، ... ور ، ناک ، گین ، وند ، یار)

مثال برای هر کدام :

(مند) مانند دانشمند . آبرومند . زورمند . شکوهمند .
(... و مند) یعنی واو ساکن ماقبل مضموم مانند تنومند . برومند .
(ور) مانند دانشور . هنرور . پایه ور .
(... ور) یعنی واو ساکن ماقبل مضموم مانند گنجور . مزدور . رنجور .
(ناک) مانند غمناک . دردنناک . نمناک . سوزناک .
(گین) مانند سهمگین . شرمگین . خشمگین .
(وند) مانند پسوند . پیشوند . میانوند .
(یار) مانند بختیار . دانشیار . دادیار . هوشیار .

پسوندهای لیاقت

عبارتند از : (ای ، وار)

(ای) پس از مصدر مانند خوردنی ، پوشیدنی ، خواندنی ، نوشتنی ، مردنی .

(وار) پس از اسم مانند راهوار ، مردوار ، سوگوار .

پسوندهای حفاظت

عبارتند از : (دار ، بُد ، بان) پس از اسم مثال برای هرکدام :

(دار) مانند پرده دار ، راهدار ، سرایدار ، کفسدار .

(بُد) مانند ارتشید ، سپهبد .

(بان) مانند باغان ، جنگلبان ، دریابان (۱) مرزبان (۲)

۱ - چون بیشتر پسوندها در بخش‌های اسم و صفت بهجهات مختلف و با تفصیل مورد بحث قرار گرفته‌اند در این بخش فقط به ذکر نامشان اکتفا شده است .

۲ - کلماتی که بالاحاق پیشوند و پسوند درست میشوند قاعده معینی ندارند و باید به‌اصل زبان یا کتب لغت مراجعه کرد .

در اشعار ذیل از مولوی حروف ربطرا تعیین کنید :

گر بسمیری تو نمی‌برد این سبق
بیش و کم کن را ز قرآن مانع
طاعنان را از حدیث دافع
توبه از من حافظی دیگر مجو
نام تو بزر و برق نقره کنم
در محبت قهر من شد قهر تو
چون نماز آرند پنهان میشوند
دینت پنهان میشود زیر زمین

مصطفی را وعده کرد الطاف حق
من کتاب و معجزت را رافع
من ترا اندر دو عالم رافع
کس متناند بیش و کم کردن در او
رونقت را روز روز افزون کنم
منبر و محراب سازم بهر تو
نام تو از ترس پنهان میگوند
از هراس و ترس کفار لعین
دنiale، حاشیه در صفحه بعد . . .

یادآوری برخی کلمات مشترک الفظ

انواع (که)

- ۱- اسم استفهام ۲- حرف موصول ۳- حرف ربط ۴- متمم صفت تفضیلی معادل (از)
- ۵- صفت تفضیلی مخفف کهتر .

انواع (چه)

- ۱- اسم استفهام ۲- حرف موصول ۳- پسوند تصغیر ۴- حروف تحسین و تعجب
- انواع (چون)

۱- حرف اضافه ۲- حرف ربط ۳- قید استفهام

انواع (تا)

- ۱- حرف اضافه ۲- حرف ربط ۳- اسم به معنی دانه ، واحد ، چین ، شکن .

بقیه حاشیه از صفحه قبل ...

دین تو گیرد زماهی تا به ماه
تو مترس از نسخ دین ای مصطفی
صادقی هم خرقهء موسیستی
کفرها را در کشد چون ازدها
چون عصایش دان تو آنچه گفته ای
تو بخس ای مه مبارک خفتی
بهر بیکار توزه کرده کمان ...
او بخت و بخت واقبالش نخفت ...

چاکرات شهرها گیرند و جاه
تا قیامت باقیش داریم ما
ای رسول ما تو جادو نیستی
هست قرآن مر ترا همچون عصا
تو اگر در زیر خاکی خفته ای
قاددان را بر عصایت دست نی
تن بخفته نور تو بر آسمان
آن چنان کرد و از آن افزون که گفت

انواع (به)

- ۱ - اضافه ۲ - نام میوه ثی ۳ - صفت تفضیلی مخفف ۴ - حرف تاکید ۵ - حرف پیشوند ۶ - حرف زائد میان کلمه مرکب .

انواع (بی)

- ۱ - حرف اضافه ۲ - حرف پیشوند

انواع (واو)

- ۱ - حرف ربط ۲ - حرف اضافه

انواع (را)

- ۱ - حرف اضافه ۲ - نشانه مفعول ۳ - نشانه فک اضافه

انواع (بر)

- ۱ - حرف اضافه ۲ - حرف پیشوند ۳ - اسم به معنی شمر نتیجه ۴ - فعل امر

انواع (در)

- ۱ - حرف اضافه ۲ - حرف پیشوند ۳ - اسم ۴ - فعل امر

انواع (هم)

- ۱ - حرف ربط ۲ - حرف پیشوند ۳ - اسم مبهم

انواع (نه)

۱ - حرف ربط ۲ - حرف جواب ۳ - ضمیمه و جاشین جمله استفهامی

انواع (ی) ساکن ماقبل مکسور

۱ - (ی) ضمیر دوم شخص مفرد مانند گفتی ، گفتهای . گفته بودی . میگوئی .

خواهی گفت .

مکن نا توانی دل خلق ریش
و گر میکنی میکنی بیخ خوش
(سعدی)

همو گوید :

گر تقویت کنی زملک بگذرد بشر
ور تربیت کنی به شریا رسدرشی

۲ - (ی) علامت ماضی استمراری مثل : گفتی ، گفتی ، گفتدی ، معادل
میگفتم ، میگفتی ، میگفت .

۳ - (ی) مصدری که صفت را به اسم مصدر تبدیل کند مثل توانگری . رزمجوئی .
زردی . شایستگی . شوری . گرمی . نیکی .

در نهادم سیاهکاری نیست
پرتو افshan سپیده را مام
(رهی معیری)

هنوزم ز خردی به خاطر دراست
که در لانه ماکیان برده دست
به منقارم آن سان بسختی گزید
که اشکم چوخون از رگ آن دم جهید
وطنداری آموز از ماکیان
(دهخدا)

- ۴- (ی) (۱) نسبی که اسم را به صفت نسبی تبدیل کند مثل ادیان آسمانی . اراده ملّی . پاستور فرانسوی . خلیفه فاطمی . دانشکده افسری . دوست حقیقی . زمین های زراعی . گالیله ایتالیائی . محمد بهرامی . نظام پزشکی . نیروی زمینی . رژیم سلطنتی . حکومت استبدادی . مذور اجنبی .
- ۵ - (ی) نسبت و لیاقت که مصدر را به صفت نسبی تبدیل کند ولیاقت و شایستگی را بیان کند . مثل آب نوشیدنی . سخن باور نکردنی . غذای خوردنی . کالای ماندنی . لباس پوشیدنی . مجله خواندنی . مریض مردنی .
- ۶ - (ی) مقدمه موصول، مثال : خدائی که بخشایشگر است حسابگر هم هست .
- ۷- (ی) نکره که علامت ناشاخته بودن است مثل خانه ائی . دفتری . دونده ائی . رقعه ائی . کتابی . معاینه ائی .
- ۸ - (ی) وحدت که بر یک تن یا یک چیز دلالت کند مثال : دمی صبر کن . لحظه ائی بنشین . گندم خرواری دویست تومان . زعفران مثقالی سی تومان .

سه نکته مخصوص کلمات منسوب در عربی

- ۱ - در عربی : یاء نسبت مشدد است . مثل **الْحَسَدُ** ، الایرانی .
 - ۲ - در عربی صفت نسبی برای موصوف موئنت به لفظ موئنت آید : **الدُّرُسُ** العربیة ، **الِّسْلَسَةُ الصَّفُوْيَّةُ** . **الْحُكُومَةُ الاجنبيةُ** .
 - ۳ - در عربی اسم های مختوم به ناء مدوره در موقع منسوب شدن ، حرف (ة) حذف می شود مانند تجارة . تجاری . زراعة . زراعی . شیعه . شیعی . مکه . مکی . ملة . ملّی . در اشعار ذیل از سعدی انواع (ی) را تعیین کنید :
- اکنون که چاره کاری نساختی
عمری برفت و چاره کاری نساختی

xxx

سعدی گر عاشقی کنسی و جوانسی

xxx

دنباله حاشیه در صفحه بعد ...

اتصال (ی) نکره به موصوف یا مضار الیه

کلماتی که گاه صفتند و گاه اسم . نظریه معلم . دبیر . استاد . طبیب . پزشک . سرباز . افسر . تاجر . زارع . در اتصالشان به (ی) نکره برای رفع اشتباه رعایت دویکته ذیل لازم است :

اگر این کلمات صفت باشند (ی) نکره باید به موصوفشان متصل شود . مثال : زنی معلم به ما درس میدهد . زنی باعث و موصوف . معلم باصفت . در این مثال خود زن تعلیم دهنده است .

دنباله حاشیه از صفحه قبل ...

حکایت

ولی از تکبر سریست داشت
دلی بسیار است سری پر غرور
یکی حرف در وی نیاموختی
بدو گفت دانای گردن فراز
انایی که پر شد دگر چون برد ؟
تهی آی تا پر معانی شوی
تهی گرد و باز آی پر معرفت
در این پاره شعر از نیما یوشیج حروف اضافه را تعیین کید
وقت است نعره ئی بهلب آخر زبان کشد
نیلی در این صحیفه هر این دودمان کشد ،
اکنون سوی فراز گبی ، سرچنان کشد
سیلی کمری خت خانه مردم زهم ، چنین
برکنده دارد این
بنیان سست را
بردار از زمین
هر نادرست را

و اگر اسم باشد (ی) نکره به خود آنها متصل میشود. مثال : زن معلمی به ما کتاب داد .
زن باعث و مضاف ، معلم بمضاف الیه در این مورد شوهر آن زن درس دهنده بوده است .

طرح یک سؤوال املائی

نام های نکره مختوم به (ه) ناملفوظ را چگونه باید نوشت؟ و املاء کدام یک
ازین سه صورت درست است؟ (نامه ائی ، نامه ای ، نامه ئی)
چون در غلط بودن صورت نخستین تردیدی نیست از آن میگذریم .
صورت (ای)

نخست چند مثال : آیا تو خسته ای؟ گمانم تو این مطلب را پذیرفته ای .
تاکنون چند کتاب شریعتی را خوانده ای؟ مظلومی را یاری کرده ای؟ آیا کتاب تحریر
تنباکو را دیده ای؟

صرف چند فعل

جوینده ام	جوینده ای	جوینده است	جوینده اید	جوینده ایم	جوینده ایم
تشنه ام	تشنه ای	تشنه است	تشنه اید	تشنه ایم	تشنه اند
شنیده ام	شنیده ای	شنیده است	شنیده اید	شنیده ایم	شنیده اند

چنانکه ملاحظه میکنید لفظ (ای) بالحاق به صفت های مختوم به (ه) ناملفوظ
بروکوع عملی یا حدوث حالتی در زمان حال دلالت کند یا ماضی نقلی پدید آورد .
و اگر ضمیر (تو) قبل از آن نباشد لفظ (ای) هم رابطه است و هم جانشین ضمیر .

صورت (ئى)

این لفظ نشانه نکره بودن اسمی است کمبه (هاء ناملفوظ) یا (تاء مدوره عربی)
یا (واو) یا (الف اصلی یا جزء نشانه جمع) مختوم باشد مانند بیشه ئى . خانه ئى .
واژه ئى . تحفه ئى . کلمه ئى . ابروئى . آهه ئى . جائى . دریائى . گلهائى . قلمهائى .
نتیجه میگیریم که :
(ئى) جزء آخر اسم نکره است و (اى) جزء آخر فعل است .

بخش ششم

اسم فعل و اصوات طبیعی

اسم فعل کلمه ئی است که بر حالت و کیفیت گوینده در موارد مختلف از قبیل
شادی . غم . بیم دادن . تعجب ... دلالت کند .
امثله

خداوندانگه‌دار از زوالش خوش شیراز و وضع بی‌مثالش
(حافظ)

خواه : اسم فعل برای تحسین .
ما شب شدو روز آمد و بیدار نگشتم افسوس بر آن عمر گرانمایه که بگذشت
(سعدی)

افسوس : اسم فعل در مورد ناسف .
شگفتاز آن همه‌قسافت و شقاوت قabilian از صاحب زندان بپرسید گناه آن روحانی سالخورده
چیست که اسیر زندانش کرده است ؟ شگفتا : اسم فعل در مورد تعجب . زنهار از نالمها
و نفرین های محبوسان حق پرست ؟ زنهار : اسم فعل برای تنبیه .

یادآوری – اسم فعل هرگاه بمعنی فعل لازم باشد نیازمند فاعل است و اگر
به منزله فعل متعدد باشد به فاعل و مفعول محتاج است .

زینهار از قریب زنهار وَقَنَا رَبّنَا عَذَابَ النَّارِ
(سعدی)

زینهار : اسم فعل ، ضمیر مستتر (تو) فاعلش .
قریب بد : موصوف و صفت و مجموعاً : مفعول غیر صريح ، زنهار تاکید لفظی .
این سرائی است که البته خلل خواهد یافت خنک آن قوم که در بند سرای دگرد
(سعدی)

آن قوم : صفت و موصوف و مجموعاً : مسند الیه
خنک : مسند . رابطه محذوف است : معادل آن قوم خرم باد
معروفترین اسم فعل ها

۱ – در اظهار تحسین : آفرین ، به به ، به بنا میزد ، زه ، زها زه ، خنک ،
خرما ، خوش ، شگفتا .

خنک آن کس که گوی نیکی برد نیک و بد چون همی بباید مرد
(سعدی)

زمی خجسته زمانی که یار باز آید بمکام غمزدگان غمکسار باز آید
(حافظ)

۲ – در اظهار تعجب و شگفتی : شگفتا ، ای شگفت عجبا ، وه
آمدی وه که چه مشتاق و پریشان بودم تا برفتی زیرم صورت بیجان بودم
(سعدی)

وه چه خوب آمدی صفا کردی

چه عجب شد که یاد ما کردی

(ایرج میرزا)

۳ - در بیان درد و غم : آه ، آوه ، آخ ، افسوس ، دریغ ، دریغا ، واى ،

هیهات (۱) .

به یاران کی رسی هیهات هیهات

توکه سود وزیان خود ندانی

(بابا ظاهر)

زنگار غم گرفت مرا طبع غمزدای

آوخ که پست گشت مرا همت بلند

(مسعود سعد)

واى بر قبله نخستین مسلمین که به چنگال ناکسان افتاده است ! واى برحکمان ضحاک منش !

۱ - در زبان عربی هم کلمات مانحن فیه را اسم فعل نامند از آن میان : آمن ، بهذیر ، تعال ، ببا ، حیي ، بشتاب .

اسم فعل در عربی معکن است ماضی یا مضارع یا امر باشد . ماضی مانند هیهات دوربود . شتان . پراکنده شد ، فرق داشت . مضارع مانند اوه ، افسوس می خورم . آف ، بیزارم . امر مانند هات ، بیاور . صه ، ساكت باش .

مضافاً " آنکه اسم فعل اگر به منزله فعل لازم باشد برای کامل شدن معنی فقط محتاج فاعل است . مثال : هیهات الامر ، هیهات ، اسم فعل ماضی لازم . الامر ، فاعل .

اگر معادل فعل متعدد باشد مانند فعل متعدد هم محتاج فاعل است و هم مفعول . مثال . هات القلم ، هات اسم فعل امر متعدد ، ضمیر مستتر (انت) ، فاعل ، القلم ، مفعول .

بیشتر دستور نویسان فارسی زبان یکی به پیروی از دیگری اسم فعل را اصوات نامیده اند . این نامگذاری چندان درست نیست زیرا اصوات منحصر به یک دسته از کلمات نیستند بلکه انواع واژه ها خواه مستعمل خواه مهمل همگی صداها و صوت هایی هستند که به وسیله اندام های صوتی ایجاد می شوند .

واز آنجا که تعریف هرچیزی باید جامع و مانع باشد اینداد برگسانی که کلمات فوق را اصوات مینامند این است که تعریف شان گرچه جامع است ولی مانع نیست .

ما کشته نفسم و بس آوخ که برآید
از ما به قیامت که چرا نفس نکشیم
(سعدی)

۴ - در بیان آرزو : کاش ، کاشکی .

ای کاش شود خشک بن تاکو ، خداوند
زین مایه شر حفظ کند نوع بشر را
(ایرج میرزا)

۵ - در هنگام تنبیه و تحذیر مخاطب : زینهار ، زنهار .

زینهار تا در ساختن توشه آخرت تاخیر جائز نشمری . (کلیله و دمنه)
زنهار بدین طمع گرد ولع نگردی . (سعدی)

چشم همی گوید از حرام و حرم
بسته همی دار زینهار مرا
(ناصر خسرو)

xxx

به پرورددن داد و دین زینهار
نگهدار فرمان پروردگار
(نظامی)

xxx

بیاموز آنچه نشناسی تو زنهار
که برکس نیست از آموختن عار
(ناصر خسرو)

xxx

دنیا نیزد آنکه پریشان کنی دلی
زنهار بد مکن که نکرده است عاقلی
(سعدی)

اصوات طبیعی

معمولًا" کلمات مرکب دو تائی هستند که بر صدای تقلید شده از طبیعت

دلالت‌کنند مانند میو میو ، عو عو ، جیک جیک ، فار فار ، هق هق ، قه قه ، شر شر ،
تق تق ، وز وز ، دنگ دنگ ...

که به ترتیب بر صدای گربه ، سگ ، گنجشک ، کلاع ، گریه ، خنده ، آب ، سنگ ، باد ،
زنگ ... دلالت دارند .

یادآوری ۱— اسم صوت در عبارت غالباً "بمتوالید کننده خود مضاف میشود مثال :
چهچه بلبل محبوس را سرود خوش مینهنداریست چهچه : اسم صوت و مضاف ، بلبل :
مضاف الیه ، محبوس : صفت و مجموعاً " مفعول صریح .

تک تک ساعت چه گوید گوشدار گویدت بیدار باش ای هشوپیار
تک تک : اسم صوت و مضاف ، ساعت : مضاف الیه و مجموعاً ، فاعل .

یادآوری ۲— زبان قلم قادر به ضبط اغلب صداهای طبیعی نیست از آن جمله :
صدای بوق اتوسیل ، زنگ اخبار ، برخورد نوک قلم با میز ، برخورد برگ درختان بمحمدیکر .
آواز بیشتر پرندگان ، صدای بیشتر چارپایان . آواز تار ، تنبور گنای . غرش ابر ، هواپیما ،
کلوشهای توب ، تفونگ ، مسلسل ، خمپاره . ناله بیمار . صوت کارخانه ها .

نحو

علمی است که از حالات و شناخت کلمات و طرز قرار گرفتن آنها در جمله بحث میکند
مثلًا "با آموختن نحو خواهیم دانست که در جملات عادی نخست فاعل صریح ، دوم
مفهول صریح ، سوم مفعول غیر صریح و در پایان فعل قرار میگیرد . مثال : کارآدمی را
از پریشانی میرهاند . کار : فاعل ، آدمی : مفعول صریح ، پریشانی : مفعول غیر صریح ،
میرهاند : فعل .
و اگر فاعل ضمیر متصل به فعل باشد در پایان میاید . مثال : خالق یکانه را میپرسیم .
خالق یکانه : موصوف و صفت و مجموعاً "مفهول" میپرسیم : فعل و فاعلش (یم) ،
نیز حالات کلمه‌ئی رامانند (علم) در چهار مصراج ذیل (از سعدی) خواهیم شناخت :
علم آدمیت است و جوانمردی و ادب ... علم : مسند الیه .
هر علم را که کار نبندی چه فایده ؟ ... علم : مفعول صریح .
بار درخت علم ندانم بجز عمل ... علم : مضاف الیه .
با علم اگر عمل نکنی شاخ بیبری . علم : مفعول غیر صریح .

أنواع جمله

۱- (كامل ، ناقص ، مكمل) ۲- (جمله اصلی ، جمله معترضه) ۳- (جمله خبری ،

جمله انشائی) .

جمله از نظر اينکه مطلبی را رسا یانارسا بیان کند برسه نوع است . کامل ، ناقص ، مكمل .

الف - جمله کامل

آن است که مقصودی را رسماً بیان کند و سکوت بر آن روا باشد . مثال : خداوند

آدمیان را از یک مرد وزن آفرید . گرامیترين مردم نزد خدا پارساترین آن هاست .

چرا فرعون صفتان منغورند ؟

کسی گفت حاجاج (۱) خونخواره ئی است

(سعدي)

ب - جمله ناقص

آن است که مقصودی را نارسا بیان کند و سکوت بر آن جائز نباشد . مثال : اگر

درس بخوانيد ... هرکس تنبلی کند ... چون دیرآمدی ... اگر داستان موسی و فرعون

تکرار شود ...

ج - جمله مكمل

آن است که معنی جمله ناقص را کامل بسازد و شنوnde را از انتظار بیرون آورد .

مثال : اگر درس بخوانيد با سواد ميشويد . هرکس تنبلی کند پشيمان شود . چون دیرآمدی

۱ - يكى از سفاکان روزگار که از کشتار و شکنجه یاران علی - ع - لذت ميبرد !

به تون نرسیدی . اگر داستان موسی و فرعون نکارشود جهانیان بسلام روی خواهد آورد .
گر، به هر موئی زبانی باید شکر یک نعمت نگوئی از هزار
(سعدی)

(جمله اصلی ، معتبرضه)

جمله از جهت آنکه مقصود اصلی گوینده باشد یا نباشد برد و نوع است باصلی ،
معتبرضه .

الف - جمله اصلی

آن است که هدف اصلی گوینده باشد ، مثال : نماز ستون دین ^(۱) است . سریچی
از فرمان نائب الامام از گناهان بزرگ است . فرعون جبار گفت : میترسم موسی دین شما
را تغییر دهد !

پیمبر کسی را شفاعتگر است
که بر جاده شرع پیغمبر است
ولیکن تو دنبال دیو خسی
ندانم که در صالحان چون رسی ؟
(سعدی)

ب - جمله معتبرضه

آن است که منظور اصلی گوینده نباشد بلکه جهت فایده ئی آن را در عرض کلام
جای دهند و حذف خلی به اصل مطلب نرساند . چند مثال :
رسول اکرم - براو سلام باد ^(۲) - گفت : هر که را بامداد فراز آید و در اندیشه

۱ - ترجمه حدیث معروف رسول اکرم - ص - الصَّلَاةُ عَمُودُ الدِّين .

۲ - ترجمه این حدیث : مَنْ أَصْبَحَ وَلَاهِبَتْمُ بِأَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ فَلَيَسَّ مِنْهُمْ .

امور مسلمین نباشد از آنان نیست .

سعدی - روانش خرم - در مقدمه گلستان گوید : منت خدای را - عز و جل سکه
طاعتش موجب قربت است . . .

پاتریس لومومبا - پادش به خبر - قربانی حقوقی گردید . بدروم - رحمت و غفران
خدای براو باد - مرا در کودکی به یادگرفتن قرآن با زبان خوش تشویق میکرد .

که همان رحمت برو هر دمی
که در خردیم لوح و دفتر خرید
که همان رحمت برو هر دمی
که در خردیم لوح و دفتر خرید
(سعدی)

xxx

حافظ نهاد نیک تو کامت برآورد
جان ها فدائی مردم نیکو نهاد باد
(جمله خبری ، انشائی)

جمله (صیغه از گوینده) از جهت آنکه قابل صدق و کذب باشد یا نباشد
بردو نوع است : خبری ، انشائی .

الف - جمله خبری

آن است که گوینده از امری یا حادثه ؓی خبر دهد ، حال اگر خبر مطابق با واقع
باشد آن را خبر راست و گرنه خبر را دروغ نامند ، بنابراین جمله خبری گفتاری است که
احتمال صدق و کذب در آن برود .

مثال : ماه از خورشید کسب نور میکند . فاصله زمین تا خورشید بیش از بیست
و پنج میلیون فرسنگ است . مسلما " قهرمانان حقوق و حق طلب فلسطین روزی بر غاصبان
زورگو غلبه خواهند یافت . محال است اگر هنرمند بمیرد که بیهتر جای او را بگیرد .
(سعدی)

ب - جمله انشائی

گفتاری است که از امری یا پیشامدی خبر ندهد بلکه گویند مان را با تلفظ ایجاد کند و مرادش درخواست یا سوال یا آرزو باشد از این رو در جمله انشائی احتمال صدق و کذب نمی‌رود.

حافظ گوید :

اسرار کرم ز خواجه قنبر پرس
مردی ز کننده در خیبر پرس
سرچشم‌ه آن ز ساقی کوثر پرس
گر طالب فیض حق به صدقی حافظ
جملات انشائی معمولاً "متضمن یکی از افعال و حالات ذیل است .

امر : فقط خدا را بپرستید .
نهی : ریاکار مباشد .

استفهام : جای روان کجاست ؟

دعا : خدا ایرانیان را بر فرعونیان غلبه دهد .
نفرین : دشمن ایران سرنگون باد .

بیان آرزو : در واقعه هول انگیز و حشتزای قیامت کافر گوید " ای کاش خاک بودم (۱)." .
کاش ایرج میرزا بدین آرزو رسیده بود :

زین مایه شر حفظ کند نوع بشر را
ای کاش شود خشک بن تاک و مخداؤند
ارکان اصلی جمله

جمله از ترکیب کلمات ساخته می‌شود ، برای ایجاد هر جمله حداقل سه رکن لازم است که عبارتند از : مسند الیه ، مسند ، رابطه .

۱- وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كَنْتْ تَرَأْبًا : آیه ۴۱ سوره نبأ .
بقیه حاشیه در صفحه بعد ...

مسند الیہ یا فاعل

کسی یاچیزی است که کاری یا حالتی را اثباتاً "یا نفیا" بدو نسبت دهد؛
مالک اشتر صمیمانه علی -ع- را یاری میکرد. عقل برترین گوهر است . انسان تن پرور
بپیشرفت نمیکند . دروغگو امین نیست . ستمگر پایدار نیست .

علمات مسنند الیہ

آن است که در جواب (که ؟ کی ؟ چه کسی ؟ چه چیزی ؟) واقع شود .
در مثال پیش اگر پرسند : " چه کسی علی - ع - را یاری میکرد ؟ " میگوئیم : مالکا شتر .
و اگر پرسند . کی امین نیست ؟ گوئیم . دروغگو .

三

کار یا حالتی است که به مسند الیه نسبت دهدن : همانا زندگی عقیده و کوشش است . راستی رستگاری است . کار عار نیست . عباس بن علی - ع - مجاهدی با ایمان بود .

دنباله حاشیه از صفحه قبل ...
در این حکایت از گلستان انواع جملات خبری و انشائی را تعیین کنید :
درویش مستجاب الدعوه در بغداد پدید آمد ، حاج یوسف را خبر کردند ، بخواندش
و گفت دعای خیری برمن بکن . گفت . خدا یا جانش بستان ! گفت . از بهر خدا این چه
دعا است گفت . این دعای خیرست ترا و جمله مسلمانان را !
گرم تاکی بماند این بازار
مردنت به که مردم آزاری
ای زبر دست زیر دست آزار
به چه کار آید چهانداری

رابطه

کلمه ئی است که مسند را به سند الیه مربوط می‌سازد . آفریدگار تواناست . علی - ع - دادگر بود . حق پیروز خواهد شد . آفرینش جهان عبث نیست .

فعل خاص ، فعل عام

فعل خاص یا تام آن است که مستقلاً " به کاری مخصوص دلالت کند مثال : می عقل را زایل کند . زمین گرد خورشید می‌چرخد . دوستی به از مادر نیافته ام . گهگاه در آفرینش جهان اندیشه کنید .

یادآوری - هرگاه فعل عبارت فعل تام باشد خود فعل علاوه بر (مسند بودن) جانشین رابطه هم می‌شود و در این صورت ارکان اصلی را فاعل و فعل مینامند . مثال : حاجیان آمدند . حاجیان فاعل، آمدند فعل ، توان گفت حاجیان مسند الیه، آمدند مسند و جانشین رابطه . گاه فاعل ضمیر فعل شود : خدا را پرستش کن . در اینجا ضمیر مستتر (تو) فاعل است . مثال دیگر بکوتی را دیدم که برای بچه هایش دانه برمی‌چید . دیدم فعل و ضمیر بارز (م) فاعل ، برمی‌چید فعل و ضمیر مستتر (او) فاعل .

منم که دیده به دیدار دوست کردم باز چه شکر گوییم ای کار ساز بندۀ نواز (حافظ)

(م) در دو کلمه (باز کردم ، شکر گویم) فاعل است .

در اشعار ذیل از فردوسی چند مسند الیه وجود دارد ؟
دریغ است ایران که ویران شود
کنام پلنگان و شیران شود
از آن به که کشور به دشمن دهیم
هریم سر بر تن به کشندهیم
برین بوم و بر زنده یک تن مباد
چو ایران سپاشد تن من مباد

دلا دلالت خیرت کنم به راه نجات

(کنم) فعل و فاعل . مکن فعل و ضمیر مستتر (تو) : فاعل .
(حافظ)

گفتا خموش حافظ کاین غصه هم سرآید
گفتم زمان عشرت دیدی که چون سرآمد ؟

دیدی : فعل و فاعلش (ای) . گفتا : فعل و فاعلش ضمیر مستتر (او) . خموش : فعل
و فاعلش ضمیر مستتر (تو) در اصل : خموش باش ...

فعل عام یاربطی آن است که بأسداد دادن مستدبه مسندالیه و قوع کار یا حالتی را بیان کند
مثال : علی - ع - واضح تاریخ هجری بود . مهمان عزیز است . این ستمگر در آخر پیشمان
گردد . ظلمت سپری خواهد گشت .

افعال عام عبارتند از : است ، بود ، شد ، گردید ، گشت و سایر مشتقات آن ها (امر ،
مضارع ، مستقبل) مانند باش ، شو ، گرد ، میگردد ، خواهد گردید ، خواهد گشت .
از این چهار پنج فعل ربطی که بگذریم بقیه افعال فارسی از قبیل ، نشست ، برخاست ،
گفت ، شنید ، بنویس ، بخوان ، خواهد آمد ، خواهد رفت ... افعال تام شمرده شوند .
یادآوری - گاه فعل ربطی معادل فعل تام باشد . مثال : خدا هست = (وجوددارد)
خدا : فعل . هست : فعل . زمین گرد خورشید میگردد = (میچرخد) زمین : فعل .
گرد خورشید : مضارع و مضارع الیه مجموعاً " قید مکان . میگردد : فعل .

گر بزرگی به کام شیر در است
شو خطر کن ز کام شیر بجوی
(حنظله باد غیسی)

شو : برو

ای مرغ سحر عشق ز پروانه بیاموز
کان سوخته راجان شد و آواز نیامد
(سعدی)

ای مرغ سحر عشق ز پروانه بیاموز

شد : زایل شد ، از میان رفت .

در اشعار ذیل از سعدی ضمیرهای متصل فاعلی را تعیین کنید .
اگر نعم کس در نهاد تو نیست
چنین گوهر و سنگ خارا یکی است
دنباله حاشید و سفحه بعد ...

یادآوری — هرگاه فعل عبارت ، فعل عام باشد ارکان اصلی را : مسندالیمه و مسند
و رابطه نامند . مثال : راستی سرافرازی است .

گاه ارکان اصلی در دو کلمه گنجانیده شوند یعنی مسند الیه ضمیمه رابطه شود . مثال :
هشیار باش . هشیار : مسند ، باش : رابطه و ضمیر مستتر (تو) : مسند الیه .
و هرگاه رابطه کلام صیغه‌های مضارع : (استم ، استی ، است ، استیم ، استید ، استند)
باشند این کلمات تخفیف یافته به مسند متصل شوند مگر سوم شخص مفرد (است) که تغییر
نکند . مثال : هشیارم ، هشیاری ، هشیارات ، هشیاریم ، هشیارید ، هشیارند . بجای
هشیار استم ، هشیار استی ... هشیار استید ، هشیار استند . پیدا است
که پنج صیغه مذکور مرکبند از رابطه و ضمیرهای متصل فاعلی (م ، ی ، یم ، ید ، ند)
بدین عبارت توجه کنید : از کسی میپرسیم : چه کاره ای ؟ میگوید : کشاورزم . چمکاره :
مسند ، (ای) : مخفف (استی) : رابطه و مسند الیه ، میگوید : فعل و فاعل >
کشاورز : مسند ، (م) ساکن ماقبل مفتوح مخفف (استم) : رابطه و مسند الیه .

تعداد جمله‌ها

شماره جمله‌های هر عبارت برابر با شماره فعل هاست چه مذکور باشند چه محدود .

دنباله حاشیه از صفحه قبل ...

که نفع است در آهن و سنگ و روی
که بر روی فضیلت بود سنگ را
که دد ز آدمیزاده از دد به است
نه انسان که در مردم افتاد چو دد
غلط گفتم ای یار شایسته خوی
چنین آدمی مرده به سنگ را
نه هر آدمیزاده از دد به است
به است از دد انسان صاحب خرد
این رباعی خیام شامل چند جمله است ؟
در پیش نهاده کله کیکاووس
با کله همی گفت که افسوس افسوس
کیکاووس : نام زمامداری است افسانه‌ئی ، خودکامه و خیره سر
مرغی دیدم نشسته بر باره طوس

مثال: برو کار میکن مگو چیست کار؟ چهار جمله است. از برادرم پرسیدم: کجا میروی؟
گفت به مسجد... نیز چهار جمله است. زیرا فعل (میروم) محدود است.

یادآوری - هر مصدر جانشین فعل، نیز یک جمله محسوب شود. چنانکه به کسی
بگوئیم: تاکی در خواب غفلت بودن! معادل تاکی در خواب غفلت هستی! ازین قرار
این بیت نظامی دو جمله است:

آب خود و خون کسان ریختن؟

چند غبار ستم انگیختن

هر فاعلی مسند الیه است

اگر فعل کلام فعل خاص باشد کننده آن را میتوان فاعل یا مسند الیه نامید. مثال:
خدا آدمی را سخنوری آموخت. پیغمبران مردم را به آئین حق دعوت کردند.
در صورتی که فعل عبارت از فعل ربطی باشد کسی یا چیزی که فعل بدو منسوب است فقط
مسند الیه شمرده شود.

در اشعار ذیل از سعدی فاعل و مسند الیه را تعیین کنید:

خطاست پنجه مسکین ناتوان بشکست	به باروان توana و قُوت سر دست
که گر زپای درآید کشن نگیرد دست	نترسد آنکه بر افتادگان نباخاید
دماغ بیهده پخت و خیال باطل بست	هر آنکه تخم بدی کشت و چشم نیکی داشت
و گرتومی ندهی داد روز دادی هست	ز گوش پنبه برون آرو داد خلق بده

امثله

مسند اليه	مسند	رابطه
جهان ها	آفریده	خواهند شد
متاع کفرودين	بی مشتری	نیست
ایرانیان	دشمن بنی امیه	بودند
راه حق از باطل	روشن	گردیده است
امام جعفر صادق ع-	بانی فقه جعفری	است
رفتن به بهشت	آسان	نیست
این غافل جبار	بیدار	نمیگردد !
چماق بدستان مزدور!	منفور	هستند

بنابراین هر فاعل را توان مسند اليه نامید ولی هر مسند اليه را نتوان فاعل نامید .

متمم اسم

هرگاه اسمی دارای متمم (صفت یا مضاف اليه) باشد هردو جزء در ترکیب حکم

کلمه واحد خواهند داشت .

مثال : آفریدگار حکیم فرزندان آدم را به مزیت عقل بردیگر موجودات زمین
برتری داده است . آفریدگار حکیم : موصوف و صفت و مجموعاً " فاعل ، فرزندان آدم :
مضاف و مضاف اليه و مجموعاً " مفعول صريح ، دیگر : صفت مقدم ، موجودات : مفعول غير صريح
زمین : مضاف اليه ، برتری : مفعول دوم ، داده است : فعل . راستگوئی صفتی بسیار
پسندیده است . راستگوئی : مسند اليه ، صفتی : مسند و موصوف ، بسیار پسندیده : صفت ،

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

است رابطه . عماری اسر - رحمت الله عليه - شیعه‌ئی کم نظیر می‌بوده است . عماری اسر :
 مضاف و مضاف الیه و مجموعا " : مسندالیه ، شیعه‌ئی کم نظیر موصوف و صفت و مجموعا " : مسند .
می‌بوده است . رابطه . خدای کریم نعمتهای بیشمار برای آسایش آدمیان پدید آورده است .
خدای کریم موصوف و صفت و مجموعا " : فاعل ، نعمت‌های بیشمار موصوف و صفت
و مجموعا " : مفعول صریح ؟ آسایش آدمیان مضاف و مضاف الیه و مجموعا " : مفعول
غیر صریح .

یادآوری ۱ - اگر اسمی دارای دو متمم (صفت، مضاف الیه) باشد معمولاً "صفت پیش
از مضاف الیه درآید . مثال : من بندۀ کوچک خدا هستم . من : مسند الیه ، بندۀ :
موصوف و مضاف ، کوچک : صفت خدا ، مضاف الیه ، هرسه کلمه مجموعا " : مسند ،
هست : رابطه . گاه ضرورتا " مضاف الیه پیش از صفت درآید (مسانده)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ = آمد بندۀ کرد خدا
مثل ساند بندۀ صفت مثل مامل ممتضي مضاف الیه
مضاف می‌شوند - مارمه مضاف

در قطعه شعر ذیل از ایرج میرزا متمم‌ها را تعیین کنید .

آراسته با شکل مهیبی سرو بر را
باید بگزینی تو یکی زین سه خط را
یا بشکنی از خواهر خود سینه و سر را
نا آنکه بپوشم ز هلاک تو نظر را
کز مرگ فتد لرزه به تن ضیفم نر را
هرگز نکنم ترک ادب این دو نفر را
می نوشم و با اوی بکنم چاره شر را
هم خواهر خود را زد وهم کشت پدر را
زین مایه شر حفظ کند نوع بشر را

ابلیس شی رفت به بالین جوانی
گفتا که من مرگ و اگر خواهی زنها را
یا آن پدر پیر خودت را بکشی زار
یا خود زمی ناب کشی یک دو سه ساعر
لرزید ازین بیم جوان برخود و جاداشت
گفتا پدر و خواهر من هردو عزیزند
لکن چوبه‌می دفع شراز خویش توان کرد
جامی دو بنوشید و چو شد خیره زمستی
ای کاش شود خشک بن تاک و خداوند

شاهد از سعدی :

هر کسی از گوشه ئی فرا رفتند
وقتی افتاد فتنه ئی در شام
به گدائی به روستا رفتند
پسران وزیر ناقص عقل

پسران : فاعل و مضار و موصوف » وزیر : مضار الیه ، ناقص عقل : صفت برای پسران .

برابری و نابرابری اجزاء چمله

۱ - صفت با موصوف

صفت معمولاً "مفرد است خواه موصوفش مفرد باشد خواه جمع . همچون : گل سرخ ،
گل های سرخ ، چماق بدست مزدور ! چماق بدستان مزدور ، دانشجوی مبارز ، دانشجویان
مبارز . ولی اگر موصوف جمع باشد صفت جانشین آن به لفظ جمع می‌آید . مثال : مردمان
خردمند ، خردمندان ، مردمان رزمnde یز رزمندگان .

یادآوری - چنانکه در مبحث صفت اشاره شد برای (صفت عددی و جمع)
موصوف مفرد می‌آوریم . مثال : هفت زره پوش ، هفتاد سرباز ، هزار نمازگزار .

۲ - مضار با مضار الیه

مضار الیه از هیچ روی نابع مضار نیست و با آن برابری نمی‌کند یعنی ممکن است
مضار مفرد باشد و مضار الیه جمع یا بر عکس مثال : آزادگان جهان مجاهدان فلسطین
را تحسین می‌کنند . پیشوای شیعیان در پناه خدا باد .

خبرت هست که مرغان سحر می‌گویند
آخرای خفته سراز خواب جهالت بردار
(سعدی)

۳- ضمیری با مرجع

ضمیر از جهت شماره با مرجع خود برابر میکند . مثال : برادرت را دیدم و به او سلام کردم . برادرانت را دیدم و به آن ها سلام کردم .

۴- فعل با فاعل یا مسند الیه

فعل از نظر شماره با فاعل خود برابری میکند یعنی اگر فاعل یکی باشد فعل به صیغه مفرد است و اگر دو یا بیشتر باشد فعل جمع است .

امثله : ابوذر غفاری در بیابان ها به یاد خدا دیده از جهان فرو بست . میثم نمارو حُجَّرِین عدی در دوستی علی تاپای جان ایستادند . شیعیان علی در استقامت ضرب المثلند .

هیچ یک از جباران عزیز نیست . کدام یک از کتابهای آسمانی از تحریف مصون مانده است ؟
 مارادونیان
 لغت سعی و سعی
 مردان حق همیشه پیش کشیده اند
 (سعدی)

ولی فاعل چه زن باشد چه مرد صورت فعل تغییر نمیکند . مثال : در آن روز حسین نمازگزارد و زینب هم نماز گزارد . خواهرم درس میخواند . برادرم نیز درس میخواند .

چگونگی پیروی فعل از سه نوع مسندالیه دیگر

نوع اول : مسند الیه جمع بیروح

ترمیم

۱- در صورتی که مسند الیه جمع بیروح باشد غالباً " فعل را جمع آورند . مثال :

درختان سر تحسین میجنبندند . (قاعده های جمع)

باش تا حامله گردند به الوان ثمار

شاخه ها دختر و دوشیزه باگند هنوز

(سعدی)

غلتان شدند از بر البرز آب ها	از کوه بر شدند خروشان سحاب ها
(سروش)	
یادآوری — برای مسند الیه جمع بیروج گاه فعل را مفرد آورند . مثال : قطرات	
شبنم بر گل ها نشست . خبرهای خوش از هر سو میرسد . (قاعده های جمع)	
دراز آهنه و پیچان و زمین کن	زحرا سیل ها برخاست هرسو
(منوچهری)	
همه بوم ها پوز تغییر گشت ... (فردوسی)	
تو تخم بدی تا توانی مکار	بد و نیک ماند ز ما یادگار
(فردوسی)	
مگر از آتش دوزخ بودش روی رهائی	لب و دندان سنائی همه توحید توگوید
(سنائی)	
یکتا و پشت عالمیان بر درش دوتا	اقرار میکند دو جهان بر یگانگیش
(سعدی)	
باز از کمال لطف تو دل میدهد رجا	دل های دوستان توحون میشود خوف
(سعدی)	
نوع دوم : مسند الیه اسم جمع	

اگر مسند الیه اسم جمع باشد در صورتی که معنی واحدی از آن اراده کنند فعل را مفرد آورند .

امثله

شد از بی شانی رمه تال و مال
همه دشت تن بود بیدست و یال

(فردوسی)

xxx

همیرفت لشکر گروها گروه
چو دریا بجوشید هامون و کوه

(فردوسی)

xxx

بجوشید لشکر چو مور و ملخ
کشیدند از کوه تا کوه ناخ

(عنصری)

xxx

برگل تر عندلیب گنج فریدون زده است
لشکر چین در بهار خیمه به هامون زده است

(منوچهř)

چند روز براین صفت بگذاشتند تا رمه کفار بتمامی مجتمع شد . (ترجمه تاریخ یمینی)

وازین گروهی بیسوپا که با تو است بیفی نیست . (بیهقی)

سپاه زنگ به غیبت او (خورشید) بر لشکر روم چیره گشت . (کلیله و دمنه)

نباید که بیکار باشد سپاه ... (اسدی)

تو انصاف ده چون بماند رمه
چواز گرگ در نده سازی شبان

(مسعود سعد)

xxx

لشکر از جاه و مال شد بد دل
رعیت از بیزیری است بی حاصل
(سنایی)

xxx

در آن انجمنگاه انجم شکوه
که جمع آید از هفت کشورگروه
(نظامی)

و اگر از اسم جمع، معنی تعدد و کثرت اراده کنند فعل را جمع آورند .
امثله

چنان لشکر گشن و چندین سوار
سرا سیمه گشتند از کارزار
(فردوسی)

xxx

با گروهی که بخندند و بخندانند
چون کنم نه بخندم و نه بخندانم ؟
(ناصر خسرو)

xxx

منگر سوی گروهی که چون مستان از خلق
پرده برخویشتن از بی خردی می بدرند
(ناصر خسرو)

xxx

لشکر مغول چون مور و ملخ از جوانب و حوالی در آمدند . (جامع التواریخ رشیدی)
ای گروه مومنان شادی کنید
همجو سرو و سوسن آزادی کنید
(مولوی)

xxx

جان رفت و صبر و دین و دلای عقل جمله رفت

لشکر گریختند چمچای شجاعت است

(کاتبی)

نوع سوم : مسند الیه های معطوف

فعلی که برای مسند الیه های معطوف می آورند به صیغه جمع است و از سه حال

خارج نیست .

الف - یکی از مسند الیه ها ضمیر منفصل متکلم (اول شخص مفرد یا اول شخص جمع) است در این صورت فعل را به صیغه کامل شخص جمع آورند . مثال : من و تو درس میخوانیم .

حسن و شما و من همکلاس بودیم . روز عید فطر معلمان مدرسو شما و ما به راه پیمائی رفتیم .

ب - بین مسند الیه ها ضمیر منفصل متکلم نیست ولی یکی از آن ها ضمیر منفصل مخاطب (دوم شخص مفرد یا دوم شخص جمع) است . در این صورت فعل را به صیغه دوم شخص جمع آورند . مثال : تو و بهرام و جمشید از کجا می آیند ؟ دانشجویان و استادان و شما خسته بنظر میرسید .

ج - بین مسند الیه ها ضمیر متکلم و مخاطب نیست در این حالت فعل را به صیغه سوم شخص جمع آورند : حسن و سعید نماز خوانده اند . جواد و مسعود و معلمانتان به گردش خواهند رفت .

تقدیم و تأخیر اجراء جمله

قاعده کلی آن است که اول مسند الیه یا فاعل صریح دوم مفعول صریح ، سوم مفعول غیر صریح گو در پایان فعل قرار گیرد و اگر فعل عبارت فعل ربطی باشد نخست مسند الیه صریح بعده مسند ، سپس رابطه ذکر شود مثال : خداوند آدمی را از خاک آفرید . عدالت

بهتر از سخاوت است . و اگر فاعل یا مسند الیه ضمیر متصل به فعل باشد در آخر می‌آید .
دنیا را بر آخرت ترجیح مدهید . در راندگی با احتیاط باشید .

سعدی در سکوت بجا گوید :

اگر عالمی هیبت خود مبر
و اگر جاهلی پرده خود مدر
اسم در حالت منادی معمولاً " در صدر کلام می‌آید . مثال :

نروم جز بهمان ره که تو ام راهنمائی
ملکا ذکر تو گویم که تو پاکی و خدائی
(سنای)

مرده آن است که نامش بهنگوئی نبرند
سعدها مرد نکو نمیرد هرگز
(سعدی)

و ممکن است منادی در میان یا آخر کلام واقع شود :
که فردا نگیرد خدا بر تو سخت
تو با خلق نیکی کن ای نیکبخت
(سعدی)

باورت ناید چه گویم ای کریم
آنچه میدانم زوصف آن (زعیم)
(مولوی)

در ابیات عبرت انگیز ذیل از مولوی چند رابطه مقدم وجود دارد ؟

اندر آخر حمزه چون در صفت شدی
بیزره سر مست و در غزو آمدی
در فکنده در صفت شمشیر خویش
سینه باز و تن بر همه پیش پیش
ای هژیر صفت شکن (میر) فحول
خلق پرسیدند کای عم رسول
نه تولالشقاوا باید یکم الى
پس چرا تو خویش را در تهله
چون جوان بودی و زفت و سخت زه
چون شدی پیرو ضعیف و منحنی
تیغ حرمت می ندارد پیسر را
دبیله حاشیه در صفحه بعد ...

هر کجا هست خدایا به سلامت دارش

آن سفر کرده که صد قافل مدل همراه است

(حافظ)

جمله معمولی، جمله مقلوب

جمله ئی که اجزاء ش در جای اصلی خود قرار گرفته باشند جمله معمولی نامند.

مثال : خدا مجاهدان را بر خانه نشینان برتری (۱) داد . خدایا از تو میخواهیم که قصه موسی و فرعون را در عصر ما به عرصه نمایش در آوری .

بار خدایا مهمینی و مدبر
بر همه عالم نهان و برهمه پیدا

(سعدی)

خدا گفته است که زمین با هده و سعتش بر تبکاران تنگ میشود . (۲)

و جمله ئی که اجزاء ش به ضرورت شعری یا تاکید تغییر محل داده باشد جمله مقلوب نامند.

امثله برای جملات مقلوب (۳)

اجل موجودات زمین آدمی است ، آدمی : مسند الیه . بزرگ پیشوائی است

دنیاله حاشیه از صفحه قبل

زین نسق غم خوار اگان بیخبر

گفت حمزه چونکه بودم من حوان

سوی مردن کس بر غبت کی رود

لیک از سور محمد من کنون

۱- فَضْلُ اللَّهِ الْمُجَاهِدِيْنَ عَلَى الْقَاعِدِيْنَ . (النساء آیه ۹۷)

۲- وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ (التوبه آیه ۱۱۹)

۳- درین دو بیت شعر از سعدی خطاب به فرعون زمان جملات معمولی و مقلوب را -
تعیین کنید :

گرم تا کی بماند این بازار
مردنت به که مردم آزاری

ای زبر دست زیر دست آزار

به چه کار آیدت جهانداری

خمینی عزیز ، خمینی : مسند الیه . شایسته عبادت فقط خداست : خدا : مسند الیه .
اندر بلای سخت پدید آید
فضل و بزرگ مردی و سالاری
(رودکی)

در اصل : فضل و بزرگ مردی و سالاری اندر بلای سخت پدید آید .
مدار از فلک چشم نیک اختری را
چو تو خودکنی اختر خویش را بد
(ناصر خسرو)

در اصل : چو تو اختر خویش را بد کنی از فلک چشم نیک اختری را مدار .
نعمت بار خدایا ز عدد بیرون است
شکر انعام تو هرگز نکند شکر گزار
(سعدی)

شکر گزار : فاعل .
سرکش مشو که چون شمع از غیرت بسوzd
دلبرکه در کف او موم است سنگ خارا
(حافظ)

در اصل : دلبرکه در کف او سنگ خارا موم است از غیرت بسوzd .
همو در جای دیگر گوید :
صفای همت پاکان و پاکدینان بیان
کدورت از دل حافظ ببرد صحبت دوست

صحبت دوست : فاعل .
از جامی :
چیست اخلاص دل از خود کندن ؟
خلاص : مسند الیه ، چی : مسند ، است : رابطه

حذف اجزاء جمله

هرگاه قسمتی از اجزاء سخن نزد شنوند معلوم باشد گویند ممیتواند آن قسمت را از کلام حذف کند . مثال : چه کسی خواست کعبه معظمه را خراب کند ؟ ابرهه حبشه . در اصل : ابرهه حبشه خواست . . .

از بیماری میپرسیم : حالت چطور است ؟ در جواب گوید : " الحمد لله " بجای الحمد لله بهترم .

در تابلوئی نوشته اند : توقف ممنوع . در اصل : اینجا توقف ممنوع است . چه کسی در خانه خدا متولد شد ؟ علی - ع - که در اصل چنین بوده است : علی - ع - در خانه خدا متولد شد .

در مثال های زیر به حذف اجزاء جمله توجه کنید

حذف مسد الیومست و رابطه : کی ایران مشروطه شد ؟ بیش از هفتاد و چهار سال پیش .

حذف قید و رابطه : سیگار کشیدن ممنوع .

حذف مسندالیه و رابطه : مبدأ سال هجری چموقع است ؟ از هجرت رسول خدا - ص - از مکه به مدینه .

حذف مفعول و فعل : کدام ستگرا ابو مسلم خراسانی را کشت ؟ منصور دوانیقی .

حذف فعل : چه باقی ماند ؟ عمل نیک .

حذف رابطه : پیاده رفتن خوشترازانتظار تاکسی کشیدن . سختی کشیدن گوارانی از کالای قسطی خریدن . به نام نکو مردن به که به نام بد زیستان (قابوسنامه) .

هر که او بیدارتر پردردتر
هرکه او آگاه تر رخ زرد تر
(مولوی)

کسی را که حسن عمل بیشتر
به درگاه حق منزلت بیشتر
(سعدی)

حذف فعل دعا : سلام شیعیان بر روان امینی تبریزی .
حذف مسند و رابطه : یکی از ملوک بیان صاف پارسائی را پرسید از عبادت ها کدام بهتر
است ؟ گفت : ترا (خواب نیمروز) تا در آن یک نفس خلق را نیازاری . (گلستان)
بحای (ترا خواب نیمروز بهتر است) .

حذف قسم :
خدایا به عزت که خوارم مکن
به ذل گنه شرم‌سارم مکن
(سعدی)

به عزت قسم . . .
حذف حرف شرط : ببینمش بدو میگویم . (بحای اگر . . .)
حذف های جایز

هرگاه چند جمله به فعل واحد ختم شوند جائز است که فعل را در بخش اول
ذکر کنند و در جمله های بعد به قرینه اول حذف . مثال : معلمی چهل شاگرد در کلاس
داشت و هشتاد برگ امتحانی زیر بغل . رباخواری را حکایت کنند که چندین بیماری جسمی
داشت و یک مرد روحی ! اینگونه حذفها در گلستان فراوان است . از آن جمله : (ظالمی)
با غلامی عجمی در کشتن نشست غلام دیگر باره دریا ندیده بود و محنت کشتن نیازموده .
ظالمی را شنیدم که به کشتن بیگناهی اشارت کرد بیچاره در آن حالت نومیدی ظالم را
دشنام دادن گرفت و سقط گفتند . . .

گاهی فعل را در جزء پیشین به قرینه حذف و در بخش پسین ذکر کنند . مثال : نوروز از
اعیاد باستانی و باشکوه ایرانیان و خوشترين وقت دیدار از بستگان است .
عید فرخنده غدیر بر شما مبارک و شادیتان روز افرون باد .

حذف های ناروا

اگر فعل های عبارت متحدد نباشد حذف فعل جایز نیست . در نوشته های امروزی بعضی حذفها از این دست به چشم می خورد ! به مناسبت فرا رسیدن عید سعید فطر بهترین شادباش های قلبی خود را به حضورتان تقدیم و بقای عمر و عزت شما و خاندان ارجمند را ز خداوند متعال خواهانم یعنی ... تقدیم . خواهانم ! و باید گفت ... تقدیم میدارم ... فلانی مدتی بهم رض حصبه مبتلا و اکنون الحمد لله بهبود یافته است یعنی : فلانی مدتی به مرض حصبه مبتلا یافته است و باید گفت . فلانی بهم رض حصبه مبتلا بود ... ورزشکاران از تبریز به تهران وارد و به مسابقه پرداختند . یعنی : به تهران وارد پرداختند ! و باید گفت : ورزشکاران از تبریز به تهران وارد شدند ... دیروز خدمت استاد شرفیاب و از محضرش استفاده بردم . یعنی : شرفیاب بردم ! و باید گفت : شرفیاب شدم . خلاصه : حذف فعل یا جزء دیگر سخن با داشتن قرینه درست و جائز است ولی بدون وجود قرینه و بطور کلی هرجا بیم اشتباه برود حذف اجزاء کلام خطاست .

حالات اسم $\times \frac{۲۳}{۱۱۲}$

اسم را حالتی است از این قرار : فاعلی ، مفعولی ، ندائی ، اضافی ، مسندي .

۱- حالت فاعلی

آن است که اسم در جمله مسندي اين يافاعل واقع شود . مثال : گزاردن حج بر مسلمان

مستطیع واجب است . گزاردن : مسند الیه ، خداوند بینیاز از جهانیان است . خداوند :
مسند الیه . ابراهیم - ع - خانه کعبه را بنا نهاد . ابراهیم : فاعل . چماق بدستان
مزدور خانه های مردم را آتش زدند ! چماق بدستان : فاعل .
آن اختیار کن که توان دیدنش لقا
کردار نیک و بد به قیامت قرین توست
(سعدی)

کردار نیک و بد : مسند الیه .

علامت فاعل یا مسند الیه

چنانکه قبل " گفتیم فاعل یا مسند الیه در جواب (که ؟ کی ؟ چه ، چه کسی ؟
چه چیزی ؟) واقع میشود درمثال پیش اگر پرسند : گزاردن حج برکه واجب است ؟ گوئیم :
برمسلمان مستطیع . و اگر پرسند چه چیزی بحقیقت قرین توست ؟ گوئیم : کردار نیک و بد .

انواع فاعل یا مسند الیه

هر نوع اسمی را (صريح یا غیرصريح) میتوان فاعل یا مسند الیه جمله قرارداد .

امثله برای اسم صريح

وقت بسرعت میگذرد : وقت : فاعل .
غافلان پشیمان خواهند شد : غافلان : مسند الیه .
سختی کشیدن . گواراتر از کالای قسطی خریدن است . سختی کشیدن : مسند الیه .
بهار آمد و شد جهان چون بهشت
(فردوسی)

۷۵

بهار : فاعل . جهان : مسند الیه . فلك : مفعول .

امثله برای اسماء غیر صريح (اسم ضمير ، اسم مبهم ، اسم استفهام ، اسم اشاره)

الف - ضمائر

من خواندن و نوشتن را دوست دارم . من : ضمير منفصل ، فاعل .
نشستی به جای دگر کس بسی نشینید به جای تو دیگر کس
(سعدی)

نشستی : فعل و ضمير متصل (ی) فاعل .
دیگر کسی : صفت و موصوف مبهم و مجموعا " : فاعل .
یادآوری - فاعل در دوم شخص فعل امر و نهی معمولا " ضمير مستتر (تو) است :
چو بد ناپسند آیدت خود مکن پس آنگه به همسایه کو بد مکن
(سعدی)

مکن ، بد مکن : هردو فعل نهی و فاعل آنها : ضمير مستتر (تو)
فاعل در سوم شخص مفرد ماضی کاهی اسم صريح ، کاه ضمير منفصل و زمانی ضمير مستتر
است . چنانکه در امثله زیر دیده میشود :
گل بخندید و باغ شد پدرام . گل : فاعل . باغ : مسند الیه .
اولین بند در ره آدم بود نای گلو و طبل شکم
(سنائي)

نای گلو : مسند الیه .
به سعید گفتم : بتشین نشست .
سعید : مفعول غیر صريح . گفتم : فعل و ضمير باز (م) : فاعل . بتشین : فعل و ضمير
مستتر (تو) : فاعل . نشست : فعل و ضمير مستتر (او) : فاعل .

ب - اسم م بهم

که یک چند بیچاره در تب گداخت

کس قیمت تندرستی شناخت

کسی : فاعل .

ج - اسم استفهام

کی ستم ورزید که منفور نشد ؟ کی : فاعل .

د - اسم اشاره

صالح و طالح هردو میمیرند این مذهب است و آن معزز . این : مسند الیه .

گاه جمله‌ئی مسندالیه جمله دیگر شود . مثال : شایسته است مادر خود را احترام‌گزاری .

شایسته : مسند ، است : رابطه ، جمله (مادر خود را احترام بگزاری) " مجموعا " :

مسندالیه . و خودش چنین ترکیب شود : مادر خود مضاف‌الیه مجموعا " : مفعول .

احترام بگزاری : فعل و ضمیر (ی) فاعل .

یادآوری - مسند الیه عباراتی نظیر (شایسته است ، لازم است ، سزاوار است ،

واجب است ، ممکن است) معمولاً " جمله است . چنانکه در امثاله ذیل دیده میشود :

لازم است حقوق همسایه را رعایت کنی . سزاوار است کهگاه به حساب خوبیش برسی .

ممکن است انسانی به گمراهی خوبیش واقف نشود .

سعده گوید :

کز عهده شکرش بدرآید

از دست وزبان که برآید

دست : مفعول غیر صريح و مضاف ، زبان : معطوف به دست .

که : مضاف‌الیه بکسر آید : فعل و فاعلش (تمام مصراع دوم) و خودش چنین ترکیب شود :

عهده : مفعول غیر صريح و مضاف ، شکر : مضاف‌الیه و مضاف‌ش : مضاف‌الیه ، بدرآید :

فعل و ضمیر (دال) فاعل .

تعدد فاعل

کاه فعل واحد دارای چند مسند الیه یا فاعل معطوف به یکدیگر باشد :
ابو ذر غفاری و سلمان پارسی و عمار یاسر و مالک راشتر و محمد ابو بکر و میثم تمار و -
حجر عدی - رحمت الله علیهم - یاران باوفای علی - ع - بودند .
ابو ذر غفاری : مسند الیه ، سلمان پارسی : معطوف به ابو ذر ، عمار یاسر : معطوف به
سلمان ...

حق و باطل پیوسته در مبارزه اند . حق مسند الیه ، باطل معطوف به حق
اتتونانی به کف آری و باغفلت نخوری ابرو باد و مم خورشید و فلک در کارند
(سعدی)

تعدد فعل

کاه فاعل واحد دارای چند فعل معطوف بیکدیگر باشد . مثال :
خداؤند می آفرینند و روزی میدهد . خداوند : فاعل ، می آفرینند : فعل .
روری میدهد : معطوف به می آفرینند .

در این اشعار از رهی معیری فاعل ها را بیابید :

بترکخواب نگفتم و صحمد خندید	سیاهکاری ماکم نشد ز روی سپید
نفس برید ولی رشته هوس نبرید	ز تیغ بازی گردون هوی پرستاران را
زحرص بر سر قارون رسید آنچه رسید	طعم به خاک فرو میبرد حریصان را
ستم کشید ولی بار منتی نکشید	دروع بر دل ما باد کز ستم کیشان

تعدد مسند

کاه مستد الیه واحد دارای چند مستد معطوف به یکدیگر باشد . مثال :
 خدا بخشنده و سختگیر است . خدا : مستد الیه . بخشنده : مستد . سختگیر : عطف
 به بخشنده .

۲- حالت مسندی

آن است که اسم در جمله (مسند) واقع شود . مثال : راستی رستگاری است .
 رستگاری : مستد . مرکز فلسطین بیت المقدس است . بیت المقدس : مستد . اسلام دین
 اکثریت ایرانیان است . دین : مستد . ایرانیان طرفدار فلسطینیان هستند .
 طرفدار فلسطینیان : مستد .

تقدیم و تاخیر مستد الیه صریح و مستد

قاعده کلی آن است که نخست مستد الیه صریح ، پس از آن مستد بباید :
 هر کس برای خویش پناهی گزیده است
 ما در پناه قائم آل محمدیم
 و نیز چنانکه در امثاله ذیل آمده است :

مسند الیه	مستد	رابطه
حمزة عبدالمطلب	مسلمانی رشید	بود
جهانها	آفریده	شده اند
خردمند	عاقبت انديش	است
ببایمان	امين	نيست
سوگند دروغگو	دلپذير	نخواهد بود

اما گاهی مسند به جهاتی پیش از مسند الیه صریح درآید . مثال :
چی است این ؟ چی مسند .

کی استند آن ها ؟ کی مسند .

چه نیکو سیرتی بود بلال حبشه . چه نیکو سیرتی : صفت و موصوف و مجموعاً "مسند .

سرد است روزگار و دل از مهرسود نمی ... (شاکری بخارائی)

سرد : مسند ؛ روزگار : مسند الیه .

نمایند برو لمعیت پایدار

نمایند ستمکار بد روزگار

(سعدی)

ستمکار : مسند الیه یا فاعل ، نمایند : مسند و رابطه .

که مستقی از آن میگشت سیراب

چنان از چشممه شیرین میگشید آب

(نظامی)

مستقی : مسند ، سواب : مسند الیه .

راههای تشخیص مسند الیه از مسند

الف - هرگاه دو اسم (متساوی در معرفه) تشکیل مسند الیه و مسند دهنده ،

اسم مقدم مسند الیه است . امثله :

مسند الیه معرفه	مسند معرفه	رابطه
دوست تو	برادر من	است
پیروزی مردم ایران	پیروزی اسلام	است
فرزند من	دانشآموز دیپوستان علوی	بود
برادر تو	دوست من	است
ملت فلسطین	برادر ملت ایران	است
شهر تهران	مرکز ایران	است
مرکز فلسطین	شهر بیت المقدس	است

ب – هرگاه دو اسم ، یکی معرفه و دیگری نکره تشکیل مسند الیه و مسند دهنده ،
اسم معرفه مسند الیه است چه مقدم باشد چه مؤخر . امثله :
شما کی استید ؟ شما : مسند الیه، کی : مسند .
کی است او ؟ کی : مسند او : مسند الیه .
چی استند آن ها ؟ چی : مسند آنها : مسند الیه .
قطران شاعری بود . قطران : مسند الیه، شاعری : مسند .
نیست زمین مگر سیاره ئی . زمین : مسند الیه، سیاره ئی : مسند .
ج – هرگاه دو اسم تشکیل مسند الیه و مسند دهنده بطوریکه یکی از آن دو خالی از
حرف اضافه و دیگری صاحب حرف اضافه باشد ، اسم خالی از حرف اضافه مسند الیه است
خواه مقدم باشد خواه مؤخر ، معرفه باشد یا نکره . امثله :
کی در خانه است ؟ کی : مسند الیه ، در خانه : مسند .
در کلاس میزی است . در کلاس : مسند ، میزی : مسند الیه ، نکره و مؤخر .
چه کسانی باشما بودند ؟ چه کسانی : صفت و موصوف و مجموعاً : مسند الیه ، باشما : مسند .
با ما کسی نبود . با ما : مسند ، کسی : مسند الیه .
هیچ چیز با وی نبود . هیچ چیز : صفت و موصوف و مجموعاً : مسند الیه ، با وی : مسند .
این برای تواست . این : مسند الیه ، برای تو : مسند .
تنی چند در ریا هستند . تنی چند : صفت و موصوف و مجموعاً : مسند الیه ، در ریا : مسند .
دانش چون زندگی است . دانش : مسند الیه ، چون زندگی : مسند .
یادآوری – هرگاه مسند الیه ضمیر متصل به فعل باشد پساز مسند واقع شود . امثله :
در رانندگی محتاط باشید . محتاط : مسند ، باشید : رابطه و ضمیر بارز (ید) : مسند الیه .
از کار آخرت غافل میاش . غافل : مسند ، میاش : رابطه و ضمیر مستتر (تو) مسند الیه .

۳- حالت مفعولي

مفعول کسی یا چیزی است که عمل فاعل برآن واقع شود . مثال : سفاکان میثم را شهید کردند . مجاهدان از میثم پیروی کنند .

خدا تریس را بر رعیت گمار
که معمدار ملک است پرهیزکار
که از دستشان دستها برخداست

(سعدی)

أنواع مفعول (صريح ، غير صريح)

الف - مفعول صريح

آن است که بدون واسطه حرف اضافه ، معنی فعل را تمام کند . مثال :
خدا ظالمین را دوست ندارد . باران زمین را خرم ساخت .
طعم آبروی تَوَقْر بریخت
برای دو جو دامنی در بریخت

(سعدی)

علامت مفعول صريح

آن است که در جواب (چهرا ؟ کهرا ؟ چه چیزرا ؟ چه کسی را ؟) واقع شود . در مثال پیش اگر پرسند : خدا چه کسی را دوست ندارد ؟ گوئیم ظالمین را و اگر پرسند باران چه چیزی را خرم ساخت ؟ گوئیم زمین را !

ادران قطمه شعر از عماره مروزی چند فاعل و مفعول یافت میشود ؟
غره مشو که جهانت عزیز کرد
ای بس عزیز را کمجهان کرد زید خوار
وز مارکیر مار برآرد شبی دمار

تعدد مفعول

گاه فعل واحد دارای چند مفعول معطوف باشد . مثال : من آموزگاران و دبیران
و استادان خود را احترام میکزارم .

پادآوری - افعال دومفعولی مانند (داد ، بخشید ، عطاکرد ، نامید ، آموخت ، پوشانید ، دانست ، یافت ، شمرد ، فرض کرد ، انگاشت ، تصور کرد ، پنداشت) غالباً " به دو مفعول متعددی میشوند . مثال :

خالق جهان آدمیان را خرد عطا کرده است . امام حسین - ع - پسران خود را یکی پس از دیگری علی نامید . مسلمان خدارامنזה از هنر نوع شرک میداند . عبد الفتاح عبد المقصود در کتاب تاریخ خود علی - ع - را عادل دانسته است .
شما را دوستی امین پنداشته ام .

گاه جمله‌ئی مفعول صریح قرارگیرد . مثال : در جائی نوشتم : شگفت از آن همه مصائب و بلایا بر اقلیتی از مسلمین به نام شیعه علی - ع - و شگفت انگلیزتر : استقامت و جانبازی اینان در راه خدا ! نوشتم : فعل وفاعل ، ما بعدش : مفعول صریح . مثال دیگر : پیامبر گرامی - ص - گفت : مردم اعضاء یک انسانند هنگامی که عضوی درد ناکشود دیگر اعضاء را به تب و بیخوابی فراخواند . (۱) جملات پس از (گفت) مجموعاً " مفعولند .

استرجم محدث الناس . . . أَعْضَاءُ رُجُلٍ وَاحِدٍ مَّتَى اشْتَكَى عَضُوتَ دَاعِيٍّ سَائِرًا لِجَسْدِهِ بِالْحَمْىِ وَالسَّهْرِ
استاد سخن سعدی شیرازی کفار رسول خدا - ص - را بدین صورت باز گفته است :
بنی آدم اعضاء یک پیکرند
که در آفرینش زیک گوهرند
چو عضوی بدرد آورد روزگار

یادآوری - افعالی نظریر (گفت ، حکایت کرد ، روایت کرد) مفعولشان معمولاً

جمله است . چنانکه در امثاله ذیل دیده میشود . علی - ع - به فرزندش گفت : پسرم دوست بدار برای دیگری آنچه برای خویشن دوست داری (۱) رسول خدا - ص - گفت : در چهره های چاپلوسان خاک بپاشید . (۲)

ب - مفعول غیر صریح

آن است که باز ک رواسطه حرف اضافه محن مثل را گام کند . مدل : پیاره عامل از سواره غافل بیشین ^ا علامت معرفت ^ب آن است که ببر جواب کلماتی مانند (از که ؟ از چه ؟ یا که ؟ بایچه ؟ از کجا ؟ بروکجا ؟ بدهکجا ؟ تاکجا ؟ از چه کسی ؟ از چه چیزی ؟) واقع شود . در مثال پیش اگر پرسند پیاده ^ا عاقل از که پیش افتد ؟ گوئیم از سواره غافل و اگر پرسند برف در کجا بارید ؟ گوئیم ^ب بروکوهسار .

یادآوری ۱ - باکمک حرف (را) نیز میتوان مفعول راشناخت . این حرف غالباً

بعد از مفعول صریح میآید :

نکونام راکس نگیرد اسیر
بترس از خدا و مترس از امیر
(سعدی)

و گاه معادل (در ، برای) باشد و پس از مفعول غیر صریح درآید . آدمی را عقل باید .
یعنی : برای آدمی ...

یکی را تب آمد ز صاحبدلان
کس گفت شکر بخواه از فلان
(سعدی)

یعنی : برای یکی از صاحبدلان ... زمان را لحظه‌ئی درنگ نیست یعنی : برای زمان ...

یادآوری ۲ - ممکن است مفعول غیر صریحی ضرورتا " خالی از حرف اضافه باشد .

۱ - ترجمه این عبارت از نهیج البلاعه : یا بُنِيَّ أَحْبَبَ لِغَيْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ !

۲ - ترجمه این حدیث : أَحْتَوْا فِي وُجُوهِ الْمَدَاحِينَ التَّرَابَ .

شاهد از سعدی :

برگ درختان سبز پیش خداوند هوش
هر ورقش دفتری است معرفت کردگار
یعنی : برای معرفت کردگار ...

۴- حالت ندائی

آن است که اسم منادی واقع شود . منادی کسی یا چیزی است که او را صداکنند
یا از اوی کمک طلبند . مثال : سلام مجاهدان برتو باد ای ابا ذر غفاری ! خدایا روان او
شاد گردان .

ای خدا نگذار کار من به من
ووگذاری وای بر احوال من
(مولوی)

xxx

یارب قبول کن به بزرگی و فضل خویش
کان را که رد کنسی نبود هیچ ملتجا
(سعدی)

حروفندما چنانکه گفتیم عبارتند از : (ای ، ایا ، یا) پیش از منادی و (الف) در آخر آن .
امثله :

ایا به دولت دنیا فریقته دل خویش
به شادکامی و ناز و بمکام و لیهو و خطر
(ناصرخسرو)

xxx

ای یار عهد کن که چو مردان قدم زنی
ورپای بستمای به دعا دست برگشای
(سعدی)

xxx

X

در اشعار زیر از مولوی منادایی خالی از حرف نداء پافت میشود ؟

نقش کردی باز چون کردی خراب ؟

وانگهی ویران کنی آن را چرا ؟

نیست از انکار و غفلت و زهوی

بهراین پرسش ترا آزدمی

باز جوئی حکمت و سُرّقضاء

پخته گردانی بدین هر خام را

چون بپرسیدی بیا بشنو جواب

ما عَنْ سَارِمَهْ دَكَلْرَهْ مَنْ بَرَدْهْ، اَسْتَ

تا تو خود هم وادھی انصافراین

بَكَلْ بَسْ

خوشه هایش پافت خوبی و نظام

پس نداء از غیب در گوش رسید

چون کمالی پافت آن را میبری ؟

که در اینجا دانه هست و کاه هست

کاه در انبار گندم هم تباہ

فرَقْ بَلْ هَدَى كَرْنَهْ فَرَقْ دَاعِبْ بَيْكَرْنَهْ أَكْرَرْنَهْ

فرق واجب میکند در بیختن

بَرَدْ بَلْشَنْ بَرَدْ بَلْشَنْ

نیور این شمع از کجا افروختی ؟

دَأَنْكَرْهَهْ لَفَقْهَهْ نَيْرَهْ لَهْ اَسْبَرْهَهْ دَلْ مَكْهَهْ دَلْ مَهْلَهْهَهْ

گفت پس تمیز چون نبود مرا ؟ و مرا بکار را

كَلْ كَلْ

روح های تیره گلناک هست

در بکی در است و در دیگر شَبَهَهْ

همچنان کاظهار گندم ها ز کاه

شَعْفَنْ دَطَّهْ لَهْرَهْ دَلْ

واجب است اظهار این نیک و تباہ

مَنْقُولْهْ اَزْ كَتَابْ دَانِشْ اَفْزَايْ (عَدْلَ الْهَيْ) بَهْ قَلْمَانْ اَسْتَادْ دَانِشْمَدْ مَرْتَضَىْ مَطْهَرِيْ .

گفت موسی ای خداوند حساب

نرو ماده نقش کردی جان فزا

گفت حق : دانم که این پرسش ترا

مَرْدَهْ اَرْبَهْ سَرْبَهْ

ورنه تادیب و عتابت کردمی

لیک میخواهی که در افعال ما

مَرْدَهْ عَادَهْهَهْ

نا از آن واقف کنی مر عام را

وَمَنْابِعْ عَقْل

پس بفرمودش خدا ای دولباب

اَنْ سَيْرَهْ

مو سیما تخمی بکار اندرزمین

چون که موسی کشت و کشتن شد تمام

رَوْزَرَهْ

دانس بگرفت و مر آنها را برید

که چرا کشته گنی و هروری

گفت پا رب زان کنم و پران و پست

دانه لایق نیست در انبار کاه

نیست حکمت این دو را میخشن

مَدَارِهْهَهْ گَاهْ اَزْ كَهْ

گفت این دانش ز که آموختی

رس گفت حسیزم تو دادی ای خدا

در خلائق روح های پاک هست

این صدف ها نیست در یک مرتبه

شَعْفَنْ دَطَّهْ لَهْرَهْ دَلْ

واجب است اظهار این نیک و تباہ

منقول از کتاب دانش افزای (عدل الهی) به قلم استاد دانشمند مرتضی مطهری .

خدا یا به ذلت مران از درم
که صورت نبندد دری دیگرم

(سعدی)

بضاعت نیاوردم الا امید
خدا یا ز عفوم مکن نا امید

(سعدی)

گاه منادی خالی از حرف نداء باشد . امثله بچه ها سخن مادر را گوش کنید . بهمن بنشین .

سعدی گوید :

کردی تو آنچه شرط خداوندی تو بود
ما در خور تو هیچ نکردیم رُبنا

xxx

مپندرار سعدی که راه صفا
توان وفت جز بر پی مصطفی

xxx

خدمت مخلوق کن بیمزد و بیمتنت بیهار
ای خوش آن بینا کمروزی دست نابینا گرفت

گاه منادی محفوظ باشد و هر شنونده یا خواننده ؑ را شامل شود .

سعدی گوید :

ای که بر مرکب تا زنده سواری هشدار
که خرخارکش سوخته در آب و گل است

۵- حالت اضافی

آن است که اسمی مضاف الیه واقع شود مانند گوهر خرد . آیات قرآن . رهنمای انسان .

راستی کردند و فرمودند مردان خدای
ای فقیها ول نصیحت گوی نفس خویش را
(سعدی)

تعريف مضاف و مضاف اليه

هرگاه دو اسم طوری باهم ترکیب شوند که اولی متعلق یا وابسته به دومی باشد و دومی معنی اولی را تمام کند چنین ترکیبی را ترکیب اضافی ، اسم اول را مضاف و دوم را مضاف اليه نامند .

علامت اضافه — کسره ئی است در آخر مضاف . همچون خانه بهمن . قطره شبیم .
نگین الماس . دندان مروارید . دیده عبرت . پای ادب . خسرو قباد . برادر جواد .
یادآوری — هرگاه ضمائر متصل اضافی مضاف اليه واقع شوند آخرین حرف مضاف در سه شخص اول غالباً مفتوح است مانند روزگارم . روزگارت . روزگارش . برادرم .
برادرت . برادرش .

طراز پیرهن زرکشم مبین چون شمع
که سوز هاست نهانی درون پیرهن
(حافظ)

و در بقیه اشخاص ، آخرین حرف مضاف مكسور وتابع قاعده کلی است مانند روزگارمان .
روزگارتان . روزگارشان . برادرمان . برادرتان . برادرشان .

یادآوری ۲ — موصوف هم مانند مضاف به وسیله کسره ئی به صفت متصل شود و
ترکیب وصفی پدید آورد . همچون یازان باوفا . دیده بینا . موسای پیامبر — ع —

فرق ترکیب اضافی باوصفی از نظر دستوری

ترکیب اضافی باوصفی چند فرق دارد :

۱— مضاف و مضاف اليه درخارج از ذهن دو چیز مستقل و جداگانه هستند مانند
بندگان خدا . زیتب علی . افتخارآدمی . مظاهر ایمان . یاران حسین — ع —

ولی موصوف و صفت از نظر دستوری در خارج از ذهن بیش از یک چیز نیستند زیرا صفت جزء ذات موصوف است و خارج از آن وجود ندارد. مانند مردان رزمجو، بندگان خدا پرست، عقل هدایت گر، عیسای پیغمبر - ع - زینب والاکهر.

۲ - اگر در ترکیب اضافی کسره مضاف را برداریم و پس از مضاف الیه کلمه (است) بیفزائیم جمله‌ئی نامعقول پدیدآید که نتوان آن را (مسند الیه، مسند، رابطه) دانست مثلاً "عیسای مریم را نتوان گفت عیسی؛ مریم است". ولی در غالب ترکیب‌های وصفی اگر کسره موصوف را حذف کنیم و پس از صفت کلمه (است) بگذاریم جمله‌ئی معقول پدیدآید مشتمل بر: (مسند الیه، مسند، رابطه) مثلاً "نوح پیغمبر را توان گفت: نوح پیغمبر است".
نوح؛ مسند الیه، پیغمبر، مسند، است، رابطه.

۳ - در ترکیب اضافی میتوان هر دو کلمه را مفرد یا جمع یا یکی را مفرد و دیگری را جمع آورد. مثال: برگ درخت، برگ‌های درخت، برگ درختان. ولی در ترکیب وصفی نمیتوان صفت را جمع بسته هر چند موصوفش جمع باشد. مثال: برگ‌سیز، برگ‌های سیز، زن و مرد رزمنده، زنان و مردان رزمنده، مبارزه مسلحانه، مبارزات مسلحانه.

حذف کسرهٔ مضاف

در چند مورد ذیل کسرهٔ مضاف حذف شود:

- ۱ - مضاف و مضاف الیه به یک کلمه مرکب تبدیل شوند. نظیر صاحبکار، صاحب منصب، پدر زن، خواهر شوهر، پسر دائمی، دختر خاله، برادر زن، سرمایه، سوکاروان.
- ۲ - مضاف الیه قبل از مضاف درآید و هردو به یک اسم مرکب تبدیل شوند. نظیر کارخانه، دامپژشک، دریا کنار، ایران فولاد، بندۀ منزل، مهمانسران.

۳- یک حرف (را) به نام (را) فک اضافه میان این دو حاصل شود . بدین ترتیب با اول مضافالیه دوم (را) سوم مضاف قرار گیرد . مثال : درخت راشاخه شکست . معادل شاخه درخت شکست . دشمن اسلام و ایران را دیده کوریا د . معادل دیده دشمن اسلام و ایران کور باد .

تبديل مضاف الیه به صفت نسبی

اگر در آخر مضاف الیه یکی از پسوندهای نسبت : (ی ، بین ، ینه) بیفزاییم ترکیب موصوف وصفت پدیدآید . مانند در چوبی ، تیر آهنی ، جام بلورین ، ظرف مسین ، لباس پشمینه ، حلوا لوزینه ، سلسه سامانی .

نابرابری مضاف با مضاف الیه

مضاف و مضاف الیه دو اسم مستقل هستند و لازم نیست در افراد و جمع باهم برابری کنند لذا ممکن است هر دو مفرد باشند یا جمع ، یا یکی مفرد باشد و دیگری جمع . همچون فرزند آدم . اختراعات علماء . رای دانشمندان . اکتشافات پاستور . وجائز است مضاف واحد را چند مضاف الیه متعدد و معطوف باشد یا به عکس : رحمت خدا بر فرزندان زهراء و علی - علیهم السلام - سلام بروپدر و مادر عمار یاسر . یادآوری - اگر اسامی هم موصوف و هم مضاف باشد صفت معمولاً " قبل از مضاف الیه درآید . مثال : درود بر فرزندان با ایمان میهیں . فرزندان : مفعول و موصوف و مضاف . با ایمان : صفت ، میهیں : مضاف الیه .

" گاه ضرورتا " صفت پس از مضاف الیه واقع شود . چنانکه سعدی گوید :

پسران وزیر ناقص عقل به گدائی به روستا و فتند
پسران : فاعل و مضاف و موصوف . وزیر : مضاف الیه . ناقص عقل : صفت .

تابع اضافات

گاه اسمی مضاف الیه برای اسم قبل و مضاف برای بعد از حود باشد . مثال :
معدن نفت سرزمین خوزستان ، نفت : مضاف الیه و مضاف ، سرزمین : مضاف الیه و مضاف .
خوزستان : مضاف الیه .

هیچ نه بشکن ازین نهال و نه برکن
(ناصرخسرو)

خلق سراسر نهال باغ خدایند

باغ : مضاف الیه ، مضاف .

بی خاتمِ رضای تو سعی امل هبا
(سعدی)

بی سکه قبول تو ضرب عمل دغل

قبول : مضاف الیه و مضاف .

هست خاکی که به آبی نخرد طوفان را
(حافظ)

مردان : مضاف الیه و مضاف .

فائدۀ اضافه

اسم را به دو منظور مضاف سازند : ۱ - تعریف ۲ - تخصیص .
اگر مضاف الیه معرفه باشد مضاف هم با منسوب شدن به وی معرفه میگردد . مثال :
شهر تجف . مسجد النبي . علماء مجاهد قم - أَعْلَى اللَّهَ مَقَامَهُمْ -
و اگر مضاف الیه نکره باشد مضاف تخصیص پیدا میکند یعنی از ناشناختگی مطلق بیرون
میآید و تاحدی معرفه میشود . مثلا "وقتی میگوئیم :
درختی نشاندم . موضوع کاملا" ناشناخته است .

ولی اگر بگوئیم : درخت سیبی را نشاندم . درخت از ناشناختگی محض خارج میشود
شاهدی از کلستان : عصاره نالی به قدرت او شهد فائق شده و تخم خرمائی به تربیتش
نخل باسق گشته .

خان

معروف‌فترین انواع اضافه

اضافه برپنج نوع است : ملکی ، اختصاصی ، بیانی ، تشییه‌یی ، استعاری .

الف - اضافه ملکی

آن است که مضاف ، ملک مضاف الیه باشد . مانند خانه فرهاد . باغ قباد .

زمین صمد . دوچرخه احمد .

ب - اضافه اختصاصی

آن است که مضاف مختص مضاف الیه باشد . نظیر گل باعچه . خرطوم فیل .
شاخه درخت . زرده پوش ارتش . آب چشم . امپراطور زاپن . رئیس دانشکده . دانشگاه تهران .
وزیر فرهنگ . دست بهرام . سر خسرو . کنار دریا . پر مرغ . مهر مادر . بانوی خانه .
ستاره آسان . درس دستور . انبار گندم . نفت ایران . سلاح آمریکا . سرای کاروان .
خربزه مشهد . زعفران استهبان . پژشک چشم . هوای فارس . آب دریا . گلوله توب .
لوله تفنگ . هفده شهریور . میدان شهداء . افتخار ملت . برادر مسعود . صبریوسف - ع -
نیرنگ معاویه . عدالت علی - ع -

فرق اضافه ملکی با اضافه اختصاصی

در اضافه ملکی هم مضاف الیه شایسته مالکیت است و هم مضاف قابل خرید و فروش .

همچون : رخش، رستم . کفش کاووس . منزل بهمن . طلای آن زن . قالی عروس .
اتومبیل کوروش .

ولی در اضافه اختصاصی یکی ازین دو حالت وجود ندارد :

الف - مضاف الیه شایسته مالک شدن نیست . مانند : شیشه اتومبیل . آشیانه کبوتر .
زیره کرمان . نفت عربستان . قدرت آمریکا . ظلم اسرائیل . ماهی دریا .
ب - مضاف خریدنی و فروختنی نباشد . نظیر ایمان آسیه . کفر فرعون . حیله رستم .
جگر سهراب . روح آدم . دانش ملاصدرا .

ج - اضافه بیانی

آن است که مضاف الیه جنس یانوع مضاف را توضیح دهد . مثال : شهر کاشان .
روز جمعه . ماه رمضان . عید غدیر . فصل پائیز . بیماری زکام . معدن نمک . تیرآهن .
جام بلور . کشور ایران . قطره باران . میدان ژاله . نگین فیروزه .

د - اضافه تشییه

آن است که در اضافه قصد تشییه باشد یعنی مضاف را به مضاف الیه همانند سازند .
همچون قدِ سرو . لبِ لعل . ابروی کمان . دندانِ مروارید .
در این نوع اضافه مضاف را بمشبه و مضاف الیه را بمشبه به نامند و میان دو رکن تشییه
حالت مشترکی است که آن را وجه تشییه گویند و مشبه به از آن حالت بیشتر برخوردار است .
مثلاً : سرخی در لعل نسبت به لب . درخشندگی در مروارید نسبت به دندان .
یادآوری - گاهی برای مبالغه در تشییه ، مشبه به را مقدم آورند و آن را اضافه
تشییه مقلوب خوانند . نظیر غنچه‌لب . آئینه‌قلب . کمان ابرو . گوهر عقل . شیشه‌دل ،

طبیل شکم . . تیغ زبان . . شاهد از گلستان :

فراش باد صبا را گفته تا فرش زمردین بگسترد و دایه ابر بهاری را فرمود تا بنات نبات در
مهد زمین بپرورد .

آتش زهدوریا خرمن دین خواهد سوخت

هـ_اضافه استعاری

آن است که مضاف را در جای اصلی خود بکار نبرند بلکه آن را از کسی یا چیزی
عارضه کرده به دیگری نسبت دهند که فاقد آن است مانند چشم امید . دست انتقام .
گوش هوش . پای ارادت . سرانگشت تدبیر . سایه شرف . پنجه مرگ . بازوی ستم .
دیده بصیرت . دندان طمع .

همای گو مفکن سایه شرف هرگز
(حافظ)

فرق اضافه تشیبیهی با استعاری

در اضافه تشیبیهی منظور گوینده مشبه است خواه مقدم باشد خواه موئخر . مثلاً
وقتی میگوئیم . قامت سروش خمیده گشت . منظور مان وصف قامت است .
یا وقتی میگوئیم . غنچه دهانش به تکلم باز شد . ظرافت و زیبائی دهان مقصود ماست و
مقصود سعدی در آنجا که میگوید :

تصویر شکم دمبدم تافتمن
مصلیبت بود روز نا یافتن
ذممت از شکم بارگی است .

اما در اضافه استعاری ، هدف گوینده مضاف الیه است . مثلاً " در جمله (چشم امید به
خداست) یعنی بسیار به خدا امیدوارم . و در جمله (نزد مادر دست ادب بر سینه نهادم)

یعنی اظهار ادب نمودم. در این بیت شعر از رهی معیری :

اشک سحر زداید از لوح دل سیاهی خرم کند چمن را باران صبح‌گاهی
اشک سحر باضافه استعاری و لوح دل باضافه تشبيهی مقلوب است . در اولی مراد گوینده :
 مضاف الیه یعنی سحر و در دومی منظور مشبه یعنی دل است .
توضیح اضافی !

در برخی دستورها نام چند اضافه دیگر ازین دست به چشم میخورد !

الف - اضافه توضیحی و مثال آورده اند : عید نوروز . شهر مشهد .

به عقیده نگارنده این نوع ترکیبات را میتوان اضافه بیانی دانست زیرا مضاف الیه جنس
یا نوع مضاف را بیان کند .

ب - اضافه اقتضانی و مثال آورده اند : دست ادب . پای ارادت . نامه عنایت .

در صورتی که میتوان این نوع ترکیبات را اضافه استعاری شمرد زیرا مضاف در غیر معنی و
غیر جای اصلی خود استعمال شده است .

ج - اضافه لفظی و مثال آورده اند : خواندن شعر . پروردۀ نعمت . آلوده منت .

صواب آنکه این نوع ترکیبات را با جزئی تسامح (و صرفنظر از اعراب معمول در عربی)
در ذیل اضافه اختصاصی آورد و باردستور آموز فارسی زبان را حتی الامکان سبکتر ساخت .

د - اضافه ظرفی و مثال آورده‌اند : آب دریا . هوای صحراء . شیشه گلاب . صندوق کتاب .
پیداست که این نوع ترکیبات را نیز میتوان اضافه اختصاصی شمرد .

ه - اضافه بنوّت یا اضافه اینی یا اضافه انتساب و مثال آورده‌اند : رستم زال . مسیح مریم .
ناصر خسرو . محمد زکریا . سعد سلمان .

و این نوع ترکیبات را میتوان اضافه اختصاصی دانست .

زیرا اگر مثلاً" (مالک اشتر) را اضافه این بنامیم ناچاریم برای نظائرش (مادراسکندر، خواهر قنبر، خاله، قلندر، عموی غضنفر، عمصادر، زن سنجر) هم اصطلاحاتی از قبل اضافه (مادری، خواهی، خاله ئی، عموئی، عمه ئی، زوجه ئی) وضع کنیم تا سراین جماعت هم بی کلاه نماند! و چون بنای مؤلف این کتاب حتی المقدور برساده نویسی و خلاصه کوئی بوده است به همان پنج نوع اضافه معروف قناعت ورزید. (۱)

شعر رانم رسن
مردم را کند

۲۶۳

۱- دم قصیده و ذیل از ملک الشعرا، بهار اضافه های استعاری و اختصاری را بیاید.
همیشه لطف خواهی دارد یار پاکستان نیست
به گین میاد فلک پادشاه پاکستان
از لبیمی کفر پادشاه پاکستان شد ملت میرزا
جن ملک شد ملت میرزا است بزرگ پاکستان
در جس شرک بروی شد به قوت توحید
همین بس اس بدهم افتخار پاکستان
سزد کروایی ولاده قبه الاسلام بردار
هست باری اسلام کار پاکستان
نموده ولد و خانه اراده آزادی پاکستان باشد
محمد و علی فی قدر آزاد پاکستان
ماه و سرمه ساره شاهزاده نیان کشته
مه و ستاره سعادت نشار پاکستان
که هست باری اسلام کار پاکستان
نموده ولد و خانه اراده آزادی پاکستان
محمد و علی فی قدر آزاد پاکستان
ماه و سرمه ساره شاهزاده نیان کشته
مه و ستاره سعادت نشار پاکستان
فرزون شود همه روز اعتبار پاکستان
دران ایست و عاصی طلاق ایار آنچه حضرت ایشان کا مردم
رجال فاضل و کامل عیار پاکستان
سخنرا سرمه ساره شاهزاده سرمه شاهزاده
که سرفوش شوق نهد در نشار پاکستان
مانند شاهزاده شاهزاده شاهزاده
چو طفل ز مادر حدا دل شمیر
جهه سخت شد و به آزادی متحagan دادند
نهید دل شفیع طلاق که ایام باشی درست ریبه
تپید چو طفل ز مادر حدا دل شمیر
مانند شاهزاده شاهزاده شاهزاده
چومادری که زفید شیر خواره حداست
اشطوف مردم آیران هزار کونه درود
ز سوی مردم آیران هزار کونه درود
ریبه ریبه ایان شیر را که
ز ما درود فراوان به شیر مردانی
همین درود را که شیر مردانی
بمروع پاک شهیدان که خوشنایان بخوبی
از سرمه شاهزاده شاهزاده شاهزاده
ز ما درود بیان روح که چهار کوه ایست
درود روح کار ایلان بخوبی
درود باد به روح مظهر افیان
جدا نبود و نباشد ملت ایران
هم ملت ایزدی مردم ایلان دار شاهزاده ایلان
ذ طبع و خوی شعار و دثار پاکستان

شاعر
رسن
رسن رسن
رسن رسن رسن

توابع

گفته شد هر اسم در جمله مستقیماً "صاحب یکی ازین پنج حالت است :

(فاعلی ، مفعولی ، ندائی مستندی ، اضافی) .

اما گاهی اسم مستقیماً دارای حالت نحوی نیست بلکه تابع و پیرو اسم قبل از خود شود که در این صورت آنرا تابع و اسم تبعیت شده را متبع گویند . مثال : ستاره و درخت خدا را سجده کنند .

ستاره : فاعل و متبع ، (و) حرف ربط برای عطف ، درخت : معطوف به ستاره یا تابع ستاره . پیامبر خدا موسی - ع - با یاری حق فرعون جبار را نابود گردانید .
پیامبر خدا : فاعل ، موسی : عطف بیان .

حسن و حسین هردو امامان بروح قند . حسن : مسند الیه ، حسین : معطوف به مسند الیه ، هردو : تاکید معنوی .

اسم های تابع

عبارتند از : ۱ - عطف به حروف ۲ - عطف بیان ۳ - بدل ۴ - تاکید .

و همگی از جهت حالات نحوی پیرو متبع خود هستند .

۱- عطف به حروف یا اسم معطوف

تابعی است که پس از حروف ربط (و ، یا ، چه ، هم ، نیز) قرار گیرد و از
حالت متبعش پیروی کند . امثله : مادرم و من روشه النبی پس ائمه بقیع - علیهم السلام -
را زیارت کردیم .

مادرم : فاعل (و) حرف ربط برای عطف ، من : معطوف به مادر ، روشه النبی : مفعول ،
(پس) : حرف ربط برای عطف . ائمه بقیع : معطوف به روشه النبی .
هم مادر هم پدر شایسته تکریمند . مادر : مسنده الیه ، هم : حرف ربط برای عطف ،
پدر : معطوف به مسنده الیه .

علم باش یا متعلم . معلم : مسنده ، متعلم : معطوف به مسنده .

یادآوری ۱ - گاه حرف ربط دو جمله را بهم مربوط سازد :

عید رمضان آمد و ماه رمضان رفت صد شکرکدان آمد و صد حیف که آن رفت

xxx

بگذرد ایام هجران نیز هم
(حافظ)

چون سرآمد دولت شب های وصل

یادآوری ۲ - اسم معطوف فقط از جهت حالت نحوی پیرو متبع است ولی
از جهات دیگر (شناختگی و شماره) لازم نیست با متبع برابری نند یعنی ممکن است
متبع معرفه و تابعش نکره یا متبع مفرد و تابعش جمع باشد یا بوعکس :
سلام بر حسین و یارانش . حسین : مفرد ، یاران : جمع .

زائران از نجف اشرف و شهری دیگر دیدن کردند . نجف : اسم معرفه . شهری : نکره .

۲- عطف بیان

تابعی است که معنی و مفهوم متبع خود را واضحتر و روشنتر گرداند . مثال :

کتاب خدا قرآن در بیست و سه سال بر پیغمبر اکرم - ص - نازل شد .

کتاب خدا : مسند الیه و متبع . قرآن : عطف بیان .

خدای توانا نائب الامام خمینی را نصرت دهاد . نائب الامام : متبع . خمینی : عطف بیان .

خدا به پیامبر خویش نوح - ع - گفت . درباره ستمگران (شفاعت از آنان) با من گفتگو

مکن . پیامبر خویش : مفعول غیر صریح . نوح : عطف بیان .

امام علی - ع - واضح علم نحو بود . امام : مسند الیه ، علی : عطف بیان .

یادآوری - کلمه‌ئی که خواه به صورت مدافع الیه خواه به صورت صفت (به عنوان

نام خانوادگی) بعد از اسم اشخاص می‌آید عطف بیان شمرده می‌شود زیرا مفهوم نام قبل

از خود را آشکارتر می‌سازد . نظیر حسن بنی صدر . صادق قطب زاده . بهمن عدالت .

علی حقشناس . مرتضی مطهری . سید عبد الحسین دستغیب . مهدی بازرگان .

جلال الدین فاریسی . محمد یزدی . سید محمود طالقانی . سید روح الله خمینی .

و اگر این قبیل کلمات جانشین اسم پیش از خود شوند در حکم اسم خواهند بود مثل :

عدالت . مصدق . مطهری . دستغیب . محلاتی . منتظری . سعیدی .

۳- بدل

تابعی است که بلافاظله پس از متبع‌ش قرارگیرد و مقصود اصلی گوینده باشد .

مثال : آن کتاب برگش پاره شد . برگ : بدل ، آن کتاب : متبع .

علی علمیش از سرچشمه رسالت بود . علمیش : بدل ، علی : متبع .

معروفترین انواع بدل در فارسی

الف - بدل کل از کل یا بدل مطابق

آن است که تابع بر کل متبع خود دلالت کند .

مثال : رسول خدا نوح - ع - نهصد و پنجاه سال مردم را به خداشناسی دعوت کرد .
یادآوری - هر عطف بیان را میتوان بدل کل از کل دانست . اما هر بدلی
عطف بیان نیست .

ب - بدل جزء از کل

آنست که بجزء متبع دلالت کند . مثال : آن درخت شاخه اش شکست . شاخه :
بدل جزء از کل . گلستان را نصفش خواندم . گلستان : مفعول صریح . نصفش : بدل
جزء از کل . آن دزد را دستش بریدند . دستش : بدل جزء از کل .
ج - بدل اشتغال

آن است که (تابع) یکی از متعلقات (متبع) باشدنه جزئی از آن . مثال :
علی - ع - علمش عالمان را متحیر ساخته است . علی : فاعل ، علمش : بدل اشتغال .
عمرو عاص نیرنگش مسلمانان را پریشان ساخت . عمرو عاص : فاعل ، نیرنگش : بدل اشتغال .

۴ - تأکید

لفظی است که گوینده برای استواری و تاکید منظور خویش یا جهت رفع تردید
احتمالی از شنونده بکار میبرد . مثال . برادرت بروادرت از سفر آمد . بروادرت . فاعل ، بروادرت :
تاکید ، از : حرف اضافه ، سفر : مفعول غیر صریح ، آمد : فعل .

یادآوری — در عطف بیان و بدل و تاکید ذکر متبع بدان جهت است که ذهن مخاطب را برای شنیدن مطلبی دربارهٔ تابع و اهمیت دادن بدان آماده سازیم .

انواع تاکید

تاکید بردو نوع است : لفظی ، معنوی .

تاکید لفظی : آن است که عین لفظرا مکرر سازند . مثال : بلال حبسی احمد احمد گویان بار شکنجه را تحمل میکرد . آفرین آفرین برسمیه . خدایا خدایا نمایش موسی و فرعون را تکرار کن .
(۱)

تاکید معنوی : آن است که گوینده باو واژه های (خود ، خویش ، خویشن) مقصود و منظور خود را موءّد واستوار سازد . مثال : آن بیمار خودش راه رفت . آن بیمار : فاعل ، خودش : تاکید معنوی .

عالم که کامرانی و تن پروری کند
او خویشن کم است کراهبری کند؟
(سعدی)

او : مسند الیه . خویشن : تاکید معنوی .
من خود او را دیدم . من : فاعل . خود : تاکید معنوی .

۱ - سُمِیَه : نام مادر عمار یاسر بود . همان قهرمان زنی که به جرم یکنابوتی ! شربت شهادت را مردانه نوشید ولی تن به ننگ کفر نداد . برای آشنائی با برخی مجاهدان و جانبازان صدراسلام رجوع کنید به تاریخ (الامام علی) تالیف دکتر عبدالفتاح عبدالمقصود مورخ و محقق شهریور مصری .

انواع تاکید معنوي

اسم مفرد را با کلماتی نظیر (خود ، خوبشتن) موکد سازند . مثال : تو خود
حدیث مفصل بخوان ازین مجله .
دو تن یا دو چیز را با الفاظی نظیر (هردو ، هردوشان ، هردوتن) موکد سازند .
معاویه و یزید هردو ستمگر بودند .
جمع را - بالفاظی نظیر (همه ، همه شان ، همگی) موکد سازند . مثال : یاران حسین
همه شان نزد خدا مقربند . یاران حسین : مسد الیه ، همه شان : تاکید معنوي .
یادآوری ۱ - متکلم برای تاکید گفتار خوبیش ممکن است از قیود تاکید (البته ،
یقینا " ، مسلمما " ، قطعا " ، بدون شک ، هرآینه) یا از صیغه های قسم همچون والله ،
بالله ، به جان تو ، به جان خودم ، استفاده کند .

سعدي گويد :

نابرده رنج گنج ميسرنميشود
مزد آن گرفت جان برادر که کار کرد
و در جای دیگر :

بمحاج زنده دلان سعدیا که ملک وجود
نیزد آنکه وجودی زخود بیازارند
یادآوری ۲ - گذشتہ از اسم ، دیگر اجزاء سخن (فعل ، صفت ، قید) نیز به مجھت

تاکید تکرار میشوند . شاهد از رھی معیزی :

بردل پاکان نیفتند سایه آلودگی
داع ظلمت بر جیبن صبح روشن نیست نیست
نیست در خاطر مرا اندیشماز گردون رھی
رهرو آزاده را پروای رهزن نیست نیست
اقبال پاکستانی شاعر و رهبر باهدف در تهییج مسلمانان گوید :

خاور همه مانند غبار سر راهست
یکناله خاموش و اثر باخته آهی است
آخ حار ساینه شل آهی رنالم رخانیس اسل که ای راز ان سیست

نهاده ایشان ^{۲۶} نهاده ایشان ^{۲۷} هم کنند که سر زری از مرچای ساریه - ای مردم که در هند و هر سند و عراق و جهان خیز
هودره این خاک گره خورده نگاهی است

فرز (از این آنچه که معاشرت
از خواب گران ، خواب گران ، خواب گران خیز . داشت)

زیارت از مرند و کوئند های امرد بای (ماهر زری) و ماریات (پرستیار آن) - خوبی زری
فربیاد ز افسونگ و دلاویزی افسونگ فربیاد ز شیروینی و پرویزی افسونگ
همه دستاگر از این خرگش ای شهر های زند - سعاد حرم - اهی مردم خاد مرسته هم تحریر حکای
عالی همه ویرانه ز چنگیزی افسونگ معمار حرم ، باز به تعمیر جهان خیز برگزید

از خواب گران ، خواب گران ، خواب گران خیز .
از افسوس ندین برگزید .

عربی در فارسی و برخی قواعد املائی

قبل‌ا" گفتیم پس از آنکه ایرانیان حق پرست با دیانت مقدس اسلام آشنا شدند و با اعراب در آمیختند بسیاری از آیات قرآنی و احادیث نبوی به علاوه کلمات بیشماری از زبان عربی در زبان و ادب فارسی رواج یافته‌اند گذشته از این گروهی از دانشمندان ایران زمین، خود از مروجان ادب و معارف اسلامی شدند و آثاری گرانبهای در علم، ادب، دین، اخلاق و مثلم به زبان عربی به رشته تحریر درآورده‌اند.

از این رو برای آشنائی بیشتر با متون ادب فارسی شایسته است کلمات و مشتقات عربی مستعمل در فارسی را نیکو بشناسیم.

در این بخش برخی نکات لازم از مقدمات صرف عربی تاحدی که با فارسی مربوطند و فوائدی که از این آشنائی بدست می‌آید و نیز پاره‌ئی از ترکیبات عربی را که در گفتگوی روزانه بکار می‌روند به اختصار ذکر می‌کنیم (۱).

أنواع فعل

فعل از نظر زمان سه نوع است (ماضی، مضارع، امر) .

۱- نکاتی چند هم در دروس گذشته به اختصار یاد شده‌اند.

فعل ماضی

آن است که بر انجام شدن کاری یا پدید آمدن حالتی در گذشته دلالت کند.

مثال : قد أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونْ : همانا مومنان رستگار شدند . هَبَّتِ الرِّيحُ : باد وزید .

فعل مضارع

آن است که بر وقوع کاری یا حدوث حالتی در حال یا آینده دلالت کند . مثال :

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينْ : فقط ترا میپرسیم وتنها از تو یاری میخواهیم . يَبْرُدُ الْهَوَاءُ فِي الشِّتَّاءِ : هوا در زمستان سرد میشود .

فعل امر

کلمه ئی است که به وسیله آن انجام دادن کاری را از مخاطب بخواهیم . مثال :

آتِنُوا بِاللَّهِ بِأَيْمَانِكُمْ وَرِيدَ بِهِ خَدَا . أَعْطِنِي كِتَابَكَ رَجَاءً : لطفا " کتاب خود را بهمن بده . هریک از این سه نوع فعل دارای چهارده صیغه یا شخص است . شش صیغه برای غائب ، شش صیغه برای حاضر ، دو صیغه برای برای متکلم .

فعل مجرد و مزید

فعل از جهت حروف اصلی وزائد برجهار گونه است : ثلاثی مجرد ، ثلاثی مزید فیه ،

رباعی مجرد ، رباعی مزید فیه .

فعل ثلاثی مجرد

آن است که نخستین صیغه، ماضیش از سه حرف درست شده باشد . مانند **آمر** :
فرمود . قال . گفت . وَجَدَ . یافت .

فعل ثلاثی مزید

آن است که نخستین صیغه، ماضیش گذشته از سه حرف اصلی دارای یک یا دو سه حرف زائد باشد . مانند **احسن** : نیکی کرد . اختار . برگزید . استغفار : آمرزش خواست .
که در اولی (آ) در دومی (آ ، ت) و در سومی (آ ، س ، ت) زائدند .

فعل رباعی مجرد

آن است که نخستین صیغه، ماضیش از چهار حرف اصلی درست شده باشد . مانند **هندرس** : اندازه گرفت . وُسُوسَ : اندیشه بد در دل گذرانید .

فعل رباعی مزید

آن است که نخستین صیغه ماضیش گذشته از چهار حرف اصلی دارای یک یا دو سه حرف زائد باشد مانند **تزلزل** : لرزید . اطْعَانَ : آرامش یافت . که در اولی (ت) و در دومی (آ ، ن) زائدند .

یادآوری — از میان افعال چهارگانه مذکور، آموزش مصادر ثلاثی مزید به دو جهت ضروریتر است :

۱ - کثرت استعمالشان در فارسی ۲ - داشتن اوزان قیاسی و در نتیجه سهولت

در امر فراگیری .

المعروفترین ابواب ثلاثة مزيد

باب	ماضي	مفارق	مصارع	مصدر معنى	همچون	ماضي	مفارق	مصارع	مصدر	همچون	ماضي	مفارق	مصارع	مصدر معنى
إفعال	أَفْعَلَ	يُغْفِلُ	إِفْعَالٌ	"	اعلن	يُعلِّمُ	اعلان	إِعلَانٌ	إِشْكَارٌ	ساختن	يُفْعِلُ	يُفْعَلُ	إِفْعَالٌ	إِفْعَال
تفعيل	كَفَلَ	يُفْعِلُ	تَفْعِيلٌ	"	علم	يُعلِّمُ	تعليم	تَعْلِيمٌ	بِياد	دادن	يُفْعِلُ	يُفْعَلُ	تَفْعِيلٌ	تَفْعِيل
مُفَاعَلَة	فَاعَلَ	يُفَاعِلُ	مُفَاعَلَةٌ	"	عاين	يُعايِنُ	معاينة	بِعَايَةٍ	بِعَايَةٍ	بازدیدکردن	يُفَاعِلُ	يُفَاعِلُ	مُفَاعَلَةٌ	مُفَاعَلَة
إِفْتِعال	أَفْتَعَلَ	يُفْتَنِلُ	إِفْتِعالٌ	"	اجتمع	يُجَتَّمِعُ	اجتماع	إِجْتِمَاعٌ	بِكَرْدَآمدَن	يُفَتَّعِلُ	يُفَاعِلُ	إِفْتِعالٌ	إِفْتِعال	إِفْتِعال
إِفْعِلال	أَفْعَلَ	يُفَعِّلُ	إِفْعِلالٌ	"	اصفر	يُصَفِّرُ	اصفار	إِصْفَارٌ	بِزَرْدَى	گرائیدن	يُفَاعِلُ	يُفَاعِلُ	إِفْعِلالٌ	إِفْعِلال
إِنْفِعال	أَنْفَعَلَ	يُنْفَعِلُ	إِنْفِعالٌ	"	انقطع	يُنْقَطِعُ	انقطاع	إِنْقَطَاعٌ	بِرِيدَن	يُفَاعِلُ	يُفَاعِلُ	إِنْفِعالٌ	إِنْفِعال	إِنْفِعال
تَفَاعُل	تَفَاعَلَ	يَتَفَاعِلُ	تَفَاعُلٌ	"	تصادف	يَتَصَادِفُ	تصادف	تَصَادُفٌ	بِرَخْورَدَن	يُفَاعِلُ	يُفَاعِلُ	تَفَاعُلٌ	تَفَاعُل	تَفَاعُل
تفعل	تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ	تَفَعُّلٌ	"	تقدم	يَتَقْدِمُ	تقدم	تَقْدِيمٌ	بِپیش	افتادن	يُفَاعِلُ	يُفَاعِلُ	تَفَعُّلٌ	تَفَعُّل
إِسْتِفْعال	إِسْتَفَعَلَ	يَسْتَفَعِلُ	إِسْتِفْعالٌ	"	استنصر	يَسْتَنْصِرُ	استنصر	إِسْتَنْصَارٌ	بِيَارِي	خواستن	يُفَاعِلُ	يُفَاعِلُ	إِسْتِفْعالٌ	إِسْتِفْعال

لازم و متعدد

فعل از جهت کامل شدن معنی با (فاعل) یا با (فاعل و مفعول) بر دونوع

است : لازم و متعدد .

فعل لازم

فعلی است که معنیش با فاعل تمام شود و به مفعول صریح محتاج نباشد . مثال :

جاءَ الْحَقُّ : حق آمد . زَهَقَ الْبَاطِلُ : باطل رفت . لَا تَكُسُلْ : تنبلی مکن .

فعل متعدد

فعلی است که معنیش با فاعل تنها تمام نشود و به مفعول صریح محتاج باشد .
مثال : **خَذَلَ اللَّهُ الظَّالِمِينَ** : خدا ستمگران را خوار ساخت .

معلوم و مجھوں

فعل از نظر انتسابش به (فاعل) یا به (مفعول) بر دو نوع است :
معلوم و مجھوں .

فعل معلوم

آن است که به فاعلش نسبت دهیم . مثال : **خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ** : خدا آدمی را آفرید . **يُكَرِّمُ الطَّالِبُ مُعَلِّمَهُ** : دانشجو معلم خود را گرامی میدارد . در این دو مثال (الله ، الطالب) فاعلند .

فعل مجھوں

آن است که به مفعول نسبت داده شود . مثال : **خُلِقَ الْإِنْسَانُ** : آدمی آفریده شد . **يُكَرِّمُ الْمُعَلِّمُ** : معلم گرامی داشته میشود .
تبصره — مفعولی که پس از فعل مجھوں باید و جای فاعل را بگیرد نایب فاعل و در فارسی مسدالیه نامیده شود . در دو مثال پیش (الانسان ، المعلم) نائب فاعلند .

طرز مجھول ساختن ماضی

برای مجھول ساختن ماضی معلوم ، حرف پیش از آخر را مکسور و حروف متحرک

قبل از آنرا مضموم سازند . امثله :

ماضی معلوم	ماضی مجھول	ماضی معلوم	ماضی مجھول	ماضی معلوم	ماضی مجھول
أَمْرٌ	اُكتَشَفَ	أُمْرٌ	اُكتَشَفَ	أَمْرٌ	اُمْرٌ
تَعْلِمٌ	اِسْتَنْصَرَ	تَعْلِمٌ	اِسْتَنْصَرَ	تَعْلِمٌ	اِسْتَنْصَرَ

تبصره – اگر در میان (۱) یا آخر (۲) ماضی معلوم (الف) اصلی باشد این حرف

در ماضی مجھول قلب به (ی) شود . مثال :

ماضی معلوم	ماضی مجھول	ماضی معلوم	ماضی مجھول	ماضی معلوم	ماضی مجھول
قَالَ	قَبِيلٌ	دَعَا	دُعِيَ	أَجَابَ	أَخْتَبَرَ
إِسْتَعَانَ	إِسْتَدْعَى	أَجَبَ	أَخْتَبَرَ	أَسْتَعِينَ	أَسْتَدْعِى

طرز مجھول ساختن مضارع

نخستین حرف را مضموم و حرف پیش از آخر را مفتوح سازند . مثال :

مضارع معلوم	مضارع مجھول	مضارع معلوم	مضارع مجھول	مضارع معلوم	مضارع مجھول
يَكْتُبُ	يُكْتَبُ	يَوْمُونَ	يُوْمَنَ	يَأْمُرُ	يُأْمَرُ
يَسْتَغْفِرُ	يُسْتَغْفِرُ				

۱ - فعل اجوف

۲ - فعل ناقص

تبصره – اگر در میان (۱) یا آخر (۲) مضارع معلوم (و، ی) ساکن باشد ،

هریک از این دو حرف در مضارع مجھول قلب به (الف) شود . مثال :

مضارع مجهول	مضارع مجهول	مضارع مجهول	مضارع مجهول
يَقُولُ	يُدْعُ	يُقالُ	يَدْعُ
يَجِبُ	يُخْتَارُ	يُجَابُ	يَخْتَارُ
يَسْتَعِينُ	يُسْتَدْعَى	يُسْتَعَانُ	يَسْتَدْعِى

فعل سالم ، غیر سالم

فعل مجرد از جهت داشتن یا نداشتن (حروف عله ، همزه ، دو حرف همجنّس)

بردو نوع است : سالم ، غیر سالم .

۱ – فعل سالم

آن است که در نخستین صیغه‌ماضی مجردش ، حروف عله (و، الف، ی) و همزه و دو حرف همجنّس نباشد . مانند كَتَبَ : نوشت . أَحْسَنَ : نیکی نمود . از اصل (ح، س، ن) . هَنْدَسَ : اندازه گرفت .

۲ – فعل غیر سالم

آن است که در نخستین صیغه‌ماضی مجردش ، حرف عله یا همزه یا دو حرف همجنّس باشد و خود بر سه نوع است : (مهموز ، مضاعف ، معتل) .

۱ – فعل اجوف .

۲ – فعل ناقص .

۱— فعل مهمور

آن است که یکی از حروف اصلیش همراه باشد . مانند **أَمْ** فرمود . **سَأَلَ** پرسید .
قَرَأَ خواند .

۲— فعل مضاعف

آن است که دو تا از حروف اصلیش همچنین باشند . مانند **شَدَّ** سخت گرفت .
مُضَمِّنَ آب در دهان گردانید . **تَزَلَّلَ** لرزید .

۳— فعل معتل

آن است که یکی یا دو تا از حروف اصلیش حرف عله باشد . مانند **وَجَدَ** بیافت .
صَادَ شکار کرد . **نَوَى** نیت کرد .
فعل معتل خود بر جهار نوع است . مثال **أَجَوفٌ** ناقم ، لفیف .

۱— فعل مثال

مثال یا معتل الفاء آن است که نخستین حرف اصلیش (۱) حرف عله باشد .
مانند **وَضَعَ** نهاد . **يَمْنَ** فرخنده شد .

۱— فاء الفعل .

۲- فعل اجرف

اجوف یا معتل العین آن است که دومین حرف اصلیش (۱) حرف عله باشد .

مانند بَاعَ : فروخت . قالَ : گفت .

۳- فعل ناقص

ناقص یا معتل اللام آن است که سومین حرف اصلیش (۲) حرف عله باشد .

مانند غَزا : جنگید . قَضَا : داوری کرد .

۴- فعل لفيف

آن است که دوتا از حروف اصلیش ، حرف عله باشند این دو حرف اگر پهلوی هم باشند فعل را لفیف مقرن گویند . مانند طَوِيْ : پیمود . و اگر پهلوی هم نباشند فعل را لفیف مفروق گویند . مانند وَقَيْ : نکهداشت . وَقَيْ : پیمان را بجا آورد .

تقسیمات اسم

اسم نظر به عدد برسه نوع است . مفرد ، مثنی ، جمع .

مفرد

آن است که هریک تن یا یک چیز دلالت کند . مثل : معلم ، معلمہ ، آموزگار

الباب : در .

۱ - عین الفعل .

۲ - لام الفعل .

مشنی

آن است که بردو تن یا دوچیز دلالت کند . مثل : معلمان ، معلمین ، معلمات ،
معلماتین : دوآموزگار .

طرز ساختن اسم مشنی

برای ساختن اسم مشنی (... ان ، ... بین) در آخر اسم مفرد میافزایند .
مثل : رُقْعَةٌ : رُقْعَاتٍ ، رُقْعَيْنِ : دو نامه . بلد : بَلْدَانٍ ، بَلْدَيْنِ : دو شهر .

جمع

آن است که بر سه یا بیشتر دلالت کند . مثل : معلمون ، معلمین ، معلمات :
آموزگاران . مَدَائِنٌ : شهرها . اراضی : زمین ها .
انواع جمع

جمع بر سه نوع است : جمع مذکر سالم ، جمع موئنت سالم ، جمع مكسر ،

بنای جمع مذکر سالم

برای ساختن جمع مذکر سالم (۱) (... ون ، ... رین) در آخر اسم مفرد میافزایند .
مانند رُوحانیّ : رُوحانیّون ، رُوحانیّین . زائر : زائرون ، زائريں . ملیّ : ملیّيون ، ملیّین .

جمع مذکر سالم ، مختص آدمی است .

سایی جمع موئنت سالم

برای ساختن جمع موئنت سالم (... ات) در آخر اسم مفرد میافزایند .
مانند عابِدة : عابِدات . کُریا : کریات . کلمة : کلمات . مُفردة : مفردات . صُفحة : صفحات .

تبصره — اگر در آخر اسم موئنت ناء زایده (ة) باشد در جمع حذف شود .
مانند مدیرة : مدیرات . کلمة : کلمات . صفحه : صفحات . لغة : لغات .

جمع مكسر

آن است که صورت مفرد درهم شکسته شود . مانند ارض : اراضی . وقت : اوقات .
اسم : اسماء ، اسمی ، امر : امور ، اوامر . تجربه : تجارب . رسول : رُسُل . قدم : اقدام .
سلسله : سلاسل . سلطان : سلاطین . گیطان : سیاطین . ملک : ملوک . حبیث : بُخْبَثَاء ،
خُبُث . قول : اقوال . حق : حقوق . حرّ : احرار . جبل : جبال . وسط : اوساط .
فرعون : فرعونه . قتيل : قَتْلَى . لَیالی : لیالی . ماء : میاه . ید : آیادی ، آیدی .
تبصره — جمع مكسر چنانکه از اسمش پیداست دارای قاعده معینی نیست و باید
به اهل فن یا کتب لغت مراجعه نمود . ولی در بسیاری موارد اسم های هموزن بسان هم
جمع بسته شوتد و از این رو فراگرفتن آنها آسانتر گردد . این گونه جمع ها را که از یک
قاعده پیروی کنند جمع مُطْرَدَه یعنی تابع یک اصل نامند و در اینجا به ذکر معروفترین
آنها میپردازیم .

۱ — هر اسم که بروزن (تعییل) باشد جمع مكسرش بروزن (تفاعیل) است .
مانند تعریف : تعاریف . تفسیر : تفاسیر . تقسیم : تقاسیم .

- ۲ - هر اسم که بروزن (مفعول) باشد جمع مکسرش بروزن (مفاعیل) است .
مانند مجنون : مجانین ، مجنیّ ، مجانیّ . معروف : معارف . مکتوب : مکاتیب .
موزون : موازین .
- ۳ - بروزن (فعیله) جمعش (فعائل) است . مثل : ذخیره : ذخائر .
فضیله : فضائل . قرینه : قرائن .
- ۴ - بروزن (فاعله) جمعش (فواعل) است . مثل : دائرة : دوازه . ضابطه :
ضوابط . قافية : قوافي .
- ۵ - بروزن (فاعل) جمعش (فعال فعلة کاهی افعال) است . مثل : حاکم :
حکام . زائر : زوار . طالب : طلاب ، طلبة . عامل : عمال ، عملة . کاتب : کتاب .
نائب : نواب . صاحب : صحبة . أصحاب .
- ۶ - بروزن (فاعی) جمعش (فعاة) است . مثل : داهی : دهاء . راوي : روایه .
قاضی : قضاة . کافی : کفایه .
- ۷ - بروزن (فعلة) جمعش (فعل) است . مثل : حکمة : حکم . سیرة : سیر .
صیفۃ : صیغ . نعمۃ : نعم .
- ۸ - بروزن (فعلیل) جمعش (فعلاء ، فعلاء ، فعلاء ، ندرتا " فعل) است . مثل :
حکیم : حکماء . صدیق : صدقاء . صغیر : صغراه . صغار . کبیر : کبراء . کبار . نبی : آنبیاء .
ولی : اولیاء . طریق : طرُق . سبیل : سُبل .
- ۹ - بروزن (فلیل) جمعش (افلاء ، افلة) است . مثل : جلیل : اجلاء ، اجلة .
دلیل : ادلاء ، ادلہ . عزیز : اعزاء ، اعزہ .
- ۱۰ - بروزن (فعلة) جمعش (فعل ، فعل) است . مثل : سوره : سور . صوره : صور .
فرصة : فرص . نقطه : نقطه . نقاط : نکته . نکت . دره : درر .

- ١١ - بروزن (مُغْلِّل، مُفْعَل، مُفْعَلَة) جمع هرسه (مَفَاعِل) است . مثل : مَسْجِد :
مَسَاجِد . مَعْبِر : مَعَابِر . مَكْرَمَة : مَكَارِم . مَدْرَسَة : مَدَارِس .
- ١٢ - بروزن (فِعَال) جمعش (أَفْعِلَة، فَعَل) است . مثل : سِلاح : أَسْلَحَة .
كِتَاب : كُتُب . لِسَان : لِسَنَة . إِيمَام : إِئْمَام . زِيَام : زِيَام .
- ١٣ - بروزن (فَاعُول) جمعش (فَوَاعِيل) است . مثل : جَاسُوس : جَوَاسِيس .
قَانُون : قَوَانِين . نَاءِمُوس : نَوَامِيس . طَاغُوت : طَوَاغِيت .
- ١٤ - بروزن (فَعِيَّة) جمعش (فَعَايَا) است . مثل : بَلِيهَ : بَلَى يَا . تَكِيهَ : تَكَا يَا .
قَضِيَّة : قَاضِيَّة . مَزِيَّة : مَزَايَا . هَدِيَّة : هَدَايَا .
- ١٥ - بروزن (أَفْعُول، أَفْوَلَة) جمع هردو (أَفَاعِيل) است . مثل : أَسْلُوب :
أَسْلَاب . أَسْطُورَة : أَسَاطِير . أَعْجُوبَة : أَعَاجِيب .
- ١٦ - صفت مشبهة که مذکوش بروزن (أَفْعَل) و مونث بروزن (فُلَاء) باشد
جمع مكسر هردو بروزن (فعل) خواهد بود . مانند أحمر : حَمْرَاء ، حُمْرَاء ، أحمر : حَوْرَاء ،
حُورَاء ، أَصْمَاء : صَمَاء ، صُمَّ ، أَعْمَى : عَمِيَاء ، عُمَّى .
- ١٧ - صفت تفضيلي بروزن (أَفْعَل) جمع مكسرش بروزن (أَفَاعِيل) است . مانند
أَصْفَر : أَصَاغِر . آخر : أَوْاخِر . أَدْنَى : أَدَانِي . أَعْلَى : أَعْالَى . أَكْبَرَ : أَكَابِرَ . أَوْلَى : أَوَائِلَ .
- ١٨ - اسم ثلاثي مجرد (سه حرفي) جمع مكسرش غالبا "براين او زان" است :
(أَفْعَال ، فُعُول ، فِعَال ، أَفْعُل) . مثل : أَدَب : آدَاب . رَبَّ : ارْبَاب . بَاب : بَابَات .
بَحْر : أَبْحَار ، بُحُور ، بَحَار ، أَبْحَر . بَيْت : بُيُوت ، أَبْيَات . دَار : دِيَار . دُور : دُورَات .
لَعْنَى : لُصُوص . مَلِك : مُلُوك . ذَئْب : ذِئَاب . كَلْب : كِلَاب . أَكْلُب . نَفَس : أَنفَاس .
إِبْن : أَبْنَاء . نَفْس : نُفُوس ، أَنْفُس .
- ١٩ - اسم رباعي مجرد جمع مكسرش بروزن (فَعَالِل) است . مانند ثعلب :
ثَعَالِب . دِرَهَم : دَرَاهِم . فَلْفَل : فَلَافِل .

اسم جامد و مشتق

اسم از جهت آنکه از اصل فعل جدا شده ، یا مستقلاً "پدید آمده باشد برد و نوع است : جامد ، مشتق .

جامد

اسمی است که موضع یا وضعنی لغت مستقلاً "برای اشیاء یا اشخاص وضع کرده باشند .
مثل **بُم** ، **بِنْت** ، **بِن** ، **آدم** ، **جَمَاد** ، **بَات** ، **حَيْوان** ، **رُوح** ، **زَعْفَرَان** ، **عَسل** ، **نَهَار** .
لَيل ، **الشَّمْس** ، **القَمَر** ، **جَعْفَر** ، **يَوْسف** ، **قَلْمَنْ** .

مشتق

اسم کسی یا چیزی است که علماء صرف و لغت سازان با توجه به قواعد معین دستوری
از اصل فعل گرفته باشند . مانند **إِسْتِعْلَام** ، **عَالِم** ، **عَلَّامَه** ، **عَلِيم** ، **أَعْلَم** ، **تَعْلُم** ، **مُتَعَلِّم** ،
مُعْلَم ، **مَعْلُوم** که همگی از (علم) مشتق شده اند .

انواع اسم مشتق

مشتقات عبارتند از : اسم فاعل ، اسم مفعول ، صفت مشبهه ، صفت تفضیلی ،
صیغه مبالغه ، اسم آلت ، اسم زمان ، اسم مکان ، مصادر میمی ، مصادر مزید .
۱ - اسم فاعل یا صفت فاعلی .

اسمی است مشتق از فعل معلوم که بخودی خود برگشته کاری دلالت کند . مانند
سائق : راننده . ناصر : یاری کننده . مُفَيد : سود بخش . مُتَهَمْ (به کسر هاء) :
تهمت رننده .

طرز ساختن اسم فاعل از فعل ثلاشی مجرد

اسم فاعل از فعل ثلاشی مجرد (سه حوفی) بروزن فاعل بنا شود . امثله :

ماضی	معنی	اسم فاعل	معنی	اسم فاعل	معنی
أمر	دستور دهنده	آمره	دستور داد	دستور داد	دستور دهنده
قال	گوینده	قائل	کفت	کفت	گوینده
مضى	گذرنده	ماضى	گذشت	گذشت	گذرنده
وجاه	یابنده	واجد	یافت	یافت	یابنده

طرز ساختن اسم فاعل از فعل غیر ثلاشی مجرد

اسم فاعل از فعل غیرثلاشی مجرد بروزن مضارع معلوم ساخته میشود بدین ترتیب

که حرف مضارعه (نخستین حرف) را برداشته بجایش میم مضمومه (مُ) گذارند و حرف پیش از آخر را اگر مكسور نباشد مكسور سازند . امثله :

ماضی غیر ثلاشی مجرد	معنی	ضارع معلوم	معنی	اسم فاعل	معنی
اثمر	میوه دهنده	میوه	میوه داد	میوه داد	میوه دهنده
رسل	فرستنده	بررسی	فرستاد	فرستاد	فرستنده
استمع	گوش کننده	گوش	گوش داد	گوش داد	گوش کننده
اعان	یاری کننده	یعنی	یاری کرد	یاری کرد	یاری کننده
تجسس	جستجو کننده	جستجو	جستجو کرد	جستجو کرد	جستجو کننده
تزلزل	لرزنده	لرزید	لرزید	لرزید	لرزنده

۲- اسم مفعول یا صفت مفعولی

اسمی است مشتق از فعل مجھول که بخودی خود وصف کسی یا چیزی کند که کار برآن واقع شده است. مانند مخلوق : آفریده شده، **مصطفی** : برگزیده، **معان** : یاری کرده شده.

طرز ساختن اسم مفعول از فعل ثلاثی مجرد

اسم مفعول را از ثلاثی مجرد مجھول بروزن (مفعول) میسازند . امثله :

ماضی ثلاثی مجرد	ماضی مجھول	معنی	اسم مفعول	معنی	ماضی مجھول	معنی	ماضی ثلاثی مجرد
شنبیده شد	شنبیده شد	مُتَّسِّمُون	شنبیده شد	شنبیده شد	سِعْيٌ	سِعْيٌ	شنبیده
پرسیده	پرسیده شد	مَسْؤُلٌ	پرسیده شد	پرسیده شد	سَأْلٌ	سَأْلٌ	پرسیده
کفته شده	کفته شد	مَقْوُلٌ	کفته شد	کفته شد	قَبِيلٌ	قَبِيلٌ	کفته شده
داوری کرده	داوری -	مَقْضِيٌّ	داوری -	داوری -	قَضِيَّةٌ	قَضِيَّةٌ	داوری کرده
شدہ			کرده شد				شدہ

طرز ساختن اسم مفعول از فعل غیر ثلاثی مجرد

اسم مفعول را از فعل غیر ثلاثی مجرد بروزن مضارع مجھول میسازند بدین ترتیب که حرف مضارعه (نخستین حرف) را برداشته بجایش میم مضمومه قرار میدهند ..

امثله :

معنى اسم مفعول	مضارع مجهول	مضارع معلوم	معنى اسم مفعول	ماضي معلوم	ماضي معلوم غير ثلاثي مجرد
برگزیده میشود	منتخب بـ برگزیده	پـ نـتـخـبـ	برگزیده میشود	انتـخـبـ	انتـخـبـ
یاری خواسته میشود	مستنصر بـ خواسته	یـسـتـنـصـرـ	یاری خواسته میشود	استـنـصـرـ	استـنـصـرـ
برگزیده میشود	مصطفـیـ بـ برگزیده	مـصـطـفـیـ	برگزیده میشود	اصـطـفـیـ	اصـطـفـیـ
کرامـیـ دـاشـتـهـ مـیـشـوـدـ	مـکـرـمـ بـ کـرـامـیـ	مـکـرـمـ	کـرـامـیـ دـاشـتـهـ مـیـشـوـدـ	اـکـرمـ	اـکـرمـ
ترجمـهـ مـیـشـوـدـ شـدـهـ	مـتـرـجـمـ بـ تـرـجـمـهـ	مـتـرـجـمـ	ترجمـهـ مـیـشـوـدـ شـدـهـ	تـرـجـمـ	تـرـجـمـ
لـرـازـانـیـدـهـ مـیـشـوـدـ شـدـهـ	مـلـزـلـلـ بـ لـرـازـانـیـدـهـ	مـلـزـلـلـ	لـرـازـانـیـدـهـ مـیـشـوـدـ شـدـهـ	زلـلـ	زلـلـ

تبصره - در چهار باب از ابواب ثلاثة مزيد (اسم فاعل و اسم مفعول) مشابه

هستند . چنانکه دیده میشود .

باب	ماضي	مضارع معلوم	اسم فاعل	معنى	مضارع مجهول	اسم مفعول	معنى مصدر
افتـعالـأـجـوفـ رـاخـtarـ	مـختـارـ	مـختـارـ	مـختـارـ	مـختـارـ	برـگـزـیدـهـ بـ مـختـارـ	برـگـزـیدـهـ بـ مـختـارـ	مـختـارـ
افتـعالـمـضـاعـفـ إـشتـقـ	مشـتـقـ	مشـتـقـ	مشـتـقـ	مشـتـقـ	جـداـشـونـدـهـ بـ مشـتـقـ	جـداـشـونـدـهـ بـ مشـتـقـ	جـداـکـرـدـهـ اـشـتـقـاقـ

۳ - صفت مشبهه

آن است که بر وصفی ثابت دلالت کند مانند حَسَنٌ : نیکو . جَبَانٌ : ترسو .
شُجَاعٌ : دلیر . طَاهِرٌ : پاک .

صفت مشبهه دارای اوزان قیاسی نیست و باید از کتب مربوط یا اهل فن آموخت
معروفترین اوزان صفت مشبهه عربی در فارسی :

الف - (فَعِيل) مثل : جَدِيدٌ : نو . شَرِيفٌ : بزرگوار ، عزیز بارجمند . نی :
پیامبر . وصیّ : جانشین .

ب - (فَعُول) مثل : كَسْكُورٌ : سپاسگزار . صَبُورٌ : شکیبا . ضَجُورٌ : دلتگ .

ج - (فَعِيل) مثل : حَجِلٌ : شرمnde . حَشِنٌ : درشت ، زبر . ضَجْرٌ : دلتگ .
كَطِنٌ : زیروک .

د - (فَعل) مثل : رَبٌّ : پرورش دهنده . سَهْلٌ : آسان . صَعْبٌ : سخت .

ه - (فَعلان) مثل : حَيْرَانٌ : سرگشته . عَطْشَانٌ : تشنه . غَضْبَانٌ : خشمگین .

تبصره - صفت مشبهه اگر برزنگ یا عیب یا زیور دلالت کند دارای دو وزن معین

و قیاسی است . یعنی مذکور بروزن ^{افعل} و موئث بروزن ^{فعلا} است . امثله :

ابیض ، بَيْضَاءٌ : سفید . اسود ، سَوْدَاءٌ : سیاه .

اوره ، صفراء ، زرد . اعمى ، عَمِيَاءٌ : نابینا .

اصم ، صماء ، کر . ابکم ، بكماء ، لال .

احور ، حوراء ، سیاه چشم . ازهـر ، زهراء ، درخشان .

۴ - صفت تفضیلی

هرگاه دو موصوف در صفتی مشترک باشند صفتی که موصوفی را بر موصوف دیگر برتر و افزونی دهد صفت تفضیلی نامیده شود . مثال : **العلم افضل مِنَ المَالِ** : علم از ثروت برتر است . **الإِسْلَامُ أَعْزَى النِّعَمَ** : اسلام عزیزترین نعمت ها است .

اوزان صفت تفضیلی

و و و

صفت تفضیلی دارای وزن معین و قیاسی است یعنی مذکور بروزن (افعل) (موئنث آن) (فعلی) است . امثله :

آخر ، آخری : دیگر . ادنی ، دُنیا : نزدیکتر ، فرومایه تر .

أَصْفَرُ ، صُفْرٌ : کوچکتر . أَعْظَمُ ، عُظْمٌ : بزرگتر .

أَعْلَى ، عُلْيَا : بالاتر . أَفْضَلُ ، فُضْلٌ : برتر .

تبصره - اسمی را کم برتری و تفضیل میدهند مفضل و اسم دوم را مفضل علیه گویند .

در مثال های پیش (العلم ، الإسلام) مفضل هستند و (المَالِ ، النِّعَمَ) مفضل علیه .

و اگر مفضل علیه برجند کسیا چند چیز دلالت کند صفت تفضیلی معادل صفت عالی فارسی خواهد بود . مثال : محمد أَعْلَمُ النَّاسِ : محمد داناترین مردم است . ذِلِكَ الْكَوْكَبُ أَكْبَرُ الْكَوَافِرِ : آن ستاره بزرگترین ستاره هاست .

۵ - صیغه مبالغه

آن است که بربسیار دارنده صفتی دلالت کند یا شغل و پیشه را برساند . مانند

خبار : نانوا . دلال : بسیار دلیل آورنده . فهّامة : بسیار دانا .

معروفترین اوزان

دو وزن از اوزان صیغه مبالغه در فارسی بیشتر رواج یافته است .

۱ - (فعل) مانند **باز** : پارچه فروش . **حداد** : آهنگر . **غفار** : بخایشکر .
صیاغ : رنگرز .

۲ - (فعله) مانند **آمارة** : بسیار دستور دهنده . **علامه** : بسیار دانا . **لومه** :
سرزنشکر .

۶- اسم آلت

آن است که بر ابراز کار دلالت کند . مانند **مُقراض** : قیچی . **مِروحة** : بادبزن .
اوزان اسم آلت

اسم آلت دارای سه وزن معروف است :

۱ - (فعل) مانند **میرد** : سوهان . **مجمر** : آتشدان . **مدفع** : توب .

۲ - (فعله) مانند **مشترأة** : خطکش . **ملحفة** : روانداز . **ملعقة** : باشق .

۳ - (فعل) مانند **صبح** : جواغ . **مکیال** : پیمانه . **میزان** : ترازو .

تبصره - بسیاری از اسم های آلت جامدند یعنی از فعل مشتق نشده اند از قبیل

شوکه : چنگال . **سلم** : نردبان . **سیف** : شمشیر .

۷- اسم زمان

اسمی است که بخودی خود بر زمان وقوع فعل دلالت کند ، و دارای دو وزن

معروف است .

- ۱ - (مُفعَل) مانند **مغرب** : زمان غروب . **موعد** : زمان پیمان بستن .
 ۲ - (مُفعَل) مانند **طلع** : هنگام برآمدن . **معهد** : هنگام پیمان بستن .

۸- اسم مکان

اسمی است مشتق که بخودی خود بومکان وقوع فعل دلالت کند ، و مانند اسم زمان
دارای دو وزن معروف است .

- ۱ - (مُفعَل) مانند **مسجد** : سجده گاه . **موقع** : ایستگاه . **مغرب** : غروب گاه .
 ۲ - (مُفعَل) مانند **میر** : گذرگاه . **ملجأ** : پناهگاه . **مزار** : زیارتگاه .
مطار : فرودگاه .

مصدر و انواع آن

مصدر کلمه‌ئی است که بر کار یا حالتی بدون قید زمان دلالت کند . مانند
استغفار : آمرزش خواستن . **أكل** : خوردن . **تلیم** : یاددادن . **زراعة** : کشاورزی .
شرب : نوشیدن . **ضربة** : یک بار زدن . **قدرة** : توانائی . **كتابة** : نویسنده‌گی . **مرحمة** :
 مهربانی . **ميئنه** : فرخندگی . **يمن** : فرخنده بودن .

معروفترین مصادر عربی مستعمل در فارسی

- ۱ - مصادر افعال ثلاثی مجرد که سماعیلند و اوزان **متتنوع** دارند . مانند **إباء** :
 خودداری . **أمر** : دستوردادن . **بيع** : فروختن . **تجارة** : بازرگانی . **حسن** : نیکوئی .
شراء : فروختن . **قراءة** : خواندن . **كھولة** : پیروی . **لمس** : بسودن . **پسر** : آسانی .

۲- مصادر ثلاثة مزيد ورباعي مجرد ورباعي مزيد که قیاسی و باقاعدہ هستند و چنانکه گفته‌یم نه باب از مصادر ثلاثة مزيد مانند احسان ، تُفْرِیح ، مُعَايَنَه... و یک باب رباعی مجرد مانند تُرْجِمَه و دو باب از مصادر معروف ربعی مزيد مانند اطمینان ، تُرْلِزُل از مشتقات شمرده شوند .

۳- مصدر میمی - آن است که در اولش میم زائد باشد مانند مُبْحَث . گفتار .
ممات . مردن .

طرز ساختن مصدر میمی

از فعل ثلاثة مجرد بروزن مفعول (۱) یا مفعول (۲) بنا شود - مانند مضرب بذن .
منظر : نگاه کردن . ۲- مانند مورد : فرود آمدن . موضع بنهادن .
تبصره - این دو وزن ممکن است در مورد اسم زمان یا مکان هم بکار روند .
مصدر میمی از غیر ثلاثة مجرد ، مشابه و هموزن اسم مفعول است ولی معنی مصدردارد
مانند مستنبط : فهمیدن ، استنباط شده . مُؤْيَد : یاری کردن ، یاری شده . مُصَطَّل :
اصطلاح کردن ، اصطلاح شده .

کاه مصدر میمی را بروزن (مفعوله) (۳) بنا کنند . مانند (محبه) (۴) . محمده
مساله ، مسأله ، معیشه ، مغصیه ، مغفرة ، مقدرة ، مکومة ، مهابه ، مودة

-
- ۱- به فتح اول ، سکون دوم ، فتح سوم .
 - ۲- به فتح اول ، سکون دوم ، کسر سوم .
 - ۳- به فتح میم و سکون دوم و حرکات سه کاه سوم و فتح چهارم .
 - ۴- رسم الخط فارسی محبت ، محمدت ، مسالت .

۴ - مصدر موه - آن است که بر شمارش و کمیت فعل دلالت کند و از ثلاثة مجرد بروزن (فعله) (۱) ساخته شود . مانند جلسه . یک بار نشستن . جلستان ، جلسین : دوبار نشستن . جلسات . چند بار نشستن . نظره : یکبار نگریستن . نظرتان ، نظرتین : دوبار نگریستن . نظرات . چند بار نگریستن .

۵ - مصدر نوع - آن است که بر هیئت (۲) و چگونگی انجام شدن فعل دلالت کند ، از ثلاثة مجرد بروزن (فعله) (۳) بناشود همچون جلسه : طرز نشستن . زینه . زیور کردن . نعمه : بخشش ، مایه آسایش ، احسان .

۶ - مصدر صناعی - کلمه ای است مختص به (۴) نسبت متصل به (۵) تانیت مانند آدمیه (۶) . انسانیه . ابدیه . اولویه . ثنویه . رهبانیه . طفویلیه . عربیه . کیفیه . هویه . وحدانیه .

تبصره - این دسته کلمات در صورتی مصدر ندکه فاقد موصوف باشد مانند طفولیه . بچکی . کیفیه . چگونگی . واگر واپسی به موصوفی باشد صفت نسی خواهد بود . مانند الدروس العربیه . درس های عربی . السلسلة القاجاریه . الخلفاء الفاطمیه .

تشخیص کلمات فارسی از عربی و املاء بعضی کلمات مورد اختلاف از هفت طریق میتوان کلمات فارسی را از عربی تشخیص داد :

اول - با راهنمایی کتب لغت

کتبی که مأخذ و ریشه کلمات را ذکر کرده اند مانند لغتنامه دهخدا ، فرهنگ معین .

-
- ۱ - به فتح اول ، سکون دوم فتح سوم .
 - ۲ - رسم الخط فارسی هیأت .
 - ۳ - به کسر اول ، سکون دوم ، فتح سوم .
 - ۴ - رسم الخط فارسی آدمیت . انسانیت . ابدیت .

دوم — به وسیله حروف چهار گانه و هشت گانه

هر واژه مشتمل بریکی از حروف (ز ، پ ، چ ، گ) فارسی است مانند زاله .
پناه . چاره . نگاه .

یادآوری — ممکن است کلماتی مستعمل بر حروف چهار گانه فوق یا دیگر حروف
الفباء از زبان غیر عربی وارد فارسی شده باشند مانند اتم . بستهال . پارالل . پریز .
دکتر . دیپلم . دیکتاتور . رزو . ریل . سمینار . سینما . شوفاز . فوتbal . کنترل .
کمیسیون . کودتا . کیلو . کاراز . گرامافون . گرم . لیسانس . مد . مدرن . میلیگرم .
و هر کلمه مشتمل بریکی از حروف (ث ، ح ، ص ، ف ، ط ، ظ ، ع ، ق) عربی است نظیر ، ثمر ، ضرر ،
باطن . ظاهر . احمد . صابر . قبل . بعد .

استثناء " چند واژه فارسی مانند تپانچه . تپیدن . غلتیدن . سد . شست ...
مسامحتا " (۱) یا عادتنا " با حروف (ط ، ص) نوشته میشوند .

سوم — با نشانه تشدييد

کلمات مشدّد معمولاً " عربی هستند مانند شدت . مدت . ذرا . ذلت . غره .
مشدّد . مشبه . تجسس . جبار . غفار . جلاد . عزت .
یادآوری — در فارسی چند واژه محدود : (دره . بره . گله . واژه . دوم .
سوم . پله . اميد) وجوددارند که گاهی با تشدييد و زمانی بی تشدييد بکار میروند .

1—رسم الخط عربى — مُسَامِحَةٌ .

چهارم – با نشانه های جمع یا جمع مكسر

اسمائی که با نشانه های جمع مذکور سالم یا جمع مؤنث سالم جمع بسته شده یا به صورت جمع مكسر بکار رفته اند معمولاً "عربیند . جمع مذکور سالم مانند زائرُونَ، زائرِینَ، زارِعِینَ، کاتِبِونَ، کاتِبِینَ، ملِيونَ، ملِيبيْنَ .
جمع مؤنث سالم مانند اخراجات . حسنات . کلمات . مترادافات . مناسبات . مسلمات . عابدات .

جمع مكسر مانند انبیاء . اسمای . اسماء . ائمه . آفراد . اولاد . تکالیف . دراهم . دیار . مکارم . نکات . نُکت . هدایا .
جمع بستن واژه های فارسی مانند (بازرس ، باغ ، دارو) با نشانه های (...) بین ، ات ، جات (خطاست .

پنجم – با علامت تنوین

هر کلمه ای که صحیحًا تنوین گرفته باشد عربی است : مثلاً " . إِلَزَاماً " . فوراً " . مالاً " . نسبة " . يَوْماً " . وكالة " . ذاتاً " . موّقتاً " . ابتداء " . كفالة " . سلامُ عليکم . على اي حال .

تبصره – کلمه تنوین دار را مُنون نامند و چنانکه گفتیم تنوین بر سه نوع است رفع .

نصب . جر : ($\frac{\swarrow}{\searrow}$)
مُقرٌّ تنوین

تنوین رفع را بالای حرف آخر کلمه متعاپل به چپ و تنوین جر را زیر حرف آخر قرار میدهند مانند سلام على محمد ، تنوین نصب را بالای الفی میکذارند که در آخر کلمه افزوده اند نظیر حتماً " . ذاتاً " . فوراً " . مثلاً " . ظنماً " . نفياً " .

تبصره ۱ - نام هائی که آخوشان همزه یا (ة) مُدَوْرَه است تنوین نصب را بالای همان همزه یا (ة) قرار میدهند مانند ابتداءً . جزًّا . حقيقةً . قربةً . نسبةً وَدَالَّةً ...

اگر (ت) آخر کلمه از حروف اصلی باشد تنوین نصب را بالا (الف) زائد میگذارند . نظیر اثباتاً . ذاتاً . موقفتاً ...

تبصره ۲ - در فارسی غالباً " به هر اسم صاحب تنوین نصب (الف) میافزایند . مثلاً " مسامحتاً " . غفلتاً " . نسبتاً " . حقيقةً " . وكالتاً " . ذاتاً " . اثباتاً " . نفياً " . أحياناً " .

تبصره ۳ - تنوین مخصوص کلمات عربی است ولی بعضی مردم تعدادی کلمات غیر عربی را مانند دوم . سوم . جان . زبان . ناچار . ناگزیر . تلگراف . اشتباهها " منون ساخته میگویند : دوماً " . سوماً " . جاناً " . زباناً " . ناچاراً " . ناگزیراً " . تلفناً " . تلگرافاً " . صواب آنکه بگویند : ثانیاً " . ثالثاً " . با زبان . بناچار . بناگزیر . با تلفن . با تلگراف . یا از ناچاری . از ناگزیری . تلفنی . تلگرافی ...

ششم - با نشانه همزه

کلماتی که در میان پای آخر شان همزه باشد معمولاً " عربی‌ند نظیر مسائل . مُسَأَلَهْ " . سؤال . شان . لُؤم . لَوْعَهْ . دَوَاء . جَزْء . زَهْرَاء . رَأْفَةْ . رَوْفَهْ . نَدَاء . وفاء . رُؤُوس . رَئِيس . رِيَاسَه . قِرَاءَه . هَيَّهه (۱) .

۱ - سه کلمه اخیر را به فارسی چنین نویسند : ریاست . قرائت . هیأت .

الف و همزه ، فرق میان آن دو

الف همیشه ساکن و جایش در وسط یا پایان کلمه است مانند باغ . جویا . عام . عصا .

ولی همزه مثل دیگر حروف ، هم حرکت و سکون قبول میکند وهم میتواند در اول و میان و آخر کلمه جای گیرد . همچون ابر . اگر . جزء . لؤلؤه . مساله . انشاء . منشأ . مأخذ .

تبصره ۱ - در عربی کلمات صاحب همزه اصلی را (مهموز) گویند .

تبصره ۲ - در زبان فارسی همزه فقط در آغاز کلمه می‌آید . مانند اختر . اسب . افکدن . افتادن . ایران . ایرج . ابر . اگر . استخوان . اسپهبد . استخر و کلماتی که دارای همزه وسط یا آخرنده چنانکه گفته ای از عربی گرفته شده اند .

طرز نوشتن همزه وسط کلمه

همزه میانی با توجه به حرکت و سکون خود یا حرف قبلش صاحب یکی از سه مقر (و ، ئ ، الف) میگردد . ازین قرار :

- ۱ - اگر مضموم باشد یا ساکن و ماقبلش مضموم : مقرش (و) خواهد بود مثال : رُؤوف ! لَوْم (لَوْم) ؟ لَرْوُس . شئون . رُوَس . مَسُوْل مُوْن مُوْن . رُوَيَا .
- ۲ - اگر مكسور باشد یا ساکن و ماقبلش مكسور : پایگاهش (ئ) خواهد بود نظیر سائل . رئیس . لئیم . نائل . فوائد . ذئب . آفندۀ .

۱ - لَعُوم بروزن زبون : فرومایه ۲ - لَوْم بروزن دزد : فرومایکی ۳ - واژه زائو (زن تازه‌زا) نیز واژه‌های بیگانه مانند لائوس . مائو . کاکائو ، برخلاف قاعده فوق ، مسطور و معمول گشته اند .

۳ - اگر مفتوح باشد یا ساکن و ماقبلش مفتوح : روی (الف) قرار گیرد مانند
مساله . رَأْسٌ مَّا خَذَ . مَأْيُوسٌ مَّا مَوَرَ .

تبصره ۱ - همزة مفتوح میانی در صورتیکه ماقبلش مضموم باشد پایگاهش (و)
خواهد بود . مانند مُؤَدِّن . مُؤَيَّد . مُؤَثِّر . مُؤَكِّد . سوال . فُوَاد .

تبصره ۲ - همزة مفتوح میانی در صورتیکه ماقبلش مكسور باشد مقرش (ی)
خواهد بود . نظیر رئاست . (تلفظ فارسی ریاست) لِثَامَت . حَطَبَيْة . سَيِّهَة .

واژه‌های همزة دار فارسی و طرز نوشتن آنها

سه نوع از واژه‌های فارسی صاحب دو (یاء) متواالی پس از قلب (یاء) (نخستین
به همزة مهموز قلمداد شده است .

نوع اول - واژه‌های بسیط کمداری دو (ی) اصلی متواالیند مانند آیینه ، آیینه ،
بوییدن . پاییز . پاییدن . پایین . روییدن . زاییدن . گراییدن . مویین .
مویینه .

و چون به زبان آوردن دو (ی) متواالی در یک کلمه ثقلی است برای رفع ثقالت
(ی) نخستین را با صدائی قریب به همزة تلفظ می‌کنند و در کتابت خردک نشانه‌ئی بسان
همزة عربی روی دندانه (ی) مقلوب می‌گذارند تایادآ و همین حرف (ی) باشد با توجه
بدین قاعده کلمات مذکور پس از دگرگونی چنین می‌شوند : آئینه . بوئیدن . پائیز .
پاییدن . پائین . روئیدن . روئینه . زائیدن . گرائیدن . موئین . موئینه .

نوع دوم - واژه‌های فارسی یا غیر فارسی که در آخرشان (ی) باشد . مانند

نای . نی . دائی . قاضی . داعی . پارتی .

این نوع کلمات هنگام الحاق به (ی) نگره بروطبق قاعده پیش چنین می‌شوند :
نائی . نیئی . دائیئی . قاضیئی . داعیئی . پارتیئی .

نوع سوم — واژه هایی که دو (یا) متوالی غیر اصلی در آخرشان عارض شود
بطوریکه اولی جانشین کسره باشد و دومی علامت اسم نکره . مثل : ستاره ئی . دریائی .
در توضیح این مطالب ذکر دو نکته لازم است .

نکته اول — اسمی که مضاف باشد یا موصوف باید (ی) نکره ملحق شود حرف آخرش "الزاماً" مكسور است نظیر ملت فلسطین . مردم حماسه آفرین . عاشق کشوار آزاد .
نکته دوم — چهار گونه از کلمات اگر مضاف یا موصوف باشند به عوض کسره (یائی)
مكسور خواهند داشت (این حرف مكسور در زبان گفتار (ی) و در کتاب در نقش (همزه)
خواهد بود و عبارتند از :

الف — واژه های فارسی و لاتین مختوم به (ه) ناملفوظ نظیر مایه افتخار . رزمndeء
فداکار . بودجهء هنگفت . نمرهء مفت .

ب — کلمات عربی مختوم به (تاءً) مدوره که در فارسی حکم (ه) ناملفوظ دارند
مانند رقهء شما . کلمهء زیبا . شمهء چاپلوسی ! جایزهء سلطنتی !

ج — واژه های فارسی و غیر فارسی مختوم به (الف) خواه مفرد باشد خواه مجمع
نظیر دریای شمال . جای معصیت . سرای قیامت . چشم های خائن . ناله های بیهوده .
روسنای گمنام . عصای موسی — ع — نفت های عربستان ، سنای آمریکا . لومومبای قهرمان .
د — واژه های مختوم به (و) ساکن ماقبل مضموم مانند بانوی خانه . کددایی
ده . سخنگوی متملق . زالوی خونخوار .

نتیجه

واژه هایی که عوض کسره ، (ی) پذیرفته است در اتصال به (ی) نکره چون برخورد
دو (ی) در یک کلمه موجب دشواری تلفظ است ، برای رفع دشواری (ی) نخستین را

همه تلفظ کنند و در کتابت شکل مصغر نیممه اول (ی) را روی دندانه خود (ی) قرار دهند لذا کلمات مانحن فید پس از دگرگونی چنین میشوند . ستاره‌ئی . نمره‌ئی . نتیجه‌ئی . جائی . دریائی . سراهائی . روزهائی . دانشجوئی . حقگوئی . عصائی . نفت‌هائی .
سنائی .

چهار نکته دیگر

۱ - واژه مختوم به (ه) ناملفوظ یا تاء مدور عربی در حکم (ه) ناملفوظ اگر مضاف یا موصوف باشد حرف (ه) به حال خود باقیمانده بالایش شکل نیمه مصغر (ی) قرار مدهیم و آن را طبق قاعده یاد شده مکسور تلفظ میکنیم . مانند معاینه پزشک . نمره عینک . میوه گران . فروشنده بیان طاف .
واگر به (ی) نکره متصل شود باز نقش (ه) باقی خواهد ماند مانند میوه‌ئی . تشنه‌ئی . رقعه‌ئی . بودجه‌ئی .

۲ - (ه) ناملفوظ در پایان واژه‌های پارسی در اصل بهلوی (گ) بوده‌لذا در اتصال به (ان) جمع یا در اتصال به (ی) مصدریه اصل خود باز گردد .
مثال افتاده افتادگان افتادگی دونده دوندگان دوندگی فزانه فزانگان فزانگی ستاره ستارگان واژه واژگان پله پلکان .

۳ - کلمات عربی مختوم به (تاء مدوره) را در فارسی به دو صورت مینویسند :
اگر (تاء) آخر به تلفظ درآید کشیده نوشته شود . مثل ب اجابت . استعانت . جهالت .
جهت . دقت . رشادت . سلامت . صفت . عبادت . فرصت . قرابت . کهولت . نیابت .
صورت . حالت .

و اگر تاء آخر به تلفظ در نماید مدور نوشته شود . مانند سوره آیه . جزوه . کلمه . استفاده .
تبصره . ترجمه . داعیه . سلسه . عاطفه . فائده . قافیه . قباله . مسأله . مصالحة .

۴ - ندرتا "کلمه‌ئی واحد با دو املاء و دو معنی در فارسی بکار رفته‌اند . مثل
صاحبہ کفتگو . مصاحبہ همنشینی . ذلّه شدن بیچاره و مضطرب شدن . ذلت‌دیدن ،
خواری دیدن .

اراده به دو معنی ، چنانکه درین دو مثال ملاحظه می‌کنید :

بلال حبشه مسلمانی با اراده بود .

او به رسول اکرم - ص - ارادت می‌ورزید .

هفتم . از تغییر کلمات .

معنی کلمه فارسی فقط با الحاق پیشوند یا پسوند تغییر می‌کند . مثلاً " خرد ،
هوش ، کار ، بهرام ، کاشان ، آب) اسم‌ند .
ولی (بخرد ، خردمند ، بیهوش ، باهوش ، هوشمند ، هوشیار ، همکار ، بهرامی ،
کاشانی ، آبی) صفت‌ند .
نیز دانا : صفت ، رفت : فعل ماضی ، رو : فعل امر ، اما دانائی ، رفتار ، روش ، اسم
 مصدرند .

نیز (توان ، ران ، پوی ، گوی) فعل امرند ولی (توانا ، راننده ، پویا ، پویان ،
کویا ، گوینده) صفت‌ند .

اما دگرگونی کلمه عربی ، هم با افزایش حروف زائد در اول و میان و آخرش و هم با تغییر
اعراب حروف صورت می‌گیرد .

در امثله زیر به تغییر کلمات و معانی آنها دقت نمائید :

کتب : نوشته . مکتوب : نوشته ، جمع‌شکار مکاتیب . کاتب : نویسنده ، جمع‌شکار کاتبون ،
کاتبین ، کتاب . کتابه : نویسنده‌گی برکتاب : نامه ، جمع‌شکار کتب . مکتب : محل نوشتن .

مکتبه : کتابخانه ، جمع هردو : مکاتب . مکاتبه و تکاتب : بهم نامه نوشتن . سوال : پرسیدن جمعش اسئله مساله پرسش جمعش مسائل . سائل : پرسنده ، جمعش سائلون ، سائلین ، سوال . مسوول : خواسته ، پرسیده شده . تسائل : از هم پرسیدن . علیم : دانست . علیم : دانش . عالم : دانا . علیم : دانشمند . علامه : بسیار دانا . اعلم : داناتر . معلوم : دانسته . تعلیم : یاد دادن . معلم : آموزگار . تعلم : یاد گرفتن . متعلیم : دانشآموز . اعلام : آگاه کردن . استعلام : آگاهی خواستن .

تبصره – برخی کلمات عربی مستعمل در فارسی نیز با کمک پیشوند تغییر معنی میدهند . نظیر ادب . عقل . سفر . که اسمند .

ولی با ادب . با عقل . بیادب . بیعقل . همسفر . صفتند .

این گونه کلمات محدود را باید از راههای دیگر (اشتقاق ، حروف مخصوص عربی) شناخت اینک سه کلمه یاد شده و مشتقات آنها

(آدب) : آدب ، ادب ، ادباء ، تأدیب ، مؤدب .
 (عقل) : عقول ، عاقل ، عقیل ، عقلاء ، معقول ، تعقل .
 (سفر) : اسفار ، سفیر ، سفراء ، مسافرت ، مسافر .

در این ابیات از ناصر خسرو کلمات فارسی و عربی را تعیین کنید :

به نام آنکه دارای جهانست	خداآند تن و عقل و روانست
به هر وصفی که گویم زان فزوست	دل و جان در رهش بیجان بمانده
	زهر شرحی که من دانم برونوست

شناخت حروف اصلی کلمات عربی برای کمک به درس املاء

گفته شد که از آغاز پیدایش زبان دری تاکنون تعداد بیشماری کلمات عربی املائی و غیر املائی به فارسی راه یافته اند و با گذشت زمان به رنگ و لهجه فارسی درآمد هاند و ایرانی گردیده اند. از جمله کلمات عربی مستعمل در فارسی لغاتی هستند که در ساختمان آنها حروف هشتگانه املائی مخصوص عربی یعنی (ث ، ح ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، ق) بکار رفته اند نظیر اصلاح . ظالم . طمع . ناقص . اثر . تبعیض) و به علت آنکه درگویش فارسی معمولاً " رعایت ادای مخارج حروف نمی شود در درس املاء مشکلاتی پدید می آید اما با آموزش قواعد املائی ذیل میتوان بار مشکلات را سبکتر ساخت .

چگونه حروف اصلی و زائد را تشخیص دهیم؟

علماء صرف و نحو برای آنکه حروف اصلی کلمه‌ئی را از زائد مشخص سازند آنرا با حروف میزان (ف ، ع ، ل) میسنجدند . مثلاً میگویند :

امَّ بِرُوزْ فَعَلٌ . قُلْ بِرُوزْ فَعُلٌ هَرَسَه حَرْفَ اَصْلِينَد .

واگر کلمه بی دارای چهار یا پنج حرف اصلی باشد ، لام الفعل میزان را مکرر سازند .

مثلاً دِرَهَم بِرُوزْ فَعَلٌ دارای چهار حرف اصلی سُفْرَجَل بِرُوزْ فَعَلٌ (باسه لام) صاحب پنج حرف اصلی است .

واگر در کلمه بی حرفی زاید باشد عین همان حرف را به قرینه در میزان می آورند مثلاً " واجِد ، سائل ، ناصِر ، کافِی بِرُوزْ (فاعِل) و چون (الْف) در فاعل زائد است در کلمات موزون هم (الْف) زائد و بقیه حروف اصلی هستند . نیز کلمات مفروء ، مکتوب ، مأمور ، مُوزون ، بِرُوزْ مُفْعول ، دو حرف (م ، و) زائد و بقیه اصلی هستند .

در جدول ذیل به مقایسه کلمات و قرینه سازی ها توجه کنید

میزان	فعال	موزون	حروف اصلی	حروف زائد
افعال	إِفْعَالٌ	إِحْسَانٌ	ح ، س ، ن	همزه ، الف
تفعيل	تَفْعِيلٌ	تَأْلِيفٌ	همزه ، ل ، ف	ت ، ی
مُفَاعَلَة	مُفَاعَلَةً	مُكَاتَبَةً	ك ، ت ، ب	م ، الف ، ة
تفعل	تَفْعُلٌ	تَقْدِيمٌ	ق ، د ، م	ت ، د
تفاصل	تَفَاعُلٌ	تَصَادُفٌ	ص ، د ، ف	ت ، الف
افتیوال	إِفْتِيَّالٌ	إِكْتِشَافٌ	ك ، ش ، ف	همزه ، ت ، الف
افعلال	إِفْعَلَالٌ	إِعْوَاجٌ	ع ، و ، ج	همزه ، ج ، الف
انفعال	إِنْفَعَالٌ	إِنْصَارَفٌ	ص ، ر ، ف	همزه ، ن ، الف
استفعال	إِسْتِفَعَالٌ	إِسْتِغْفارٌ	غ ، ف ، ر	همزه ، س ، ت ، الف
تفعلة	تَفْعِلَةً	تَرْجِمَةً	ت ، ر ، ج ، م	ه
افعلل	إِفْعَلَلٌ	إِطْمِينَانٌ	ط ، م ، أ ، ن	همزه ، ن ، الف
فعلل	فَعْلَلٌ	جَعْفَرٌ	ج ، ع ، ف ، ر	ندارد
فعيل	فَعِيلٌ	جَدِيدٌ	ج ، د ، د	ی
فعالة	فَعَالَةٌ	عَلَامَةٌ	ع ، ل ، م	ل ، الف ، ة
افعل	أَفْعَلٌ	أَكْبَرٌ	ك ، ب ، ر	همزه
فعلي	فُعْلَىٰ	كُبْرَىٰ	ك ، ب ، ر	الف
افعل	أَفْعَلٌ	أَصْفَرٌ	ص ، ف ، ر	همزه
فعلا	فَعْلَاءٌ	مَفْرَاءٌ	ص ، ف ، ر	الف ، همزه
مفعال	مُفْعَالٌ	مِكِيَالٌ	ك ، ی ، ل	م ، الف

برای تشخیص حروف اصلی از زائد میتوان راهی کوتاهتر پیمود یعنی چند کلمه همخانواده را پهلوی همنوشت و حروفی که در همه کلمات بکار رفته اند حروف اصلی شمرد . مثال :

تمیز . تمایز . متمايز . امتیاز . ممتاز (م ، ی ، ز) اصلی .

ناطِق . نُطاق . ناطقین . مُنْطِق . إِسْتِنْطِق . مُسْتَنْطِق . (ن . ط . ق) اصلی .

غَرِيْضَه . عَارِضَه . مَعْرُوضَه . بِاعْتِرَاضَه . مُعْتَرَضَه . تَعْرُضَه . مُتَعْرَضَه . (ع ، ر ، ض) اصلی .

حَضْرَه . حضرة . حضرات . حاضر . حُضَار . حاضرین . حاضر . مَحَضَر . إِسْتَحْضَار .

مستحضر . (ح . ض . ر) اصلی .

بصارة . بصیرة . بـّصار . بـّصار . تبصـّر . ابـّصار . مـّبـّصر . إـّسـّبـّصار . (ب .

ص . ر) حروف اصلی و بقیه زائندند .

یکی از فوائد شناسائی حروف اصلی و زائد یادگرفتن این قاعده مهم املائی است :

کلمات همخانواده در حروف اصلی مشترکند

به عبارت دیگر حروف اصلی^(۱) در همه کلمات همخانواده ثابت میمانند

در نظام آموزش جدید معلمان ورزیده‌این قاعده‌املائی را به نوآموزان یادمیدهند و خردسالان با آموختن املاء هر کلمه ، املاء چندین واژه مربوط بدان را بسادگی در ذهن میسپارند .

با آشنائی مختصر با مصادر مزید و دیگر مشتق‌ات عربی مستعمل در فارسی میتوان چند قاعده املائی دیگر را به خاطر سپرد .

۱ - به استثناء حروف عله (و ، الف ، ی) که دگرگون میشوند .

۱- هر کلمه بروزن (تَفْعِيل ، تَفْعُلَه ، تَفْعَل ، تَفَاعُل) باشد حرف اولش (ت) خواهد بود . مثال برای هرکدام :

تَفْعِيل . چون . تَصْرِيف . تَمْثِير . تَعْمِير . تَكْثِير . تَحْذِير . تَحْبِيب . تَحْرِيم .
تَشْوِيق . تَصْنِيف .

تَفْعُلَه چون تصفیه . تَهْوِيَه . تَقْوِيَه . تَرْبِيَه (۱) . تعزیه . تسليه (۱) . تبصره .
تَفَاعُل چون تفحیص . تجسیس . ترسُّل . تشیب . تحضن . تَعْبُد . تقدّم . تأثیر .
تَفَاعُل چون تناقض . تَضَاد (۲) . تَصَاحُب . تَهاجُم . تَبادل . تَكَامل .
و جمعشان مانند تصانیف . تصنیفات . تقدّمات . تناقضات .

۲- هر کلمه بروزن افتیاع باشد حرف اولش همزه و سومش (ت) خواهد بود مانند .

اقتِدار . امتِثال . اعتِلاه . انتِظار . اشتِباء . ارتِباط . انتِباه . انتِفاع .
و در صورتی که نخستین حرف اصلی در این وزن یکی از حروف (ص ، ض ، ط ، ظ) باشد
(ت) تبدیل به (ط) خواهد شد مانند اصطیاع از اصل (صنع) اضطراب از بضرب .
اِطْلَاع از بطبع . اظطِلام از بظلم . و در جمعشان مانند اقتِدارات . اِطْلَاعات . اِضطرابات .
اعتبارات نیز حروف اول (۱) و سوم (ت) یا (ط) خواهد بود .

۳- هر مصدر بروزن افعال . افاله . اِنفعال . و هر جمع مكسر بروزن افعال حرف
اولش همزه (۱) خواهد بود . مثال برای هرکدام :

مصدر بروزن (افعال) مانند اِکرام . اِحسان . اِحْقاق . اِمْضاء . اِيجاب .
اِيضاح . اِيشار .

۱- رسم الخط فارسی : با (تاء) کشیده .
۲- در اصل : تصادد .

بروزن (إِفَالَة) مانند إِفَاضَةٌ . إِعَانَةٌ . إِصَابَةٌ . إِطَاعَةٌ . إِجَابَةٌ .

بروزن (إِنْفَعَال) مانند إِنْزِواَءٌ . إِنْكِسَارٌ . إِنْقِطَاعٌ . إِنْهِدَامٌ . إِنْطِبَاقٌ .

جمع بروزن (أَفْعَال) مانند أَسْعَارٌ . أَشْخَاصٌ . أَبْصَارٌ . أَمْوَالٌ . أَبْيَاتٌ .

۴- هر مصدر بروزن (إِسْتِفْعَال يَا إِسْتِفَالَة) سه حرف اولش (اً، س ، ت) میباشد

بعبارت ساده‌تر هر کلمه هفت حرفی که صدای (اًست) در اولش بشنویم سه حرف نخستین (اً، س ، ت) خواهد بود . مثال :

(إِسْتِفَعَال) مانند إِسْتِغْفارٌ ، إِسْتِحْكَامٌ ، إِسْتِيَاضَاحٌ ، إِسْتِشَهَادٌ ، إِسْتِدِعَاءٌ ، إِسْتِثْمَارٌ ،

(إِسْتِفَالَة) مانند إِسْتِفَادَةٌ ، إِسْتِفَاضَةٌ ، إِسْتِزَادَةٌ ، إِسْتِشَارَةٌ ، إِسْتِمَالَةٌ ، إِسْتِعَانَةٌ ، إِسْتِجَابَةٌ .

دانش آموزی که همین قاعده اخیر را آموخته است در دوره زندگیش سه حرف (اً، س ، ت) را در باب استفعال درست خواهد نوشت و گفتار آن مدعی را که گفته است [إِسْتُخْرَاج] دوازده صورت املائی دارد بعالمنه زد میکند .

معانی برخی ترکیبات عربی مستعمل در فلسفی

گذشته از کلمات مفرد و آشعار و ضرب المثل های عربی و احادیث نبوی و آیات قرآنی که درنظم و نثر فارسی بکار رفته‌اند . بسیاری از ترکیبات عربی هم عیناً "در فارسی معمول گردیده‌اند که در اینجا به‌نقل منتخباتی چند از فرهنگ‌فارسی تالیف دکتر محمد معین-رحمت‌الله علیه - قناعت می‌شود .

آتی الذِّکْر : آنچه گفته خواهد شد . آخرُ الْأَمْرِ : سرانجام . ابَاعُنْ جَدِّهِ : پدر پر پدر .

ابتداء به ساکن : آوردن کلمه‌ئی که حرف اول آن ساکن باشد . بِيَمْقَدَّمهِ : ناگهانی .

ابُدُ الدَّهْرِ : پایان روزگار . ابْقَاهُ اللَّهِ : خدا او را جاوید بدارد . ابْنُ السَّبِيلِ : مسافری

که در وطن خود توانگر است ولیکن در سفر محتاج شده باشد (شرع مقدس اسلام دستور

میدهد چنین درمانده‌ئی را صرف نظر از دین و آئینش بهره‌ئی از اموال زکات ببخشند تا خرج
 راهش کند) ابن الوقت : آنکه هر دم به رنگی در آید . **إِجْتِمَاعُ النَّقِيبَيْنِ** : فراهم‌آمدن
 چیزی با نقیض خود مانند حرکت و سکون ، و این محل است . **أُجْرَةُ الْمِثْلِ** : مبلغی است
 که پس از انقضای مدت اجاره از روی **أَقْرَانَ وَنَظَارَ** مورداً جاره تعیین شود . **أُجْرَةُ الْمُسْمَىِ** :
 مبلغی است که در عقد اجاره برای اجاره‌بها معین شود . **إِحْدَى الْحُسَنَيْنِ** : یکی از دونیکی .
 مالک بن سنان گفت : یا رسول الله به خدا سوگند که ما در میان **إِحْدَى الْحُسَنَيْنِ** که آن
 ظفر است یا شهادت و هردو صورت مطلوب و مرغوب ماست) . **أَحْسَنُ الْخَالِقَيْنِ** : نیکوترين
 آفرینندگان . **أَحْسَنَتْ** : نیکو کردی ، آفرین . **أَحْكَمُ الْحَاكِمَيْنِ** : داورترین داوران .
الْحَمْدُ لِلَّهِ : ستایش خدار است . **أَخُو الْزَوْجَةِ** : برادر زن . **أَخِيرُ الذِّكْرِ** : در آخر یاد شده .
أَدَمُ اللَّهُ ظِلْهُ : خدا سایه او را پایدار بدارد . **أَدْرِكْنِي** : دریاب مرا . (هنگام دعاء
 خطاب به امامان مخصوصاً "علیٰ و صاحب الزمان - علیہما السلام - گویند یا علی ادرکنی .
 یا صاحب الزمان ادرکنی . **أَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنِ** : مهربانترین بخشنندگان . ارواحنا فداء :
 روان‌های ما فدای او باد . **أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ** : از خدا آمرزش میخواهم . **أَسْفَلُ السَّافِلِيْنِ** :
 پسترين مراتب . **أَظْهَرُ مِنَ الشَّمْسِ** : آشکارتر از خورشید . **أَعْلَاهُ اللَّهُ** : خدا اورابلندگرداند .
الْأَهْمَ فَلَاهُمْ : مهمتر پس مهمتر ، به ترتیب اهمیت . **الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ** : آثار و کارهای
 نیک که از آدمی پس از مرگ بجای ماند . **الْحُكْمُ لِلَّهِ** : داوری خدای راست . **الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ** :

در اشعار ذیل از مولوی کلمات عربی را تعیین کنید :

نام خود و ان علی مولا نهاد	... زین سب بیغمبر با احتیاد
ابن عسم من علی مولای (۱) اوست	گفت آن کو را منم مولا و دوست
بند رقیت ز پایت برکنند	کیست مولا آنکه آزادت کنند
همچو سرو و سوسن آزادی کنید	ای گروهه مومنان شادی کنید
۱ - التفات شاعر به حدیث معروف رسول اکرم - ص - در محل غدیر حم : (من کُنْتُ	مولاه فهذا علی مولاه)

دانش نزد خدا است . العَهْدَةُ عَلَى الرَّاوِيِّ به گردن روایت کننده ، این ترکیب را هنگامی
بکار برند که در نقل داستان یا روایت در شک باشند . العِيَادُ بِاللهِ : پناه بر خدا .
اللَّهُ أَكْبَرُ : خدا بزرگتر است ، خدا برتر و بالاتر (از همگان) است . اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا :
خدا ای روزی کن مارا . اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ : خدا ای رحمت فرست برمحمدو
کسان محمد . النَّارُ وَالْعَارُ : آتش ، نه ننگ . شمشیر ، نه ستم (مراد آنست که سوختن
در آتش بروزندگی ننگین رجحان دارد) قال الحسینُ بْنُ عَلَى رَحْمَةِ اللَّهِ عَلَيْهِمَا الْمُؤْتَمِرُ
حَبِّرُ مِنْ رُكوبِ الْعَارِ . مرگ ، بهتر از سواری بر ننگ است . إِلَى الآنِ بِتَاكِنُونَ . إِلَى غَيْرِ النَّهَايَةِ :
تابینهایت . أَمُّ الْخَبَائِثِ : مادر پلیدی‌ها یعنی می (مُاخوذ است از حدیث نبوی) .
الْخَمْرُ أَمُّ الْخَبَائِثِ فَمَنْ شَرِبَهَا لَمْ تَقْبِلْ صَلَانَهُ أَرْبِيعَنَ يَوْمًا " . می مادر پلیدی هاست پس
خرکس آنرا نوشید نمازش چهل روز پذیرفته نخواهد بود . ام الفساد . ما یه تباہ کاری .
امیر المؤمنین . سوره مؤمنان . (شیعه این لقب را مختص علی بن ابیطالب - ع - میداند) .
إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا : همانا گشودیم (فتح کردیم) برای تو گشودنی آشکار .
إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : همانا ما از خدائیم و همانا به سوی او باز گردیده ایم .
إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِإِنْ شَاءَ اللَّهُ : اگر خدا خواهد . (هنگام عزم کردن برکاری بروزبان آرند) اولوا العزم :
صاحبان کوشش و ثبات . پیغمبران عمدۀ که برپیمان های بسته با خدای متعال کوشش و ثبات
ورزیده‌اند و آنان مُؤْسِس ادیان بزرگ و صاحب کتاب و شریعت آسمانی هستند و عبارتند
از نوح ، ابراهیم ، موسی ، عیسی ، محمد - علیهم السلام - أَهْلُ الذِّمَّةِ : کتابیان
(جهودان ، ترسایان ، گیوان) که جزیه پردازند و در پناه مسلمانان محفوظ باشند .
أَيَّدَهُ اللَّهُ : خدا او را تائید کند . بِئْسَ الْبَدَلُ : جانشین بد . بَرِّيَّ الذِّمَّةِ : آنکه تعهد
یا دینی به گردن ندارد . بِعَوْنَالِهِ : به یاری خدا . بِالْمَالِ : سرانجام . بَقِيَّةُ اللَّهِ :
باقي گذاشته خدا . در مدح صاحب الزمان - عج - مُاخوذ از آیه ۸۷ سوره ۱۱ (بقیه الله)
خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ : باقی گذاشته خدای برای شما بهتر است اگر باور دارید .

بلا تشییه . بدون تشییه (درمورد تنزیه به هنگام گفتگو از امری که با مقام **الهیت** یا بزرگان دین سازگار نیست استعمال شود) **بلا مُتَعْدِیٰ** : بپسپرست . **بِنَاءً عَلَى هَذَا** : بنابراین . **بَيْنَ الطَّلُوعَيْنِ** : بین طلوع و دو صبح (کاذب و صادق) **تَارِيَةً بَعْدَ أُخْرَى ۝ كَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى** = مرّه بعد اخری . یک بار پس از بار دیگر ، پیاپی . **تَبَارِكَ اللَّهُ** : فرخنده ، بسیار نیکوکار است خدا (درمورد تحسین و تعجب استعمال شود) **تَارِكَ الصُّلُوةَ** : ترک کننده نماز . **تَحْتَ الْحِمَامِيةَ** : در پناه ، کشوری که در حمایت کشوری قوی قوار دارد . **تَكْبِيرًا لِلْأَحْرَامِ** : یکی از ارکان نماز است ، و آن گفتن (**اللَّهُ أَكْبَرُ**) است و جوبا پس از نیت . **ثَاقِبُ الرَّأْيِ** : دارای اندیشه نافذ . **جَائِزُ التَّصْرِيفِ** : آنکه در احوال خود حق تصرف دارد . **جَدِيدُ الْإِحْدَادِ** : نوبنیاد . **حَزاَكَ اللَّهُ** : خدا ترا پاداش دهد . **حَاشَا وَكَلَّا** : به هیچوجه . **حَتَّى الْإِمْكَانِ** = **حَتَّى الْفُوَّهَ** = **حَتَّى الْمَقْدُورِ** = **مَهْمَا أَمْكَنَ** : به اندازه توانائی . **حَجَرُ الْأَسْوَدِ** : سنگی است سیاه رنگ که بر دیوار کعبه منصوب است و زائران خانه خدا هنگام طواف کعبه **تَبَرَّكُوا** آن را لمس کنند . **حُسْبُ الْحَالِ** : در خور حال . **حُسْبَنَا اللَّهُ** : خدا مارا کافی است . **حَقُّ الْبُوقِ** : باج سبیل . **حَقُّ الْقَدْمِ** : پایمیزد . **خَالِصًا لِلَّهِ** : باصفای نیت نسبت به خدا . **دَاءُ الشُّلُبِ** : عارضه ریزش مو . **دَائِمُ الْخَمْرِ** : آنکه به نوشیدن می معتاد باشد . **دَارُ الْوِكَالَةِ** : محل وکالت وکیل دادگستری . **دَامَ ظِلْمُهُ** : سایه اش پاینده باد . **دَفْعُ الْوَقْتِ** : وقت گذرانی . **ذُوالِحِجَّةِ** : آخرین ماهار سال قمری مسلمانان . **ذَوِي الْعُقُولِ** : خردمندان . **رَأْيُ الْعَيْنِ** : دیدن به چشم . **رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ** : بخشایش خدا بر او باد . **رَقِيقُ الْخَلْقِ** : نرمخوی . **رَائِدُ الْوَصْفِ** : بیش از حد بیان . **سَابِقُ الذِّكْرِ** : پیش گفته . **سُبْحَانَ اللَّهِ** : متنزه می شمارم خدا را . **سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ** : سور فرستادگان ، (لقب محمد - ص - رسول الله) **شَدِيدُ الْقُوَىٰ** : سخت نیرو (لقب جبرائل) **شَقُّ الْقَمَرِ** : شکافت ماه . و آن یکی از معجزات رسول اکرم - ص - است . **صَاحِبُ الرِّزْمَانِ** : صاحب روزگار . (لقب امام مهدی - ع - قائم منتظر است) **صَاحِبُ الْوَحْيِ** : بالخیر : بامدادت به خیر . **صَعْبُ الِعِلاجِ** : مرضی که بدشواری درمان شود . **ضَخِيمُ الْجَهَةِ** :

درشت اندام . طَبِيقُ النُّعْلِ بِالنُّعْلٍ : مطابق آمد کفش با کفش (درمورد تطبیق چیزی با چیز دیگر گفته شود) ، راستاراست . طَرْفَهُ الْعَيْنِ : یک چشم بهمزن . طُوبِي لَكَ : خوش به حالت . ظَاهِرُ الصَّلَاحِ : خوش ظاهر . عَالِمُ السِّرِّ : دانای راز . عَدِيمُ النَّظِيرِ : بیهمتنا . عَلَى أَيِّ حَالٍ : به هرگونه . عَلَى حِدَةٍ : جداکانه . عَلَى الرُّغْمِ : عَلَى رُغْمِ ، برخلاف میل . عَلَى الصَّبَاحِ : بامدادان . عَلَيْهِ أَلَافُ التَّحْيَةِ : هزاران درود براو باد . عَلَى هَذَا : بنابراین . مَنْ قَرِيبٌ : بزودی . عِنْدَ اللَّزُومِ : هرگاه لازم شود . غَفَارُ الذُّنُوبِ : بخشایشگر گناهان . فَالْعِيَادَةُ بِاللَّهِ : پس پناه برخدا . فَعَالٌ مَا يَشَاءُ : آنکه هرچه خواهد کند . فَهُوَ الْمُرَادُ : پس مقصود آن است . قَائِمُ مَقَامٍ : جانشین . قَاصِمُ الْجَبَارِينِ : درهم شکننده ستمگران ، (یکی از صفات خدا است) قاضی الحاجات . بِرَأْ وَرَنْدَه نیازها . قُرْبَانِ اللَّهِ : برای نزدیکی به خدا . قَوْهُ الْعَيْنِ : آنکه موجب خنکی و روشنائی چشم گردد ، نور دیده . کَذِيلَكَ : همچنین . لَا إِبَالِيَ : باک ندارم ، بیباک ، بیبندوبار . لَا إِلَهَ إِلا اللَّهُ : نیست خدائی مگر الله . لَابْدُ : لاجرم . لامحالة : بناچار ، ناگزیر . لازم الاجراء : امری که اجراء آن ضروری باشد . لاطائل : بیمهوده . لاعن شعور : بدون درک مطلب . لاقید : سهل انگار . لامروت : ناجوانمرد . لایزال : پایدار . لاینقطع : بی در پی . لبیک : اجابت باد ترا ، ایستاده ام فرمان ترا . لَدِي الْوُصُولُ : به محض دریافت . لِذَا = لِهَذَا . برای این لِمَنِ الْمَلْكُ فرمانروائی کراست ؟ ماخوذ از آیه ۱۶ سوره المؤمن . لِمَنِ الْمَلْكُ الیوم لَلَّهِ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ : فرمانروائی از آن کیست در آن روز ؟ خدائی یکتای نیرومند راست لِمَ يَرْزَعُ بِزَمِينِي که زراعت نشود (به صیغه مجھول) لَنْ تُرَانِي : هرگز مرا نبینی (ماخوذ از آیه ۱۳۹ سوره الاعراف) : وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَمَرْيَه قَالَ : رَبِّ ارْتَنِي انتظِرْ ایکَ قَالَ لَنْ تُرَانِي . . . وَچون موسی به وقت مقرر آمد و پروردگارش با وی سخن گفت او گفت پروردگار بنما مرا که ترا بنگرم گفت هرگز مرا نبینی . لَوْحَشَ اللَّهُ مُخْفَ لَوْا وَحْشَهُ اللَّهُ : خدا او را وحشت ندهد . مابازاء : در برابر . ماجری = مامضی : آنچه گذشت .

مازاد : افزونی (براحتیاج) ، آنچه باقی ماند . مارسوی : بجز . ماشاء الله : آنچه خدا خواست . مافوق : بالادرست . مافی الصمیر : آنچه در نهاد است . مالایطاق : آنچه در توانائی کسی نیست . مالایعنی : بی معنی . مانحن فیه : آنچه در آن هستیم . مانعه‌الجمع (اصطلاح منطقی) : دو امری که اجتماع آنها باهم ممکن نیست . ولی ارتفاع هردو باهم ممکن است مانند الوان از قبیل سیاه و سفید که اجتماع هردو در یک موضوع ممکن نیست ولی ممکن است چیزی نه سفید باشد نه سیاه . مایحتاج : آنچه در مرور احتیاج است (به صیغه مجھول) مایقرا . آنچه خوانده شود . (به صیغه مجھول) متوجه‌المآل : بخشنامه . متنلیون المزاج : آنکه پیوسته تغییر عقیده دهد . مجھول‌الهُویَّة : ناشناخته ، گمنام . مَحْكُومُ بِهِ : آنچه در مرور آن حکم صادر شده . مَحْكُومُ عَلَيْهِ : آنکه حکم به زیانش صادر شده . مَحْكُومُ لَهُ : آنکه حکم به سود او صادر شده . مُدَعَّى بِهِ : آنچه مورد ادعا است ، خواسته . مدعی‌علیه : کسیکه دعوی براو اقامه شود ، خوانده . مرفة‌الحال : آنکه در خوش‌زندگی کند . مَسَاكِمُ اللَّهِ بِالْخَيْرِ : خدا شام ترا بخیر گرداند . (در ملاقات هنگام عصر و شب استعمال می‌شود) . مُسَنَّدُ إِلَيْهِ : اسناد داده شد بدو . (کسی یا چیزی که فعل یا صفت یا حالتی را به ایجاب یا سلب بدو نسبت دهنند) . مُشارِكُ إِلَيْهِ : کسی یا چیزی که بدو اشاره شده . مُشارِكُ بِالْبَيْانِ : انگشت نما ، برجسته . مُضَافٌ إِلَيْهِ : آنکه یا آنچه ، چیزی را بدو نسبت دهنند . مَوْاسِطَة : باواسطه . مُعْتَدَلٌ عَلَيْهِ : کسی که مورد اعتماد است . مَعْذِلَكَ = مَعْهَدَا : به این حال ، باوجود این . مُفْتَرَضُ الطَّاعَةِ : کسیکه اطاعت شرعاً واجب باشد . مَفْقُودُ الْأَثَرِ : گم شده . مَفْضَلُ الْمَرَامِ : کامروا . مَقْطُوعُ النَّسْلِ : کسی که فرزندی نتواند داشت . مُمْتَنِعُ الْوُجُودِ : آنکه عدمش ضروری باشد ، آنکه موجودیتش ممکن نیست . مانند شریک برای خدا . مُمْكِنُ الْوُجُودِ : آنکه وجود و عدمش هردو ممکن باشد و آن شامل مخلوقات است . واجب الوجود . موجودی که وجودش از ذات خودش باشد و آن فقط ذات خدادست . (کلمه یادشده از اصطلاحات منطقی هستند) . مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ :

از آنجا که گمان برده نشود . مهرالمثل : مهری که هنگام عقد معلوم نشده و پس از زفاف از روی حد متوسط مهر زنهای همثناً تعیین شود . مهر المُسْمَى : آن کابین که در ضمن عقد ازدواج تعیین شده باشد . میزانُ الحرارة : گرما سنج . میزانُ الرطوبة : سرما سنج . میزانُ الهواء : هوا سنج . نادرِ الْوُجُود : کم نظر . نجسُ العَيْن : چیزی که دادا "نجس باشد مانند (خوک ، سگ) مقابله نجس بالعَرْض : چیز طاهری که به علتی نجس شده باشد مثل آب قلیل که چیزی نجس در آن برویزند . تَحْوِذُك : مانند آن . تَسْعِيدُ اللَّهِ : از خدا درخواست پناه میکنیم . تَصْبِحُ العَيْن : مقابله چشم . تَنْصُرُ مِنَ اللَّهِ : بیاری از خداست . نور علی نور : روشانی بر روشانی . والاسفاه = واویلاه = واحسرتاه = دریغ = افسوس . هل من مَزِيدٍ : آیا هیچ زیادی نیست ؟ مَاخُوذ از آیه ۲۹ سوره (ق) (یوم نَقُولُ لِجَهَنَّمَ) هلِ امْتِلَاءٌ تِوَّقْنُولُ هَلِ مِنْ مَزِيدٍ) روزی که گوئیم دوزخ را آیا پرشدی ؟ و گوید آیا زیادتی هست ؟ آیا باز هم هست ؟ یا اولی الْأَبْصَارِ ای صاحبان چشم . یاللعجب . شگفتا . دُرْك و لَابِعُصْفُ . درک میشود و وصف نمیگردد . (هردو فعل به صیغه مجھول هستند) . يَوْمُ الْبَعْثَ = يَوْمُ التَّغَابِنِ = يَوْمُ الْحِسَابِ = يَوْمُ الْحِسَرِ = يَوْمُ الْقَرَارِ = يَوْمُ الدِّينِ = يَوْمُ السُّوْرَةِ = روز رستاخیز . از تجزیه و ترکیب چه فایده ائم میبریم ؟

قدملرگفته اند . الدرس حرف و التکرار الف ! در روزگار تحصیل از زبان معلمان و سخنوران مطالب علمی و اخلاقی و اجتماعی فراوان شنیده ایم ، موضوعات مفید گوناگون در کتابها و مجلات و روزنامهها خوانده یا از برگرده ایم ، اما به علت باز نگفتن و تکرار نکردن بیشترشان از یادمان رفته است !

صرف و نحو نویسان فارسی و عربی برای ضبط قواعد دستوری در ذهن و شناساندن مقام و حالات کلمات ، تمرین مختصر و مفید (تجزیه و ترکیب) را معمول داشته و لحظاتی از ساعت درس را بدان اختصاص داده اند .

با تجزیه کلمات ، مباحث صرف و با ترکیب آنها مطالب نحو مختصر " دوره میشوند .

بهترین راه استفاده از اشعاری که درین بخش بهمین منظور تجزیه و ترکیب شده اند این است که هر بیت شعر را نخست پیش خود تجزیه و ترکیب کرده آنگاه با مراجعه به کتاب اشتباهات خود را تدریجا " برطرف سازید . مطمئنا " با قدری پشتکار و علاقه زودتر از آنچه فکر میکنید با قواعد دستور زبان فارسی که یکی از ساده ترین زبان های دنیاست آشنا خواهید شد . در پرتو قواعد دستوری خطای زبان و قلم کمتر میشود و معانی عبارات و اشعار گویندگان و نویسندها را بهتر میتوان دریافت . مثلا " در این بیت شعر از نظامی :

چنان از چشمہ شیرین میکشید آب
که مستسقی از آن میگشت سیراب
اگر بدانیم (سیراب) در مصراع دوم مسند الیه است معنی شعر را زودتر میفهمیم و در این بیت شعر از حافظ :

سرکش مشو کمچون شمع از غیرت بسوزد
دلبر که در کف او موم است سنگ خارا
اگر بدانیم که (ت) متصل به غیرت ضمیر متصل و جایش بعد از (بسوزد) است و (بسوزد) فعل متعدد و (سنگ خارا) مسند الیه است " معنی شعر آسانتر میشود .

روش تجزیه و ترکیب

در تجزیه اسم ببینید :

۱ - عام است یا خاص ؟

۲ - مفرد است یا جمع ؟

۳ - ذات است یا معنی ؟

۴ - بسیط است یا مرکب ؟

۵ - جامد است یا مشتق ؟

و اگر مشتق است کدام یک از انواع آن است : (اسم آلت ، اسم مکان ، اسم مصدر ، مصدر، اسم مصغر)

۶— صريح است یا غير صريح ؟

و اگر غير صريح است کدام يك از انواع آن است : (ضمير ، اسم اشاره ، اسم استفهام ،
اسم مبهم)

در تجزيه فعل دقت کنيد :

۱— زمان فعل چيست ؟ (ماضی ، امر ، مضارع ، مستقبل) و اگر ماضی است
کدام يك از انواع آن است ؟ (مطلق ، استمراري ، نقلی ، بعيد ، التزامي) و اگر
مضارع است ، آيا (اخباری است یا التزامي ؟)

۲— کدام شخص است ؟

۳— لازم است یا متعدی ؟

۴— معلوم است یا مجهول ؟

در تجزيه (صفت ، قيد ، حرف اسم فعل) کافي است
نوع آن را بنويسيد مثلا " سizer . صفت مطلق . البتة . قيد تأكيد

در تركيب اسم ببیند کدام يك از حالات اصلی یا حالات تبعی را قبول میکند :

حالات اصلی

۱— فاعل یا مسند اليه .

۲— مفعول صريح یا غير صريح .

۳— منادي .

۴— مسند .

۵— مضاف اليه .

مثال برای هرکدام :

- ۱- فاعل : خدا مجاهدین را یاری کند .
- ۲- مفعول صریح : مافقط خدا را میپرسنیم .
- ۳- منادی : خدایا نهضت اسلامی ایران را به شمر برسان .
- ۴- مسند جهاد با نفس رکن ایمان است .
- ۵- مضاف الیه : نیروی حق بر طاغوت غلبه خواهد کرد .

حالات تبعی

۱- عطف به حروف .

۲- عطف بیان .

۳- تاکید .

۴- بدل .

مثال برای هرکدام :

- ۱- عطف به حروف یا اسم معطوف : خواجه نصیر الدین طوسی و علامه حلی ^ش _ش
- رحمت خدا بر آن دو باد - از اکابر شیعه هستند .
خواجه نصیر الدین طوسی : مسند الیه ، علامه حلی ^ش : معطوف به مسند الیه .
- ۲- عطف بیان : امام علی ^ع - دشمن جباران بود . امام : مسند الیه ،
علی : عطف بیان .
- ۳- تاکید ^بنماز _رنماز را با حضور ذهن بجا آرید : نماز : مفعول صریح ، نماز :
تاکید لفظی .
- ۴- بدل : علی ^ع - عدلش دنیا طلبان را آزرده ساخت . علی : فاعل .
عدلش : بدل اشتغال .

×
تجزیه و ترکیب‌های نمونه

یکتا و پشت عالمیان بر درش دوتا
(سعدي)

اقرار میکند دو جهان بر یکانگیش

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
فعل	فعل مضارع مرکب ، سوم شخص مفرد ، معلوم
	عدد اصلی
صفت و موصوف و مجموعاً " فاعل	اسم ، مفرد ، بسیط ، معرفه ، خاص
	حرف اضافه
مضاف و مضاف اليه و مجموعاً " :	اسم مصدر ، معنی ، مرکب ، عام ، معرفه
مفعول خبریح	ضمیر متصل اضافی ، سوم شخص مفرد
	ش
	xxx
مسند . در اینجا مسند الیه و رابطه محدود هستند	صفت مطلق مرکب
	یکتا
	و
مضاف و مضاف اليه و مجموعاً " :	حرف ربط
مسند الیه .	اسم ، مفرد ، ذات ، بسیط ، عام ، معرفه
	پشت
مضاف و مضاف اليه و مجموعاً " :	اسم ، جمع ، مرکب ، ذات ، معرفه
مفعول غیر صریح	حرف اضافه
	عالمیان
	در
	ش
مسند . در اینجا رابطه محدود است .	ضمیر متصل اضافی ، سوم شخص ، مفرد
	دوتا
صفت مطلق مرکب	

X

نعمت بار خدایا ز عدد بیرون است
شکر انعام تو هرگز نکند شکرگزار
(سعدي)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>	
مضاف و مضاف اليه و مجموعاً :	اسم، مفرد، معنی، بسيط، عام، معرفه مسند اليه	نعمت
	ضمير متصل اضافی ، دوم شخص مفرد	ت
منادي	اسم، مفرد، ذات، مرکب، خاص، معرفه	بار خدایا
	مخفف از ، حرف اضافه	ز
مفعول غير صريح	اسم، مفرد، معنی، بسيط، عام، معرفه	عدد
	اسم، مفرد، معنی، بسيط، عام، معرفه مسند	بیرون
فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم رابطه		است

XXX

مضاف	اسم، مفرد، معنی، بسيط، عام، معرفه	شکر
مضاف اليه و مضاف	اسم، مفرد، معنی، بسيط، عام، معرفه	انعام
مضاف اليه و مجموعاً :	ضمير منفصل ، دوم شخص مفرد	تو
مفعول صريح		
	قيد زمان	هرگز
فعل مضارع . سوم شخص مفرد . متعدى . معلوم		نکند
فاعل	اسم، مفرد، ذات، مرکب، عام، معرفه	شکرگزار

×

مپندار سعدی که راه صفا	تجزیه	ترکیب	توان رفت جز بر پی مصطفی
مپندار	فعل نهی، دوم شخص مفرد، متعدد، معلوم	فعل، ضمیر مستتر (تو) (فاعل	توان
سعدی	اسم، مفرد، ذات، مرکب، خاص، معرفه	منادی	جز بر
که	حرف ربط	راه صفا توان رفت مجموعا " :	راه صفا توان رفت
راه	اسم، مفرد، بسیط، عام، معرفه	راه	راه صفا
صفا	اسم، مفرد، بسیط، عام، معرفه	صفا	صفا
	xxx		
توان رفت	مصدر مرحوم		
جز	حرف استثناء		
بر	حرف اضافه		
پی	قید مکان و مضاف و مستثنی		
مصطفی	اسم، مفرد، ذات، بسیط، خاص، معرفه	مضاف الیه	مصطفی

X

گر بمیری تو نمیرد این سبق
(مولوی)

مصطفی را وعده کرد الطاف حق

ترکیب	تجزیه
اسم، مفرد، ذات، بسيط، خاص، معرفه	صفت اشاره به نزدیک، مفرد
مفعول صريح	صفت و موصوف و مجموعاً "فاعل"
نشانه مفعول صريح	اسم، جمع (مكسر عربی)، معنی، مضاف بسیط، عام، معرفه
فعل ماضی مرکب ، سوم شخص مفرد ، فعل متعدد ، معلوم	فعل مضارع التزامی ، دوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم
اسم، مفرد، ذات، بسيط، خاص، معرفه	اسم ، مفرد ، ذات ، بسيط ، عام ، معرفه
مضاف اليه ومجموعاً "فاعل"	مضاف اليه ومجموعاً "فاعل"
xxx	
مخفف اگر ، حرف شرط	گر
فعل، مضارع التزامی ، دوم شخص مفرد ، فعل لازم ، معلوم	نمیری
ضمیر منفصل ، دوم شخص مفرد	تو
فعل مضارع اخباری ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم	نمیرد
صفت اشاره به نزدیک ، مفرد	این
اسم ، مفرد ، معنی ، بسيط ، عام ، معرفه	سبق

کس را چه زور و زهره که وصف علی کند
جبار در مناقب او گفت هل آنی (۲)؟

(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>	
مسند	اسم مبهم ، بسیط ، مفرد ، ذات	کس
	حرف اضافه ، علامت مفعول با واسطه	را
صفت و موصوف و مجموعاً " مسند الیه :	صفت استفهام	چه
	اسم ، بسیط ، مفرد ، عام ، معنی	زور
	حرف ربط	و
معطوف به زور در اینجا رابطه محدود است .	اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام	زهره
	حرف ربط	که
مفعول صریح	اسم ، مفرد ، بسیط ، خاص ، ذات	علی
فعل مضارع مرکب ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم	فعل و فاعل ضمیر متصل (د)	وصف کند
فاعل	xxx	جبار
	اسم ، مفرد ، ذات ، بسیط ، خاص	در
	حرف اضافه ، علامت مفعول با واسطه	مناقب
مضاف و مضاد الیه و مجموعاً " مفعول غیر صریح	$\left. \begin{array}{l} \text{اسم ، معنی ، بسیط ، عام ,} \\ \text{جمع مكسر عربی مفردش منقبت} \\ \text{ضمیر منفصل شخصی ، سوم شخص مفرد} \end{array} \right\}$	او
فعل (جمله بعدش مفعول است)	فعل ماضی ، سوم شخص مفرد ، متعدد	گفت
	حرف استفهام عربی	هل
فعل (عربی) ماضی ، مفرد ، مذکر ، غایب معلوم	فعل	آتی

۱ - علی را وصف کند . ۲ - آیا آمد ؟

فردا که هر کسی به شفیعی زنند دست
مائیم و دست و دامن معصوم مرتضی

(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>	
قید زمان	اسم ، مفرد ، بسيط ، عام	فردا
	موصل	که
فاعل	اسم مبهم مرکب ، نکره ، ذات ، عام ،	هرکسی
	حرف اضافه ، علامت مفعول باواسطه	به
مفعول غیر صريح	اسم ، مفرد ، بسيط ، ذات ، نکره ، عام	شفیعی
فعل	فعل مضارع سوم شخص جمع ، معلوم	زنند دست

xxx

مسند اليه	ضمیر منفصل شخصی ، اول شخص جمع	ما
مسند و رابطه	فعل مضارع اول شخص جمع	ئیم (استیم)
	حرف ربط	و
معطوف به (ما)	اسم ، مفرد ، بسيط ، ذات ، عام	دست
	حرف ربط	و
معطوف به دست موصوف و مضاف	اسم مفرد ، بسيط ، ذات ، عام	دامن
صفت	صفت مطلق ، بسيط	معصوم
مضاف اليه	اسم مفرد ، بسيط ، ذات ، عام	مرتضی

بار درخت علم ندانم بجز عمل

باعلم اگر عمل نکنی شاخ بیبری

(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
مضاف	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام
مضاف الیه و مضاف	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام
مضاف الیه و مجموعاً " :	اسم ، مفرد ، بسیط ، معنی ، عام
مفعول صریح	
فعل و فاعل (م)	فعل مضارع برای اول شخص مفرد ، متعدد ، معلوم
	حرف استثناء
مستثنی	اسم ، مفرد ، بسیط ، معنی ، عام
	حرف اضافه

	حرف اضافه ، علامت مفعول با واسطه
مفعول غیر صریح	اسم ، مفرد ، بسیط ، معنی ، عام
	حرف شرط
فعل و فاعل (ی)	فعل مضارع منفی برای دوم شخص مفرد ، معلوم
مسند و موصوف	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام
صفت	صفت مطلق ، مرکب
مسند الیه و رابطه	مخفف استی ، فعل ، معلوم برای دوم شخص ، مفرد ، لازم

ز گهواره تا گور دانش بجوى
(فردوسى)

چنین گفت پیغمبر راستگوی

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>	
	قید تشبيه	چنین
فعل	فعل ماضی ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم	گفت
موصوف وصفت و مجموعاً " :	اسم ، مفرد ، مرکب ، ذات ، خاص صفت فاعلی مرکب مخفف	پیغمبر راستگوی
	xxx	
	مخفف از : حرف اضافه	ز
کهواره	اسم ، مفرد ، مرکب ، ذات ، عام ، معرفه مفعول غير صريح	
	حرف اضافه	تا
گور	اسم ، مفرد ، بسيط ، ذات ، عام ، معرفه مفعول غير صريح	
دانش	اسم ، مفرد ، مرکب ، معنی ، عام ، معرفه مفعول صريح	
بجوى	فعل امر ، دوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم فعل ، ضمیر مستتر (تو) فاعل	

مراهل دانشودین را نه عام و نادان را
(ناصر خسرو)

سلام کن زمن ای باد مر خراسان را

ترکیب

تجزیه

فعل و فاعل (تو) ضمیر مستتر

سلامکن فعل امر ، دوم شخص مفرد ، معلوم

ز حرف اضافه

مفعول غیر صریح

ضمیر منفصل شخصی ، اول شخص مفرد

من حرف ندا

منادی

اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام

باد حرف زائد

مر حرف زائد

مفعول صریح

اسم ، مفرد ، خاص ، ذات

را علامت مفعول

xxx

مر حرف زائد

مضاف و مضاف الیه و مجموعا " :

{

مفعول صریح

اسم ، بسیط ، ذات ، عام

اهل حرف زائد

دانش اسم ، مفرد ، مرکب ، معنی ، عام

و حرف ربط

معطوف به دانش

اسم ، مفرد ، بسیط ، معنی ، عام

را علامت مفعول

نه حرف ربط

مفعول صریح

اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام

و حرف ربط

معطوف به عام

اسم ، مفرد ، مرکب ، ذات ، عام

را علامت مفعول

گر خدا خواهد نگفتند از بطر
پس خدا بنمودشان عجز بشر
(مولوی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
	گر حرف شرط
خدا	اسم جلاله، مفرد ، بسيط ، ذات ، خاص فاعل
خواهد	فعل مضارع التزامی ، سوم شخص مفرد ، متعدی ، معلوم
نگفتند	فعل ماضی ، متعدی ، سوم شخص جمع ، معلوم فعل و فاعل (ند)
از	حرف اضافه
بطر	اسم ، مفرد ، بسيط ، معنی ، عام مفعول غير صريح
	xxx
	پس حرف عطف
خدا	اسم جلاله ، مفرد ، بسيط ، ذات ، خاص فاعل
بنمود	فعل ماضی ، سوم شخص مفرد ، متعدی ، معلوم ، بسيط
مان	ضمیر متصل مفعولی ، سوم شخص مفرد
عجز	{ اسم ، مفرد ، بسيط ، ذات ، عام مضاف و مضاف اليه و مجموعا " مفعول دوم }
بشر	اسم ، مفرد ، بسيط ، ذات ، عام

خدا را برآن بنده بخشایش است
که خلق از وجودش در آسایش است
(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
مضاف الیه	اسم جلاله
را	حرف اضافه
بر	حرف اضافه
آن	صفت اشاره
بنده	اسم ، مفرد ، بسيط ، عام ، ذات ، معرفه
بخشایش اسم ، مفرد ، مرکب ، عام ، معنی ، اسم مصدر	مسند الیه و مضاف معرفه
است	فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم رابطه
xxx	
که	حرف ربط
خلق	اسم جمع ، بسيط ، عام ، ذات ، معرفه مسند الیه
از	حرف اضافه
وجود	اسم ، مفرد ، بسيط ، عام ، معرفه
ش	ضمیر متصل اضافی ، سوم شخص مفرد
در	حرف اضافه
آسایش	اسم ، مفرد ، مرکب ، عام ، معنی اسم مصدر ، معرفه
رابطه	فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم

نکند جور پیشه سلطانی
که نیاید زگرگ چوپانی
(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>	
فعل مضارع مركب ، منفي ، سوم شخص مفرد ، فعل لازم ، معلوم	سلطانی نکند	
فاعل	اسم مركب ، مفرد ، ذات ، عام	جور پیشه
	xxx	
فعل	فعل مضارع منفي ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم	نیاید
مفعول غير صريح	مخفف از چهار اضافه	ز
فاعل	اسم ، مفرد ، بسيط ، ذات ، عام	گرگ
	اسم مصدر ، مركب ، عام ، معنى	چوپانی

مرو در پی هرچه دل خواهدت

که تمکین تن سور جان کاهدت

(سعدی)

ترکیب	تجزیه
فعل و فاعلش (تو) ضمیر مستتر	مرو فعل نهی ، دوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم
در	حرف اضافه
بی	قید مکان
مداف الیه	هرچه اسم مبهم ، مرکب ، عام
فاعل و مضاف	دل اسم ، مفرد ، عام ، معنی ، بسیط
فعل	خواهد مضارع ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم
مداف الیه برای دل	ت ضمیر متصل اضافی ، دوم شخص مفرد
	xxx
	که حرف ربط
تمکین	اسم ، مفرد ، عام ، معنی ، بسیط
مداف و مضاف الیه و مجموعاً :	فاعل
تن	اسم ، مفرد ، عام ، ذات ، بسیط
مداف و مضاف الیه و مجموعاً :	مفعول
جان	اسم ، مفرد ، عام ، بسیط ، معنی
کاهد	فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم
ت	مداف الیه برای جان ضمیر متصل اضافی ، دوم شخص مفرد

زین مایه شر حفظ کند نوع بشر را	ای کاش شود خشک بن تاک و ، خداوند
	<u>ترکیب</u>
	<u>تجزیه</u>
	ای حرف ندا
کاش	شبه فعل برای آرزو
شد	فعل مضارع التزامی ، سوم شخص مفرد ، رابطه لازم ، معلوم
	خشک صفت مطلق
مسند	اسم ، عام ، مفرد ، بسیط ، معنی ، معرفه
بن	{ دلایل معرفه
تاک	اسم عام ، مفرد ، بسیط ، معنی ، معرفه مضاف و مضاف الیه و مجموعا " :
	مسند الیه و حرف ربط
	خداوند اسم خاص ، مفرد ، ذات ، معرفه فاعل
	xxxx
	ز حرف اضافه مخفف از
این	صفت اشاره به نزدیک
مایه	اسم عام ، مفرد ، بسیط ، معنی ، معرفه موصوف و مضاف الیه و مجموعا " :
	{ مفعول غیر صریح .
شر	اسم عام ، مفرد ، بسیط ، معنی ، معرفه حفظ کند فعل مضارع التزامی ، سوم شخص مفرد ، فعل متعدد ، معلوم
	نوع اسم ، عام ، بسیط ، معنی ، معرفه مضاف و مضاف الیه و مجموعا " :
	{ مفعول صریح
بشر	اسم عام ، بسیط ، ذات ، معرفه را حرف نشانه مفعول صریح

غم بینوایان رخم زرد کرد

من از بینوائی نیم روی زرد

(سعدی)

ترکیب

تجزیه

مسند الیه	ضمیر منفصل ، اول شخص مفرد	من
	حرف اضافه	از
مفعول غیر صریح	اسم مصدر ، مفرد ، مرکب ، معنی ،	بینوائی
	عام ، معرفه	
فعل مضارع ، اول شخص مفرد ، لازم ، معلوم رابطه	نیم مخفف نیستم	
مسند	صفت مطلق مرکب	روی زرد

xxx

غم	اسم ، مفرد ، بسیط ، معنی ، عام ، معرفه	اضاف و مضاف الیه	{	اسم ، مفرد ، بسیط ، معنی ، عام ، معرفه	اضاف و مضاف الیه	{	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، معرفه	بینوایان
رخ	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام ، معرفه	اضاف و مضاف الیه	{	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام ، معرفه	اضاف و مضاف الیه	{	اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، معرفه	
م	ضمیر متصل اضافی ، اول شخص مفرد							
زرد	قید حالت							
کرد	فعل ماضی ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم	فعل						

چوبینمکه درویش و مسکین نخورد

به کام اندرم لقمه زهر است و درد

(سعدي)

ترکیب	تجزیه
چو	حرف ربط
بین	فعل مضارع ، اول شخص مفرد ، متعدد ، معلوم فعل و فاعل
که	حرف ربط
درویش	اسم ، عام ، مفرد ، بسيط ، ذات ، معرفه
و	حرف ربط
مسکین	اسم ، عام ، مفرد ، بسيط ، ذات ، معرفه
خورد	فعل ماضي مطلق ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم
xxx	
به	حرف اضافه
کام	اسم ، مفرد ، عام ، بسيط ، ذات ، معرفه
اندر	حرف اضافه
م	ضمير متصل اضافي ، اول شخص مفرد
لقمه	اسم ، عام ، مفرد ، بسيط ، ذات ، معرفه
زهر	اسم ، عام ، مفرد ، بسيط ، ذات ، معرفه
است	فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم
و	حرف ربط
درد	اسم ، عام ، مفرد ، بسيط ، معنی ، معرفه
عطف به مسند	عطف به مسند

ای هن ار سیل فنا بنیاد هستی برکند چون ترا نوح است کشتیهان ز طوفان غم مخور
(حافظ)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
منادی	ای حرف ربط
منادی	دل اسم ، مفرد ، بسیط ، عام ، معنی
ار	ار مخفف اگر ، حرف شرط
منادی	سیل اسم ، مفرد ، بسیط ، عام ، ذات
منادی	فنا اسم ، مفرد ، بسیط ، عام ، معنی
بنیاد	بنیاد اسم ، مفرد ، بسیط ، عام ، معنی
منادی	هستی اسم ، مفرد ، مرکب ، عام ، معنی
فعل	برکند فعل مضارع ، برای سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم
	xxx
مفعول غیر صریح	چون حرف ربط
مسند الیه	تو ضمیر منفصل ، دوم شخص مفرد
رابطه	را حرف اضافه ، نشانه مفعول با واسطه
مسند	نوح اسم ، مفرد ، بسیط ، خاص ، ذات
مفعول غیر صریح	است فعل مضارع برای سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم
فعل و فاعل (تو) ضمیر مستتر	ذ کشتیهان اسم ، مفرد ، مرکب ، عام ، ذات
	ذ حرف اضافه
	ظوفان اسم ، مفرد ، بسیط ، ذات ، عام
	غم مخور فعل امر ، برای دوم شخص ، لازم ، معلوم

جواناتره طاعت امروز گیر

که فردا جوانی نیاید ز پیر

(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
منادی	جوانا بسیط ، عام ، ذات
{ مفعول	ره
{ مضاف اليه	طاعت
قید زمان	امروز
فعل وفاعل (تو) ضمير مستتر	گیر

xxx

که	حرف ربط
فردا	اسم ، مفرد ، بسیط ، عام
جوانی	اسم مصدر، مفرد ، عام ، مركب ، معنی
نیاید	فعل مضارع منفي ، دوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم
ز	حرف اضافه ، علامت مفعول با واسطه
پیر	اسم (صفت جانشین موصوف) مفرد ، بسیط ، عام ، ذات

ای همه هستی زتو پیدا شده
خاک ضعیف از تو توانا شده
(نظامی گنجوی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
حرف ندا (منادی : مذکور است)	ای
صفت و موصوف و مجموعا " مسندالیه }	همه
اسم مصدر ، معنی ، مرکب ، عام	هستی
حرف اضافه ، مخفف از	ز
ضمیر منفصل شخصی ، دوم شخص مفرد	تو
صفت مطلق ، بسیط	پیدا
محفوظ شده است ، فعل ماضی نقلی ،	شده
سوم شخص مفرد ، لازم	

xxx

مسند الیه و موصوف	اسم ، مفرد ، ذات ، بسیط ، عام
صفت	صفت مطلق ، بسیط
حرف اضافه	از
ضمیر منفصل ، دوم شخص مفرد	تو
صفت مشبه	تواننا
فعل ماضی نقلی ، سوم شخص مفرد	شده

الاى که عمرت به هفتاد رفت
مگر خفته بودی که برباد رفت
(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
	الا
حروفندا ؛ در اینجا متنادی محفوظ است؛ (آنکه)	ای
	که
مضاف و مضاف الیه ومجموعاً " :	اسم ، مفرد ، معنی ، عام ، بسیط ، معرفه
فاعل	ضمیر متصل ، دوم شخص مفرد
	ت
	به
مفعول غیر صريح	عدد اصلی
فعل	فعل ماضی مطلق ، سوم شخص مفرد ،
	لازم ، معلوم
	هفتاد
	رفت
	xxx
فعل و فاعل (ی)	قید استفهام
	مگر
	خفتنه بودی
	که
	بره
مفعول غیر صريح	اسم ، مفرد ، عام ، بسیط ، معرفه
فعل و فاعل ضمير مستتر	فعل ماضی مطلق ، سوم شخص مفرد ،
	لازم ، معلوم

تو در بند آنی که خر پروری

همی میردت عیسی از لاغری

(سعدی)

ترکیب	جزیه	
فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم	فعل	همی میرد
ضمیر متصل اضافی ، دوم شخص مفرد	ضاف الیه	ت
اسم ، مفرد ، معنی ، عام ، بسیط ، (در اینجا کنایه)	فاعل و مضاف	عیسی
مفعول غیر صریح	از روح است)	از
مسد	حرف اضافه ، علامت مفعول با واسطه	لاغری
مسد	مفعول غیر صریح	مسد
مسد	ضمیر منفصل شخصی ، دوم شخص مفرد	تو
مضاف و مضاف الیه و مجموعاً " : مسد	حرف اضافه	در
رابطه	اسم اشاره به دور	آن
مفعول صریح	فعل مضارع اول شخص ، مفرد ، بسیط	ای (استی)
مفعول صریح	حرف ربط	که
فعل و فاعل (ی)	اسم ، مفرد ، بسیط ، عام ، معرفه ، ذات ، (در اینجا کنایه از جسم است) .	خو
فعل مضارع ، دوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم	فعل مضارع ، دوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم	پروری

دوستیت مباد بانادان

تجزیه

ترکیب

مضاف

دوستی اسم مصدر ، معنی ، عام ، مرکب

مضافالیهومجموعا " بمندالیه

ضمیر متصل اضافی ، دوم شخص مفرد

رابطه

فعل دعائی ، سوم شخص مفرد

مباد

حرف اضافه

مسند

نادان اسم ، مفرد ، ذات ، عام ، مرکب

xxx

که حرف ربط

رابطه

فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، معلوم

مضاف

دوستی اسم مصدر ، مرکب ، معنی ، مفرد

مضافالیهومجموعا " بمندالیه

ضمیر متصل اضافی ، سوم شخص مفرد

مضاف

آفت اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام

مضافالیهومجموعا " بمند

جان اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام

روزی که رازها فتد از پرده برملا (۱)

يا رب به لطف خویش گناهان ما بپوش

(سعدي)

ترکیب	تجزیه
	يا حرف نداء
منادي	رب اسم ، مفرد ، ذات ، بسيط
مضاف	به حرف اضافه ، نشانه مفعول باواسطه
{ « مضاف اليه و مفعول غير صريح	لطف اسم ، مفرد ، معنی ، بسيط ، عام
مضاف	خویش ضمیر مشترک
{ مضاف اليه و مجموعا " : مفعول	گناهان اسم ، جمع ، معنی ، بسيط ، عام
مضارع	ما ضمیر منفصل شخصی ، اول شخص جمع
	(ب) حرف بتاکید
فعل و فاعل (تو) (ضمیر مستتر	پوش فعل امر ، دوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم
	xxx
قيد زمان	روزی اسم ، مفرد ، بسيط ، نکره ، عام
	که موصول
فاعل	رازها اسم ، معنی ، جمع ، بسيط ، عام
فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، معلوم ، لازم	فتند از حرف اضافه ، علامت مفعول باواسطه
	پرده اسم ، مفرد ، بسيط ، عام ، معرفه
	بر حرف اضافه
مفعول غير صريح	ملا اسم ، مفرد ، معنی ، بسيط ، علم

۱ - ترجمه آیه ۹ - سوره الطارق : يَوْمَ تُبَلَّى السَّرَائِرُ

بعد از خدای هرچه پرستند هیچ نیست
بیدولت آنکه برهمه هیچ اختیار کرد
(سعدی)

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
بعد قید زمان	
از حرف اضافه ، نشانه مفعول با واسطه	
خدای اسم جلاله ، مفرد ، بسیط ، خاص	
مفعول غیر صریح هرچه اسم مبهم ، عام ، مرکب	
مفعول صریح فعل و فاعل پرستند فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، متعدد	
مسند هیچ اسم مبهم	
رابطه و مسند الیه نیست فعل مضارع ، منفی ، سوم شخص مفرد	
مسند بیدولت اسم ، مفرد ، ذات ، عام ، مرکب	xxx
مسند آن اسم اشاره بدور	
مسندالیه(در اینجا رابطه مذوف است) حرف اضافه	
در اینجا کنایه از(خدا) است : اسم معرفه ، مفعول غیر صریح که	
همه ذات هیچ اسم مبهم ، بسیط ، عام	
مفعول صریح اختیار فعل ماضی ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، فعل کرد معلوم	

به کامه دل دشمن نشنید آن مفرور

که بشنود سخن دشمنان دوست نمای

(سعدی)

	ترکیب	تجزیه
به	حرف اضافه	
کامه	اسم ، مفرد ، معنی ، عام ، معرفه	{ مضاف
دل	اسم ، مفرد ، معنی ، عام ، معرفه	{ مضاف و مضاف اليه
دشمن	اسم ، مفرد ، ذات ، عام ، معرفه	مضاف اليه و مجموعا " مفعول غير صريح
نشیند	فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم	فعل
آن	صفت اشاره به دور ، مفرد	صفت موصوف و مجموعا " فاعل
مفرور	اسم ، مفرد ، ذات ، عام ، معرفه	
	xxx	حرف ربط
بشنود	فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم	فعل ، ضمیر بارز (د) فاعل
سخن	اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام ، معرفه	{ مضاف و مضاف اليه و موصوف
دشمنان	اسم ، بسیط ، ذات ، جمع ، عام ، معرفه	
دوست	صفت و سه کلمه مجموعا " مفعول	صفت فاعلی مرکب
نمای		

عدوى مملكت است او به کشتنيش فرمايد

هر آن کست که به آزار خلق فرماید

ترکیب

تجزیه

صفت و موصوف و مجموعا " فاعل

هر

صفت اشاره به دور آن

اسم مبهم ، مفرد ، بسيط ، ذات کس

ضمیر متصل مفعولی ، دوم شخص مفرد ت

موصول که

حرف اضافه به

اسم ، مفرد ، معنی ، بسيط ، عام ، معرفه آزار

ضافاليه و مجموعا " مفعول غير صريح

خلق

اسم جمع ، بسيط ، ذات ، معرفه

فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم فعل

xxx

ضافي عدوی

ضافاليه و مجموعا " مسد

ملکت

رابطه فعل مضارع ، سوم شخص مفرد ، لازم ، معلوم است

مسنداليه ضمير منفصل ، سوم شخص مفرد او

به حرف اضافه

ضافي کشن

ضافاليه و مفعول غير صريح

ش

ضمیر متصل ، سوم شخص مفرد

فرمای

فعل امر ، دوم شخص مفرد ، متعدد ، معلوم

بر ضعیفان و زیر دستان

خشم بیحد مران و طیره مگیر

(سعدی)

تجزیه

ترکیب

بر	حرف اضافه، علامت مفعول با واسطه
ضعیفان	اسم ، جمع ، بسیط ، ذات ، عام
و	حرف ربط
زیر-	اسم ، جمع ، عام ، ذات ، مركب
دستان	
ت	ضمیر متصل اضافی، دوم شخص مفرد
بیحد	قید مقدار
خشم	فعل نهی ، برای دوم شخص مفرد ،
مران	لازم ، معلوم
و	حرف ربط
طیره	فعل نهی ، دوم شخص مفرد ، لازم ،
مگیر	حالاتی که نام ندارند
علمون	

- ۱ - نامعلن یا معلنه است
 ۲ - حالت مذکور
 ۳ - سیر رفتاده شده است
 ۴ - مفعول
 ۵ - داشتن یعنی است
 ۶ - اتفاقی
 ۷ - نداشتن

شیوه از خود فراموش نموده سرمه کشیده هستند سرمه
 در هنوز حالت امس ترا برده

۱ - کسی که میتواند کار کنند و میتوانند (نامعلن) در عرب به همین وصف کشید
 ۲ - امسی که کار کنند و میتوانند (معلنه که میتوانند) میتوانند (مذکور است) میتوانند (مذکور است) میتوانند (مذکور است)

۲۹۷ در راسته چیزی کل است

مذکور است

من از فاعل سرزده عروق و اسما

۳ - هم مذکور مثل لازم از فاعل سرمه نزدیک مادر اسطم - سرمه سرمه

که فضیحت بود بهروز شمار

بنده آزاد و خواجه در زنجیر

(سعدی)

ترکیب	تجزیه
	که حرف ربط
مسند	فضیحت اسم ، مفرد ، عام ، بسیط ، معنی
رابطه	بود فعل مضارع ، سوم شخص مفرد
مضاف	به حرف اضافه ، علامت مفعول باواسطه
مضاف الیه و مفعول غیر صریح	اسم ، مفرد ، عام ، بسیط ، جامد
مسند الیه	بنده اسم ، مفرد ، خاص ، بسیط ، جامد
مسند) (رابطه مذکوف است	آزاد صفت مطلق ، بسیط
معطوف به مسند الیه	خواجه اسم ، مفرد ، عام ، بسیط ، ذات ، جامد
مسند ، در زنجیر ابتداء مذکوف است	در حرف اضافه علامت مفعول باواسطه
	زنگیر اسم ، مفرد ، عام ، بسیط ، ذات ، جامد

جمله (بنده و آزاد و خواجه در زنجیر بود) مسند الیه است برای فضیحت بود .

تحقيق بدان که لامکان است خدا

ای صاحب مسأله تو بشنو از ما

(شیخ بهائی)

تزریق تجزیه

ای	حرف ندا
صاحب	اسم، عام، مفرد، بسيط، ذات، معرفه
مسأله	اسم، عام، مفرد، بسيط، معنی، معرفه
تو	ضمیر منفصل، دوم شخص مفرد
بسنو	فعل امر، دوم شخص مفرد، متعدد، معلوم
از	حرف اضافه
ما	ضمیر منفصل، اول شخص جمع

xxx

تحقيق	قيد تاکید
بدان	فعل امر، دوم شخص مفرد، متعدد، معلوم
که	حرف ربط
لامکان	صفت مرکب
است	فعل مضارع، سوم شخص مفرد، لازم، معلوم رابطه.
خدا	اسم جلاله

خواهی که ترا کشف شود این معنی
 حان در تن تو بگو کجا دارد جا؟
 (شيخ بهائي)

خواهی که ترا کشف شود این معنی

ترکیب

تجزیه

خواهی فعل مضارع، دوم شخص مفرد، متعدد، معلوم فعل و فاعل (ی) که حرف ربط

مفعول با واسطه

ضمیر منفصل، دوم شخص مفرد

تو

حرف اضافه به معنی (برای)

را

فعل مضارع، سوم شخص مفرد، لازم، معلوم

"سنده و رابطه"

کشف شود

صفت و موصوف و مجموعاً "مسندالیه"

صفت اشاره به نزدیک

این

اسم عام، مفرد، بسیط، معنی، معرفه

معنی

XXX

مسندالیه

اسم، عام، مفرد، بسیط، معنی، معرفه

جان

حرف اضافه

در

مضاف و مضاف الیه و مفعول غیر صريح

اسم، عام، مفرد، بسیط، ذات، معرفه

تن

دراينجا رابطه محذف است

ضمیر منفصل، دوم شخص مفرد

تو

فعل و فاعل ضمير مستتر (تو)

فعل امر، دوم شخص مفرد، متعدد، معلوم

بگو

قيد استفهام

کجا

فعل و فاعل ضمير (دال)

فعل مضارع، سوم شخص مفرد، متعدد،

معلومات، فعل مركب

داردجا

خدايا چنان کن سرانجام کار

تو خشنود باشی و ما رستگار

(سعدی)

ترکیب	تجزیه
منادي	اسم جلاله ، مفرد ، بسيط ، ذات ، خاص
فعل و فاعل (تو) منافع مستتر	خدايا چنان قيد تشبيه کن فعل امر ، برای دوم شخص مفرد ، متعدد ، علوم
مضاف { مضاف إليه و مفعول	سaranjam اسم ، مفرد ، مرکب ، معنی ، عام کار اسم ، مفرد ، بسيط ، عام ، معنی
	xxx
مسند إليه	تو ضمیر منفصل ، شخصی ، دوم شخص مفرد
مسند	خشند صفت ، بسيط
رابطه	باشی فعل مضارع ، دوم شخص مفرد
	و حرف ربط
مسند إليه	ما ضمیر منفصل شخصی ، اول شخص جمع
	رستگار صیغه مبالغه (در این بخش رابطه‌یعنی " باشیم " مذکور است)

زگفتار بیگار یکسو شوی
(فردوسی)

به هستیش باید که خستو شوی

<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
	به حرف اضافه
هستی	اسم، معنی، مرکب، عام، مفرد، اسم مصدر
	مفعول غیر صریح
ش	ضمیر متصل اضافی، سوم شخص مفرد
باید	فعل مضارع، سوم شخص مفرد
که	حرف ربط
خستو	فعل مضارع، دوم شخص مفرد، لازم، معلوم
شوی	فعل و فاعل (ی)

xxx

ز	حرف اضافه، مخفف از
گفتار	اسم مصدر، معنی، عام، مرکب، مفرد
بیگار	صفت مطلق
یکسو	قید مکان
شوی	فعل مضارع، دوم شخص مفرد، لازم، معلوم
	فعل و فاعل (ی)

ای برتر ز خیال و قیاس و گمان و وهم
وزهرچه گفتماند و شنیدیم و خواندمایم

(سعدی)

	<u>ترکیب</u>	<u>تجزیه</u>
		ای حرف ندا
برتر	صفت تفضیلی جانشین موصوف (خدای برتر)	منادی
ز	مخفف از ، حرف اضافه	
خیال	اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام ، معرفه	مفعول غیر صریح
و	حرف ربط	
قیاس	اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام ، معرفه	عطف به خیال
و	حرف ربط	
گمان	اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام ، معرفه	عطف به قیاس
و	حرف ربط	
وهم	اسم ، مفرد ، معنی ، بسیط ، عام ، معرفه	عطف به گمان
	xxx	
		و حرف ربط
ز	مخفف از ، حرف اضافه	
هرچه	اسم مبهم ، مرکب	مفعول غیر صریح
گفتماند	فعل ماضی نقلی ، سوم شخص جمع ، متعددی ، فعل و ضمیر بارز (ند)	فعال
		معلومات
و	حرف ربط	
شنیدیم	(بجای شنیده ایم) ، فعل ماضی نقلی ، فعل ، ضمیر بارز (یم)	فعال
		سوم شخص جمع ، متعددی ، معلوم
و	حرف ربط	
خوانده	فعل ماضی نقلی ، سوم شخص جمع ،	فعل ، ضمیر بارز (یم)
ایم	متعددی ، معلوم	فعال

ماهیجـنـان در اول وصف تو مـانـدـهـاـیـم
(سـعـدـی)

مـجـلـسـ تـامـ گـشـتـ وـ بـهـ آـخـرـ رـسـیدـ عمرـ

<u>ترکیب</u>	<u>تحزیز</u>
مسند اليه	مـجـلـسـ اـسـمـ ،ـمـفـرـدـ ،ـمـعـنـیـ ،ـبـسـیـطـ ،ـعـامـ ،ـمـعـرـفـهـ
مسند	تـامـ اـسـمـ ،ـمـفـرـدـ ،ـمـعـنـیـ ،ـبـسـیـطـ ،ـعـامـ ،ـمـعـرـفـهـ
رابطه	گـشـتـ فـعـلـ مـاضـیـ مـطـلـقـ ،ـسـوـمـ شـخـصـ مـفـرـدـ ،ـ لـازـمـ ،ـمـعـلـومـ
	وـ حـرـفـ رـبـطـ
	بـهـ حـرـفـ اـضـافـهـ
مفعول غير صريح	آـخـرـ اـسـمـ ،ـمـفـرـدـ ،ـمـعـنـیـ ،ـبـسـیـطـ ،ـعـامـ ،ـمـعـرـفـهـ
فعل	رـسـیدـ فـعـلـ مـاضـیـ مـطـلـقـ ،ـسـوـمـ شـخـصـ مـفـرـدـ ،ـ لـازـمـ ،ـمـعـلـومـ
فاعل	عـمـرـ اـسـمـ ،ـمـفـرـدـ ،ـمـعـنـیـ ،ـبـسـیـطـ ،ـعـامـ ،ـمـعـرـفـهـ
مسند اليه	مـاـ ضـمـيرـ مـنـفـصـلـ ،ـاـوـلـ شـخـصـ جـمـعـ
	همـچـنـانـ قـيـدـ تـشـبـيهـ
	درـ حـرـفـ اـضـافـهـ
مفعول غير صريح و مضاف	اـوـلـ اـسـمـ ،ـمـفـرـدـ ،ـمـعـنـیـ ،ـبـسـیـطـ ،ـعـامـ ،ـمـعـرـفـهـ
مضاف اليه و مضاف	وـصـفـ اـسـمـ ،ـمـفـرـدـ ،ـمـعـنـیـ ،ـبـسـیـطـ ،ـعـامـ ،ـمـعـرـفـهـ
مضاف اليه	تـوـ ضـمـيرـ مـنـفـصـلـ ،ـدـوـمـ شـخـصـ مـفـرـدـ
مسند و رابطه	مانـدـهـ اـفـعـلـ مـاضـیـ نـقـلـیـ ،ـاـوـلـ شـخـصـ جـمـعـ ،ـ لـازـمـ ،ـمـعـلـومـ
	ایـمـ

رَبَّنَا . . . وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

پـایـانـ – پـائـیـزـ ۱۳۵۷

فهرست مآخذ

نام	نام مؤلف یا مصنف	محل و تاریخ انتشار
نهج الفصاحه	ترجمه ابوالقاسم پاینده	تهران ۱۳۴۱ - ش
نهج البلاغه	ترجمه فیض الاسلام	تهران ۱۳۶۵ - ق
فردوسي نامه	چاپخانه امیر کبیر	تهران ۱۳۴۳ - ش
کلیات سعدی	به کوشش محمد علی فروغی	تهران ۱۳۲۰ - ش
مشنوی مولوی	از روی چاپ نیکلسون	تهران ۱۳۱۴ - ش
دیوان حافظ	به کوشش محمد قزوینی و قاسم غنی	تهران
کلیات شیخ بهائی	به کوشش غلام حسین جواهري	تهران
المنجد	الاب لویس مغلوف الیسواعی	بیروت ۱۹۲۷ - م
فرهنگ دهخدا	زیر نظر محمد معین	تهران ۱۳۳۷ - ش
فرهنگ فارسي	محمد معین	تهران ۱۳۴۲ - ش
قاعده های جمع	محمد معین	تهران ۱۳۳۱ - ش
اسم مصدر	محمد معین	تهران ۱۳۴۱ - ش
دستور زبان پنج استاد	(باسی ، بهار ، قریب ، فروزانفر ، همای) تهران ۱۳۴۲ - ش	
اصول دستور زبان فارسي	سید کمال طالقانی	تهران ۱۳۴۹ - ش
دستور نامه	محمد جواد مشکور	تهران ۱۳۴۹ - ش
دستور زبان فارسي	محمد خراطلى - رحمت الله عليه - وسید ضیاء الدین میر میرانی	تهران

گذشته از این ها آثار گویندگان و نویسندهای از قبیل ابوالفضل بیهقی ، ناصرخسرو ، انوری ، خاقانی ، نظامی گنجوی ، شمس قیس رازی ، جامی ، حاج محمد کریم کرمانی ، میرزا حبیب اصفهانی ، غلامحسین کاشف ، ابرج میرزا ، محمد تقی بهار ، و چند تن از شاعران نویزدان ، همچنین دستورهای وزارتی در سال های اخیر تالیف پرویز خانلری ، حسن انوری ، غلامرضا ارجمند ، حسن احمد گیوی . . . که در این کتاب نام اثر یا صاحبیش در ذیل مطلب مأخذ ذکر شده است .

تبیہ ایسے لائل ترجمہ ص ۲۳

- ۱- آئندہ روزہن سے مخفیت آئندہ در رابر ہندوں در فوج دھر دار د سے مددان
 مصدق دینست در فوجی زمین مکر خیزیں بڑی بڑی
 مخفاف ریختیں ایسے در فوجی زمین در جیزیں بڑی بڑی
 سکر کھلہ دینے کی حالت (ایسے ملعون)
- ۲- مدد ایسے ۵۰ ملکوں چیزیں بڑی بڑی
 خاطل = فراز کر
 مدد سماں خذیلیت، ملعون بور
- ۳- مفعول بیان طے آرکاں چنگیں ٹھیکارن، مفعول رائٹ
 ۴- روپیے ایسے ۵۰ ملکوں باج مکریت (مفعول باداٹھے)
- ۵- عارف افتاب نام سے سیپت، ملکوں دست آرزا ارکاں
 لشکر ایسے
- ۶- ایسے ایسے ملکوں لعنت بڑی باد
- زریں ایسے مدد ایسے ۵۰ ملکوں دست دار، ملکوں بڑی بڑی حاصل
 مملوں = بہ شہر سیپیں

فهرست انتشارات دانشگاه ملی ایران

شماره انتشار	نام کتاب	نام مولف یا مترجم	قیمت
۳۰/۲	جنین شناسی انسان	دکتر رضا سلطانی نسب	۸۰۰ ریال
۳۱	مسائلی چند درباره روانشناسی هیونیزم دکتر سیروس عظیمی	X	ریال
۳۲	روشهای آماری چاپ اول	مهندس ضیاء موجدی	ریال
۳۳/۲	هنر ایران	دکتر بهروز حبیبی	+ ریال
۳۴	روانشناسی جنائی	دکتر سعید حکمت	۱۲۰ ریال
۳۵	روانشناسی معلم	دکتر سیمین مصطفوی رجالی	X ریال
۳۶	روشهای آماری	مهندس موجدی	۱۸۸ ریال
۳۷/۲	آثار باز مانده از ری قدیم	دکتر حسین کریمان	۲۰۰ ریال
۳۸/۲	شهر و شهرسازی	دکتر منوچهر مزینی	۱۹۰ ریال
۳۹/۲	سیماهی شهر	دکتر منوچهر مزینی	۱۷۰ ریال
۴۰	اکوستیک در معماری	دکتر غلامعلی لیاقتی	۴۳۰ ریال
۴۱	قارچهای محیط ما	دکتر مقصوده منتخب الاباله	X ریال
۴۲	اساس فیزیک مدرن	دکتر کامبیز سینا	۱۳۸ ریال
۴۳	حقوق جزای عمومی جلد اول	دکتر پرویز صانعی	۱۴۶ ریال
۴۴/۲	از سفرات تا ارسطو	دکتر شرف الدین خراسانی شرف	۴۲۰ ریال
۴۵/۲	مبانی علم اقتصاد	دکتر منوچهر فرهنگ	۴۶۲ ریال
۴۶	چگونگی تفسیر رادیو گرافی دهان	دکتر اکبر دارابی	۱۲۴ ریال
۴۷	سقهاهای گبدی آجری	دکتر زاده گریگوریان	X ریال
۴۷	اصول مقدماتی شیمی و بیوشیمی	دکردانیال زاده و دکتر آریانی نژاد	۲۱۲ ریال
۴۹	نور و فیزیولوژی	دکتر محسن شکوهی نژاد	۱۶۰ ریال
۵۰	سقهاهای کابلی	دکتر زاده گریگوریان	X ریال
۵۱	ری باستان	دکتر حسین کریمان	۷۸۰ ریال
۵۲	میکرو بیولوژی	دکتر منوچهر دزفولیان	۱۸۶ ریال
۵۳	معماری مرحله تحول	مهندس محمود رازجویان	۱۷۶ ریال
۵۴/۲	حقوق جزای عمومی (جلد دوم)	دکتر پرویز صانعی	۱۷۰ ریال
۵۵	فلسفه معاصر اروپائی	دکتر شرف الدین خراسانی شرف	۴۲۴ ریال
۵۶/۲	مسائلی چند در تعليم و تربیت	اختربقائی کرمانی (منظوری)	۱۱۰ ریال
۵۷	جغرافیای شهری	دکتر گیتی اعتماد	۱۱۸ ریال

۵۲۰	دکتر جعفر نیا کی	حقوق سازمانهای بین الملل	۵۸/۲
۱۳۸	دکتر محمد جعفری لنگرودی	عقد حواله	۵۹
۲۵۶	دکتر احمد میر باقری	جبر خطی و ماتریسها	۶۰
۹۶	دکتر محمود کاشانی	نظریه تقلب نسبت به قانون	۶۱
۲۱۰	دکتر پرویز صانعی	حقوق جزای عمومی جلد سوم	۶۲/۲
۱۳۰	دکتر جاوید صلاحی	کیفر شناسی	۶۳
۴۷۰	علی اصغر شیمی	تکنولوژی حقوق	۶۴
۱۴۶	دکتر مرتضی محسنی	کلیات حقوق جزا	۶۵
۱۶۸	دکتر علی اکبر فرزام پور	نمونه هایی از نظم و نثر فارسی	۶۶
	دکتر شرف الدین خراسانی شرف	فلسفه معاصر اروپائی	۶۷/۲
	دکتر فرنگی زادع دکرسعید ثابتی	فورسپس و اکتوئوم اکستراکتر	۶۸
	دکتر شرف الدین خراسانی شرف	ازبر و نوتاهگل	۶۹
۱۸۸	مهندس ضیاء موجاہی	روشهای آماری	۷۰/۳
۱۳۰	دکتر نجادعلی‌الماضی	واقعیت و حقوق	۷۱
۲۷۰	دکتر رضا مظلومان	جرائم‌شناسی	۷۲
۴۰۰	دکتر تاجبخش	تاریخ فرهنگ و تمدن ایران	۷۳
۱۷۵	دکتر پرویز صانعی	حقوق و اجتماع	۷۴
۲۰۶	دکتر حسینعلی ممتحن	راز بقای تمدن و فرهنگ ایران	۷۵
۲۵۵	غلامعلی همایون	کورش کبیر در آثار هنری اروپائیان	۷۶
۲۷۰	منوچهر شفیقی	پدیده‌های انقلاب	۷۷
۸۰۰	دکتر حسین کریمان	تهران در گذشته و حال	۷۸
۵۰۰	آرمانهای انسانی در فرهنگ و هنر ایران	آرمانهای انسانی در فرهنگ و هنر ایران	۷۹
۲۶۰	رحمت‌الله مهراز	رحمت‌الله مهراز	
۴۳۰	دکتر منوچهر فرهنگ	پژوهشی در برنامه ریزی سوسیالیستی	۸۰/۲
۳۱۵	دکتر عزت‌الله عراقی	حقوق کارجلداول	۸۱
۳۲۰	دکتر عزیزاله پیات	کلیات ناریخ ایران	۸۲
۱۶۵	دکتر جلال الدین مدنی	آئین دادرسی مدنی	۸۳
۹۵	عباس جعفری	نقشه برداری	۸۴
۵۱۰	دکتر ایرج بهرامی	اصول شرکهای تعاونی	۸۵
۳۴۰	دکتر معیلی و دکتر خطیبی	مامائی و بیماریهای زنان	۸۶
۳۱۲	دکتر رامین - دکرمانی	چشم پزشکی	۸۷
۱۴۵	دکتر حسینعلی ممتحن	کلیات تاریخ عمومی	۸۸
۱۱۰	دکتر امیر باقر مدنی	چین پس از بیست سال	۸۹
۲۶۰	دکتر حمید بهزادی	قدر تهای بزرگ و صلح بین الملل	۹۰
۵۸۰	مورخ‌الدوله سپهر	ایران در جنگ دوم	۹۱
۲۰۰	پروفسور منوچهر حکیم	کالبد شناسی	۹۲
۳۶۶	دکتر حسین رضوی	اقتصاد سنجی	۹۳
	دکتر منوچهر بهرامی	ریاضیات عمومی	۹۴

۹۵	آمار مقدماتی
۹۶	روانشناسی صنعتی
۹۷	چگونه سریعتر و کاملتر مطالعه کنیم
۹۸	مقالاتی در باب شهر و شهرسازی
۹۹	ترمودینامیک ماکروسکوپی
۱۰۰	جامعه‌شناسی جنگ
۱۰۱	فرهنگ و اصطلاحات پزشکی
۱۰۲	تاریخ عقاید اقتصادی
۱۰۳	پژوهشکی قانونی
۱۰۴	تحقیقات جنائی
۱۰۵	خسروانوشیروان در ادب فارسی
۱۰۶	دانستنیهای ایرانی (آورده‌اندکه)
۱۰۷	رادیویی‌ولوژی
۱۰۸	حشره‌شناسی عمومی
۱۰۹	مجموعه سخنرانی‌های هفتمین کنگره تحقیقات ایرانی جلد اول
۱۱۰	منشاء انسانه
۱۱۱	معماری ایران در عصر پهلوی
۱۱۲	حدیث نادرشاهی
۱۱۳	حقوق کار جلد دوم
۱۱۴	آناتومی عمومی و جراحی دست
۱۱۵	مبانی علم سیاست
۱۱۶	اصول علم مارکینگ
۱۱۷	مجموعه سخنرانی‌های هفتمین کنگره تحقیقات ایرانی جلد دوم
۱۱۸	تاریخ عقاید اقتصادی جلد دوم
۱۱۹	تاریخ دودمان غوری
۱۲۰	تنگ لواشا
۱۲۱	انگلستان و نظام پولی جهان
۱۲۲	روشهای اساسی تحقیق درسلامت‌دهان و دندان دکتر کاظم مهرداد
۱۲۳	آئین دادرسی مدنی جلد دوم
۱۲۴	بیماریهای انگلی انسان (۱)
۱۲۵	» « » « همايون نامه
۱۲۶	۵ گنج عمامه قیمه
۱۲۷	مجموعه سخنرانی‌های هفتمین کنگره تحقیقات ایران جلد سوم
۱۲۸	ایران از اسلام تا دیالله دکتر عزیزاله بیات
۱۲۹	تاریخ اجتماعی هنر دکتر حشمت جزئی



ردیف	عنوان	هزاری
۱	دانشناسی هواشناسی در آمده ملی و تحلیل اشتغال	۲۱۰ ریال
۲	تاریخ روابط بین المللی جلد اول	۱۹۵ ریال
۳	دکتر احمد میر فندرسکی	۴۷۰ ریال
۴	دکتر پرویز شهبازی	۳۱۶ ریال
۵	بهداشت عمومی حمایت گروههای آسیب‌بیزیر دکتر اعتمادیان	۳۵۰ ریال
۶	نقش اصلاحات ارضی در توسعه اقتصادی دکتر رضا اسراری	۱۹۰ ریال
۷	تاریخ روابط بین الملل جلد دوم	۴۸۵ ریال
۸	دکتر احمد میر فندرسکی	۱۶۰ ریال
۹	شهر سازی در عقب ماندگی	۲۳۰ ریال
۱۰	توسعه و توسعه نیافرگی	۲۱۰ ریال
۱۱	عقد کفالت	۱۳۹
۱۲	مجموعه سخنرانهای همین کنگره تحقیقات ایران جلد چهارم	۱۴۰
۱۳	مفهومهای اصلی جبرنو	۷۰۰ ریال
۱۴	اقتصاد انتفت	۴۵۰ ریال
۱۵	مکانیک	۱۸۵ ریال
۱۶	الاکترولیتها و آب	۱۵۰ ریال
۱۷	کرم شناسی عملی	۸۰ ریال
۱۸	تضاد عدمه عصر حاضر	۱۱۰ ریال
۱۹	برای پرستاران	۱۴۷
۲۰	پژوهشی در اندیشه‌های اپن خلدون	۱۴۸
۲۱	النصوص تاریخچه	۲۰۰ ریال
۲۲	روانشناسی کفری	۵۰۰ ریال
۲۳	تفصیل قواعد دفاع مشروع	۳۰۰ ریال
۲۴	جلблک شناسی	۳۸۰ ریال
۲۵	مکرد کلیات تاریخ عمومی جلد ۲ بخش ۱	۴۵۵ ریال
۲۶	مکرد «» «» «» «» «» ۲	۵۲۰ ریال
۲۷	تاریخ مختصر ایران	۴۰۰ ریال
۲۸	شرکت‌های چندملیتی و استقلال ملی نموده شیلی	۱۲۰ ریال
۲۹	جهان و انسان در فلسفه	۵۰۰ ریال
۳۰	جزای علومی	۴۶۰ ریال
۳۱	درآمدی برآشناسی	۱۶۰ ریال
۳۲	طیبعت ارسطو	۲۸۰ ریال
۳۳	روش تحقیق در تاریخ نگاری	۱۸۰ ریال
۳۴	جزای نوزادان	۲۱۰ ریال
۳۵	روش‌های تحلیل منطقه‌ای	۵۳۰ ریال
۳۶	جمعیت شناسی جلد اول	۵۴۰ ریال